



This field may only be populated. The file has been moved, renamed or deleted. Verify that the record points to the correct file and location.

تمايق ش يادپ مئلا ع : مٲسيب س لجم

میجر لا ناطیشلا نَمِ لِلَّهِ ذُو عَا
 میجر لا نَمَحَّرَ لاِ اللّٰهِ مَسْبِ
 ی اَعْمَلَا سِلا وُقُلَا صِلا و نِیْمَلَا عِلا بَرِ اللّٰهُ دُمَحْلا
 نِیْرَهَا طِلا اِیْلا و دِمَحْمُ اِنْدِیْسِ
 مایقِ ی لا نِ لا ا نَمِ نِیْعَمْ جَا مِهْدَا دَعَا ی اَعِ اللّٰهُ تَعَطْ و
 نِیْدِلا مِوِی
 اِیْظَعْلَا ی اَعْلَا لِلَّهِ لا اِ تَوْقُ لا و لَوْ دِ لا و

میر کلا مِباتکِ ی فُمِکِحْلا اللّٰهُ لِا قِ
 اِجَا دَقَفْ تَعَبْ مِهْتَا تَنْ اَعَا سِلا لا اِن وُرْ ظَنِیْلْ هَفْ
 مُمُ هَارْ کِذْ مِهْتَا جَا اِذَا مِهْلا ی نَّافْ اِهْطَارْ شَا
 و لِهْچ: دَمَحْمُ هِرُوسْ زَا ، هِیَا نِیْمَهْدِجَهْ
 (میر ک ن آرق زَا هِرُوسْ نِیْمَتَفَهْ
 عور شد هک اری داعم ثحب هُنْمَا و دُمَحْلا لَلّٰهُ
 دعب و ایند رد ار ناسنا تاید تامدقم ، میدرک
 ملاء و تومت ا ر کسو راضتحال ا د ت ایصوصخ
 عورش دیا بل ا د زَا و ، میدرک مامت ا ر خ ز ر ب و ر ب ق
 روضد و یربک تمایق ملاء تامدقم رد مینک
 اری ملاوع حرش و راگدرو رپ هاگشید رد ناسنا
 یط یورخا تاید زَا هرود نیا رد ناسنا هک
 دنکیم

دیامر فیم دنوادخ ، دیجم ن آرق زَا هِیَا نِیَا رِد

¹ ناضمر کرابم مام متسیب زور رد ه دش هتفگ بلاطم

ی راضنتا و دیمانا کرشم و نارفاکنیا ایآ»
 ناهگان هک تمایق تعاس راضنتا رگم دنراد ار
 تمایق تاملاء هک آقح؟ دریگربرد ار اهنآ و دیایب
 تمایق دایب، دیایب تمایق هکی تقون آرد. بتسا هدمآ
 «؟تشاد دهاوخن انآ یارب ی دوسه چن آ رکذت و
 بتسا مکهت و هذخاوم قایس هیآ نیا قایس
 زا دیاب ای هک دنتسه ی فقوم رد نارفاک هکنیا لثم
 هب ن ورقم اهنآ تبقاع نیاربان و دنتک تیعبت قح
 تعاس راضنتا دیاب ای و، ددرگ تداعس و ریخ
 عوقو و ققحت دهاشم هطساوب ات دنربد ار تمایق
 ار ی تایصوصخ و دنتک ادیپن آ رب هکی فارشا و
 زا و دنروآ نامیا و دندرگ رکذتم دنیبین آ زا هک
 دنتک تعباتم قح

و دناه دومند زورما ار قح زا یورید اما
 دوخن دمان آ و دنامی مذر تشیدل امتحاکین یاربان
 بتسا تمایق

نآ رد ناسنا روضد و تمایق مئلاء

ندش تمسق زا تمایق مئلاء هک زورما
 شاهمزلا هک، راکهبت و حلاص دارفا هب ناسنا
 ش یادیپو، بتسا باسد هبی گدیسر و تمایق دوجو
 ای و بتسا نآ هب لوصو یارب روبع هک گرم
 لوزن و رمق قاقشنا و نامزلا رخآ ربمایپ روهظ
 هدئاف اهنآ یارب بتسا ی نامسا باتکن یرخآ هکن آرق
 ججُد و تانیب و هغیلب طعاوم اب و هدمند ی
 قح لباقم رد یپرد ی پهایهت ربیع و هحضاو
 و ادخ هب نامیا اب دوخی یارب و، دندرک عوضخ
 یارب یرگید هار چیه؛ دنتسب ی فرط حلاصل مع
 دوخ عوقو رگم تسین اهنآ نامیا و تیاده و ظاعتا
 یاهدئاف نامیا رگید لباحد نآ رد اما و؛ تمایق

لمع ملء و هدش هر سکی را که نوچ، در اذن

تسا هدمآ شپید باسد و از جملاء و هتسب

لَوْ قَدِ *يُرْكَدِلَا هَلْ يَنَّا وَ نَسْنِلَا رُكَّدَتِي دِنْمُوي

¹. ي تايح تَمَدَق ي نَنِيَا اي

هبنتم و ددرگيم ركدتم ناسنا زور نآ رد»

؟ دراد ي اهدئاف هچ و ا ي ارب ركدت ي لو ، دوشيم

، دوخ ي گدنز و تايح ي ارب شاك : ديويگيم ناسنا

« . مدوب هدا تسرف شپي زيچ ايند زا

تمايق هب عجار ديجم نآ ر ق رد هك ي تايآ

نيمز نيا تمايق رد هكنيا رب دنقتم ي گمه تسا

ديشروخ و دنزيريم و ر فن اگراتسو دوريم نيبزا

ي لك هب ملء نيا و ددرگيم كيرات و هريت هام و

دوشيم كدتم و بارخ

حاورا دنواذخ ، ملء نيا ي بارخ زا سپ و

رضاء ازج و باتكو باسد ي ارب تمايق رد ار

خزربرد و هتفر ايند زا هك ي حاورا هچ ؛ ديامرفيم

ايند رد هك ي حاورا هچ و ، دراد ار تمايق راطتنا

ناهگان و هدر كرت ار ايند توم هقصد هطساوب

دندكي م اديپ روضد تمايق رد

هخفد ي كي ، دوشيم هديم روصرد هخفد و

هخفد مود و ، دنريمي م ي گمه نآ هطساوب هك هتام

هدنز ندرم زا دعب ي گمه نآ هطساوب هك ايجا

دنوشيم

². نَوُرُظْنِيْمُ مَايِقُ مُمْ اِذِافِ

تمايق دهاشم و دندكي م مايق همه ناهگان»

روهظ و زوربو

¹ رجفلا : ۸۹ هروسدزا ، ۲۴ هيا و ۲۳ هيا زا ي تمسق

² رمزلا : ۳۹ هروسدزا ، ۶۸ هيا ليد

قدرت کامله الهیه رومی نمایند.»

و هادف انداورا سی دهم تر ضد روهظ ققحت تسا می متد تمایق زالبه، تعجر

ی ارب ملاسلا مهیاء تیدلها رابخا رد
و، تسا هشد دراوی رایسب بلاطم تمایق مئلاء
دوخ مئلاء رب هولاء تمایق تامدقم ی ارب لأوصا
روهظ ی کید؛ دوشد سی ط ن آ ی لبقه لحرم ود دیاب ن آ
سی دهم تر ضد ملاسلا مهیاء دمحم ل آ مئاق تر ضد
هجر فی لاعت الله ل جع سی رکسعلا نسحلا نب دمحم
ملاسلا مهیاء دمحم ل آ تعجر رگید و فیرشلا
ی اج چیه عوضوم ود نیا ققحت ی ارب
تر ضد روهظ عوضوم بتسین دیدرت و ههیش
و فئاوط عیمج مهیاء ققتم هادف انداورا سی دهم
بتسا نیلمسم بهانم

زا ملاسلا مهیاء دمحم ل آ تعجر و
هجو مایلا ق باس رد و، دشابی مهعیش تاملمسم
تعجر و تاما به مهعیش ریغ زا ار مهعیش زئام
و ریس و خیرات رد هنیمز نیا رد و دنتسنادیم
بتسا ی ناوارف بلاطم رابخا

تیرشبد و ملاعلماکت ی ارب ی لک روطب و
:دوشد هومید دیاب ی لاوتم و بوانتم لحرم هس
هادف انداورا سی دهم تر ضد روهظ :لوا
سی ط لامکی وسبار ی عیرس هار تیرشبدن آ رد هک
دنکیم

تاروهظ ش یادیپا بن آ رد هک تعجر :مؤد
مامت، ایند به ملاسلا مهیاء همنأ عوجر و راونا و
ن آ نامز رد هک مدرم هیدادعتسا ل حارم
به تسا هدیسنرذ تیلعف لحرم به نار اوگرزب
دسریم ققحت و تیلعف

هرود و دل ماکت بجوم هک تمايق : مؤس
 لاجت فصد عولط و تاينان داد تسد زا و قباس
 و تايوه ن دش گدنه و ئايربک ترصد
 .تسا ملاو ورد تقيقد روھظ هب تايصخش
 اتو هدوب بترتم رگيدکير بهلحرم هس نيا
 ي ميود اتو ، دش دهاوخذ ي ميود دوشن ي ط ي لوا
 .تفايد دهاوخذ ققحت ي مؤس ددر گنذ ققحتم

و تعجر مئلاء و روھظ مئلاء هرابرد
 ناگرزب و تسا ه دش دراو ي رايسد رابخا ، تمايق
 ت حص هب ن انيمطا هچرگ ؛ دنه دومن طبض بتکرد
 رايسد فاعض رابخا هئا رد و ، تسيند هئا همه
 .تسا

دوشيم هداقتسا لامجا هئا عومجم زا ي لو
 تعجر و روھظ زا هلحرم هس نيا زا كير ه هک
 ي راثا و مئلاء و تا صخش ي اراد تمايق و
 .دنتسه دوخ هب ص تخم

ي اهدنس ي اراد هئا زا ي ضعب هولاء
 رظن هطقنزا ، هيلوصا دعاوق قبط و هدوب ح ي حص
 لوسر زا هک ي تياور هچ ؛ تسال و بقل باقش ريذپ
 الله ملس تيدل ها هئا زا هچ و ه دش رداص مرکا
 .ن يعمجا مهيا

تمايق مئلاء هب عجار ناملسد ثيدد

زا شيد رد هک ي مق ميهاربا ن ب ي لع لاثم
 رد و ا ريسفت و تسا هتسيزيم شيد لاسد رازه
 هعجارم و هعلاطم دروم و رابتعا و ن اقتا تياهند
 رداصم زا و هدوبل يوط تدم نيا رد ملاعا عاملا
 زان آرد اري تياور ، ددر گيم بوسحم هعيش بتک
 هلا و هيلع الله ي لصد ادخلوسر زا ي سراف ناملسد
 ادخلوسر ، عادولاً هجد رد هک دنکيم ل قن ملس و

ار به عکردی اهاه قلد هکی ل احر د م ار حلا د جسم
دنا هدر ک ن ایب دندوب هتفرگ تسد هب

ن ومضم زا هک تسای روطب تیاور نیا
نوچ. دور یمن آردی سد و هشدخل امتحا چیه ن آ
رد هک دنکیم ن ایب نامز رخا هب عجار ار ی بلاطم
م هه نیمز یّ تدو تسا هدوبن آزا یرثا نامز ن آ
لامتخان اوتبات هدوبن دوجوم ی عیاقو نینچ ی ارب
لعج ن آ ساسا رب و دیایم دوجوب ادعب هک داد
دومذ ار یّ ثید نینچ

ب تکردن آ لاثما و تیاور نیا هب، ن یاربان
لصاد ن انیمطان اوتی م ریسفت و ثید هنقتم
مئلاء و روهظ رب هلا د تیاور زا ار اهنأ و دومذ
درمشد تمایق

زان اوند دروم هیآ لیزرد ار تیاور نیا
تسا هدروآة عاسلا طارشأ دهاوشد
،تسا تملاع ی انعم هب طرشع مج طارشأ
:دیوگیم میهاربا ن بّی لع :تسا نینچ تیاور و
ن ب میهاربا) مردپ نم ی ارب درک ثید
ن ب الله دبع زا باشخ لمسم ن ب نامیلد زا (مشاه
ن ب الله دبع زا حایر ی با ن ب عاطع زا ی کم حیرج
هیلع الله یّ لصد ادخل و سر ابام :تفگ واهک س ابع
میدش فرشم سج هب ع ادولاة تجرد ملس و هلا و
و تفرگ ار ادخ هنا خرد هقلد ادخل و سر
بطاخم ار امش کرابم ی امیس اب و دومذ نام هبور
داد رارق

؟ة عاسلا طارشأ ب م کربخا لا ا :ل اقف

یَضْرُنْ أَمْلَسْ دِئْمُودِ هُنْمِ سِ أَنْلَا یَ نْدَأْ نَ آکَ وَ
!اللَّهُ لَوْسَرَ یَا یَ لَبْ: لَ آقَفْ، هُنْدَعُ اللَّهُ

مَبْلَاعِ هَبْ اَر اَمَشْنَم دِیْهَو خِیْمَ اِیَا: تَفْگَ وَ
؟مَنکَ رِ بْخَ اَبَ تَمَایِقِ یَ اَهْهَنَاشْنَدِ وَ

لَوْسَرَ هَبْ دَارْفَا نِیْرَتْکِیْدِزْنِ مَ اَگْزَهْ نَ آرْدِ وَ
اَمَ هَلْبْ! اَدْخَلْ لَوْسَرَ یَا: تَفْگَ وَ، دُوبْ نَ اَمْلَسْ اَدْخِ
«!یَنکَ رِ بْخَ اَبَ اَر اَمَ دِیْهَو خِیْمَ

نَمَنَّ! مَّسْ وَ هِلاءَ وَ هِیْءُ اللَّهُ یَ لَّصَلْ آقَفْ
،تَاوَهْشَلَا عَ اَبْتَا وَ، قَلْاَصَلَاةَ عَاضَا، مَ مَایْقَلَا طَارَشْأْ
نِیْدَلَا عَیْدِ وَ، لِ اَمْلا مِیْطَعْتِ وَ، عَاوَهْ لَ اَعَمَلِیْمَا وَ
اَمْکُ هُفُوجَ وَ نِ مَوْمَلَا بُ اَقْ بُ اَذِیْ اَهْدَنْعَفْ؛ اِیْنْدَلِیْبْ
لَا فِ رِکْمَلَا نَمِ یَ رِیْ اَمِمَ، عَاَمْلا یَ فِ حِمْلِیْمَا بُ وُذِیْ
هُرِیْغِیْنِ اَعْیْطِیْسِیْدِ

هَلَا وَ هِیْءُ اللَّهُ یَ لَّصَلْ اَدْخَلْ لَوْسَرَ نَ آزَا سِ پْ»
نَ آ تَمَایِقِ تَا مَلَا عَ زَا هَکِ یَ تَسْرَدِیْبْ: دُومَرْ فِ مَّسْ وَ
زَا وَ، دَنْنِکِیْمَ بَا رِخْ اَر زَا مَنَ دِ رَمَ هَکِ تَسَا
یَ وِ سَبْ نَ اَشْلِیَا مَتِ وَ، دَنْیَا مَنِیْمَ یَ وِ رِیْبْ تَا وِ هَشْ
وَ، دَنْرَمَشِیْمَ گَرِزَبْ اَر لَامَ، تَسَا یَ نَاسْفَنْ یَا وِ هْ
دَنْشُورْفِیْمَ اِیْنَدِ هَبْ اَر نِیْدِ

رُوطْ نَ اَمَهْ، یَ تِیْعَقُومَ وَ طَنْ اَر شَنْ نِیْنِچَرْدِ وَ
نَ وِ رَدْنَا وَ نَ مَوْمَلْ دِ، دُوشِیْمَلْ دِ بَا رَدْ لَکْمَنْ هَکِ
رَدْ اَر تَا رِکْمَنْ نَ وِ چْ؛ دِ دَرِگِیْمَلْ دِ وِ دُوشِیْمَبَا وَا
وَ رِیْیَغْتِ تَرْدَقْ وَ، دَنْبِیْیْمَ دُوخْ نَ اَگْدِیْدِ رِ بَا رِ بْ
«دِر اَدْخَلْ اَهْذَا حِلَا صَا

؟اللَّهُ لَوْسَرَ یَا یَ نَ اَکَلَا اَذَهَنَّ! وَ: نَ اَمْلَسْ لَ آقَفْ
یَ سَفَنْ یَ ذَلَا وَ یَا: مَّسْ وَ هِلاءَ وَ هِیْءُ اللَّهُ یَ لَّصَلْ آقَفْ
!هَدِیْبِ

هک تسا یروما زا اهینیا :تفگ ناملسد»
و هیلع الله یلصد ادخلوسر؟ دباییم ققحت امتح
ناجهکی سکن آه بدنگوس، یرآ :دومرفلمسد و هلا
«!تسواتسدرردنم

وَ هُرُوجُهُ أَرْمَأُ مِهْيَلِيهِ أَهْدِنِعْنَ! اُنْ أَمْلَسْدِ اِي
بَنْوَخُهُ أَاتْمَأُ وَ هُمْلَظُهُ أَفْرُعُ وَ هَقَسْفُهُ أَرْزُ
رب هکی دارفا تقون آرد !ناملسد یا»
تسدرردار اهنآ هامز و دنراد تموکد مدرم
زا دنترابع دنراد هرطیس و تیلو اهنآ رب و هتشاد
و ،دنملاظ و راکمتسد اهنآ همه هکی نامکاح
و نارادانتسا و ماکد و ،دنقساف هکی نآرزو
و ،دنتسه متسد و روجلها همه هکی نارادنامرف
«!دنتنایخلها همه هکی ناهنیم

؟الله لوسر ایدن ناکلا آذه نن ا و :ناملسد لاقف
یسفندی ذلا و یا :ملمسد و هلاء و هیلع الله یلصل اقف
!هدیب

یاهملمسد روما زا اهینیا و :تفگ ناملسد»
هیلع الله یلصد ادخلوسر؟ دشدهاوخ ادیپ هکتسا
ناجهکی نآدخب دنگوس یرآ :دومرفلمسد و هلا
«!تسواتسدرردنم

؛أَفُورُ عَمَّ رُكْنُمَا نُوَكِي أَهْدِنِعْنَ! اُنْ أَمْلَسْدِ اِي
نُؤَخِي وَ هُنْ نَأْخِلَا نَمْتْنَا وَ هَارَكْنُمُ فُؤُرِعَمَّا وَ
بُقَدَأْصِلَا بُذَكِي وَ هُبِنَاكْلَا قُدَّصِي وَ هُنْ يَمَلَأُ

و دب یاهراک تیقوم نآرد !ناملسد یا»
و هتسیاشد یاهراک تروصب مدرم نیبدرد دنسپان
هب وکین و هدیپنسی یاهراک و ؛دیارد هدیپنسی
و .دنک هولج دنسپان و هدیپوکذ یاهراک تروصب
نامدرم

؛ دنوشد عقاو تناما و قوئو دروم هشیپ تنایخ
 هداد تنایخ تبسذ راکتسرد و نیما دارفا هب و
 غورد هب و دننک قیدصتار و گغورد درم و دوشد
 درم و ؛ دنهبی تسرد و تّحص رهّم وایاه
 راتفگ هب و دنرامش و گغورد ار تسرد و وگتسار
 «. دندهذ رثا بیترت وایا»

؟ اللهُ لَوْسَرَ اِيْنُ نَأْكَلَا اَذَهَنَّ اِ وَّ :نُ اَمْلَسْ لَ اَق
 يَ سَفْذِ يَ ذَلَا وَّ اِ :مَّسْ وَّ هِلَاءَ وَّ هِيْلَعُ اللهُ يَ لِّصَلِّ اَق
 !هَدِيْب

دهاوذ عقاو اّمّسم اهنيآ و :تفگ ناملسد»
 و هيلع الله يّ لص اذخ لوسر ؟ اذخ لوسر ي ا دش
 ن اجهك ي سكن آ هب دنكوسد ي آ :دومرف مّلسد و هلاآ
 «!تسواتسرد نم»

ةَرَوَاشُمْ وَّ ،ءَاسِنَا ةَرَامَا اَهْدِنِعَفَا !نُ اَمْلَسْ اِي
 نُ وُكِي وَّ ،رِبَاتَمَلَا يَ اَع نِ اِيْبِيْصِلَا دُوْعُقَا وَّ ،ءَامَلَا اِ
 وَّ ،اَمْنَعَمُ يَ اِيْفَا وَّ ،اَمْرَعَمُ ةَاكْرَلَا وَّ ،اَفْرَطُ بُذِكَلَا
 عُطِي وَّ ،هُقِيْدَص رُبِي وَّ ،هِيْدِلَاو لُ جْرَلَا وُقْجِي
 بُنْذَمَلَا بُكُوْكَلَا

ن ادرم ربنانز ماگذه ن آرد !ن املسد ي ا»
 دنيامني م تروشم ن ازينك ا ب و ،دننكي م تموكد
 ي ا ههناذ رد هك ن ازينك ،ي سايسد روما رد ي نعي)
 هّچب و .(دنريگيم رارق تروشم دروم دنتسه اهناآ
 شناد ي ب و تريصب ي ب دارفا زا هيانك هك - اه
 هبطخ مدرم ي ارب و دنوريم لااب اهر بنم رب - دشاب
 دارفان يا ار مدرم ي تاغيلبتروما مامز و ،دناوخيم
 و .دنريگيم تسد رد درخ م و هبرجت م
 و هفرط ي اهر اكا زا ي زادرپ غورد و ي ئوگ غورد
 لام ةوكز ن داد و .دوشيم هدرمشد فيرظ و ي هاكف
 هنوگ ره و ،دنرادنپي م تمارغ و ررض ار

دندرامشی م هرهد و تميزغ ار هماع ل او ما
 ی باهنا هب و دننکی م افج دوخردام و ردپا بدرم
 عادا زا و دندرامشی م کبس ار نانا هومذ ی نانتعا
 نکی و دنیای مذربا هنا هسحتسم و هجاو قوقد
 و دنیامنی م یئو کین و ناسحا دوخ ناتسود اب
 «دندکیم عولط نامسا رد راد هلابند هر اتسد

؟الله لوسر ای ن ناکلا آذهنن ا و :ناملسل آق
 ی سفذ ی ذلا و ی ا :ممسد و هلاء و هیلع الله ی لصل آق
 !هدید

عوقو هب املسم رومانیا و :تفگ ناملسد»
 الله ی لصل اذخ لوسر ؟اذخ لوسر یا ددنویپی م
 ی ناذخ ن آ هب دنگوسد ی رآ :دومرف ممسد و هلا و هیلع
 «تسوا تردق تسد رد ن مانا جهک

اهجوز ؤ ازملا کراشت اهدذع و !ناملسد ای
 م ا ر کلا ظیغ و ، اظیقه رطملا ن و کید و ، هراجتلا ی ف
 بُراقید اهدذعف ، رُسعملا ل جرلا رقتحید و ، اظیغ
 م ا : آذهل آق و ائیش عبا م ا : آذهل آق اذ ا ، ق او سلا
 لله ا ما ذ لا ا ی رت لاف ، ائیش حبرا

اب ن انز نامز ن آ رد !ناملسد ی ا»
 دننام لزنم زا جراخ روما رد ناشنارهوش
 ی م ن اتسبات رد ناراب و دندکی م تکرش تراجت
 دروم هتسویپ راوگرزب و گرزب نامدرم و دراب
 ی بدرم و دندریگیم رارقظیغ و بضغ و مشخ
 رارق ریقت و تناها دروم تسدگنت و زیچ
 کیدزن م هب اهر از اب نامز ن آ رد دندریگیم
 هک ی تروصرد و ادنوشیم

زا مدرم همهتسا رایسبش ورف و دیرخل حم

¹ نپاربانب ، صیخرلا : عاتملا نم بُراقملا : دسیونیم «دجنملا» رد
 دندکیم لزنن اهر از اب هک دشاب نیا ی نعمتسا نکم

ی کی ، دنتسه هوكش و هلك رد دوخ بسك و راك
 :دیوگیم یرگید و ، متخورفندی زیچنم : دیوگیم
 مامت هك یرگنی متقون آرد و ؛ مدربنی دوس
 « دنتسه و اتمزم و ادخزا هیلاگ ماقم رد مدرم
 ؟ الله لوسر این ناكلا آده نأ و : ناملسل آق
 ی سفندی ذلا و ی : ملس و هلاء و هیلع الله ی لصل آق
 ! هدیپ

نینچ ! ادخ لوسر ی ا : تفگ ناملسد»
 و هیلع الله ی لصل ادخلوسر ؟ دوشیم عقاوی روما
 ردنم ناجه کنا به دنگوسد ی آ : دومرف ملس و هلاء
 «! تسواتسد

اوملکت نأ م اوقا مهیلید اهدنیف ! ناملسد ای
 ، مهنیفب اورثانسید م هو حابنسا اوتکس نأ و ، م هو لئق
 ن ولمیل و ، م هءامد ن کفسیل و ، م هتمزح ن و طیل و
 ن یفناخ ن یلجو لآ م هارت لاف ، ابعر م هبولق
 ن یبوهرم ن یبوهرم

تموكد مدرم رب نامز ن آرد ! ناملسد ی ا»
 قوقدزا عافدی ارب مدرم رگا هکی ناسک دنتکی م
 ی بلطم ن یرتکچوک و دوخ هیلوا قح دی ارب و دوخ
 رکفی دازا و تیرد و تدایسد هباش ن آرد هك
 مدرم رگا و ، دنتشکی م ار اهنا ، دنیوگ نخسد ، دشاب
 و س و فذ و ل او ما ن انا دنتک رایتخا م هتوکسد
 ی ارب و ، دنرمشی م حابم ار ناشیا ضارعا
 ن دروخزا اهنا جنرتسد و تمحر و راکزا هداقتسا
 ناشیا ن ارتخد و نانز و ، دنتکی منغیرد اهنا نوخ
 ماجنا تفعی فانم لامعا و دنربی م یراگیب به ار
 نوخ و ، دنتکی م لامیایر اهنا مارتحا و دنهدیم
 و هراچیپ مدرم

و ،دنزیریم اورپن و ددب و اباحمی دار فیعض
 هب ساره و تشهد و فوخذ زاناشیاهل د رد
 سفن قح س کچیه هک دنکی م دراوی اهزادنا
 مدرم مامت نامز نآ رد ! ناملس یا . دراذن دیشک
 لکانساره و هز تشحو و فئاخو و لکانسرت تیعر
 «.دوب دنهاوخ»

؟الله لوسر ای نئاکلا آذهنن ا و :ناملسل آق
 ی سفن ی ذلا و ی ا :ملس و هلاء و هیلع الله ی لصل آق
 !هدید

رومانیا ایآ ! ادخلوسر یا :تفگ ناملس»
 هلا و هیلع الله ی لصل ادخلوسر ؟تسا ی ندش عقاو
 سفن هک ی سک نآ هب دنگوس ،ی رآ :دومرف ملس و
 «!تسواتسد رد نم»

نم عی شبد ی توید اهدنع نن ا !ناملسل ای
 ل یولاف ؛ی تمأ ن ولید برعملا نم عی شد و قرشما
 لا ؛الله نم مهل یوللا و ،مهنم ی تمأ عافعض
 لا و ،اریک نورقوید لا و ،اریعصد ن ومحرید
 تئج مهنج .ءانذ م هرابخا .عی سم ن ع نوز و اجتی
 ن یطایشلا بولق م هبولق و ،ن یمدلا

زا ار ی زیچ نامز نآ رد ! ناملس یا»
 یرگد زیچ و دنروآی م مدرم ی ارید قرشم فرط
 گنر ارم تآ هلیسون یدب و برغم فرط زا ار
 زانم تآ نافیعض رب ی او ی اسپ ؛دنکی م
 ؛ادخ زاناشیا رب ی او ی او ،ن ارگمتسد نیا تسد
 و ،دنروآی مذ محر تسد ریز و لچوک دارفا هب
 راکاطخزا و دنکی مذ مارتحا و ریقوتار ناگرزب
 رد دنکی دب ی صخش روما رد هک ی صخش و
 رارق دوخض امغا و وقع درومار وا و دنرذگیمز
 .تسا ی تشز و شحف همه نانا راتفگ .دندهیمز

اهذا ی اهدی لو تسای مدآ ل کیه ن انا ل کیه

«تسا نیطایش ی اهدی

؟الله ل وُسْرَ ایدُنْ ناکلا اذھَنّ ا و :ن املسد ل آق

و ی ا :مّلسد و هلاء و هیلعُ الله ی لّصد الله ل وُسْرَ ل آق
!هدید ی سفد ی ذلا

زا نیا ایآ ! ادخل و سر ی ا :تفگ ن املسد»

ی لّصد ادخل و سر ؟تسا ی ندش عقاو هملسم روما
هکنا هب دنگوسد ،ی رآ :دومرف مّلسد و هلاء و هیلع الله
«!تسواتسد رد ن م ناج

ل اَجْرٍ لِبِ اَجْرٍ ل ا ی ف ت ک ی ا ه د ن ع و !ن املسد اید

رُ ا غ ی ا م ک ن ا م ل غ ا ی ا ع ر ا غ ی و ،ع ا س ن ل ا ب ع ا س ن ل ا و
ل ا ج ر ل ا م ب ش ت و . ا ه ل ه ا ت ی ی ف ی ت ی ر ا ج ل ا ی ا ع
ج و ر ف ل ا ت ا و ذ ن ب ک ر ی و ،ل ا ج ر ل ا ب ع ا س ن ل ا و ،ع ا س ن ل ا ب
!الله ا ن ع ا ی ت م ا ن م ن ه ی ل ع ف ؛ ج و ر س ل ا

اهدرم هب اهدرم تقو ن آرد !ن املسد ی ا»

رد و .دنیامنی مافتکا اهنز هب اهنز و ،دننکی مافتکا
شر هوش هناد رد نز هک روط نامه نامز ن آ
وا هب ی سک هک دوشیم عقاو تسارح و ظفد دروم
درم هب ص اصتخا تا عاتمتسا رد و دنکن ی دعت
مزات ن اناوج ،ی دارفا روطنیمه ،دشاب هتشاد دوخ
هداد ص اصتخا دوخ هب ار درما و هدیسر ن سد هب
دوخ ظفد و تسارح دروم عورشمان ل امعا رد
.دنکن ی هجوت اهنا هب رگید ی سک ات دندیم رارق
دوخ ن انز و ،دننکی م ن انز هب هبیش ار دوخ اهدرم
ی اراد هک ی دارفا و .دنیامنی م ن ادرم هب هبیش ار
هک دناهدش هدیرفا ل ثم دیلوت ی ارب و دنتسه محر
؛دنوشیم اهنیز ربر اوسد ،دنشابی م ن انز روظنم
«.داب ادختنعن م ت م ا ز ا ن انز ن آ ر ب س پ

؟الله ل وُسْرَ ایدُنْ ناکلا اذھَنّ ا و :ن املسد ل آق

إِهْدِي سَفْدِي ذَلَا وَ يَا مَلْسِدَ وَ هِلَاءَ وَ هِيَاءَ

زا اهنيا ! ادخلوسر يا : تفگ ناملسد»

الله ي لصد ادخلوسر ؟ دنتسه ي ندش عقاو روما

ي سکن آ به دنگوسد ي رآ : دومرف ملسد و هلا و هيلع

«! تسواتسد ردنم ناجهک

أَمْكُ دِجَاسْمًا قَرَّخَزْتُ أَهْدِئِعَنَّ إِنْ أَمْلسِدَ أَي

وَ ، قِ حَاصِمًا يَّ لِحْتُ وَ ، سُ نَانِكَلَا وَ عُيْبِلَا قَرَّخَزْتُ

بِوَلُقِبِ قَوْ قُصْلًا رُتُّكْتَ وَ ، تُتَارَاتِمًا لُ وَّ طُتْ

يَهْفَلِتْخَمِنْ سَلًا وَ يَهْضِغَابْتُمْ

تنيز ار دجاسم تقون آ رد ! ناملسد يا»

ار دوهدو و يراصد ي اهدبعم هکن انچه دننگي م

و لکش و رويز به ار اهن آرق و ، دننگي م تنيز

و اهرانم و ، دننگي م هتساريپ و هتسار آ اهي شاقند

رب فارشا ات دنزاسي م دنلب ار دجاسم ي اهنذام

زامد ي اهفصد و ، دنکيم ادپ فارطا ي اهنناخ

دايز اهزامدن ي ارد مدرم و دوشيم رايست عامج

دسد و نيک زارپ ي ناهلدا ب ي لو دننگي م تکرشد

و هناقفانم ي ناهنابز اب و ، رگيدکي اب توادع و

«. هساف ي اهتيز به دولآ و هزاروزم ي ناهنخسد

؟ اللهُ لَوْسَرَ أَيُّنْ نَأَكَلَا أَذْهَنَّ إِنْ وَ : نِ أَمْلسِدَ لَأَقْ

ي سَفْدِي ذَلَا وَ يَا مَلْسِدَ وَ هِلَاءَ وَ هِيَاءَ اللهُ ي لَّصْدَ لَأَقْ

إِهْدِي

عقاو اهنيا ايا ! ادخلوسر يا : تفگ ناملسد»

ملسد و هلا و هيلع الله ي لصد ادخلوسر ؟ دنوشيم

تسد ردنم سفد هکنآ به دنگوسد ي رآ : دومرف

«! تسواتسد ردق

وَ ، بِهَذَا ي تَمُّأُ رُوْكَذُ ي لِحْتُ أَهْدِئِعَنَّ وَ

وَ رَيْرِحَلًا نَوْسَبْلِي

!أَقْفِدْ رِوْمُنَا دَوْلَجَنْ وَذَخْتِي وَ ،جَابِيْدَلَا

ار دوخنم تمان ادرم ،تيعضون آرد»
می مابید و ریرد سابل و ،دنکی م تنیز لاط به
می م ماج دوخی ارب ار گنلیپ تسوی و ،دنشویپ
«.دننک

؟اللّٰه لَوْسَرَ اِيْن نَأَكَلَا اَذَهَنَّ اِ وَ :نُ اَمْلَسَلْ اَقْفِ
ي سَفْنِي ذَلَا وَ ي ا :مَّسَد وَ هِلَاء وَ هِيْءُ اللّٰه ي لِّصَلْ اَقْفِ
!هَدِيْب

ی ندمع قاوروما زاهنیا ایآ :تفگن املسد»
و هیاء الله ی لصل اذخل و سر ؟اذخل و سر ی اتسا
ردنم ناجه کنا به دنگوسد ی آ :دومرف ملسد و هلا
«!تسواتر دقتسد

نَوَلْمَاعَتِي وَ ،اَبْرِلَا رُهْظِيْ اَهْدِنِعْ وَ !نُ اَمْلَسَلْ اِيْ
.اِيْنْدَلَا عَفْرِي وَ ،نُ يْدَلَا عَضْوِي وَ .ي شَرْلَا وَ اِيْبِيْغَلَابِ
نیدرد ی روخابر عقومن آرد !ن املسد ی ا»
رگدکی اب مدرم و ،ددرگیم اراکشآ و رهاظ مدرم
دز نرد نید و .دنکی م هلماعم هوشر و تبیغ اب
و ،دیایم نیپای لزان تاجرد به و فیعض مدرم
مدرم نیدرد ی لاء تاجرد به و سیوق ایند نکیل
«.دوریم لااب

؟اللّٰه لَوْسَرَ اِيْن نَأَكَلَا اَذَهَنَّ اِ وَ :نُ اَمْلَسَلْ اَقْفِ
اللّٰه ي لِّصَلْ اَقْفِ

¹ رد و ،هدما یتعیلاب هملک یتعیلاب ی اجب «میهاربیا نبی لع ریسفت» رد
ی صاخ عون هنیعی ی لو .ق -قألسلا ،رسکلاب یتعیلا :تسا هتشونن آ هیشاد
زا هچرگا و تسان آ به طوبرم ی باب تیدد بتکر رد و تسافلسد زا
رگا و دراد ی طنارشدن آ تحصن و چی ی لو تسا ابر زا صلخت قرط
رارقتمذم دروم فیرشد تیدد نیا رد اذهل دوشی م ابر دوشد تیاعر
ابی تبسانم و تساطاغ ارهاظ یتعیلا هملک ل اادی ی لع و .تسا هتفرگ
درادن ملاک دروم

اِهْدِي سَفْدِي ذَّلَا وَ يَا مَلْسِدْ وَ هِلَاءَ وَ هِيَاءَ

زَا اِهْنِيَا اَيَا ! ادخل لوسر يا :تفگ ناملسد»

هِيَاءَ اللّٰهِي لَصْد ادخل لوسر ؟تسا ي ندش عقاو روما

نم ناج هكنا هب دنگوسد ي رآ :دومرف ملسد و هلا و

«!تسواتسد هب

مُأَقِي لَافٍ ، قُلْ لَاطَّلَا رُتْكِىْ اَهْدِنِىْ وَ اُنْ اَمْلَسْ اِي

بَ اُنَيْشِدَ اللّٰهَ رُضِيْنَ اِ وَ هُدِّدِ اللّٰهَ

عقاو دايز قلاطن امزن نآ رد ! ناملسد يا»

هب ادبا اهنيا و ؛ ددرگيمد ي راج ي هلا ددو ، دوشيم

«. دناسريمد ي ررض دنوادخ

اللّٰه ل وُسْرَ اِي ن نَأْكَلْ اَذْهَنِّ اِ وَ اُنْ اَمْلَسْ لَاقَفْ

ي سَفْدِي ذَّلَا وَ يَا مَلْسِدْ وَ هِلَاءَ وَ هِيَاءَ اللّٰهِي لَصْد لَاقَفْ

اِهْدِي

نِ يَا اَيَا ! ادخل لوسر يا :تفگ ناملسد»

و هِيَاءَ اللّٰهِي لَصْد ادخل لوسر ؟دوشيم عقاو املسم

رد نم ناج هكنا هب دنگوسد ي رآ :دومرف ملسد و هلا

«!تسواتسد

وَ تُتَانِيْقَلَا رُهْطَتْ اَهْدِنِىْ وَ اُنْ اَمْلَسْ اِي

ي تَمَّ اُرْ اَرْشَا مَهِيْلِيْ وَ ، قَزِ اَعْمَلَا

ن اوخذن اوآن انزن نامزن نآ رد ! ناملسد يا»

تلا ل امعتسا و ، دسريم مه هب مدرم نيد رد

نير تريرش مدرم ربو ، دنكيم اديپ جاور ي قيسوم

«. دنكيم تموكدنم تما زا دارفا

لَاقَفْ ؟ اللّٰه ل وُسْرَ اِي ن نَأْكَلْ اَذْهَنِّ اِ : اُنْ اَمْلَسْ لَاقَفْ

ي سَفْدِي ذَّلَا وَ يَا مَلْسِدْ وَ هِلَاءَ وَ هِيَاءَ اللّٰهِي لَصْد

اِهْدِي

رمانيا ايا ! ادخل لوسر يا :تفگ ناملسد»

؟دوشيم عقاو

مَلْسِد و هَلَا و هِلَاعُ اللّٰهِ يَلْصَدُ اِدْخَالَ و سِر
تسد رد نم ناج هکنآ هب دنگوسد یرآ : دومرف
«!تسوا

يَتَمَّأُ عَيْنِغَا تُجْحِي اَهْدِنِعَ وَ اِنْ اَمْلَسَ اِي
مُ هُوَ اَرْقُفُ جُحِي وَ ، وَ رَاجَتِلَا اَهْطَاسُوْا تُجْحِي وَ ، هِ هَزْنَلَا
نَ و مُلْعَتِي مُ اَوْقَا نُ وُكِي اَهْدِنِعَفَ بِهْمُ سَلَا وَ عَا تَرَلَا
نُ وُكِي وَ . رِي مَازَمُ هِنُوذِخْتِي وَ ، اللّٰهُ رِي غِلَا نَ اَعْرُقَلَا
وَ عَا نَزَلَا دِلَاوَا رُتْكِ وَ . اللّٰهُ رِي غِلَا نَ وُ هَقَفْتِي مُ اَوْقَا
. اِي نْدَلَابَنَ وَ تَفَاهَتِي وَ . نِ اَعْرُقَلَابَنَ وَ نَغْتِي

و عاينغا ، نامز نا رد ! ناملسد یا»
حیرفتی یارب دنوریم سجده کنم تا نامتورث
یارب تا زانیتسوتم سجده و ، تساجرقت و
زاعرقف سجده و ، تساشورف و دیرخ و تراجت
تسایرهد و تیسوی نامندوخ یارب نامتتا

ن آرق مدرم دارفا زای رایسب ماگنه نا رد
هب ار ن آرق و ، دنریگیم دای اذ ریغ یارب ار
تلا و رامزم رد ی قیسوم گنها تروص
ی ناهورگ و تاجتسد و . دنزاونی ی قیسوم
هینید مولع لابند هب اذ ریغ یارب هک دنتسه
و . دنکی مشلات هاقفی یارب و دنوریم هیملاسا
ن آرق و . دیایم دیدپ رایسب مدرم نیدرد انز دلاوا
عورشم ریغی نغدت و صاب و وهلا تروص هبار
و ایند هب ن دیسری یارب مدرم ی گمه و . دنناوخیم
و ، دنهدیم هقباسم و دنکی مش شوک ایند نوئش
رگیدکی زا ایند روما رد دنناوتبات دنکی ی عسد
« . دنریگی شیپ

؟ اللّٰهُ لَوْ سَرَ اِي نْ نَاكَلَا اَذَهَنَّ اِ وَ : اِنْ اَمْلَسَ لَ اَق
يَسْفَدُ ي ذَلَا وَ اِ : مَلْسِد وَ هِلَاءُ وَ هِلَاعُ اللّٰهِ يَلْصَدُ لَ اَق
! هِدِي

زاهنیا ایآ! ادخلوسر یا: تفگناملسد»
 هلا و هیلع الله یلصد ادخلوسر؟ تساهیمتدروما
 نمس فذمهکی سکن آبه دنگوسد یرآ: دومرفملسد و
 «!تسواتسدر د

وَ مُرَاحِمًا تَكْهِنُنَا إِذَا كَأَذِ! نِ اَمْلَسِ اِي
 وَ، رَايْخَلَا اِي اَعْرَارِ شَلَا طَلَسِ وَ، مُثَامَلَا تَبِسْتُكَا
 وَ، مُقَافَلَا وَشَفْتَا وَ، مُجَاجِلَا رُهْطَا وَ، بُذِكَلَا وَشَفِي
 نِ اَوَا رِيغِ اِي فَنَ وُرَطْمِي وَ، سِ اِي لَلَا اِي فَنَ وَهَابْتِي
 نَ وُرَكْنِي وَ فِرَاعِمَا وَ اَبُو كَلَا نَ وَ نَسِحْتَسِي وَ، رِطْمَا
 نَ وَ كِي اِي تَدَ، رِكْنَمَا نِ عِ اِي هَنَلَا وَ فِ وُرَعْمَلَابِ رَمَلَا
 رُهْطِي وَ، مَمَلَا اِي فَنَ مَلْ ذَا نِ اَمَزَلَا كِلْذِ اِي فَنَ مَوْمَا
 مَوْلَاتِلَا مُهْنِيْبِ اَمِيْفِ مُهْدَابِعِ وَ مُهُوَارُقِ

تِ اَوَا مَسَلَا تِ وُكَلْمِ اِي فَنَ وَ عَدِي كِ نَلُوَا فِ
 سِ اَجْزَلَا وَ سِ اَجْزَلَا

تمصع هدرپ نامز نآ رد! ناملسد یا»
 هدر و آ یا اج به هیها تامرحم و، دوشیم هر اپ مدرم
 تیصعم و، ددرگیم هدیرد فافع میرد و، دوشیم
 رایخا ربر ارشا و نادبو، ددرگیم جئار ادخی اه
 و جئار انلع غورد و، دننکی مادیپ طلستن ابوخذ و
 و جاجط و، دوشیم عیاش مدرم هدوت نیب رد
 ی دنمز ایند و، ددرگیم رهاظ رابکتسا و یرسدوخ
 به مدرم دریگیم ارف ار اه هدوت همه، جایتحا و
 دننکی م تاها بم و میرخفر گیدکی رب دوخذ س ابل
 ادیپ ن اربا لصف ریغ رد ن اوارف ی اهن اربا و
 ی زاب لیبقة زا بعط و وهلا به ل باغتشا و، دوشیم
 یرما اری قیسوم ت لاآ و رات و ل طابا ب ندرک
 و فورعم بهرما و دنرمشی م و کیند و هدی دنسپ

ی مزیاج به کنا ز ایتشنگ ار رکنم زای هذ
 دننادیم دنسپان و هدیهو کذر ما دنروا
 به نامز نآ رد طیح تیعضو و هنامز
 و نمؤم نامدرم هک دنکیم ادیپ طاطحنا یردق
 دارفا مامت زانامز نآ رد نیتسار نامیا ابر او تسا
 دود دنهاو خرتل یلز و رتریقد و رتتسپت ما
 نیدرد نینچمه و دآبع و دآهز نیدرد و
 رو هظی هاو خدب و ی نییدب سح ناشنار ق و عامط
 زات ملام و ی ئوجب یعد ددرد هتسویپ و هومز
 دنیای م رب رگدکی

و ی تداء و هیحور نینچ ابدی دارفا نینچنیا
 به اهنامسا تو کلم رد ی تافصد و تا کلم نینچ ابد
 و فیثک و دیلپت ادوجوم ی نعیدس اجنأ و س اجراً
 «دنوشیم هدناو خس جن

؟ اللهُ لَوْ سَرَّ بِأَيِّ نَأْكَلِ أَذْهَنًا وَ :نُ أَمْلَسُ لَأَقْفَ
 وَ يَ :مَّسَدٌ وَ هِلَاءٌ وَ هَيْلَعُ اللهُ يَ لَصَدِ اللهُ لَوْ سَرَّ لَأَقْفَ
 !هَدِيْبِ يَ سَفْنِ يَ ذَلَّا

عقاو اهنیا ایآ! ادخل و سر یا :تفگن املسد»
 و هلا و هیلع الله ی لصد ادخل و سر؟ تسای ندش
 نم ناج هک ی ئادخن آ به دنگوس ی را :دومرف ملس
 «!تسوات سدر

رَقْفًا لِأَيِّ نَغْلًا يَ شَخِي لَا أَهْدُنِعَفَ !نُ أَمْلَسُ أَي
 لَا ،نِ يَتَعْمُجًا نَيِّدِ أَمِيْفَ لَأَسِيْدَ لِنَأْسِلَا نَأُ يَ تَحْ
 .أَيْشِدِ هِدِيْبِ يَ فُعَضِيْدِ أَدْحًا بُبِيْصِيْدِ

و دنمتورث دارفا ماگنه نآ رد! ن املسد یا»
 ءارقف به ،دندار گزرقف زاس که همه زاشیدل و متم
 تمحر نانا ربی سک و دوشی مزی کمک عافعض و
 هتفه کیت دم لوط رد لئاسد دارفا ی تد ،دروای مزی
 زاهک

و دنکی م ل اؤس دشاہ معمج ن آ ات معمج ن یا
زیچ نانا تسد رد هک دوشی من ادیپ ی سک
» در ادگ

؟ اللہ ل و س ر ای ن ناکلا آذہ ن ا و : ن املس ل آق
ی سفذ ی ذلا و ی ا : ملس و هلاء و هیاء اللہ ی لصل آق
! هدیپ

اھنیا ایآ ! ادخ لوسر ی ا : تفگ ن املس»
و هلا و هیاء اللہ ی لصل ادخ لوسر ؟ تسا ی ندش
ردن مسفد هک ی ئادخ هب دنگوس ی رآ : دومرف ملس
»! تسوا تردق تسد

و : ل آقف . بے ضبیور لا مکتی اھذذع ! ن املس ای
؟ ی ما و ی با ک ادف اللہ ل و س ر ای بے ضبیور لا ام
ی ف مکتی : ملس و هلاء و هیاء اللہ ی لصل آق
ی تد لایق لا ا او ثبلی م آف . مکتی ن کی م دن م ماعلا رمأ
اھذا لا ا موقل ک ن ظی لآف ، ءر و خ ضر لا ا روخت
ن و تکی م ث اللہ ءاشد ام ن و تکیف ، مھتیجان ی ف ت ر آخ
باھدبک ذلآفا ضر لا ا مھل ی قلتف ، مھتکم ی ف
ی لا هدیپ اموا مڈ ، مھضف و بھذ : ل آق
آذھل ثم : ل آقف ، نیطاسلا

ی نعم آذھف . بے ضف لا و بھذ ع فنی لا ذئمویف
! اھطار شأ ءا ج دقف : ہلوق

» بے ضبیور « تیقوم ن آرد و ! ن املس ی ا «

: دیوگیمن خسد و دنکی م مکت

ی ا مردام و مردپ دوشد تیادف : تفگ ن املس
؟ تسیچ بے ضبیور زا دارم ! ادخ لوسر

مّلس و هلاّ و هلاء الله یّ لص ادخل لوسر
هّماء عاضوا و مدرم ی عامتجا روما رد : دومرف
دراد هدهع هبار مدرم تا داشرا و دنکیم مّکتی سک
مدرم ربتیلو و تیاده و داشرا و انأش هک
بتسیند

مّلاء نیا و ددرگ عقاو ایاضق نیا نوچ
، دماجنای مذلوط هب ی زارد تدم رگید دبایق قحت
هک ی کدنا نامز رگم مدرم دننکی منگنرد هکلب
ادص نیا و ، دشکی م ی بیجع هحیص نیمز ناهگان
دریگیم ارفار نیمز طیسب مامت ی روطب هحیص و
رد هحیص نیا هک در ادنپی م نینچ سک ره هک
هحیص زاسپو . بتسا ه دشعقاو وانطوم و هیحان
مدرم زاب دریگ قلعش اهدارا دنوادخ هک ی ردق هب
تماقا نیا رد و ، دننکی م گنرد نیمز یور رد
اهن اکت و تا قشم و اهی راتفرگ راچد گنرد و
دندرگیم

نورید ار دود رگج ی اهر اپ نیمز و
هرقد و اهلاط رگج ی اهر اپ زاروظنم و ، دزیریم
بتساه

تسد ابل احد نیا رد مرکا لوسر ترضح
بصن اجنأ رد هک ی ناهن و تسد هب دندرک هراشا دود
و نیمز رگج ی اهر اپ : دندومرف و دوب ه دش
باهن و تسد نیا لثم هرقد و لاط تا عطق

ی اهدئاف هرقد و لاط رگید زور نآ رد اما
ءاجدّقف : ی لاعتی ادخر اتفگی انعم تسنیا و ، دراند
: اهُطارُشأ

عوقوب تمایق مّلاء اّقد هک ی تسرد هب سپ

هَمِلَا وَ :تسا هدمآ نآرق تایآ زا یضعب رد

۲. نَوْبَلْفُتْ

رد تمایق رد روضد یارب امش ینعید و دیوشیم نوگژاو و بلق، راگدرورپ هاگشیپ قدصد ملء و ضحم یرادیب ملء، ملء نآ نوچ نیا رد مدرم هک دوشیم مولعم، تسا تیعقاو و باوخذ و تلفغس اساربتسا رابتعا ملء هک ایند می گدنز هموهوم تایرابتعا و بئذک هیارپ رب و و قدصد و یرادیبش ای نوگژاو و بلقات، دنیامند دشاب تیعقاو

مامت هک عوسد هب هرا ما سفن زا ادخ هب مانپ و، دروآی م ناسنارسد هب ار اهی تخبذب و اهت بکذ و ی شکرسد رد دوشد هدرانگاو دوخ هب رگا آققد هلجء و یرسد هریخ اب و درادن ی فقیّ دد تسمامشد تواقشد و اهی تخبذب بپشارسد یوسب ی صاخ نآ زا ریغ تروصد نیا رد و؛ ددرگیم ریزارسد دومن دهاوخذار ی و جلاء ی زیچ، هتخادگ منهج

ار تّما ملاسلا هیلع نینمؤمار یما ترضد و، دادیم تکرحدن امیا و فرشد و تزّ عروحم رب مّلس و هلاّ و هیلع الله یّ لصد ادخلوسر ربخ قبط مدرم. دومن دربند نیقرام و نیطساق و نیثکان اب زا و، دندادیم رازآ رایسب ار ترضد نآ هفوک و رکشل زیهجت رد و؛ دندرکیم ی چپیرسد ت عاطا و، دندومنی می هاتوک دربند هحص رد روضد ربلایع و لها اب ار دوخ ی اهنهناخ رد تحار تسا

۱ و ۶۲۹ ص ات ۶۲۷ ص زا، می گنسد عبط «میهاربیا نبی لع ریسفت» زا ۵۴ میآ لیز رد ۴۳۵ ص ات ۴۳۲ ص زا، ۵ ج «ن ازیملا» ریسفت رد. دناه درکل قن «میهاربیا نبی لع ریسفت» زا قدنام: ۵ هروسد

۲ توبکنعلا: ۲۹ هروسد زا، ۲۱ میآ لیز

نارازه و ،دندرمشی مّدم ادخ هار رد داهج
کیره و .دنتشاد تر ضدن آبه داریا و لاکشا

و هومذ باختنا ی اهقیلس و ی یار دوخ ی ارب
و تینانا راهظا ترضد ن آ رماوا ل باقم رد
مکاد و ق د هب مئاق ماما ن آ و ؛ دندومنی م تیصخش
ادخ هب هدنک ت و عد و تیعر ربزوسلد و لدع هب
رید ی ناگدنز زا و لولم و هوسرف و هتسخار
دندرک

زا سپ ماسلا هیلع نینمؤملا ریما هبطخ ن اورهند گنج

زا دوخل صتم دنداب «تار اغلا» باتکرد
ریما ترضد نوچه ک دنکیم تیاور ک ادولا ی با
ن اورهند ج راوخ اب گنج زا ماسلا هیلع نینمؤملا
سپ و هتخادرپ هبطخ هب ن اورهند رد ، دندش غراف
هتسیاب هک ی روظن آ هب دنوادخ ی انث و دمذ زا
:دندومرف نینچ ، تسوا

تمحر هب امش ابل ج و زع دنوادخ ، دعبا ما
ار امش و کیند قیرط هب و دومذ راتفر ی ئوکیند و
رد سپ ؛ دومرف تیاند فرشد و تزع اب ترصد
نیفلاخم و هتفر نیبزا هلتاه هلتاغ نیا هکل احن یا
یوسب دینک تکر ح آ روف ، دناه دشد بوکنم ی لخاد
نیفصد گنج همتت و ماشل ها زا ن اتدوخ ن انمشد
و لاجم ن مشد هکنا زا لبق و دید همتاخار
تخسر ن مشد هک ار هیواعم ، دباید ی تصرف
هجوچیه هب ادخ تامر د کته زا و هوب ماسلا
ن انمشد نیا و دیر و آرد ی اپزا دنکی مذ ی راددوخ
دینامذ بوکنم و بوکرسار دوخ ی جراخ

هیلع نینمؤملا ریما ابس یقن بدثعشا تفلانم ماسلا

درس ی تلامج اب و تساخربس یقن بدثعشا
، ت حارتسا و دوخل زمانم هب تشکز اب هب ار مدرم

در کت و عدی تر ابع نینچ هب

تَلَّكَ وَ ،أُنلَايذِ تَدِفَذِ !نِ يِنْمُؤْمَا رِيْمَا اِي
أَهْرَثْكَأ دَاع وَ اَنِحَامِرِ نُهْنِسَا تَأْصَنَد وَ ،أُنْفُوَيْسِد
أَدَصِقَ

،أَنْتُدُّعِنِ سَحَابٍ دِعَنْسَدَ اَنِرْصِمِ يَإِ اَنِبِ عَجْرَا
لَعَلَّو

أَنِم كَاهُنْ مَهْدَعِ أَنْدَعِ فُدِيرِ نِينْمُؤْمَا رِيمَا
بَانُودَعِ إِعْ أَنَا يَوْقَا مَنَافِ

تَعَشَلَا دِيمُؤَيْسِ أَنَا مَلَكَ يَلُو يَدَّلَا نَاكَ وَ
١. سِيَقْ نَبْ

مامت همه ام ی اهریت! نینمؤملا ریمایا»
و، هداتفا راک زام ی اهریشمش و، تساهدش
اهزین زامه اهزین ی اهن اکیپ و اهزین ی اهرس
تساهدش هتسکش اهنا رثکا و هدش ادج

هب اتن ادرگرب هفوک نامدوخ رهش هبارام
و، مینک هداما و زهجم ار دوحی تازی هجت نیرتهب
ام دارفای دارفای نینمؤملا ریمایا هکتساه دیمایا
زا گنج نیارد هکار ی دارفای اجات دنک هفاضا
نوچ، دیال مع هبار ادتو دنکرپ دناه دشا کلاه ام
دشدهاوخ نمشد ربام تیوقت بجوم لمع نیایا
مدرم فرط زازورن آرد هکی سکنا و
تعثا، دومنیم ار اهداهنشیپ نیایا و تفگی منخس
»دوب سیق نب»

نایب نمض رد زین ی ربط ار ربخ نیایا و
تساهدروا متفه و یسهنس عیاقو
زا دوح دنس اب «تاراغلا» رد زین و
ریمایا هکتساهدرک تیاور نیصُد نب لظتسم
دومرفی اهبطن مض رد ماسلا هیلع نینمؤملا

١ رد: تساهتفگی قرواپرد و، ٢٥ ص ات ٢٣ ص، ١ ج «تاراغلا»
فیحصت دیاشد و، هدش دراو تَتَلَصَّنَا دیدحلی یبأ نبا «ةغلابلا جهن حرش»
جراخ ریت زان اکیپی نعیمهسلا لَصَّنَا: دنیوگیم هکنانچ دشاب تَلَصَّنَا
دش

نَّ لِتَأْتَنَّا وَ اللّٰهَ فِى ذَنْ دَجَتَلِ اللّٰهَ وَ اِتَّفُوْكَلَا لَهَا اِي
 قَحَلَا لِيْ اِبْرَقًا مُّثْنًا مُّوَقَّ مُّكْتَسُوْ سِيْدًا وَ اِهْتَعَا طِيْ اَع
 ۱. اللّٰهَ مُّهَيَّبِيْنَ عِيْلًا وَ مُّكْتَبِيْنَ عِيْلًا : مُّهْنِمِ

«ای اهل کوفه! باید همه شما در راه خدا
 کوشش و جدّیت کنید و باید در راه اطاعت خدا
 کارزار کنید، و گرنه قومی بر شما سیادت و
 ریاست خواهند کرد که شما در راه حقّ از آنها
 به حقّ نزدیکتر هستید؛ و بر اساس این اِهمال و
 عدم کارزار، خداوند هم شما و هم آنها را عذاب
 می‌نماید.»

**هَبْ عَجَار نِنْمُوْمَا رِيْمَا هَبْ يَضْعَبْ ضَارْتَعَا
 تِيْمَكْد لَوْبَقَا**

زا دوخل صتم دنس اب «تار اغلا» رد زیند و
 بهک تسا هدرک تیاور ی سید ریمز
 نَم رِاقْشَلَا يِ اَع مُّالَسَلَا هِيْ اَع يِ اَع رَم
 :اَوْلَاقْفُ مُّوَقَّ هَلْبَقْتَسَافَ ، نَ اَدْمَه

ی ف تَنَهَاد وَ ، مِرْج رِيْغِب نَ يِمْلِسُ مَا تَتَّقَا
 نِيْد يِ ف ل اَجْر لَا تَمَكْد وَ اَكْلُ مَا تَبْلَط وَ ، اللّٰه رِمَا
 لِلّٰه لَّا اِمَكْد لَّا ؟! اللّٰه

مُكِبَاقِرِ يِ فِ اللّٰه مُكْد : مُالَسَلَا هِيْ اَع يِ اَع ل اَقْف
 ؟ مَدِب اِهْقُوف نَم اِهْبِضْخِيْن اَ اِهَاقْشَا سُ بَحِي اَم
 ل خَد يِ تَدَ اَع اَج مُّثْ . اَلْتَقَل بَ ، اَل وُتْقَم وَ اُتِيْم يِ نَا
 2. رَصَقْلَا

، ج راو خاب هلتاقم و ن اور هذ گن جزا سپ»
 دو مرف ر وبع ن ادمه ل ها زا ی تعامج هب ترضد

1 عبط «راونلا راحب» رد ی سلجم زیند و ۳۲؛ ص ، ردصم نامه
 .تسا هدرک ن ایید ا ههنتفن ایرج بابرد ۶۷۹ ص ، ۸ ج ی نایمک
 2 ی نایمک ۸ ج «راونلا راحب» رد ی سلجم و ۳۰؛ ص ، ردصم نامه
 .تسا هدر و ا ۶۷۸ ص

و هدمآ تر ضد نآ دزن هب اهنا زای تعامج
؟ی تشک تیانج و مرجن و دبار نانا ملسم ایآ : دنتفگ
بلاط و ؟ی دومنی تسد و هنهاڈم ادخر ما رد و
نادرم ، ادخنید رد و ؟ی دش تموکد و تسایر
هب ار روما و ی درمش هقیلس و هدارا ی ذار
تیمکد و تسین مکد !؟ی دومن رانگاو تیمکد
ادخی ارب رگم تسین

تسامش دهعرب ادخم مکد : دومرف تر ضد
دوبدهاوخ مکدن آل محتما مشی اهاهمذ و
ارتما نیرتی قش تساه تشاد هگن زیچه
ش رسدی لایاب نوخ زار ن ساحم نیا و دیاید هک
هتشک ای درم مهاوخ نم ! مدرم یا ؟ دنک باضخ
دمآ تر ضد و . دش مهاوخ هتشک هکلب ، دش مهاوخ
» دش هراملإ راد رصقل خاد ات

تر ضد هبطخ و باحصا زای کیض ارتعا هفوک ل هال هاکت هرابرد

ی صخش هکتسا هدمآ «ة غلابا جهن» رد و
ل آقف ، تساخرب تر ضد نآ باحصا زای
یردذ امف ! اهب انتز ما مژیه موکحلا ن عانتیهن
؟ دشرا نیرملائی

زار ام وت بیء یا : تفگ درم نآ
ی دومرفی هنی هلا ماکدا و نیدرما رد تموکد
رمانآ شریذپ و تموکد هب ار ام سپس و
راکود نیا زاکیمادک میدیمهفن ام سپ ! ی دومرف
؟ تسار تکیذنی تسار هب و باوصد هب نورقم وت

ی اء یدید ی دحا ماسلا هیاء ق قصف
بل اقمڈی رخلاً

هب ار دوخ ی اهتسد زا ی کی ترضح»
نمء آزج آده «:دندومرف سپس و دندز یرگید
ةدقلا كرت

هب مكمترما امد مكمترما نیدی نأ ول الله و اما
ن اء ، اریخ هیف الله ل عجید ی ذلا هور كمالا ی اء مكمتمد
مٹیبا ن ا و ، مكمتموق م تججوعا ن ا و ، مكمتیده م تمقتسا
؟نم ی لا و ن مبن ك و . ی قنولاً تناكلاً ؛ مكمتر اء
ش قانك ، ی نأء مئنا و مكب ی وادأ ن ا دیرأ
اهعم اهعضن ا م لعید و ه و ءكوشلاب ءكوشلا
تلكو ، ی و دلا ء ادلا آده ء ابطأ تلم دق م هلا
1. بی كزلا ن ا طشاب ء عزنلا

ار اهن ارق هلید و هعدخ اب هیوامع ن وچ)
دادمق ن ارق عبات ار دوخ و درك اهنزید رس رب
گنجر ما و هداد رارق مكدار ادخ باتك و ، دومد
هیاء نینمؤملا ریما ، داد عاجرا تیمكد هب ار
ار مدرم ، دوخ ی پایپ ی اهملاك و هبطخ اب ماسلا
:دندومرف و ، دنداد رادشه و ا تیز ءوس هب تبسد
تسیند شید ی اهعدخ كینیا

دنهاوخیم تسا مكاد ن ارق هکنیا مان هب
ی عطق تسكش زا لاوا ات دنك فقوتم ار گنج
هشدخ ، تیمكد هب عاجرا اب ایناژ و دنشاب هتخیرگ
هیاء نینمؤملا ریما تموكد رد لامع ی لاکشا و
داجیا ماسلا

1 ی سیء هعبطم ، رسم هدبع عبط زا و ؛ «ةغلابا جهن» زا ۱۱۹ هبطخ
۲۳۴ و ۲۳۳ ص ۱، ج: نی بلحا ی بابلا

عقد به تصرف نیا زا ریدقت لکی لع و دندک
دنیا مذ هداقتسا ءوسد دوخ

تدش به ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما اذل
ریزن تو درکیم عنم تیمکد شریذپزا ار مدرم
دایرف مدرم دوخن وچی لو . دادیمذ تیمکدنیا راب
نیدرد و ، دندومذ تیمکدیاضاقت و دندروآرب
تسیب اذ و دندرک هقرفت داجیا ترضدن آ رکشا
ار ترضدن آ فارطا هدیشک ریشمش رازه
یضار تیمکد و نآرق مکد به رگا هک دنتفرگ
هعطقا هریشمشدنیا ریزرد ار وتن ونکا مهیوشند
رگمتشادنی اهر اچ چیه ترضد ، مینکی مهعطق
به ترضدن آ رکشا مامت هنرگ و ، تیمکد لوبق
عقد به صدرد صد و دنتساخی م رب تفلاخم
. دشیم مامت هیواعم

و دومرف لوبق ار تیمکد ترضد اذل
، صاع ورمعی نعیدندرک هعدخنیمکد هکسپس
نیمکد مگرد و دز لوگار یرعشای سوم و با
میمصت ترضد دشلصاد فارحنا و جاجوعا
هیواعم اذ ار راکات تشاد ار نیفصد گنج همادا
هک دودل اذ نیا رد ؛ دندک هر سکی عآذ و راکم
تیمکد لوبق به رضارتعانا و نذ به جراوخ هفئاط
. دندومذ ریفکتار وا و دندرک هایق ترضدن آ هیلع
ی لخاد هنتفنیا ن دینا باوخ ی ارب ترضد

حیحصدن م راک هک دینامهف جراوخ به و دومرف هایق
ردزا و دندومذ هبوتن انا رثکا اذل و ، تساهدوب
ی شکر سده هک هیق و ، دندش دراوی هاوخ ترنعم
ل او ما تراغ به تسد و دندادیم همادا دوخ دانعو
اب دنتشادل اغتشا ی زیگنا هنتفنیه و هدزن اناملسم
هنتفنیا و ؛ دندش یراوتم و هتشکن اورهن گنج

تفر نید زاهشیر زاه

عجد ددرد تر ضد هک دود ل ا د نیا رد
لها بهلمدی ارب زهجم یرکشه بهت و یروا
راکبان ریشمش هک دود هیواهلا هیلع هیواعم و ماشد
به و تخاسد ار تر ضد ن آ راکی دارم مجلم ن با
هکی درم نیا اجنیا رد. دیناسر تدهاشد هلمحرم
هیلع نینمؤملا ریما به در اد ض ارتعا و هتساخر به
(:دنداد مسقن یدبار و اب اوج تر ضد، ماسلا
هک تسایسکی از جامش راتفگ نیا»
زاه ار هچنآ زاه، دود موق زان لاهاجر ااتفگ هطساوب
راوتسا هیواعم اب گنجی اقب ربه دود رکفو ی ا ر
تشاد ار درب نیا همادا میمصت و دود هتخاسد
دنگ تمیز عکرت و ددرگرب

هک تخاسد نشور ار بلطم نیا سپس و)
، ن لاهاجر ااتفگ ربه لمعو گنج ربه تمیز عکرت
هدود مدرم دود لکاردا و مهف روصق ساسا ربه
و، دندوب هتساوخ ار ی نعم نیا ارضم هک تسایس
شور و هتلاقاع یاهی نیب شیب رد هنرگ
هدشذ لصادی لزلزت چیه مامه ماما ن ا هناموصعم
(:دیامرفیم؛ تسایس

ار امش هکی تقو ن آ رد نم هک ادخب دنگوس
دود دنسپان و راوگان امش ربه هک رازراک همادا به
و، مدومنیم ی گداتسیا رمان آ ربه رگا، مدرک رما
ریخی لاعتی ادخی لو تسامش دنسپان هک گنج ربه
، مدیز روی مرار صا تساهداد رارقن آ رد ار امش
دیدیز روی م تماقتسا گنج رد رگا هکی روطبه
امش به ار تسار هار و مدومنیم تیاده ار امش
دیدیورگی می تساکو ی جک به رگا و، مدادیم ن اشذ
هماقا و ریزعت به ار امش

ی م راوتسا و مدومنیم تسار بهیلا دودح
به دیدومنیم عانتما و آبا گنجزا رگا و ،متخاس
عفر و مروآی متسد به ار امش و مدیسریم امش
لمع نیا بهنیا ره ؛مدومنی م امشزا عانتما و آبا
رفظ و حتف بجوم هک ،دوب راوتسا و مکحم راک
ناودع لها تیبولغم و تیبوکنم و نامیا لها
دشیم.

نیا ی هورگ به چ کمک و تنوعه اب نکیلا و
ی ناسک به چه بر از راک نیا رد و ؟مدرکی م ار راک
مدوخ باحصا و مدوخ موقا بزج ؟مدربی م عاجتلا
؟دیدوب امش هک

اوادم امش کمک به و امش اب هک مهاوخیم نم
نم درد امش دوخ هکی لاحرد ؛میامد هجلاعم و
زا ار ی راخدهاوخیم هکی سک دننام انیع .دیتسه
هک دنادیم و ،دروآ نوریدی رگید راخ اب دوخ ندب
و لیم و دنتسه سنج کی زا ود ره راخ ود نیا
هنوگچنم سپ).تسا راخ نآ به راخ نیا ش یارگ
هجلاعم ار مدرد دیتسه نم درد هک امش اب مناوتیم
ش یارگ و لیم ته جزا هک امشزا ی ضعب ابو ،منک
هتسد نآ دیرگید هتسد و رگیدی ضعب دننام انیع
(مزاسد راوتسا ار رگید

هجلاعم ناقداد و نابیط !ار اگدرو و رپ راب
،دندش زجا هاکناج درد نیا ی اوادم زا ضارما
قامعأ زا ار بآ هک کریز و رهام ناگدنشک بآ و
نیا ن دروآ لاپزا دنروآی م لاپرکفو هشیدنا ماچ
»دندنامرد رکفت و هشیدنا ی هان امسیر اب بآ
نینموئا ریما به س بعی نبزا ی نر ضار تعأ
ملاسلا هیلع

دوخ ل صتم دند اب «تار اغلا» رد و

اللّٰهُ دِيْبُعْنَ دِسِّيْ فَقْتْنَا نَوَع وَبَا زَا دَنكِيْم تِيَاوَر

هَيْدَعِي لَع و سِبَعِي بِنْمَةً أَرْمَا تَاءَج: لَأَق
ثَلَاثُ! نِنْمُوْمَا رِيْمَا أَي: تَلَأَقَف، رِبْنِمَا ي لَعُ مَلَأَسْلَا
؟ نُنْ هَام و لَأَق. بَبُؤْلَقْلَا نَلْبُبُ

و ، هَيْدَلِبِ كُنْخَا و ، هَيْضَقْلَابِ كَأَضِر: تَلَأَق
إِيْلِبِلَا دِنَع كَعَزَج

هُؤْ أَرْمَا تِنَا أَمْنَا إِكْحِيَوُ هُمَلَأَسْلَا هَيْدَع لَأَق
نِمَامِ اللهُ و ! لَأ: تَلَأَق إِكْلِيذِي لَعِي سَلْجَأَفِي قَلْطْنَا
1. فَوِيْسَلَا لَلَأِظِي فَلَإِ سِوُلْج

ي نَب هَفْنَاظ زَا ي نَز: دِيوُكِيْم نَوْع و بَأُ»

رِب مَلَأَسْلَا هَيْدَع نِنْمُوْمَا رِيْمَا هَكِي لَأَحْرَد سِبَع
يَا: تَفْغ و هَدْمَا تَرْضَد نَأ دَز نَرَد دَنْدُوْب رِبْنِم
بَار طَضَا رَد اِر اَهْل د هَك دَنْزِيچ هَس! نَانْمُوْم رِيْمَا
تَسَا هَدْرِب و رْفَمْغ و مْه رَد اِر اِهْنَأ و هَتَخَادْنَا
؟ دَنْتَسِيچ اِهْنَأ: دَنْدُوْم رْف تَرْضَد

و تَنْدَش مِيْلَسْت و نَدَاد تِيَأَضِر: تَفْغ نَز
و تَسِيچ رِمَا و تَنْدِرْكَ رَايْتَخَا و ، تِيْمَكْد رِمَا رَد
عَقَاوْم رَد و تَنْدِرْوَآرِب عَزْج و دَايِرْفُو ، اِر ي نُوْبِز
! تَدَاوِد و تَائِلَاتْبَا

هَب اِر و تَر) ! و تَرِب ي اَو يَا: دَنْدُوْم رْف تَرْضَد

و تَر) ؟ رَاكِه چَل نَأَسْم نِيَا

1 اِر تِيْدِد نِيَا: دِيوُكِنَا هَقِيلْعَتْرَد و 39 و 38 ص 1، ج «تَارَاغْلَا»
679 ص ، نَقْلَا نِم ي رَجَام بَابِرْد «رَاوَنْلَا رَاْحِب» مْتَشْهَرْد ي سَلْجَم
هَب ي تَبَسْز نُوْدِب «هَغْلَابِلَا بِيچْهَنْد حَرْش» رَد دِيْدَحْلَا ي بَأ نِيَا و ، 14 رَطْس
هَك مِيْعُذ و بَأ ظَفَاذ تَسَا هَدْرْكَ تِيَاوُر: تَسَا هَدْرْكَ لَقَنْد تَرَاْبَع نِيْدِب ي بَاتْكَ
تِيْدِرْخَا آت- دَمَا ي نَز: تَفْغ هَك دَرْكَ تِيْدِد اِر اِم ي فَقْذ مِصَاع و بَأ: تَفْغ
(دُوْش عَوْجِر 31 رَطْس، 179 ص 1، ج «هَغْلَابِلَا بِيچْهَنْد حَرْش» هَب)

راکه به و نیشند دوخ هئاخرد ورد، ی تسه ن ز
!ش ابل و غشم دوخ

ی تسشن چیه هک ادخ دنگوس! هذ: تفگ ن ز
» باهریشمش هیا سرد رگم تسین

بیخرت رد ماسلا هیاء نینمؤما ریما هبطخ
داهج هب مدرم

دیز زا دوخ ل صتم دنس اب «تار اغلا» رد و
هیاء نینمؤما ریما هک دنکیم تیاور بهو ن ب
رد ج راوخروما و ن اور هذ زا غار فزا دعب ماسلا
:دندومرف نینچ دوخ ن انخس نیلوا

مهداهجی فوودعی لای او دعتسا! س انلا اهیا ای
هیلا تلیسولاً بآط و الله ن م هب زقلا

دیئامد هداما و زهجم ار دوخ! مدرم یا
ادخ هب اهنا اب داهج رد هک ی نمشد اب دربذ ی ارب
عاقله ب لوصو ی ارب ذیواتسد و دیئوجیم برقت
دیبایی مرد وا

زا ن اشتسد هک دنتسه ی هورگ امش ن انمشد
ی م تسیز ن ادرگرس و ی رایح، تسای لاقق
ار قق و دنرادن ار قق دت ریصب هدید ادبا و، دننک
مئسو، دنهتفرگ وخن او دعو ملظ هبو. دننیبی مذ
ی منزل و دعان آزا و هشد دراو ن انا لدر د روج و
و ی ئانشان آاب و هوب رود ادخ باتک زا؛ دننک
هار رد ی وتسم قیرط زا و؛ دنرادن ی تمئلام
ل اغتشا فارحنا و یورج که هب دومنل و دعو میقتسم
، زواجتو ی شکرسو ن ایغطی داو رد؛ دنه دیزرو
و ی نادان هبو، دنهتفر ورف و دومنخوسر
تلاضی اهب ادرگرد و، دنه دمآ راتفرگی ئانیبان
روهطوغ موادم و مئاد روطب تیاوغ تارمغو
دناه دشد

هچنآ ديزاسه دامآ ناشيا زا عافدي ارب سپ
ديرادت عاطتسا هكار

زا و دادعتسا و هوقزا تسامشد ناوترد و تهجزا ادخو ؛ دینکل کوت ادخر بو ، هتسب ن ابسا ترصد و یرای تهجزا و وایه بروما ندرپس .تسا تیافک

و دندرکذ تکردها هج یارب ، هبطخ نیا اب نوریدها هناخزا و ، دندومند چوکن مشد عفدیارب نیمه هبار نانا زور نیدنچ ترصد و .دندمایندهنا چوک و تکردها نوچو ، درانگ اهر لاونم زا و دیبطار نانا ناگرزب و اسور ، دش دیمانم تلءزا و ، دومرف وجتسج و صحت نانا میرظن راسفتسا تکردها نیگند و تسشد و یدنک دومند

ندما زا ضررم هناهب هبار نانا زا یضعب ندما زا ادج رگیدیضعب و هومدی راددوخ هک دندوب نانا زا ی مک دارفا و ، دنتشاد راکنتسا .دندوب داهج و جورخو تکردها

مدرم زا ماسلا هیلع نینموما ریما هوکش

و داتسیا هبطخ هبار مود راب یارب ترصد :دومرف

مُتَلَقَاتَا اَوْ رَفَنَتَا اَمْ كُتِرَمَا اِذَا مُكَلِّمٌ ! اللّٰهُ دَاعِيَةٌ
رَخْلًا نَمَّ اَيْنِدَلَا قَوِيْحَلَابٍ مُّتِيْضِرَّ اَمْ ضِرْلَا اِيْلَا
؟ اَفَلْخَرِّعَلَا نَمِّنَا اَوْ هَلَا وَّلِّ دَلَابٍ وَّ ؟ اَبَاوَتْ
مُكْنِيْعًا تَرَادِ دَاهِجَلَا اِيْلَا مُكْتِيْدَانِ اَمَلِكُ وَا
؟ نَوْمُكَبْتَفُ مُكِيْعٌ شَجْتَرِيْ ! اَوْ رَكْسِيْ فِتْوَمَلَا نَمَّ مُكْنَاك
نَاكُ وَّ ؛ نَوَلِقَعْتَا لَا مُتْنَا فُ هَسُوْلَامُ مُكَبُوْلُقُ نَاكْفُ
! نَوْرُصِبْتَا لَا مُتْنَا فُ هَمُكُ مُكْرُ اَصْبَا
، اِيْعَدَلَا اِيْ فَيَرْشَلَا دُوْسَا لَا اِمْتِنَا اَمْ ! مُتْنَا لِيْ
نَوَعْدْتَا نِيْحَةُ غَاوَرٍ بِلَاعَثَو
رِعَ رَفَاوَرٍ لَا وَّ ، اِبْدَلِ اَصِيْدِيْنَ كَرِبُ مُتْنَا اَمْ

اللَّهُ رُفَعًا . أَهْيَا مُصْتَعِي

وَ نَوْدَاكْتُ مُكَّنَا؛ مُتْنَأُ بِرَحَا رَانَشْ أَشُدَّ سَبِّبَا
لَا وَ، نَوُشَا حَتَّتْ لَا وَ مُكْفَارُ طَا صَقْتَتَتْ وَ، نَوْدِيكَّتْ لَا
نَوُهَاسِيَةً لَفَعِي فَمُتْنَأُ وَ مُكْدَعُ مَايِدِ

وَ، لَفَعْنَمِ يَدَوَا؛ نَوُظْقِيَا بِرَحَا أَخَانَا
بُوَلْعَمَا وَ، نَوُلْدَاخْتَمَا بِلِغِ عِدَاوَنَمَلُّ ذَلَا يَتَايِدُ
1. بَتِيحَلَا - بُوَلْسَمَ وَ رُوُهَقَمَ

نوچ هک تسا هدش هچ! ادخ ن اگدنب ی ا»
؟ دیبسی م نیمز هب منکیم جورخ هب رما ار امش
ی گدنز و ی دمرسد تاید ضوع هب امش ایآ
ی گدنز و تاید هب دوخ ش اداپرد ی قیقد ی نادواج
تَلذ و ی تسپو؟ دیا هدش ی ضار و هدمذافتکا ایند
هب ار امش هک تقور ه؟ دیتشادنپ تز ع نیشناج ار
نارود هب امش ی اهمشچ مناوخیم ادخ هار رد داهج
ایوگی نارگن و سرتتدش زا و دتفای م ش درگو
و مهف ی اهار و! دیا هداتفا گرم تارکس رد
راکزا و ل لا امش نابز و هدش هتسب امش ربک اردا
و نونج هب امش ی اهلد ایوگو و؛ تسا هدش هداتفا
مشچ ایوگو و، دینکی مذل قعدت و هدش هتخیمآ ی گناوید
! دینیبی مزار ی زیچ لأصا و تسانیبنا امش ی اه

ل ادر رد²! دیتسه ادخل ام هک امش ربنیرفا
تارف هشیب هزرش ناریش نوچ، اعدا رد ش مارآ
ن اهابور نوچ رازراک و گنجل ادر رد و، هدوب
خاروسن آ هب خاروسن یا زار گهلید و نز غورد
دیوشیم ن اهنپ

تلوص رد هک ی مکحم نوتسد دننام دیتسین

371 ص ات 33 ص زا، 10 ج «تاراغلا»

² مکهدتو آزهتسا هجورب هتبلأ؛ امش ربنیرفا: هک تسنیا مُتْنَأُ لِلَّهِ یانعم
ادخلام دیتسه بوخ امش سد زا ینعید، تسا مگرد لله هیش و تسا
! دیتسه

و تَزَعِی اَهِیَا دِنَامِ هذو ، دَنرِبِ هَانِی و دَب تَدَش و
دَنوَش زِیوَاتَسَدِ اَهِنَادِبِ هَكَ فَرَشَدِ

ش تَا دَب ، گَنجِ ش تَا ی اَرِبِ هَكَ اَدخِبِ دَنگوسِ
دِیوَشِیْمِ عَقَاوِ اَهِیْدِ و دِیْکِ دِرُومِ ؛ دِیْتَسِه یِ نَاهِ اَهِنَارِیْگِ
و . دِیْشِیْدِنَا یِ مَنِ یِ اَهِیْدِ نَمَشْدِ یِ اَرِبِ دُوخِ یِ لَوِ
دَنوَشِیْمِ اَهْتَشْکِ و دَنوَشِیْمِ مَکَامَشْدِ نِ اَگَرِ زَبِ زَا اَهْتَسوِیْپِ
تَبِیْغِ رَدِ نَمَشْدِ و . دِیْرَادِنِ یِ کَابِ و یِ شَاحَتَا اَدبَا و
اَمَشْدِ و تَسَا نِ یْمَکَرِدِ و رَادِیْبِ و تَسَا هَدِیْبَا و خَنَامَشْدِ
دِیَا هَتَفَرِ و رَفِ تَلْفَغِ تَارِکَسَرِدِ

یِ سَکِ ؛ تَسَا رَادِیْبِ هَكَ تَسَا یِ سَکِ گَنجِ دَرَمِ
دِهَاوِخِ تَکَلَا هِ و رَاوِ بَشِ و خَتَسَدِ دَزِرِ و تَلْفَغِ هَكَ
دَنکِ اَهْطَا صَمِ و دَزَا سَبِ نَمَشْدِ اَبِ هَكَ یِ سَکِ و ، دَشْدِ
هَكَ یِ دَارِ فَا و . تَشْگِ دِهَاوِخِ یِ نُوْبِزِ و تَلْذِ رَا تَفَرِگِ
دَننَکْذِ کَمَکِ و نِ وَا عَدْتَمِ هَا بِ و دَنرَا دَنگِ اَهِنْتَا اَرِ رِگِیْدِکِ
بِوَلَسَمِ و رِوَهَقَمِ ، بِوَلْغَمِ و ؛ دَنوَشِیْمِ بِوَلْغَمِ
رَا رَقِ نَمَشْدِ تِوَطَسِدِ و رِهَقِ دِرُومِ یِ نَعِیْ) . دَدِرِگِیْمِ
رَدِ وَا سِ و مَانِ و ضِرْعِ و لَامِ و نِ اَجِ و دِرِیْگِیْمِ
رَخَا اَتِ - . (دَدِرِگِیْمِ عَقَاوِ زِوَا جَتِ و یِ دَعَدْتِ ضِرْعَمِ
» بَثِیْدِ

رَدِ اَهِیَا دِنَامِ هذو مَحْرِیْ ضِرْعِیْ دِیْسَا اَرِ اَهْبَطْخِ نِیَا
زَا و تَسَا هَدِرِ وَا ظَا فَا فَا لَاتَخَا اَبِ «ةِ غَلَابِلَا جِهَنْدِ»
اَرِیْةِ عَدْلَا یِ فِیْ رَشْثَا دُوْسَا لَّا اِمُتْنَا اَمِ اَهْمَجِ ، اَهْمَجِ
تَعَمِجِ اَمْلَکَفِ ، اَهْتَا عُرْلِ لَضَلِ بَاکِ لَّا اِمُتْنَا اَمِ اَهْمَجِ اَبِ
تَسَا هَدِوْمَنْ لِیْدِبْتِ رَخَا و نَمِ تَرَشْثَا بِنَا جِ نَمِ
یِ رَتَشِ یِ اَهْهَلْگِ دِنَامِ رِگَمِ دَرَمِ اَمَشْدِ دِیْتَسِیْنِ یِ نَعِیْ
قَرَفْتَمِ نِ اَبَا یِبِ رَدِ اَهِنَا و دِنَاهَدَشْدِ مَگِ شِ نَانَا بَرَا سَدِ هَكَ
زَا دَنوَشِ عَمَجِ فَرَطِ رَهْ زَا و هَدَشْدِ هَدِنْکَا رِیْپِ و
دَنوَشِیْمِ هَدِنْکَا رِیْپِ رِگِیْدِ فَرَطِ

صیرحت رد ماسلا هیلع نینمؤملا ریما هبطذ

داهج رب

دراد هفاضا زینار تلامجنیا و

ی غولاسمد و ل ن ا م ک ب ن ظ ل ا ی ن ا ل ل ه م ی ا و
ب ل ا ط ی ب ا ن ب ا ن ع م ت ج ر ف ن ا د ق ا ت و م ل ا ر ح ن س ا و
س ا ر ل ا ج ا ر ف ن ا

ق ر ع ی ه س ف ن م ه و د ع ن ک م ی ا ر م ا ن ا ل ل ه و
م ی ط ع ا ؛ ه د ل ج ی ر ف ی و ، ه م ط ع ا م ش ه ی و ، ه م ح ا
ه ر د ص ح ن ا و ج ه ی ل ع ت م م ا م ق ی ع ض ؛ ه ر ج ع
ن و د ل ل ه و ف ا ن ا ا م ا ف ، ت ت ش ن ا ک ا ذ ن ک ف ت ن ا
ش ا ر ف ه ن م ر ی ط ت ه ی ف ر ش م ل ا ب ب ر ض ک ا ذ ی ط ع ا ن ا
د ع ب ل ل ه ل ع ف ی و ؛ م ا ذ ق ل ا و د ع ا و س ل ا ح ی ط ت و ، م ا ه ل ا
1. ه ا ش ی ا م ک ا ذ

نینچ امش هرابرد نم هک ادخ هب دنگوس»

رونت و ددرگ هتخورفا گنج ش تا رگا هک منادیم
دوخ تدد تیاهند اب گرم و ، دوش هتفت رازراک
رد امش هک آقد ؛ در یگب ار ناگدننک دربذ نابیرگ
ی با دنزرفزا ، دوش ادج هک یرسد دننام تقون آ
ی دنویپ و ا ب رگید و) . دش دیاوخ ادج بلط
دوش ادجن دبزا هک یرسد ن و چمه ، تشاد دیاوخ
ق شنم هک یرسد ای و ، دوشی مذق حلم ندب هب رگید
(. دبسچی مذمه هب رگید ددرگ هراپود و دوش

دوخ هبارن مشد هک یسکن آ ادخ هب دنگوس
ناوختسا هبارت ار شنذب تشوگ ات دهد نیکمت
و ، دنکشب و دنک درخ ار شنناوختسا و ، دروخب
و زج ع ؛ دنک ادجن دبزا و دنک هراپ ار شنسویپ
هک ار هچنا و ، تسا دیدش رایسب و ا ی ناوتان

1 ات ۸۲ ص ۱۰ ج : رسم هدیع عبطزا و ۳۴ هبطذ «ةغلابلا جهذ»
ص ۸۴

بلقزا هیانکه هک - هدرک عطاحا و هتفرگ ربرد
 نینچ وت (!ثعشأ ی ا) .تسا فیعض رایسب -تسا
 ادخب دنگوسنم اما و ^۱!یراد تسود رگا شاپ
 اب ،منک طوقس ی اهترم نینچ هب هکنأ زا شپ
 نمشد رسد رب نانچ سی فرشم هدرُب ی اهریشمشد
 هبار اهاممجد ی اهن اوختسا هزیر هک مروآ دورف
 و ؛دوشد ادج اهاپ و اهتسد و ،دنک باترپ او ه
 «.دشد دهاوخن آزا دعب دنک هدارا هچ ره دنوادخ

دندومرفس پسد و

زینامشد و ،مراد ی قدامشدر بنم مدرم ی ا
 هک تسنیا بنم رب امشقق د اما .دیراد ی قدنم رب
 امشقق د و ،منکی نامنهار و تحیصنار امشد

^۱ هبار هبطخترضدنوچ :هک تساهدمآ ۸۷ ص دیفم «یلاما» رد
 نبتثعشأ ،دیوشیم هدرکارپ بلاط ی با نبارود زا همه هک دیناسر اجنیا
 ی منزل مع نامثد دننام ارچ !نینمؤملا ریما ی ا :تفگ و تساخرب سیق
 «أَزْخِمَا نَبَا لِعِفَّنْ! كَلْيُو رَأُلَا فَرُعَاي: دومرف ترضد؟ ی نک
 قَحْلَا وَ یَبْرَنْ مِئْبِي يْ اَعْأَنَا وَ قَيْكْفُ، اَعْمَهَجْدُ لَا وَ اَهْلَنْ يْدِ لَا نَمْ يْ اَعْ
 منانچ بنم اما و شاپ نینچ وت ثعشأ ی ا :دومرفس پسد و!؟ ی دی ی ف
 هک شاپ نینچ وت» هک تساهدمآ ۴۹۵ ص ، ۲ ج «تاراغلا» رد و
 رد و .تسا هدوب سیق نبتثعشأ باوچ رد «منانچ بنم اما و ی هاوخیم
 رطس ۱۷۸ ص ، ۱ ج «بجهذ حرش» رد دیدحلا ی با نبار :دیوگنا هقیلعت
 :تسا هتفگ ۲۱

هب باطخ ،شاپ نینچ وت :ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما لوقه تسانکم
 تساهدش دراو تیاور نکیل و ،ن بیعتن و ددب دشاب هک ره ،دشاب نمشد
 تیاور هکنیا نیعرد هک تسانکم و .تسا هدوب ثعشأ هب باطخ هک
 سکر هل ماشد و دشاب ماء باطخن کیل دشاب ثعشأ دارم و دشاب حیحص
 دهد نیکمت دوز هبار نمشد هک دوشد

، مناسرب رفاو رو طبل اما تید و جارخ زار
 لهجرد هکنیا ات منک انشاً نید ملاعم هب ار امش و
 و ؛ دیمهفب هکنیا یار ب منک بدا ار امش و ، دینامذ
 نم اب هک ی تعیب هب هک تسنیا امش رب نم ق د اما
 زانم تبیغ و روضدرد و ، دینک افو دیاهدومذ
 تقور ه و ، دینکذ غیرد تحیصذ و یهاوخریخ
 منکیمرما تقور ه و ، دینک تباجا مناوخیم ار امش
 ۱. دینامذت عاطا

رد هک تسا دراو «ة غلابا جهذ» رد زینو
 :تسا هومرف دوز باحصا تّمذم
 وَ ، ؤَدِمَعْلًا رُكِبِلَا ی رَا دُتْ اَمَكْ مُكِرَادُ اَمَكْ
 تَكْتَهَتْ بِنَا جَنْمِ تَصِيحِ اَمَّاكْ ؛ اَتِيْعَادَتْمَا بُ اَيْتَلَا
 رَخَاءَنْمِ

لِهَا رِسَاتَمْ نَمْ رُسْتَمْ مُكِيَاءَ لَطَا اَمَّاكَا
 رَا جِحْنَا رَجَحْنَا وَ ، هَبَابِ مُكْنِمِ لُجَرِ لُكَقَا غَا مِ اَشَلَا
 ؟ اَهْرَا جَوِ ی فِعْبَضَلَا وَ ، اَهْرَحُجِ ی فِ اَهْبَضَلَا
 مُكِبِ ی مَرَنْمِ وَ ، هُوْمُتْرَصَنْمِ اَللهِ وَ اَلْيَلْذَلَا
 ی فِرْيَتْكَ اَللهِ وَ مُكْنَا وَ اِلْصَانِ قَوْ فَا بِ ی مَرِ دَقَفِ
 تَا يَارَلَا تَحْتَلِ يَلَقِ ، تَا حَابَلَا
 وَ ، مُكْدَوَا مُيَقِي وَ مُكْطِصِي اَمِبْ مُلَاعِلَا ی نَا وَ
 ی سَفَذِ اَسْفَا بْ مُكْحَلَا صَا ی رَا لَا ی نَكَلَا

1 متفهو و یس هنس عیاقو نایب نمض دوز خیراترد ی ربط ار هبطذ نیا
 هدروا میهاربیل ضفلا و با دمحم قیقته هب مود عبط زا ۹۰ ص ۵، ج
 ، فجد عبط مهدهج س لجم نمض رد دوز «س لاجم» رد دیمه و .تسا
 رد دیدحلا ی بانبا و .تسا هدروا ار هبطذ نیا تارقف بلاغ ۸۷ ص
 ۱۸۹ ص ۲، ج رد هبطذ نیا حرش نمض رد «ة غلابا جهذ حرش»
 .تسا هدروا

لَا مُمْكِدُوْدُج سَسَعَتَا وَ مُمْكِدُوْدُذُ اللهُ عَرَضَا
 نَوَلِطْبُتْ لَا وَ لَطَابِلَا مُمْكِتَفِرِعَمَك قَحَا نَوُفِرِعَت
 ۱. قَحَا مُمْكِلَاطْبَاكَل طَابِلَا

«چقدر مدارا کنم با شما مانند مدارا کردن
 با شتران جوانی که کوهان آنها به علت گرانی
 بار از داخل آسیب دیده و از ظاهر سالم می‌نماید
 (و بواسطه آن آسیب از بار کشیدن می‌گریزند، و
 بدین جهت ساربانان از ترس گریختن با آنها
 مدارا می‌کنند).

ندرک ارادم دننام امش اب منک ارادم ردقچ و
 ؛دنوشیم هر اپی پدی پنهک یاهه ماج اب
 فرط ز ا، دنوشد هتخود فرط ره ز ا هکی روطب
 .دنوشیم هدیرد و هر اپی رگید

ماشدن ایهاپس ز ایهاپس هعیلط هک رابر ه ایآ
 ز ا مادکر ه، ددرگ فرشم امش رب و دوشد رهاظ
 یور هبار رد و دوریم دوخ هناخرد امش نادر م
 دوخ خاروسد رد رامسوس دننام و ،دنکیم لفق دوخ
 ؟ددرگیم ناهنپ دوخ هزلآ رد راتفک دننام و دزخم
 و ا امش هکتسای سک ن آل یلذ ، ادخب دنگوس
 لکم هبدز ادنای مریته کی سکو ، دینکی می رایار
 دز ادنای مریته (ن انمشد بناج هب) امش تنواعم و
 ن.ماکیپن و دب هتسکش ریته اب

و شیعلها) امش هک ادخب دنگوس
 و اهغاب و اهناخ یاهت حاسد رد (!دیترشع
 ،دیوشیم رهاظ رایسب و دیدرگیم عمتجم عماجم
 رازراک فرشد و زعیاهمچرپ ریز رد یلو
 .دیكدنا

۱ ۱۱۷ ص ۱، ج: رسم هدیبع بط ز او ؛ «ةغلابلا جهن» زا ۶۷ هبطخ
 و ۱۱۸

امش هچنأ به مراد مد عن م هكأ اقيقحتو و أقدو
 ار امش فارحنا و جاجوعا و ،دنك حلاصا ار
 نمرظن كيلا و ؛ديامت ماقتسا و ي تسار بهل يديت
 مزلتسم هچرگ منك حلاصا ار امش هكأ تسين نأ
 .دشاب مدوخ ندرك دسافو عياض و ن دومن بارخ
 امش ي اهر هچ دنوادخ دنادر گل يلذ و راوخ
 ي اهر هب و اهب يصن دزاسد ك لاه و دوبانو و ،ار
 ،ديراد تفر عمل طاب به هك ي روطن أ امش ؛ار امش
 ددرد هك ي دد نأ و ،ديرادن تفر عم ق قد به
 لاطبا ددرد ،ديتسه نأل لاحمضا و ق قد لاطبا
 «!ديتسين نأ و حم و ل طاب

:تسا دراو «ة غلابلا جهن» رد زينو

ي اهر دزا ي رد ادخ هار رد داهج ،دعبأ مأ
 ي ايلوا زان ص اوخ ي ارب دنوادخ هك تسا تشهب
 نشوج و ي وقت س ابل داهج .تسا هدرك زاب دوخ
 و نيتم رپس و ،تسادخ هدرادهاگن و مكحم
 .تسا ي هلا مكحتسم

ار نأ و هدمن ضارعا داهج زان هك ي سك
 هماج و تاذ س ابل و ا ركيپ رب دنوادخ ،دنك كرت
 ي راوخ و تاذم به و ،ديناشوپ دهاوخ تبكن و لاب
 لدربو و ،دش دهاوخ لاتيم ي رادقم ي بو ي نوبز و
 فراعم و ق ناقد فشك هار و دوشيم هدر رهْم و ا
 يور ي و زان ق قد تلود و ،ددرگيم هتسب و ا رب
 به و ،دريگيم رارق دوخ رقم رد ق قد و هتفات
 به و ا رد تقشم و تاذم مئلاء ،داهج عبيضت
 ي م مورحم تلادع و تفصن زان و دسريم روهظ
 .دنام

به ار امش ارارم و اراركن م هك ديشاب هاگا

و بشرد موقن يا داهج

و مدرک توعد اراکشآ و ناهنپ رد و ،زور
:م‌تفگ

هب امشد دننک گنج امشد اب نانا هکنیا زال بق
ی موق چیه اب ادخب دنگوس هک ،دیباتشب نانا گنج
رگم دننکی من گنج ن اشده ناخطسوردی اهتسد و
تسشن دنهاوخت آذم اکاخذ هب اهتسد و موق ن آ هکنآ
ی فموق ی ز غ ام الله و ف ،مکوز غین ن آل بقم هوز غا
(.اولذ لآ امهراد رقع

شود هب ار تیلوؤسم راب امشد زاکیره و
راوخو دیدراندگ اهنتار رگیدکیو دیتخادنا یرگید
رد و دیدرکن کمک و نواعتم هاب و دیدومذل یلذ و
تراغ هکی دح ات ،دیتفر تآذ و ن لانخر ابریز
یور امشد هب و سره زان مشد فرط زای پایپی یاه
دندوبر ار امشد یاهن میزرسد و ،دروآ

رهش رد دوخن ایهاپس اب دماغ و خا کنیا و
هتشک ار یرکب ن آسد ن ب ن آسد ،هدش دراو رابنا
مدرک ن ورید ن اشتاد حرسد زار امشد ن ایرکشل و
دنا

درم کی هکتسا هدیسر ربخن م هب نینچ و
ربزینو هدشل خاد ناملسم ن ز هناخرب ن اشیا زای
ی اپل اخلذ و هدش دراو (هیمذ) هدهاعم ن ز هناخ
ار ن ز ن آ هراوشوگ و دنبن درگ و دنبتسد و ن ز ن آ
چیه ن ز ن آ و ،تسا هدوبری م و هدیشکی م ن ورید
هتشادن زواجتم درم ن آ عفد ربی ناوت و تردق
ار درم ن آ ن داد دنگوس و ی پایپی یاههیرگ هب رگم
!محر هب

دنتشگر ب رابنا زات عامج ن آ مامت سپس و
،ن اشدار فامامت اب

ز ارفذك ياي و دوشد مك اهنا ددع ز ا هكنا نودب
هتخير اهنا ز ا ي نوخ ياي و در ادر بي تحارج اهنا
دوشد.

ز ا رگا هتدادن يا عوقو و هعقاو ن يا ز ا س پ
ت ملام راواز سد در يمد ن املسم در م ، ف س ا ت ت د ش
ت سا راواز سد و ا ن در م ن م دز ن رد هكلب ؛ ت سيند
دشكي م ا ر ل د هك ادخ هب دنگوس ! ا ب ج ع ا ي ف
ه نو گ چ ه ك ن يا در و آي م ش پ ي ن اسنا ي ا ر ب ا ر ه ص د و
و ق ا ف ت ا ر گ د ك ي ا ب ن ا ش ل ط ا ب ر د ه ش ي پ م ت س د م و ق ن يا
و د ا ح ت ا ر گ ي د ك ي ا ب ن ا ت ق د ر د ا م ش و د ن ر ا د ع ا م ت ج ا
د ي ر ا د ن ق ا ف ت ا

و هودنا و ، داب امش ر بي تشز و ح ب ق س پ
فده ا ر د و خ ه ك در ب و ر ف د و خ ر د ا ر ا م ش ه ص د
ي ز ا د ن ا ر ي ت ا م ش ي و س ب ف ر ط ر ه ز ا و ه د ا د ر ا ر ق
و د ي ا ه ت س ش ن ا م ش و د ن ن ك ي م ت ر ا غ ا ر ا م ش ؛ د و ش ي م
د ن ن ك ي م گ ن ج ا م ش ا ب و ؛ د ي ن ا م ن ي م ن ت ر ا غ ا ر ا ه ن ا
ا م ش و د ن ن ك ي م ن ا ي ص د ا ر ا د خ و ؛ د ي ا ه د و س ا ا م ش و
د ي ت س ه ي ض ا ر

مايا رد و ه د و م ن د ا ه ج ه ب ر م ا ا ر ا م ش ر گ ا
، م ز ا س ل ي س گ ن ا ن ا ي و س ب ر ي س د و ت ك ر ح ه ب ا م ر گ
ا م ه ب ي ر د ق ، ت س ا م ر گ ت د ش ت ق و ن يا ؛ د ي ن و گ ي م
د ب ا ي ش ه ا ك ا م ر گ ا ت ه د ت ل ه م

هك منك رما امش هب امرسد مايا رد رگا و
مسوم ل ك ن يا ؛ د ي ن و گ ي م ، د ي ن ك چ و ك ن ا ن م ش د ي و س ب
ز ا ا م ر س ا ت ه د ب ت ل ه م ي ر د ق ا م ه ب ت س ا م ر س د ت د ش
د و ر ب ن ي د

ز ا ه ك ت س ا ن يا ه ي ع ا د ه ب ا ه ن ا ه ب ن يا م ا م ت و
؛ د ي ن ك ر ا ر ف ا م ر س د و ا م ر گ

رار فهنوگ نیدب امرسد و امرگزا هک امشد سپ
رتشیب ریشمش زان اترار ف هک ادخب دنگوس، دینکی م
دوب دهاوخ

لِ اَفْطَلًا اُمُوْلِدْ ؛ لِ اَجْرِ لَا وَ لِ اَجْرِ لَا هَابْشَا اِي
مَلْ وَ مُكْرًا مَلِيْنَا تُتَدَدُوْلَا لِ اَجِحْلَا تَابْرَلُ وُقْعَا وَ
بَامْدَسْ تَبَقْعَا وَ اَمْدَنْتَ رَجَالِ اللّٰهِ وَ تَفْرِعَمَ ؛ مُكْفِرًا

درم اما دینادر م هب هیش هک ی ناسک ی ا
و ،تسا ناکدوک ی ا ههشیدنا امشد راکفا ؛ دیتسین
هلجد رد ناسورع و ن ی اهلقع امشد ی اهلقع
ار امشد و مدوب هدیدن ار امشدن م شاک ی ا ! هتسشن
مدوب هتخانشن

امشد ی ناسانش و تفرعم هک ادخب دنگوس
هودنا و هصغ و ،تسا ی نامیشپ و تماندبجوم
درادل ابند هب ار

و لکرچزا ارم لد ! دنک لکلا هار امشد ادخ
بضغ و ظیغ نوناک ارم هنیسو ،دیدر کرپنوخ
سپی کی ار هصغ و هودنا ی ا هه عرج و ،دیتخاس
نایصد تلّاع هب و ؛ دیدیناروخن م هب ی رگیدزا
ات ،دیتخاس دساف ارم ی ار ،دوخ ی اهتفلاخم و
درم بللط ی با رسپ : دنتفگ شیرق هک ی ناج
درادنر از راک ملعن کیل و تسای عاجشد

تسرامم ایآ ! داب ادخ اب ن اشنادپ ی ازج
رتشیب ن م زای نامز آمر ن فرد شیرقزا ی دحا
ن م ز ا هه نحصن ی ا رد ن انا زای دحا ماگو ؟ تسا
مدق ادخ نیدزا عافدی اربن م ؟ تسا هدوب رتولج
مدرک تضهنرمان ی ا رب و هداهن دربن ا دیم رد
هدیسرن لاسد تسیب هب ن م رمع زونه هک ی تقورد
هدرک زواجتل لاسد تصشد زان م ن سن لاا و ،دوب
؛تسا

هک تسین عبتم یسک هشینا و یار نکیل و
۱ «دریگزار قات عطا دروم

باحصا زا ماسلا هیلع نینمؤما ریما هوکش دوخ

رد دوخ باحصا زا هوکش ماقم رد زین و
تسا دراو «ة غلابا جهن»

بَفَاتِحْمَا ، مَهْنَادِبَا تُعِمَتَجُمْلَا سُأَنَلَا اِهْيَا
مُكْلَعِفَ وَ ، بَالِصِلَا مَّصِلَا ي هُوِي مُمْلَاك ! مُهُوْاَوْهَا
وَ تَيْك سِلْجَمْلَا ي فَن و لَوْقَت . ءَا دَعَلَا مُكَيْفُ عَمَطِي
دَايِد ي دِيِد مُتَّقَلْ اَتِقْلَا ءَا جَا اَذَا فِ ، تَيْك

بُأَقَحَارَتْسَا لَا وَ ، مُمْكَاعَدَنْ مَؤَعَدَتْزَعَام
نِيْدَلَا ي ذِعَافِد ، لِيْلَاضَابِلْ يْلَاعَا ؛ مُمْكَاسَاقَنْ مَ
قَحَلَا كَرْدِي لَا وَ ، لِيْلَذَا مِيْضَا عَنَمِي لَا . لِيْوَطْمَلَا
دِيْجَلَابِلَا

مَامَا سِيْ اَعَمَ وَ ؟ نَوُعَنْمَتْ مُمْكَرَاد دَعْبِرَاد سِيْ ا
؟ نَوُلْتَاقْت ي دَعْب

مُمْكَبِرَا فَنَمَ وَ ، هُوْمُتَزَرَغَنْ مِ اللّٰه وَ رُوْرُعَمَلَا
دَقَفْ مُمْكَبِي مَرَنْ مَ وَ ، بِيْخَلَا مِهَسَلَابِ اللّٰه وَ زَا فِ دَقَفِ
لِيْصَادِقْ وَ فَا بِي مَر

عَمَطَا لَا وَ ، مُمْكَلَوْقُ قَدِّصَا لَا اللّٰه وَ تُحَبِّصَا
مُمْكَبِ وَ دَعَلَا دِعْوَا لَا وَ ، مُمْكَرِصَنْ ي فِ

لِ اَجْرِ مَوْقَلَا ؟ مُمْكَبِيْطِ اَم ؟ مُمْكَوَاوَدِ اَم ؟ مُمْكَلَابِ اَم
! مُمْكَلَاثْمَا

وَ ، عَرَو رِيْغَنْ مَ ءَلْفَغَ وَ ، لِيْ مَع رِيْغِبِ لَا وُقَا
؟ قَد رِيْغ ي فِ اَعَمَط

1 ات ۶۷ ص ۱، ج: رسم هديع عبط زا و ؛ ۲۷ ببطخ «ة غلابا جهن»
۷۰ ص

2 ص ات ۷۳ ص ۱، ج: رسم هديع عبط زا و ؛ ۲۹ ببطخ ردصم نامھ
۷۵

ع متجم مه اب ناشیاهندب هک ی نامدرم ی ا»
راتفگرد! فاتخم مه اب ناشراکفا و ءار آ و ،تسا
ی اهگنس ناتنانخسد هک دیمکحم و تخسد نانچ
أما و ،دنکیم درخو دنکشی م ار دیدش و تخسد

ناتنانمشد هکتسا فیعضی ردقهب ن اتر ادرک
لفاحم و س لاجم رد . دنکفای م امش رد ع مط هب ار
رد گنج نامز نوچ و ، دیئوگیم نانچ و نینچ
دیناوخیم رار ف دورسد ، دسریم

رازراک هب ار امش هکی سکن دناوخ
ار و ا نوچ ، تسیند تزع هب نورقم دناوخیم
هکی سکل د و . دیر ادیم ن لاندخ و تآذمش وختسد
دروآی م رد تکر ح هب فذع و رهق هب ار امش
ی ناهناهد . تسای نارگن و بار طضا رد هتسویپ
ی هار مگ همه امش ی اهناهد . دیر اداهی هار مگ هب
امش رب هکی ار ی گنج نیامش . (تسا لیطابا و
صخشدننام ، دیهد ماجنار تدوز هچر هتسا مز لا
ی م ریخآت هب ار نید اءا رذع نودب هکی نویدم
دناوتی منزل یلذ صخشد . دیز ادنای م ریخآت هب دز ادنا
ی مزار ق و ، دیامنب ملظ عفر و دنک عافد دوخزا
م.ماکتسا و دج ابرگم دروا تسدبن اوت

مادکزا دینکی مذ عافد دوخ هناخزار گامش
ابنم زا دعب و ؟ دینکی م عافد سپنیا زا هناخ
؟ دینک گنج دیهاوخیم ی ماما مادکتیلانو و تیعم
هدروخ بیرف و رورغم هکی ادخب دنگوس
ی سکو ، دیشاب هداد بیرفار و ا امش هکتسا ی سکو
هدنرب و زئاف و حجانامش تدعاسم و هنعوم هب هکی
چوپ هکی دود دهاوخی مهس و ا هر هب و هیمهس ، دوش
هب دز ادنای م ریت هکی سکو ؛ در ادنی بیصنو و تسا
هتسکش ریت اب دز ادنای م ریت ، امش تنواعم و کمک
ن.ماکیپنودب

ار راگزور هکتسا نینچ لاعف نم ل ا ح
راتفگ هکی ل ا ح رد مزارنگیم

ی عمت امش ی رایردو ، مرادنقیدصتار امش
ار ن انمشد مناوتی منامش تدعاسم ابدو ، مدنبی من
مناسرتب

امش ی اود ؟ تساهنوگچ امش لد تاکاردا
؟ تسیچ امش جلاء ؟ تسامادک
لثم دنتسه ی دارفا مه ن انمشد نیا رخا
! امش

امش ؟ دراد ی اهجیتن رادرک نودب راتفگ ایآ
دیراد تلفغو ، رادرک نودب دیتسه هرچ راتفگرد
رد دیزروی معمطو ، عرو و ی کاپی اهردنودب
«بقدریغ»

دیامرفیم ی رگید هبطذنمضرد و
وَ اِهْتَاَعُرْ مَلْظُ فَاخْتَمُّ مَلَأًا تَحَبَّصًا دَقَلًا وَ
ی تِیَعَرُ مَلْظُ فَاخَا تُتَحَبَّصًا
دوخن ایلاو ملظ زاهمه اهتلم و اهتما
«مدوختیعر ملظ زانم و ، دنسارهرد

دیامرفیم هک اجنآ ات
مُهَلُوقَعٌ مُبْتَاغِلًا ، مُمُهِنَادِبًا ؕ دِهَاشِلًا اِهْيَا
مُكْبِحَاصٌ ! مُمُهَوَارِمًا مُمُهَبِّدِي كُنْبُمَا ، مُمُهَوَاوَهَا مُفَاتِحُمَا
مُهَاشِلًا لِهَا بُبِحَاصٌ وَ ؛ مُمُهَوُصَعَتٌ مُمُنَّا وَ اَللّٰهُ مُعِیْطِي
بُهَوُوعِیْطِي مُمُهَوَ اَللّٰهُ ی صِنَعِي

مُكِبِي نَفْرَاصٌ قِيَوَاعُمُ نَّا اَللّٰهُ وَ تُتَدَدُوَل
وَ مُمُنِمٌ ؕ رَشَعٌ ی نِم دَخَافٌ ، مُمُهَرِّدِلَابِ رَانِيْدِلَا فَرَصٌ
1. مُمُهِنِمِ اَلْجَرِ ی نَاطِعَا

ندب تهج زاهک ی نامدرم مورگ ی ا
لقعت تهج زاو دیرضاد

1 و ۱۸۷ ص ۱، ج: رسم هدبع عبطزاو ، ۹۵ هبطذ «ةغلابلا جهنذ»
۱۸۸

و ،دیفلتخم راکفا و ءار آرد هکی دارفا !بئاغ
بحاصد .دناه دش امشد هب لاتبم امشد یاسور و ءار ما
می تفلآخم و ا اب امشد و دنکیم ادخت عاطا امشد
و دنکیم ادخن ایصد ماشدن امدرم بحاصد و ؛دینک
دنیامنی مت عاطا و ا ز ا هئا

سوگند بخدا که چقدر دوست دارم که
معاویه با من نسبت به شما معامله صرف دینار
به درهم کند؛ و بنابراین ده نفر از شما را از من
بگیرد و یک مرد از آنان را به من بدهد».

بدا سرد ماسلا هیلع نینمؤملا ریما بطخ تسا فرشد و تزعو قلاخا و

ی اهن خسد و ا هب بطخن یا اب نینمؤملا ریما
ن طاب سد و دنک مکت ا هئا ن ا جا اب دها و خیم قیمع
و تار اشا ز ا فئاظن یا اب و ،دیامند هدنز ار ن انا
تقیقد ی فلتخم قرط هب تاراعتسا و ت ایا نک
هکن یفصد گنجل و ا رد .دنام هفب ن انا هب ار بلطم
رد ،تسب تر ضد ن ا رکشا رب ار با هیواعم
:دیامرفیم ی ا هب بطخن مض

ی فؤة ایحلا و ،ن یر و هقم مکتاید ی فؤت و ملاف
1. ن یر هاق مکتوم

تزعو قلاخا و بدا سرد ایند لکی تقیقد
باتکن ا ریسفت و حرش رد رگا و تسا فرشد و
تسا راواز سد درگن یودت ا ه

و رو هقم و دیشاب هدنز رگا» :دیامرفیم
رد دیریمب رگا و ؛دیاه درم ،ن مشد تسد بولغم
«دیاهدنز ،ن مشد رب هرطیس و هبلغ هار

تر ضدن ا ،ل هاست و ل ها کتر ثا رد ر دقن ا

1. ۱۰۰ ص ۱، ج :رسم هدبع بظزا و ؛۵۱ هب طخ ،ردصم نامه

ن وچ و ، دیشکی م گرم راضتنا آقد هک دندومذ
 دیسر شرسد^۱ خوفای هب ی دارم مجلم ن با تبرض
 بارحم لکاخ و داد رد ۱۰عکلا بَر وَ تُزْفِی اذ
 اهیف و ۱۰مکانقلذ اهنم : تفگی م و داهنی م شرسد رب
 ۲. یرخأ ءر ات ۱۰مکجر حذ اهنم و ۱۰مکدیعد

۱۰تکئلام ۱۰تاوئص و ۱۰کیء الله ۱۰تاوئص
 ۱۰ن یحلاصلا ۱۰هءاء و ۱۰ن یلسر ۱۰مءا ۱۰هءایبنا و ۱۰ن یبرقما
 ۱۰ن ینمومءا ریمأ

^۱ رد هک تسا رسد مدمق زا ی تمسق نآ و ، دنیوگ ار رسد ذلام ، خوفای
 ن با ریشمشد هک دوشی م هءافتسا اجنیا زا و .تسا مرد دلوتم هزات لافطا
 شوگ و د ن یب ، رسد ضرع زا هکلب دوب هتشدگذ تبرضی ناشیپ زا مجلم
 دوب هتسشن رسد زغم هب اجناً زا و ذلام رد و هومذ روبع
^۲ط : ۲۰ هروسد زا ، ۵۵ هیا

تمايق مئلاء :مكي و تسيد س لجم

میجر لانا ناطیشلا نملله ابذوعا

میجر لانا نمر لانا الله مسب

یاع ماسلا و قلاصلا و نیملا علابر لله دمحا

نیرهاطلا هلاء و دمحم اندیس

مایق یلانا لانا نملل یعمجا مهنادعا یاع الله تنعلا و

نیدلا موی

امیظعلا یلعلا لله ابذوعا لا و لود لا و

میر کلا مباتکی فمیکحلا الله لاق

ءاج ذقفه تعبد مهیتاتن آة عاسلا لانا نور ظنیل هف

2. اهطارشأ

و لهج: دمحم هروس زا ، هیآ نیمهدجه

(میرکن آرقزا هروس نیمتفه

ملاء هب دورو عورش تامدقم رد راتفگ

رتاوت لامجا ، رابخا هک دش رکذ . دود تمایق

اپرب تمایق دهاوخیم ی تقو هکنیا رب دراد ی ونعم

دوختیناسنا تلاد و دنوشیم نوگرگد مدرم دوش

یور رد داسفو روجفو قسفو . دنهدیم تسد زار

زارتورم و فاصنا و محر ، دوشیم دایز نیمز

یمن هدرمش مرتحم مدرم سیماون ، دوریم نید

مارتحا و ، ددرگی من کمکناتسد ریز رب ، دوش

تیاعر ناگرب

1. ناضمر کرابه مام مکی و تسید زور رد هشد هتفگ بلاطم

2. راطتنا رگم دنراد ار یراطتنا و دیما ناکرشم و نارفاک نیا ایآ
تاملاء هک آقد؟ دریگ ربرد ار اهنا و دیابید ناهگان هک تمایق تعاس
»تسا هدمآ تمایق

رشد دارفا نایم رد تلادع نوناق و ،دوشی مذ
دنکی مذت موکد

زای اہفیرش تیاور قباسد س لجم رد
اُجِد رد مّلس و ہلا و ہیلع اللہ یّ لصد اللہ لوسر
ہبعک ہناخ ہبار دوحی اہتسد ہکی ماگنہ ع ادولاً
ادخل لوسر ہبار دارفا نیرتکیدزند و دندوب ہتفرگ
نبد اللہ دبے زایل صتم دند اب ،دوبی سراف ناملس
آقد و ،دشل قذ «مپہار بیا نبئی لع ریسفت» زاس آبع
دوبی لعای نأوتحم ی اراد

بکوم رد ملاسلا ہیلع قداص ترضد شدید روصنم

بوقعین بدمحم ہکار یرگید تیاور کنیا
دند اب «یفاک ہضور» فیرش باتک ردی نیلک
اجنیا رد تسا ہدرکل قذ نیعاً نبدن ارمذ زا دوح
مینکی م رکذ

کلما دبے و قرارز رد ارب نیعاً نبدن ارمذ
تاور زارفا نیا مامت و ،تسا نیعاً نبد رکب و
(دنتسہ)

رضحم رد ی زور :دیوگیم نارمذ
زارنخس و میدوب ملاسلا ہیلع قداص ترضد
و نایعیش ی اہیراتفرگ و دما شپین امز عضو
تلود تمظع و تکوشد و ،اھنآ ی گتسذ و تلام
اور نایعیش ہبار اھنآ ہکی متسد و س آبع ی نبد
دنتشادیم

رفعجوباً ابزور کینم :دندومرف ترضد

¹ و .بَقِرَضُ هُتَبَرَضُ لَثْمٌ ؛ رَابِكِي يَنْعِي ، دِيَا هَرْمِ يَارِبِ حَتْفِ هِبِ اَلْعَفِ نَزْوِ
دِبَعْلَا هَسَلِجِ تُسَلِجِ لَثْمٌ ؛ دِيَا تَنْيِهْ وَ تَيْفِيكِ يَارِبِ رَسْكَ هِبِ اَلْعَفِ نَزْوِ اَمَّا
اَجِدْ هَكِ دَوْشِيْمِ هَدَا فْتَسَا اَجْنِيَا زَا وَ .مْتَسَشْدَنْ اَمْلَاغَنْ تَسَشْدَنْ تَيْفِيكِ هِبِ يَنْعِي
جَّجْ زَا يَصَاذْ تَيْفِيكِ نَأِ يَنْعِي ، حَتْفِ هِبِ هَذِ تَسَا حِيْحَصْ رَسْكَ هِبِ عَادَوْلَا
دوب ع ادو فصو ی اراد ہک

دوځبکوم اډر و صنم و ،م تفریم ی قیناود ر و صنم
ی بسا ی ور ر ډ و دومنی م تکر د

بسا زاهتسد كيش لباقم رد و دوب هتسشن
 بسا زارگيد هتسد كيش رسد تشپرد و نار اوسد
 رد روصنم و ،دندوب هدرک هطاحا ار وانار اوسد
 و درکيم تکرحد تکوشد و ل لاج و تهبا تياهند
 رانک رد و هتسشن ي غلاا كيش يور رب مه نم
 .م تفریم روصنم

هدومذن مه يور روصنم تکرحد ل ادرد
 نيا زاهک تسار اوازسد !الله دبع ابا يا :تفگ
 زا و ،هدومرف تيانعام هبا دکه ي تردق و ل لاج
 هدوشگام يور هبا ار ي تکوشد و تز عرد نيا
 و ؛ ي شاب رورسم و ل احشوخ راي سب مه وت ،تسا
 و گم مدرم هبا و نکم هاگآ رمانيا زار مدرم نيکيا
 و تموکد و تسایر نيارد وت تيدلها و وتهک
 نيدب اريز ،ديرتر اوازسد ام زار مدرم رب تيلاو
 تتيب لها و تدوخ ررض رب ار ام ،راتفگ
 ي م بيغرتاهنا و دوخ هيلع مادقا رب و ،صيرحت
 !ي نامذ

ره :م تفگ روصنم هبا نم :دومرف ترضد
 وتهبا نم لوقزا و هداد وتهبا ي ربخ نينچ سکه
 بذک و هتفگ غورد آقد تساهتفگ ي نخس نينچ
 .تسا هدوب ضحم

تراتفگ و ي عدم نيارب ايا :تفگ روصنم
 !؟ ي روخيم دنگوس

ار نا و دنونشي ماري نخس مدرم :م تفگ نم
 راتفگ نا س پس و دنهديم ريغت و هدومذ فیرحت
 تينهک دندرادت سود ي نعي ؛دنگي ملقد ار فرحم
 ترکفت زرط و دنهد ريغت نم ربار وتهيرظن و
 .دنگ دساف و بارخن مه تبسذ ار
 هبار نانا راتفگ و ،هدم اهنا نخس هباشوگ

زاین وت هب لأعف ام نوچ ،ریذیم تاد و ناج
!یدنمزاین ام هب وت هچنآ زا میراد یرتشیب

لبقه که یراد رطاخه به ایا :تفگ روصنم
 ل اؤس و تزا ی زور ،مسربت فلاخه به بنمه کنیا زا
 ؟دشدهاوخام بیصنتموکد و تلود که مدرک
 تموکد و تلود هلب :بی تفگ باوج رد و ت و
 یدیشد تیکلم و تردق و ،ی لیوط و ضیرع
 تلهم امش به ادخه تسویپ و دشدهاوخامش بیصن
 عساو لاجم تسایر و تموکد رما رد و ،دهدیم
 دهاوخهداشگ و خار فامش رب ایند و ،دینکی م ادیپ
 که ،ام زا ی نوخنخیر به تسد که ی ئاج ات دش
 دیهاوخ مارح دلبرد و مارح هام رد تسامارح
 مرتحم هام رد مرتحم نوخی نعیم مارحنوخ) .بز
 (مرتحم رهشرد و

،درک رکذ ار بلاطم نیا نوچه روصنم
 مدوبه درکل قذوا ی ارب که ار ی ثیددن آ که متسناد
 دراد ظفرد

نآ رد نم :متفگ روصنم خساپ رد نم
 صخشم تیانجنیا رد صوصخه به ار و ت ،ثیدد
 تیافکار و تلج و زع دنوادخه که دیاشد و ،مدرکن
 !دریگن ماجنا و ت تسد به لمعن آ و ،دنک

که دوبی ثیدد طقفن آ ،هتشنگه هنیاهمه زا
 زاریغی سکه که تسانکمو مدرکتیاور نم
 دوشدل معنیا ی دستم و ت تیدلها زا و ت
 دش ت کاسنم نانخسل باقم رد روصنم

لزنم به روصنم بکوم زا نوچه و
 ردارم که نایلاوم و ناتسود زا ی ضعب ،متشگزاب
 و هدمآ نم لزنم به دندوب هدید روصنم بکوم
 زورما ارتام که ادخه به دنگوس !موشد تیادف :دنتفگ
 و ت ،میدید ی بیجع عضو به روصنم بکوم رد
 و ،بسایور ربوا و ی دوبراوس ی غلاا یور

یورزا مانگهگ زینوا وی تفریم هار وای ولهپرد
آب و هومذوت تهجی رظن بسا

ی م ن خ س ه ب و ت ا ب د و م ن ی م ا د ی پ ه ک ی ف ا ر ش ا
 و ت ا ی و گ ه ک د و م ن ی م ن ی ن چ ه ک ی ر و ط ب ، ت خ ا د ر پ
 ن ی ا : م ت ف گ د و خ ا ب ن م و . ی ا ه ت ف ر گ ر ا ر ق و ا ر ی ز ر د
 د ا ر ف ا م ا م ت ر ب و ن ی م ز ی و ر ر د ت س ا د خ ت ج د
 ه ک ت س ا ت ی ل ا و م ا ق م و ر م ا ن ی ا ب ح ا ص د و ، م د ر م
 ا د ت ق ا و ا ه ب ه م ه د ی ا ب و ه د و ب م د ر م ی ا و ش ی پ و ی د ت ق م
 م ت س و ر و ج ه ب م د ر م ا ب ی ر گ ی د ن آ م ا و ؛ د ن ن ک
 ل ت ق ه ب ا ر ا ن ا ر ب م ا ی پ ن ا د ن ز ر ف و د ن ک ی م ر ا ت ف ر
 ت س و د ا د خ ه ک ا ر ن ا ه ا ن گ ی ب ی ا ه ن و خ و د ن ا س ر ی م
 ا ب و ا ل ا ح ن ی ا ا ب و . د ز ی ر ی م ن ی م ز ی و ر ه ب د ر ا د ن
 و ت و ، د و م ن ی م ت ک ر ح ت م ط ع و ل ل ا ج ا ب و ب ک و م
 ! ی د و ب ر ا و س ی غ ل ا ی و ر

، د ش د ر ا و ن م ل د ر د ی ک ش ه ر ظ ن م ن ی ا ز ا
 م د و خ س ف ز ر ب و م د و خ ن ی د ر ب ن م ه ک ی ر و ط ب
 . م د ی س ر ت

: م ت ف گ ص خ ش ن آ ه ب ن م : د ن د و م ر ف ت ر ض ح
 ر د ه ک ا ر ی ه ل ا ن ا گ ت ش ر ف ف و ف ص ن آ و ت ر گ ا
 ن آ و ! ی د ی د ی م د ن د ر ک ی م ت ک ر ح ن م د ر گ ا د ر گ
 ی و ل ج ر د ، د ن د و ب ن م ف ا ر ط ا ر د ه ک ا ر ی ا ه ک ن ل ا م
 و ن م ت س ا ر ف ر ط ز ا و ن م ر س ت ش پ ر د و ن م
 ر و ص ن م ه ن ی آ ر ه ، ی ت س ی ر گ ن ی م ، ن م پ چ ف ر ط ز ا
 ! ی د ر م ش ی م ک چ و ک و ر ی ق د ر ا ی س ب ت م ط ع ن آ ا ب ا ر
 ت ی ف ی ک ن آ ا ب ه ک ا ر ن ا ز ا ت ب س ا و ب ک و م ن آ و
 ! ی د ر م ش ی م ر ی ق د و ک چ و ک ز ی ن د ن د و ب و ا ه ا ر م ه
 و . ت ف ر گ م ا ر آ ن م ل د ک ن ی ا : ت ف گ د ر م ن آ
 ی م ل و ط ه ب ی ک ه ب ا ت ه ت س د ن ی ا ت ل و د : ت ف گ س پ س
 ت ح ا ر ا ه ن ی ا ت س د ز ا ت ق و ه چ م د ر م و د م ا ج ن ا
 ؟ د ن و ش ی م

ت د م ک ی ز ی چ ر ه ه ک ی ن ا د ی م ن ا ی آ : م ت ف گ ن م

؟دراد

ی. رأ: تفگ

هک ام رما) رما نیا هک ی نادیم ایآ :م تفگ
لکیزا ، دسر ارف رگا (تسا هایق و روھظ نامھ
هک ی نادب و ترگا ؟تسا رتعی رس ن دز مھ مھ مشچ
تسا ھنوگچ ل ج و زع دنوادخ دز نرد اھنآ ل احد
ی م رسب تبکن و باذع و ی تخس رد ھنوگچ و
اھنآ مھ تبسند و توادع و ضغب ھنیآ رھ ، دنرب
یور دارفا مامت و وترگا و ؛دشد ھاوخنوزفا
رتبارخی ل احد رد ار اھنآ هک دینک ش شوک نیمز
ن ادب لاعف اھنآ هک ی ناھانگ ن آ زا رتدب و رتدیدش و
!دیناوتی مذ ، دیر و آرد دننا بیرگ مھ بتسد

وَ هَلَّلِ قَزَّ عَلَا نَّافٍ^۱؛ نَاطِيشَا كَنَزَّ فَنَسِي لَافٍ
^۲نَ وُ مَلْعِي لَا نَ يَقْفَانُمَا نَّ كَلَا وَ نَ يَنْمُوْمَلَا وَ هِلُوْسَرَا
تَزَّ عَ آقَد نَ وِچ ؛ دنناز غلذ ار و ت ناطيشد»

ن انموم مھ و ادخلوسر مھ و ادخ مھ ص اصتخا
» دننادیم ن اقفانم ن کیل و دراد

رما روھظ راطتنا هک ی سک ی نادیم و ت ایآ
فوخت اجرد و بتار م ربو دشکبار ام جرف و ام
ی ادر ف ، دنکی ئابیکشد دوشیم دراو و ارب هک ی تیذا و
؟دوب دھاوخم مھتسد و مورگرد تمايق
ن ایید مھ دنکی م عورش ترضد تقو ن آ
رد هک ی مئلا

^۱ نَم زَرْفَنَسَا وَ :تسا ءارسلا ۱۷: هروسد زا ، ۶۴ ایآ زا سابتقا
اَكْتَوْصِبْ مُهْنِم تَعْطَنَسَا
^۲ هِلُوْسَرَا وَ قَزَّ عَلَا لِلَّهِ وَ :تسا نوقفانملا : ۶۳ هروسد زا ، ۸ ایآ زا سابتقا
نَ وُ مَلْعِي لَا نَ يَقْفَانُمَا نَّ كَلَا وَ نَ يَنْمُوْمَلَا وَ

رصدی لو تر ضد رو هظ ی ا ر ب ن امز لا رخا
 لأصم؛ دتفید ق ا فتا دیاب تمایق و تعجر همدقم و
 دهاو خ ق ا فتا هچ ن امز رخا رد هک دنیا مرفیم ناید
 ی تخبدبو مدر مر اتفر و ق لا خا تا یئز ج مامت؛ داتفا
 و دوشیم دراو اهنأ هب هکی ملظ و اهنأ ی گراچیب و
 ناید کی کی دندر گیم لاتبم اهنادب هکی صاعم
 ی ا هب اتکی لومعم ی ا هه حفص نیمه هب هکی دننکیم
 .تسا زواجتم هحفص راهچزا ی تشخ

هک دندهیم ی رادلدار و ا تر ضد س پسد و
 دنوادخار ام جرف الله عاشن؛ تسام اب هشیمه ادخ
 .دومذ دهاو خ کیدز نل ج و زع

نَأ وَ^۱، نَنِسْحُمًا رَجَأَ مُعِضِدٍ لَا لَّهِ نَأ مَدْعَا وَ
^۲نَنِسْحُمًا نَمُّبِيرَقِ اللَّهِ تَمْحَر

تر ضد شیدد رد نامز لا رخا ملاء ناید ملاسلا هیلع ق داصد

«ل اصذ» باتکرد هیلع الله تمحر ق و دص
 هدرک تیاور دیسا نبا تیفید ز ا لیفطلا و با ز ا
 طنار ش ز ا هک میدوبی تعامجام :تفگ و ا هک تسا
 میدرکیم هرکانه و ثحب تمایق مایق تاملاء و
 هفر غرد هک ملسد و هلا و هیلع الله ی لصد ادخل و سر

^۱ ن آرق ی اج هسرد هکی ا هیأ ز ا تسا س ابتقا
 هروسد ز ا ، ۱۲۰ هیأ :لوا :تسا دراو ظافلاً نیدب
 :مؤد .نَنِسْحُمًا رَجَأَ مُعِضِدٍ لَا لَّهِ نَأ :تَبَوَّتْلا : ۹
 لَا لَّهِ نَأ فِرْبَصَا وَ :دوه : ۱۱ هروسد ز ا ، ۱۱۵ هیأ
 هروسد ز ا ، ۹۰ هیأ :مؤسد .نَنِسْحُمًا رَجَأَ مُعِضِدٍ
 مُعِضِدٍ لَا لَّهِ نَأ فِرْبَصِدٍ وَ قَتَّيْنَمُ هِنَا :فسوید : ۱۲
 .نَنِسْحُمًا رَجَأَ

^۲ .تسا فار علا : ۷ هروسد ز ا ، ۵۶ هیأ ز ا س ابتقا

زا و هومذ فارشا ام رب ،دوب ام به كيدزنى ا

:دومرفس پسو دشع لطم ام ثحب

تاياء رُشء نوكت ي تءه عاسلا موقت لا

و،ل اجدلا

مُبَادٍ وَ ، اِهْبِرْغَم نَم سِ مَّشَلَا عُولُط وَ ، نَأْحُدَلَا
 :فِوُسْذُ ثَلَاثَ وَ جُوجَام وَ جُوجَايَ وَ ، ضِرْلَا
 قُسْذَ وَ بِرْعَمَلَابِ قُسْذَ وَ قِرْشَمَلَابِ قُسْذَ
 قُوسْتَنِ دَعْرِعَقْنَم جُرْخَتْرَانَدَ وَ ، بَرَعَلَا قَرِيْزَجِبِ
 لِيْقَتَ وَ اَوْلَزَنَ اِذَا مُهَعَمَ لَزِنْتِ ، رِشْحَمَلَا يَلَا سَ اَنَلَا
 ۱. اَوْلَاَقَ اِذَا مُهَعَمَ

هد هکنآ رگم دسریمز ارف تمایق ت عاسد»

و ، لاجد :ددنویپی م روهظ به بهیها تایا زا میا
 زا دیشروخ عولط و ، نامسا رد ی دودش یادیپ
 جوجای جورخو ، ضرلا ابادندش ادیپ و ، برغم
 :نیمز رد ی گتفر و رف و فاکش هس و ، جوجام و
 ی گتفر و رف کی و قرشم بهیچان رد ی گتفر و رف کی
 قریزج رد ی گتفر و رف کی و برغم بهیچان رد
 دوشیم ادیپ ندعت یاهند و رخا زا یشتا و ، برعلا
 هکاج ره ؛ دهیم قوسد رشحم یوسد ار مدرم هک
 ره و ، دیای م نیئاپ مدرم اب مه نا دنیا نیئاپ مدرم
 لبق ت حار تسای اربی نعید) دنک هلولیق مدرم هکاج
 «.دیامنی م هلولیق نانا اب مه نا (دنمراید رهظ زا

عبط به عوبطم «ل اصذ» رد شیدد نیا
 رد «راحب» رد ی سلجم ی لو بتسا هداتفا ، ی گنس
 ل صتم دنس اب «ل اصذ» زا اة عاسلا طارشأ باب
 بتسا هدروآ دیسا ن بة تفیند زال یفطلا و با زا دوخ
 هدروآ ار هلمج نیا ، رخا هلمج یاج به نکیلا و
 هکاج ره» ی نعید . اَوْلِبَقَا اِذَا مُهَعَمَ لِيْبُقَتَ وَ :تسا
 ی م یور ناشیا اب مه شتا نا دنروآ یور مدرم
 ۲. «.دروآ

۱ و ۴۳۱ ص :یردید عبط زا و ۱۳ شیدد ، قرشعلا باب «ل اصذ»
 ۴۳۲

۲ ۳۰۳ ص ۶ ج ، ی فورده عبط «راونلا راحب»

نیا رد تمايق روھظ مئلاء زا ،ی راب
لوزنی مھد مئبلا و ،تسا هشدن ابید ددع ۹ ثیدد
امھیلع و هلا و انیبذی لع میرم نبی سید ترضد
ثیدد نیا هکذا راتفگ نیا رب دهاشد و .تسا مئاسلا
نبی هفیند زال یفطلاوبأ زا «مئسم حیحص» رد ار
ی اهرقف هذرب هولاء و تسا هدروأ ی رافغ دیسأ
میرم نبی سید لوزن میدرک رکذ اجنیا رد ام هک
^۱ .تسا هدرک رکذ ار

تمايق مئلاء زا هئداد ه روھظ

ابق و دص «ل اصذ» رد هکذا رگید دهاشد و
دیسأ نبی هفیند زا دنکیم تیاور دوخل صتم دنس
:ل وُقیدِ هِلاءِ وَ هِیْءُ اللّٰهِ یَّ لَصْدَیْ بِنِّا تُتَعِمِّدُ :ل وُقیدِ
وَ قِرْشَمَلابِ سُمَمَذِ :هَ عَاسِلا یَّ دِی نَیِّدِ تِاِیْءِ رُشَدَعِ
عَولُطِ وَ ،ل اَجَدِّلا وَ ،مَبَّادِّلا رَکَدَفِ .بِرِ عَمَلابِ سُمَمَذِ
هِیْءِ مَیْرَمِ نَبِی سَیْءِ وَ ،اَهْبِرِعَمِ نَمِ سِ مَشْلا
مُهَقْرِغِیْ وَ مَهْبِلِغِیْ هَنَّا وَ ،جَوجُأَمِ وَ جَوجُأِیْ وَ ،مَلَّاسِلا
^۲ تِاِیْلا اَمَمَتِ رُکْذِیْمَ لَ وَ ؛رِحْبِلا یَّ فِ

الله ی لصد ادخل لوسر زا :دیوگیم هفیند»
زال بقهیا هد :دومرفیم هک مدینشد مئسد و هلا و هیلع
بناج رد هیأ چنپ :تسویپدهاوخ عوقو هب تمايق
سپس و .برغم بناج رد هیأ چنپ و ،قرشم
لوسر

^۱ ن نقلبا باتک ، ۴ ج ،توریبی قابلا دبع داؤف دمحم عبط «مئسم حیحص»
۲۲۲۶ و ۲۲۲۵ لئسئسم هحفص ،هعاسلا طارشأ و

^۲ و ۴۴۶ ص :یردید عبط زا و ۴۶ ثیدد ،هرشعلا باب «ل اصذ»
رستخم اب ار تیاور نیمه ،باب نیمه زا ۵۲ ثیدد رد زیدو ؛ ۴۴۷
ن آرد و هدروأ هفیند زال یفطلا ی بأ زال صتم دنس ابو ظفر ردی فلاتخا
هکنیا رگم ؛تسا هومزن ابید مھار مئاسلا امھیلع میرم نبی سید جورخ
.تسا هدرک رکذ ار ناخذ ن آرد

عولط و ،لأجد هيضة و ،هباد هيضة ادخ
 ميرم نبي سيع هيضق و ،برغم تمسزاديشروخ
 ربه كنيا و ار جوجام و جوجاي و ماسلا هيلع
 قرغ ايرد رد ار اهنا و دنكيم اديپ هبلغ ناشيا
 ركذ ار تايا هيقب و ؛دومرف ركذ ار دزاسيم
 «.دومرفد

ميرك ن آرق تايا زا تمايق مئلاع هداقتسا

،ميدر ك ركذ دانسا نيا ابهك ار ي تياور نيا
 لوزنو و لاجد هرابرد ن آ هفلتخم تارقف هبعجار
 للاحنا و جوجام و جوجاين دما و ميرم نبي سيع
 ،تسا هدد در او ي رايست تاياور ،اهريغو و نيمز
 ناوتي م و ،توافتم نيماضم و فلتخم ي اهدنسا اب
 جانتنتسا زين ميرك ن آرق تايا زا ار اهنا لامجا
 درك

كُبْرِي تَأْيِ وَأُكْنَلَمْلَا مُهَيْتَاتِنَا لِإِن نُرْظَنِيْلَه
 لَا كُبْرِي تَأْيَا ضَعْبِي تَأْيِ مَوِي كُبْرِي تَأْيَا ضَعْبِي تَأْيِ وَأُ
 فِي تَبْسِكِ وَأُلْبَقِ نَم تَمَامَا نَكْتَمَلْ اِهْنَامِيَا اسْفَنُ عَفْنِي
 1. ن ورظنتم انا اورظننا لقا اريخ اهناميا

دورظنتم و دنرواي مدن اميا مدرم نيا ارچ
 ايد و ،ديا دورف نانا يوسب ي نامسا ناگتشر فكه
 ي اهر ايد و ،ديايد نانا يوسب و تراگدرو رپه كذا
 دهاشم و ديايد اهنا يوسب و تراگدرو رپه تايا زا
 دنيا منب ار بئارغ نيا

و تراگدرو رپه تايا زا ي خربهك ي زور رد
 هبهك تقو ن آ رد ،دنك روهمظ مدرم رب و ديايد
 روبجم و رطضم ار دوختا يا ن آ دهاشم تلّع
 ن آ رد ؛دنگيم فارتعا و ناعذا و ناميا هبه

1ماعدلا 6: مروسزا ، 158 هيا

نامیا ابی لو هدروآن نامیا ای و دناه درو این نامیا
،دناه در کنی ریخ راک و هومنت لیسف بسک دوخ
ی رار طضا نامیا ؛ درادن یرثا و هدئا فچیه نامیا
دوبدهاوخد هدئا فدیقم و رمثر مثم

امش : وگب مدرم زاهتسد نیاهب ! ربمایپ یا
رد م هام ؛ دیشاب ی زور نینچ ندما راطنتا هب
نینچ ندما دهاشم و راگدرو رپ دیعاوم راطنتا
دنکی مذ اود ار ی درد امش ی ارب نامیا هک ی زور
» . میتسه

راگدرو رپ ت ایآ ن دش ادیپ هفیرش هیا نیارد
هدش ادیپ لاعف هک هیرهاظ ت ایآ نیارد رصحنم
نارابل وزنو ربا و داب و نامسا و نیمز زاتسا
ار اهنیاهباشم و اهنیاهک اریز ؛ تسین اهلائما و
هکلب ، دنروآی مذ نامیا و دننیمی و هدی مدرم
تداع قرابخ صاخ ت ایآ عون کیه دهاشم لابند
و بنأجء عون کیه ی وجتسج رد و ، دنوریم
مشچ هب ار اهنا لائما و اهنا هک دنتسه ی بنارغ
دناه دیدن

ی ئانتتسا ت ایآ عون کیه ت ایآ ن آ ، نیاربان
هیواز رد ار راگدرو رپ ترضد تردق هک ت سا
و فراعتم ریغ روما و ت اداع قرخ ی اه
روهظ ربار برد رگید و ، ههدیم ناشن س و نامان
و ناکرشم و نارفاک و نارکنم ، ی ت ایآ نینچ
دتنکی چیپرس دنناوتی مذ نادناعم

ترضدل وزن ربار هفیرش هیا نیان او تیم
عولط و ملاسلا هیلع و هلا و انیندی لع ی سیع
و اهناش زای ضعباید و برغم هیحان زاسمش
درک قیبطت هداعلاق رابخ مئلاع

دیامرفیم فهک هر و سرد

يَبْرُ دُعَوَ عَاجِ اِنَابِ يَبْرُ نِمْتُمْحَرَ اذْهَلِاقِ
نَاكُوَ عَاكْدُ هَلْعَجِ

يَفْجُومِي دِيْمُوِي مَهْضَعَبْ اَنْكِرْت وَ *اَقْد يِبْر دُعُو
1. اَعْمَجْ مَهَانَعْمَجَفْ رُوْصَلَا يِفْخَفْذ وَ ضِعْب

لباقم رد موقن آ ی ارب ار دس هک نینر قلا و ذ)
موقن ادب (درک اندب جوجام و جوجای راز آ و موجه
بناج زاتسا ی تمحر دس نیا ی انب :تفگ نینچ
و .تسا هدمرف تیاندنم هب هک نم راگدرورپ
هک ی نامز ات دود دهاوخ راوتسا و رادیاپ دس نیا
و .دسرب تمایق مایق هب عجار نم راگدرورپ هدعو
و درخ ار ن آ دسر رد نم راگدرورپ هدعو نوچ
هدعو هتبل و ؛دومن دهاوخ شزرا و رادقم ی پ
تسا ق د نم راگدرورپ

ل ا د هب ن انچ نامز ن آ رد ار مدرم ام و
بارطضا و ریحت ت دش ز ا هک میراذگی ماو دوخ
رگدی ضعی وری هب ی ضعیب ایرد جوم دننام ی ئوگ
دهاوخ هدیمد روصرد ماگنهن آ رد و .دنزیریم
رشحمر د عانتسا نودب ار رشبدار فامامتام و دش
» .میرو آی م درگ

:دیامرف ن آل ابند هب و

نَیْدَلَا *اَضْرَعَنْ يِرْفَاكَلَّا دِيْمُوِي مَّهَجْ اَنْضِرَع وَ
لَا اَوْنَاك وَ يِرْكَذَنْ عَ اِطِغْ يِفْ مَّهْنِيْعَا تَنَاك
2. اَعْمَسَنْ وُعِيْطَسِيْد

ن امدرم هب ار م نهج ماگنهن ن آ رد ام و
هچ ره ن تشاد هضرع دومن مپهاوخ هضرع رفاک
رتل ماک و رتشیب

ی اهمشچ هک دنتسه ی هورگ ن آ ن ا رفاک و
رکذ و نم دای ز اش شوپ و هدرپ رد ناشتریصب
نید ی دس نوچ هدرپ و عاطغنیا و هتفر ورفنم

1 فیهکلا : ۱۸ مروس ز ا ، ۱۰۱ ات ۹۸ تا یا
2 نامم

تردداً ادباً که یرو طیب، همدش لنأحن اشفر اعم و اهنأ
ت عاطتسا و

عامتسا لّمحت و ،دنرادن ارم تايا ندينش
«دنيامني مزار ظعاوم و قئاقد

مبلا عزا هك - هفیرش هيا ي نعم هكنا ي اربو
لاماك - تسا هدش هدرمشن ارقه محلام زا و تمايق
:مبئامنث حب عوضوم هس رد دياب ددرگ صخشم
موسد ،جوجام و جوجاي هفئاظ مود ،نينر قلا و ذل و
دس.

جوجام و جوجاي دس و نينر قلا و ذه صق

زا اجكي طقف ديجم ن ارقه رد نينر قلا و ذاما
ي بلاطم و ،تسا فهك هروسه رد ن ا و هدش داي ن ا
:تسا زيچ دنچ هدش داي ن ا زا هك

و نكمت نيمز يور رد ا ر و ا م - ۱
رد بابسا و لئاسو مامت زا و ،ميداد رارقتسا
.ميداد رارقش رايخا

راب لك ه دومن هداقتسا بابسا ن ا زا - ۲
هب ن وچ) هك ي ئاجات دومن برغم تمس هب تكرر
نينچ (ناركيبي ايرد رانك رد ديسر هرومعم رخا
و لگزا ي ا همشچ رد ديشروخ هك دمآي م رظن هب
ام و تفاي ا ر ي تعامج اجنا رد و .دوريم ورفي لا
اب هك ي تيعضو و تيعقوم نينچ رد :ميتفگ و ا هب
هب و ي نك باذع ا ر اهنا ي راد رايخا ،ي راد اهنا
هرابرد ي ئوكين هقيرط اي و ،ي ناسر ب دوخ ي ازس
!ي نك ناختا اهنا

مئس هك ي سك :تفگ اهنا هب نينر قلا و ذ
دوخ باذع هب ايند ن ي ا رد ي دوزب ا ر و ا م ،دزرو
و دوريم ش راگدرو رپ ي وسب س پس و هداد ش اداپ
رظتنم ريغ و س و نام ريغ باذع هب ا ر و ا دنوادخ
لمع هك ي سك و .ديامرفيم بّذعم ي دوهمم ريغ و
دوبدهاوخ و كين و ا ش اداپ و ازج ،دهد ما جنا ح لاص

ميه او خ وگتفگ ى ناسآ هب وا اب دوخ رما ز ا ام و
دومذ .

ه و هومذ هداقتسا بابسا ن آ زا زاب - ۳
ی مدرم ه بات درک تکر ح باتفا قرشم تسم
و عولط زا و هدرکیم ی گذنر ن اباید رد هک دیسر
و رتس و دنتشادنی ششوپ و هدرپ دیشروخ شبات
ی نانایر ع و ناگنهر ب ؛ دوبذ ن انا ی ارب ی ظافح
دنتشادنی س ابل و رتاس هک دندوب

و هومذ هداقتسا بابسا ن آ زا نینچمه - ۴
اجنا رد هک ی دس ود نیب ه دیسر ات درک تکر ح
ی اهر هب تیناسنا و ن دمت زا هک دندوب ی تعامج
دندومنی مذ ل قعت ه جو چیه هب ار ی راتفگ و هتشدان
و جوجای : دنتفگ نینر قلا و ذ هب ت عامج ن آ
لوبق ایا ؛ دننکی م داسف نیمز ی ور رد جوجام
نیب هک میهدب و ت هب ار ی دس ج راخم ام هک ی نکیم
؟ ی نک انب ی مکحم دس اهنا نیب و ام

زا ن م راگدرورپ هچنا : تفگ نینر قلا و ذ
؛ تسوکینو ه دیدن سپ رایسب هداد ن م هب ه دعو ل او ما
ات ديهد لك م ن م هب دوخ ه دعو و دار فا اب امش طقف
امش . مشکب امش ی ارب راوتسا و مکحم ی دس ن م
هوک ود نیا نیب و دیر و ابید ار ن ها گرزب تاعطق
ار فاکش و هجر ف نیا ، هوک ود زار ف رب ات دینیچب
ی اهدم اب ل کنیا : تفگ دندرک نینچ نوچ و . دنکر پ
دینک هتفت و غاد ار ن ها تاعطق ی رگنھا

بوذ ار سم تاعطق تفگ ل اح نیا رد و
همه ات دنزیر بن ها تاعطق جر ف و ل ا خرد و هومذ
ل یکشت هچر اپکی و مکحم دس ل کی و دوش رپ اهفاکش
دوش دودسم لاماک هوک ود نیب و ددرگ

جوجام و جوجای رگید تروص نیا رد و
راز آ ار موقن آ و دنیا یب دس ن آ زار ف زا دنتسناوتت
دننک خاروسد ار دس ن آ هک دنتسناوتت زین و ، دننک

زاد دندک داجیا ن آریز رد هک ی بقند هطساوب و
دنشاد هتشاد دما و تفر ناکما دوزی ارب

تحر نیا :تفگ نینرقلا وذل لاح نیا رد
و دومرف تیاندنم هب هک تسانم راگدروورپزا
رد اما ،مزاسب ی دسنینچ امش ی ارب متسناوتنم
تمایق ی اربنم راگدروورپ هدعو هک ی نامز ن آ
نودب و گدندم و بارخ ، دسنیا رگید ، دسرپ
دشدهاوخرتا و شزرا

وذ هر ابرد میرک ن آرق هچنآ تسانیا
تسا هومرف نایب نینرقلا

تسیک نینرقلا و ذ هکنیا رد رایسب تلامتھا

ی و امسبت کرد ایآ و تسیک نینرقلاوذ اما
هدمانایم هب ی ماند وازا خیراوت رد ای و رگید
؟تسا

نیرسّم و نیخروم .تسا رایسب تلامتھا
دناهومذ عوضوم نیا هر ابرد ی ذلاوط ی اھتھب
هک ی تایاور زا دادمتسا ابار دوش شوکت ی اھنذ و
رھ و هتشاد ل و ذبم تساهدما نینرقلاوذ هر ابرد
ی ضعب و ریسفت ی اھوحنهبار ایآ دوزی ارب لک
«نینرقلاوذ» بقل ی امسم و دروم ار لکولمزا
دناهومذ ق بطنم و ارب ار ناوندنیا و هتسناد
وا هیمست تّء و نینرقلاوذ نیبعت هر ابرد
«ن ر ق» هدامرد «نیرحبلا عمجم» رد بقلنیدب
تلاوھا رد «راونلا راحب» سماخرد و
تسا هدش ی تانایب لاصفم نینرقلاوذ

نینرقلاوذ هر ابرد ی نابطاط هملاء تانایب

ایآ نیا ریسفت رد هّظ دم ی نابطاط هملاء
دیامرفیم هفیرش

زایّس و هعیش قیرطزا هیورم تایاور

قیرطزا و ،مّلس و هلاّ و مهیاء الله یّ لصد الله لوسر
ل اوقا و ماسلا مهیاء تیید لها هّمّا زا مهیاء
ی ردق هب نینرقلّا و ذ مهیضق رد نیعبات و مهباحص
هک تسا فالتخم

رډ هولاغ نوچ .تسا تفگش بجوم آققح
و بئارغ رډ لمتشم دنضراعم م ه اب اهنا هکنا
و درمشی ل احم ار اهنا لقع هک تسا ی بنجاع
و دوجو ملء و دنکیم ل طاب ار اهنا میلد قوذ
دراد راکنا ار اهنا ی تسه

اهنا زا ی ضعب دقاند ثحاب ص خشد نوچ و
اهنا رد ن آزا سپو و دنکس ایق رگید ی ضعب اب ار
م لاسل عجو و سد و عضو زا هک دبایی م ،دیامذ ربذت
تسا هدمآ اهنا رد هک ی بئارغ و تاغلابم و ،هدنامذ
و .تسا هتفرگ تروص ن ایوار ل عجرثا رد
تسا هدمآ ماقم نیا رد هک ی تایاور نیرتبیرغ
هدش ناملسم هزات دوهیء عاملء زا هک دنتسه ی ئاهنا
هدش تایاور رابحلاا بعک و ببم ن با بهو دننام
هک دوشیم هداقتسا ن ئارق زا هک ی ئاهنا ای و ،تسا
سد و عضو رد ن اناملسم هزات نیا ءارآ و راطناً
۱.تسا هدوبل یخد و رثوم اهنا

رد ن اشیا ار هچنآ اجنیا رد آ رصتخم ام و
:مینکی م رکذ دناه دروآ «ن ازیملا» ریسفت
و نینرقلا و ذ مسا زا ی رکذ دیجم ن آرق رد
رئاس و ش بسنذ زا زیند و ش تایید و تدلاو خیرات
ن آرق باد هکنیا امک ،هدشذ هدرپ ش تاصخشم
نینچنیا ی لک روطب ن انگتشدگ ص صق هرابرد
ی رکذ و ا رفسد هسذ زا طقف میرک ن آرق هکلب ،تسا
تسا هدروآ ن ایم هب

میر هوچ تاهج و تایصوصذ زا هچنآ و
نیا بحاصد هک تسنآ دوشیم هداقتسا ن اتساد نیا
هکلب ،ن آرق رد هصقل و وزن ذال بقه یضق

نښرڦلا يذ به دودخ تايد نامز رد ي تد
 ديامر فيم ن آرقن وچ ،تسا هدوب فورعم
 نښرڦلا اذ اي انلق¹ نښرڦلا يذ ن عك نوئسيو
³ نښرڦلا اذ اي اولاق².

تمايق زور و ادخ به ن مؤم هكنا رگيد و
 .تسا هدوب ق د نيد به نيدتم و هدوب
 ريخوا ي ارب هك هدوب ي ناسكزا هكنا مّوسو
 نامه ،ايند ريخا اما .دوب ه دش عمج ترخا و ايند
 ديشروخ برغم اتق رشم نيد هكي ميظعت موكد
 رد ي زيچ و تسا هدوب ريگملاء و هتشاد دادتما
 تفرشيپ بابسا و ،دوبن هار دس و عنام وال باقم
 اما و ؛دوب هدرک تياند و اهل ج و زع دنوادخار
 حقص و ق د هماقا و لدع طسب نامه ترخا ريخ
 عفد و ريخ تّپ و سفن تمارک و قفر و وفع و
 .دوب رّشد

و تينامسج رظن هطقن ود زا و اسپ
 .تشاد هر طيسد تيناحور

رگمتس نامدرم زا ي ضعب اب هكنا مرا هچ و
 درک باذع ار نانا و هومنز دروخر ب برغم رد
 دس ش رگيد رفسد رد و ،هومنز قرشم به ي رفسد و
 قرشم اي برغم رد دس نيا و ،درک انب ي مکحم
 قرشم و برغم رفسد هكنا زا دعبن وچ ،دوبن با تفاقاً
 ندمتزا هكي موق ي وسب درک تکر د ،درک ي ط ار
 درک انب ار دس نانا ي ارب و دندوب رود
 هكنا رب هولاء و ا دس تا صخشم زا و
 برغم و قرشم رد ش لحم

¹ ف هکلا: ۱۸ هروسزا ۹۴ و ۸۶، ۸۳ تا يآرد (۳ و ۲ و ۱)
² ن.نامه
³ ن.نامه

ود لثم هك هوك ود نيد رد هك تسنا تسين
نيد نيرقلا وذ و . دراد رارق دنراويد و طئاح
تاعطقزان آعانبرد و تسبار هوكودن آفاكش
هلاحم لانياربانو ، دربراكب هتخادگسم و نها
ود نيد هك دشاب ياهگنت و قيضم ردّسن آدياب
دهد طبرار هنوكم ضررا ي حاووزا هيجان

زاهامدق خيراوتو نيقباس رابخا رد ، يراب
هب دوخ دهع رد ي هاشداپ هك تسا هدمائين نخرم
ش مسا هكنا هذو دشاب هذو هديمان نيرقلا وذ هان
هذو ، دهد نيرقلا وذ ي انعم برعانابز ريغرد
هب يّسن يانب هذو جوجام و جوجايفلظ صوص
دشاب هذو هداد تبسنوا

نينميد زاريمد كولم زاي ضعب هب يلب
هك تسا هذو هداد تبسن تاهابم ماقم رد ي راعشا
هعبابت هك دوخ فلاسا زار نيرقلا وذ هانارد
ّسن و برغم و قرشم هب وارفسو هدرمش دناهدوب
تسا هدركن ايدار جوجام و جوجايف

ريسفت و «تخانش ناهيك» باتك بلاطم نيرقلا وذ هرابرد «ي ناعملا حور»

نأطقن بن سحلا «تخانش ناهيك» باتك زار
دراو - ي رجه ٥٤٨ ي فوتم مّجنم بييط - يزورم
كولم زاي كي هدركانب ارّسن هك ي سكن آهك تسا
ردنكسا اضيا ار وا و سنيلب هان هب هدوب روشا
تسا هديمان

دلایم زالبق متفه نرق¹ی لاوود رد نوچ

¹ و فارطا ي انعم هب نانابز ي سراف هماء تغل رد هك ي لاوود ظف
رسك هب ي لاوود برع تغل رد نوچ ، تسا طلاغ دوشيم لامعتسا بناوچ
هك ي دنفسوگ و واگ ي نعي ي لوود و تسا ي لوود عمج ، عايديدشت و ملا
ملاحتف هب ي لاوودش حيحصو ؛ تسا هتشذگن آزارا (لاسك ي) لوود كي
تسا هفتكم تاهج ي انعم هب ي لاوود و لاوود و ي لوود و لوود نوچ تسا
و دوشيم عاي هب ليدبت فلا دنك هفاضار ي لاوود و ي لوود نوچ ي لو

ماند هب اهی نانوین بیدرد و تیسد ماند هب اهی برغ
 هب زاققق ی اهووک هگنت زا ، دنوشیم هدیماند کماگیم
 ، دندومنی م هلمدن اریا ی برغ طاقذ هب و ن اتسنمرا
 دود او نیند هکن آ تختیاپ و روشا دلاد هب اسب هچ و
 تراغ و دندربی م ریسا و دنتشکی م و دندیسریم
 انب ار دس نانا عفد ی ارب روشا ماشداپ ؛ دندرکیم
 دومد

قابطنا رد ملاک نیالاکشا نیکیا و
 بتسوارب ن اتساد ت ایصوصذ

نینچ هکتسا هدر و آ «ی ناعملا حور» رد و
 دنزرف ، نودیرف ، نینرقلان و ذ هکتسا هشد هتفگ
 هلسلس زا ماشداپ نیمجنپ ، دیشمج دنزرف ، ن ایفتا
 عیطم و لداعی هاشداپ وا و ؛ دشابی م ن ایدادشیپ
 ی با «میلانقاً رَوُصْد» باتک رد و ، تسا هدوب ادخ
 هدوب ی هلا ی حو هب دیوم هکتسا هدمآ ی خلب دیز
 بتسا

فارتعا خیرات هکتسا سنأ راتفگ نیالاکشا و
 درادن ی بلطم نینچ هب

ردنکسای نینرقلان و ذ هکتسا دنانهتفگ ی ضعب و
 هدرک انب ار دس هکتسا و تسا هدوب ی نودقم
 رد روهشم و فورعم لثم ردنکسای دس و ؛ تسا
 ی تیاور «دانسلأا برق» رد و بتسا هشد اهناپز
 رَدَلَا» رد زین و ملسا هیلع رفعج ن ب ی سوم زا
 ن ب بهو و رماع ن ب تبقُع زا تیاور ود «روثنملا
 رد ملس و هلا و هیلع الله ی لصد ادخل و سر زا هبنم

ی رهوج و تسا هیننتد عاید دنیوگ ی ضعب و ، هیلوَد و هیلوَد : دنیوگیم
 هیلوَد و هلاوَد و هیلوَد و هلوَد برع ت غلارد نیاربانبتسا بلق دیوگ
 دوشدل امعتسا «نآ ی لاوَد» و «نآ لَوَد» دیابی سرافت غلارد و دنیوگ

تسا دراو

و هباحصد زان ارّسّم عامدق زای ضعب و
«نایبلا عمجم» لقذ هب انبل بجن بدناعم لثم نیعبات
لناقل ووقنیا هب «روثنملا رّدلا» لقذ هب انب ةداتق و
دناه دش

باتک رد انیس یلعوب باطم نیار ب و
ردنکسا داتسا هک و طسرا زان خس هک - «ءافشد»
نینرقلًا و ذار وا و تسا هدروآ نایم هب هدوب
یزار رخف ماما و ؛ هومذ حیرصت - تسا هتسناد
هذیزرو رارصا ی نعم نیار ب دوخ ربیک ریسفت رد
تسا

درادنش زاسن آرقن اسلاب ی نعم نیار نکیل
ادخ هب نمؤم نینرقلًا و ذ دیوگیم نآرق لاوا نوچ
هدوب دیحوتنید وانید و تسا هدوب تمایق زور و
زا و هدوب کشرشم ردنکسا هک مینادیم ام ی لو ؛ تسا
هدمآ خیرات رد و ،تسا هدوب نیباصزا و ماهی نثو
حبذ ی رتشم هراتس ی ار ب ار دوخ هحببذ هک تسا
تسا هومذ

زا حلاص درم ار نینرقلًا و ذ نآرق ایناث و
و ؛ درامشی م قفر و لدع باحص و ادخ دابع
دنکیم نایب ار نآ فلاخر دنکسا ی ار ب خیرات
هک تسا هدماین خیرات زا کچیهر د اثلاث و
هدرک انب ار جوجام و جوجایّ دس ی نودقم ردنکسا
دشاب

ردنکسا ای و ریمد کولم زای کی نینرقلًا و ذ
تسا هدوبنی نودقم

نینرقلًا و ذ هک دناه تفگن یخروم زای عمج و
زا ،تسا هدوب نمید ءاودا هعبابت کولم زای کی
ی عمصا ی نعم نیار هب نیلئاق زا و . ریمد کولم

ماشه نبا و «ملاسا زال بقبرع» خیراتردتسا
ناحیروبا و «كولما ناجیت» و «هریس» رد
نبن اوشند و «تقیابلا راتلاً» ردی نورید

سعید حمیری در «شمس العلوم».

ردی لصفم ثحب «طَطْخ» ردی زیرقم و
هدافتسا ش عومجم زا هک هدومذ عوضوم نیا
زا یرایسب هب نینرقلآ و ذ بقلا لآوا :هک دوشیم
نآ ایناژ و ،تسا هدشیم قلاطا ریمد کولم
هدرک انبار جوجام و جوجایدس هکل و انینرقلآ و ذ
هدوب نرق نیدنچ هب ینودقم ردنکسا زال بقه تسا
تسا.

یکی :تسا لاکشا ود وا ماک رد نکیا و
درک انب یریمد عبت هک یدس عوضوم هکنا
ضر لا ای ف دسقم تمانیا هکنیا مود و ؟تساجک
ریمد کولم هک دننایک دنتسه جوجام و جوجاید هک
؟دنا هدرک انب دس نانا عفدی ارب

هدش انب نآ فارطا و نمیرد دس نیا ایآ
دس نوچ ،تسیند حیحص نیا ؟برام دس لثم
ی ارب هذ ،هدش هتخاسد بآ یرواعمج ی ارب برام
نها تاعطق برام دس رد هکنا رگید و .نمشد عفد
هکنا مود و .تسا هتفرن راکب هتخادگ سم و
نادلک و روشا و طبق لاثما ،ریمد زا عبت فارطا
زاینده کی شحو لئابق زا هذ دناهدوب ندمتلها زا
دنشاب هتشاد دس هب

نینرقلآ و ذ هرابردی ناتسر هشد هملآع هیرظن

دییاتردی ناتسر هشد نیدلا تبه دیسهملآع و
نآرق رد هک نینرقلآ و ذ :تسا هدومرف راتفگ نیا
ردنکسا زال بقه نرق نیدنچ هب تسا هدمآ دیجم
ناهاشداپ زا یکی وا و .دوشیم یمهتنم ینودقم
هفئاط تداع و ،هدوب نمیدء اوذا هعبابت زا حلاص
بقله هب ار دوخ هک تسا هدوب نیا نانا زا یا
،نادمغی ذ ،نادمه ی ذ لثم دننکی مسم «یذ»

نَزِيذٌ وَرَاعِذٌ لَا يَذُ

و لَدَاعٌ وَ دَّحُومٌ وَ نَامِلِسْمٌ ، دَرَمٌ نِيَا وَ
هُدُومٌ ذَبْرُ غَمِّ بِنَاجِ هَبِّ يَرْفَسُو هُدُوبٌ هَرِيَّسَلَا نَسَحُ
هُدُومٌ قَرَشْمٌ هَبِّ يَرْفَسُو دِيَسِرٌ ضِيَّابٌ رَحْبٌ هَبِّ وَ
نَاطِرْسُدٌ رَادِمٌ هَبِّ اَتَاتِفِرٌ لَامَشُدٌ بِنَاجِ هَبِّ سِپَسِدُ وَ
لَخَادٌ هَكَتَسَا جِنَّارٌ اِهِنَابِزُ رَدٌ هَجْنَا دِيَاشُدُ وَ دِيَسِرُ
وَ اَزَا دِلَابِ نَآ لَهَا وَ دِشَابِ نِيْمِهٌ دَشُدُ تَامَلِظُ رَدُ
دَسُدِ نِيَا رِگَا سِپَسِدُ بَخَاسِدُ وَ ا وَ دِنْدِرُ كَدَسِدُ يَاضَاقَتُ
لُوعْمٌ هَفْنَاطُ وَ نِيچِنِيْدُ هَكَدِشَابِ نِيچِنِيچُ گِرِزِبُ رَاوِيْدُ
نِيْنِرَقْلَا وَ ذُ هَكَتِفِگُ دِيَابِ سِپَسِدُ تَسَا هَدِشُدُ هَدِيَشِكُ
هَكَتَسَا هُدُومُ ذَارِ نَآ زَا يَئَاهْتَمِسِقُ تَمَّرُمُ وَ رِيْمَعَتُ
، هَتَشَادُ تَمَّرُمٌ هَبِّ زَايِنُدُ وَ هَدِشُدُ بَا رِخْمَايَا رُورُمٌ هَبِّ
اَرِ نِيچِنِيچُ رَاوِيْدُ لَصَا هَكَنَآ رَدُ تَسِيْنِي لَاكْشَا نُوچُ
وَ ، دِنَاهِدِرُكُ اَنِبِ خِيْرَاتِ نِيَا زَا لَبِقُ نِيچِنِيچُ نَاهَاشِدَاپُ
بَتَسِيْنِي نَآ رَدُ يَ لَاكْشَا هَكَدِشَابِ يَرْگِيْدُ دَسِرُگَا

دُوخٌ بَلَطُمٌ دِيِيَاتُ يَارِبِ نِيْدِلَا تَبِهٌ دِيَسِدُ وَ
نِيْنِرَقْلَا وَ ذُ نَدُوبٌ : هَكَنِيَا نَآ وَ تَسَا هَدِرُوآ يَدِهَاشُدُ
اَدْخَلُ وِسْرُ زَا بَا رِعَا هَكَبِرُ عَزَا يَحْلَاصُدُ هَاشِدَاپُ
بِرُ عَدْرُمِ نِيچِنِيچُ هَرَا بَرْدُ مَلْسُدُ وَ هَلَا وَ هِيْلَعُ اَللّٰهُ يَلْصُدُ
اَرِ نَآ ، رَابِتْعَا وَ رَكَّذَتُ يَارِبِ نَآ رِقُ وَ ، دِنْنِكُ لَاوَسُدُ
بِرُ عَقَا ذِمٌ هَبِّ وَ تَسَا رَتْلُ وِبِقُلُ بَا قُ نِيَا ، دِنْكُ رَكْذُ
مُورُ كُ وِلْمُ زَا لَاوَسُدَا تَسَا رَتْكِيْذِرُ ذَاهِنَا لَاوَسُدُ وَ
اَبُ هَكَدِنْتَسَهُ يَرُودُ يَاهْتَمَّا زَا هَكَنِيچِنِيچُ وَ مَجْعُ وَ
يَاوَهُ وَ لِيْمُ بَا رِعَا وَ هَتَشَادُنِي سَامَتُ بِرُ عَخِيْرَاتِ
اَرِ نَانَا رَاثَا زَا نَتْفِرْگُ تَرْبِعُ وَ رَابْخَا نَدِيْنِشُدُ
رَابْخَا رَكْذُ ضَرَّعْتُمُ مِيْرُكُ نَآ رِقُ اَذَلُ وَ دِنَاهْتَشَادُنُ
وَ رَسُدُ بَا رِعَا اَبُ هَكَيْ فَنَّاوِطُ وَ رُودُ يَاهْتِ عَامِجُ
مُهَلَاكُ صَخْلُمُ يَهْتِنَا - تَسَا هَدِشُدُ دِنْرَادُنِي رَاكُ
يَنَاتَسِرْهَشُدُ

تسناً تسه میرظن یا ربه کی لاکشا نکیل
 قبطنم ار نینر قلا و ذّس ن اوتی من هجو چیهه به
 نرق نیدنچ نینر قلا و ذ نوچ دومن نیچ راوید رب
 مینزا دعب ار نیچ راوید و ، هدوب ردنکسا زالبق
 راوید زاما و . دناه دومن انبر دنکسا نامز زانرق
 یاهدس نیچی برغل امشد میحان رد ، هتشنگ نیچ
 هتخاس گنس زار اهنأ نکیل دراد دوجو یرگید
 .تسین اهنأ رد سم و نها زایرثا و دنا

اب هک تسا هتفگ «رهاوج» ریسفت رد و
 رد نمدی اهب بارخ شوقن زاهک یخیرات دهاوش
 دوشیم هدافتسا تسا هدمأ تسدب اجنأ ی ناتساب راثأ
 :تسا هدرک تموکد تلود هس ن میرد هک

هدوب ءانزق شتختیاپ و نیعم تلود - ۱
 زالبق نرق ۱۴ زاناشتموکد نامز و ،تسا
 حیسم دلایم زالبق نرق ۸ ای و نرق ۷ ات دلایم
 .تسا هدوب

دنتسه نیناطحقا زاناشیا و ابسد تلود - ۲
 ۱۱۵ ات دلایم زالبق ۸۵۰ زاناشتلود ءادتبا و
 .تسا هدوب دلایم زالبق لاس

:دنتسه هتسد و د اهنأ و نییریمد تلود - ۳
 لبق لاس ۱۱۵ زاهکن ادیر و ابسد کولم لؤا
 .دناه هدوب دلایم زادعب لاس ۲۷۵ ات دلایم زان
 و تومرّضد و نادیر و ابسد کولم مود
 ۵۲۵ اتی دلایم ۲۷۵ زان اهنأ تموکد و ،اهریغ
 .تسا هدوبی دلایم

:تسا هتفگی تاحیضوت زاسپ و
 بقل هک دوشیم هدافتسا دشرکذ هچنأ زان و
 لثم ،یذ هبن تشاد

ریگرد و هدوبن می کولم به عجار نینر قلا ی ذ
 و ذ سپ ؛تسا هدشن ه دید مور کولم دننام اهنأ
 ی ضعب ،خیراترد و ؛تسا ن می کولم زا نینر قلا
 ی لو هدرک دای نینر قلا ی ذ مان به ار ن می کولم زا
 نامه تسا هدشن ن ایب ن آرق رد هک ی نینر قلا و ذ ایأ
 بهذ :میئوگیم باوج ؟هنذ ای تسا نینر قلا و ذ

وازا خیراترد هک ار نینر قلا ی ذ نیا نوچ
 و الله لوسر نامز به دهعلا بیرق ،دننکی م دای
 و ی تایصوصخ نینچ ابّ دس زا ی مان و هدوبن آرق
 تسا هدمایذ خیراترد و ا ی اهرفسد زا ی مان زین
 ؛دناهدرک رکذ ن از ادرد پ هّ صق هک ی رابخأ رد رگم
 اهنأ و هدرک بیدکتار رابخا نیا مامت ن و دلخ ن با و
 هتخاس مهتم ی ئوگ فازگو و مغلابم ی اهنانشن به ار
 ضقذ ار اهنأ ی خیرات و ی ئایفار عجب هّ لدا اب و تسا
 رد هک ار هچنأ صّ ظلم ی هنتا - .تسا هدومذ
 .تسا هدروأ «رهاوج»

نینر قلا و ذ هرابرد ی دهن ناخذ دمأ رسد هیرظن

هک تسا هتفگ ی دهن ناخذ دمأ رسد آریخا و
 ن اهاشداپ زا ی کی هک شروک ،نینر قلا و ذ
 زال بقل اسد ۵۶۰ زا ش خیرات و هدوب ی شنماخه
 دشابی م تسا دلایم زال بقل اسد ۵۳۹ ات دلایم
 ی ناریا ی روطارپما س سیسات هک تسوا و
 و ؛درک عجمج ار دام و سراف ت کلم نید و هدومذ
 داد هزاجا ار دوهید و .دروأ رد فرصت به ار لباب
 ی انبرد و ،دننک تشگز اب میلشروا به لباب زا ات
 ار نانوی و رسم و .درک تدعاسم دوهید لکیه
 سپس و تخات شپید برغم ات و ؛دومذ ریخست
 هر و معم طاقدن نیرخأ به ات دومذ ریسد قرشم ی وسب
 .دیسر

رسد میرظن هر ابرد داز آ ملاکلا و با زا ی دهاوشد ی دنه ن اذ دمحا

وبأ ثحاب ریبخ ققم ار ی عدم نیا و
نأ حیضوت و نیبیت ی ارب و هتفریذپ داز آ ملاکلا
1:تسا هدروآ لمع هب ارش شوکت یاهند
وذ هر ابرد دیجم ن آرقرد هکی فاصوا لاوا
قبطنم میظع کلم نیا رب همه هدومرفن ابیدن ینرقلا
رد تلادع و ،دیحوت هب و ادخ هب نامیا زا ،تسا
ن انا اب ناسحا و قفر و تفار اب و تیعر نیب
و تازاجم هب متسد و ملظ لها اب و ،ندرک راتفر
همه هتشر رسد دنوادخ و .ندرک راتفر تسایسد
نیدت لامکنید عماج و ا و ،هدرپس ودبار روما
و هوق و هده نیب و ،قلاخال ناضف و لقع و
بابسا شریذپ و مدرمه عواطم و تورث و تگوشد
تسا هدوب روما و

ندرک ن ابیدن آرق هک روط نامه رابکی و ا و
و ابیدل رب ات درک تکرده برغم تمس هب تسا
تمس هب مؤد راب ی ارب و .تفایلایتسا ن آ ی لااوح
اجنآ رد و دیسر سمشلا ع لطم هب ات و تفر قرشم
رد هک تفایار ی ناباید و ی شحو مدرم زا ی هورگ
ن آ زا سپ و ،دندرکیم تسیز اهن اباید و اهار حص
ت شامگ تمهّ دس ی انب هب

تسا هاوگ دهاوشد هک روط نامهّ دس نیا و
زاقفق ی ایهوک نیب ریال اد هگنت رد هک تسایّ دس
تسا هدش انب س یلقت رهش کیدز نرد

بتکرد ،تمایق زور و ادخ هب ش نامیا اما
باتک و (۱ حاحصا) ارزع باتکل ثم قیتع دهع

1 «دنهلا تفاقث» میرشنن مؤس و مؤد و لاوا هرامشد

٤٤ ح احصاء) ءايءشأ باتك و (٦ ح احصاء) ل ايناد
تسا هءمأ (٤٥ و

نامھ اب دوهيد، يھلاي حوزا رظن عطق اب و
وي سوجم كرشم درم، دنراد هكي بهذم تيبصع
ي درم نينچ شروك رگا و؛ دنيا تسي مزار ي نثو اي
ي عار و ديؤم ي دهم و ادخ حيسم ار وا، دوب
دنتفگي مزارا گدرو رپ

زا هكي تاجتشون و اھش قذ، اھنيا رب هولاع
و - تسا هدش فشكي خيم طخ هب شويراد نامز
هلصاف لاس تشھ ردق هب شويراد و شروك نيد
ك رشم شروك هكنا رب دراد تلاد - تسا هدوب
نامز نيارد ميئوگب هك درادن ي نعم و؛ تسا هدوب
وا ادعب و هدرك ريغت شروك هر ابرد هديقع ماتوك
دناهدوتسد دحوم و نمؤم ي درم ناو نعب ار

هب هك تساي فاك: وا هيناسفدل ناضفا اما و
ناي غاط اب هنوگچ هك دوشد عوجر وا هر يسد و رابخا
اھنا اب وا اي دندوب هدرك جورخ وا رب هك هر بابج و
ول باب و ايديل و دام ناھاشداپ دننام دومن هبراحم
خلب هك اير تكب فارطا رد نا بايد نا ي غاط و رسم
زا تفايي م هبلغ ي موق رب نوچ و؛ ديگنج تسا
نانا ميركو و دومني م و فعو تشذگيم اھنا نيمرجم
دروآي م تمحر نا شفيعض رب و دركيم ماركا ار
دومني م تساي سد ار نئاخ و دسقم و

هفئاظ و، دنكيم ليلجت وا زا ميدق دهع بتك
مرتحم مارتحا تاجرد نيرتديدش اب ار وا دوهيد
طسوت هك لباب تراسا زا ار اھنا نوچ؛ دنراديم
و دوب هتفرگ ماجنا¹ (رضن دكوبن) رصنت خب

¹ و لؤا مضب رصنت خب: ديوك «تخب» هدام رد «سوماق حرش» رد
رد و «تسا فورعم رباچ هاشداپ مسا، هلمهم داص ديدشت و نوذ حتف
ي مسد هئا يور: تسا هدرؤا ٦٠ ص، ١ ج، ي گنس عبط «راحبلا هنيفس»
ریش، تيلوفط رد ي گس ريش اب نوچ تسا هدش هديمان مسا نيدب، كاذب
تخب و. تسا هدوب رصن ش بحاص مسا و، تخب گس نا مسا و دروخ
تراغ ار س دقما تيد و دوب هدشن مه هنتخ هك دوبي سوجم ي درم رصن

ی اهرهش هب و تخاس دازآ دوب هدرک بارخ
دیدجتی ارب ری ر ایسبل او ما و ، داد تدوعن اشدوخ
ل کیه هدشت راغ سن نافذ و ، داد اهنا هبل کیه ی انب
درک در اهنا هب دوبل بابن اهاشن ناز خرد هک ار

ن ینرقلا و ذ هکنا رب تسای دهاشد زینیا و
ردن ینرقلا و ذ زال او سد نوچ . تسا شروک نامه
تسا هدمآ تایاور رد هک روط نامه میرک ن آرق
و یربع تغرد ن رَق و ؛ تسا هدوب دوهدین یقلت هب
تسا هدمآ ی نعم کی هب ی برع

هریغو و تودر ه لثم میدقن انویدن یخروم و
وا دنتسه ناریا ن اهاشداپ و ناریا نمشد هکنا اب
و حَقَص و مرک و تحامسو توتفو تورم هبار
اریو و هدرک دایت فآر و تمحر و صرح تَلَق
دناه دوزم دیجمت و ءانث

ن ینرقلا و ذ هبار شروک ندیمان اما و
ن کیل تسای لاذ ی نعم نیا زا خیراوت هچرگ
رد باغرُم دهشم رد آریخا هک وای گنسه همسجم

بخلا - دشد دراو اجنآ رد زابرسد رازه دصششداپ و درک
تخوبن آلصا ؛ دیدشت ابر صنت تخب و ؛ دیوگ «نیرحبلا معجم» رد و
تسنیا شایمست هجو و ؛ تسا مقبن زور بر صند و ، رسپی انعمب ، تسا
ار وادش دلوتم شردام زا هکی ماگنھ و دشنته تخانش شردپ نوچ هک
دنتفگ تب ن آرسپ و ا هب اذل دوبر صنت تب ن آرسا هک دنتفای ی بُبرانک رد
ی هتنا - تسا هتفگ «سوماق» رد روطنیا

و لکش یاهه چیرد مامت دما تسدب ناریا بونج
ش روک هک دزاسی م دودسم ناسنا رب ار دیدرت
تسا نینر قلا و ذ نامه

هنومذی او فلا ی د راتفگ رب انب همسجم نیا
میدق ی راجد زا ی ناهبنا رگ و شزرا رپ رایسب
ی ربارب ی نانوی یاهه همسجم نیرتهب اب هک تسا
نیا .تسا اهی نایسا رنه زا هنومذ هناگی و ،دنکیم
هدش بصذ و هتخاس ریشدر انامز رد هک همسجم
هب طقف ناملاً گرزب یاملع راب نیدنچ و تسا
مهدزون رقرد ،دناه دما ناریا هبن آ ی اشامت دصق
دش فشک باغر مردی دلایم

و تسا ناسنا تماق ردق هب همسجم نیا
ل اب ود هک دهیم ناشن ی عضو رد ار ش روک
هدوشگ ش بناج ود زا باقع ل اب ود دننام گرزب
چوق ی ا هخاش تروص هب خاش ود و ،تسا هدش
تسینر سد فرط ود رد ا هخاش و ،دراد رس یور
و ؛دراد رارق م هر رس تشپ و رس طسو رد هکلب
دندیشوپی م ل باب ناهاش هک ی سابل نامه اب

هک دنکیم تباذ دیدرت نودب همسجم نیا
(نینر قلا و ذ) ن دودب خاش ود بحاصد ی انعم روّصت
تسا هتشاد دوجو ی و رکفت رد و ش روک دزرد
ود تروصب همسجم ریو صت رد تهج نیدب و
تسا هدش ی کاکد خاش

زا و هدش هدیئور رس طسو رد خاش ود
و ولج فرط هب ا هخاش زا ی کی ،دحاو هاگنتسر
1.تسا هتفر رس تشپ فرط هب ی رگید

¹ ص صق گنهرف» رد ی غلاب نیدلا رص دّیس ی اقا مّظعم دنمشناد
رد (ریبکریما تاراشتنا مششع بط زا) ۳۷۴ ص ات ۳۵۹ ص زا «ن آرق
روارگ ۳۶۴ ص رد و هومذی غیلبد ثحب داز آ ملاکلا و بآ هیرظن نوماریپ
تسا تقد و هظحلام نایاش هک تسا هومذ ریو صت ار همسجم

هک عامدق زای ضعب راتفگ هب بیرقتنیا و
هکنوچ دناه دیمان بقلن یدبار نینر قلا و ذ: دنتفگی م
هتشاد خاشود هک هدوبی دوخ ملاک ای جات وارسرد
تسا کیدزند، تسا

همسجم رد هک خاشود یانعم، یراب
ل یکشتن امه، نینر قلا و ذ هب و ابقل و تساش روک
ن آات هک تسا هدوب دام و سرافزا هدحاو تلود
کیمادک ره و دوب لقتسم تموکد و نامز
و درک هبلغ و دره ریش روکی لو تشاد ی مکاح
هک تسانعم نیمه و؛ داد ی دحاو تموکد ل یکشت
تسا هدمآ ربمغیپ ل ایناد ی ایور رد

نینر قلا و ذ هرابرد ل ایناد ترضد ی ایور

۱ ص زا متشه حاحصا) ل ایناد باتک رد

هک تسا هدمآ (۹ ص ات

، هاشداپ رصاشلیب تنطلسد زا مّوسد لاسد رد
زا دعب، دش هدنایامذی ئایور متسه ل ایناد هکنم هب
دوب هدش هدینایامذنم هب لاوا هکی ئایور

رد نم یئوگ هکنیا لثم مدید ایور رد نم
و، مشابیم تسا ملایا روشکرد هکناشوشد رصق
متسه ی لاوا رهذ رانکرد نم هک مدید باوخر
مدید ناهگان هک مدرک دنلب ار دوخ نامشچ سپ
و، دراد خاشود و هداتسیا رهذ ربار برد ی چوق
رتدنلب یرگید زای کین کیل دوب دنلب شیا هخاش
دوب هدمآ رب رتبع رتدنلب خاشن آ و، دوب

لامشو و برغم بناج هب چوقن آ هک مدید و
و ربار برد ی ناوید چیه و دزیم خاش بونج و
ی ناهر هار و اتسد زا و دومنی مذی گداتسیا

لمعدوخهدارا و ليمقبط چوقن آ اذها ،دوبند
دشيم گرزب و درکيم

مدوبد رکفت و لمآتر دنمهکل لاحد نيارد و
رېو دما برغم بنا جزا يرنزب کيديد ناهگان
ار نيمز هکي روطبت فايلايتسا نيمز مامت يور
رد يربتعم خاشد کي رن زب نيا و ؛دومني مندس م
دوبش مشچود ناي م و شيناشيد

ياراد هکي چوقن آي وسب دما رن زب نيا و
ديد هدا تسيا ،رهنر انک رد ار نآ نم و دوب خاشد
ديويدم واي وسب تشاد هکي توقت دشاد و ؛مدوب
رېبضغل لاحد و ديسر چوقن آ هب هک مديد و
،تسکش ار شخاشد و دزار چوق و دما رېوا
رد تمواقم يارب يتردق چيه چوقن آ يارب و
هتخادنا نيمز يور ربار وا اذو ؛دنامذو ربار
يهاگزيرگ چيه چوقن آ يارب و درکش لامياپ و
گرزب آدجرن زب نآ نياربانو ؛دوبدن آتسدزا
دش

رکذايور نيا تيمامتزا دعبل ايناد س پسو
واي ايور و دش هدينايامذو اهل يئار بج هک دنکيم
بحاصد چوق ،نآ رد هکي رييعت هب دومذ رييعت ار
ودش خاشد و دشيم شروک رېق بطنم ،خاشد و
کيبحاصد هک رن زب نآ و دوب دام و سرافرو شک
دوب ي نو دقم ر دنکسا دوب خاشد

هکي چوق هک تسا هدمآ ل ايناد يايور رد
خاشد دننام هذ ي لو هتشاد خاشد و ،هدما وارظنه
تشپ رد خاشد و دنآ زا يکي هکلب ،اهچوق رئاس
تسا نامه هنيعد ي نعم نيا و تسا هدوب ي رگيد
دهاشم شروک ي ناتساب همسجم تروصد هک
دوشيم

باقع ی اهل باب دننام هک ی لاد ود ن آ اما و
 باوخ ریو صد ن آ ،تسا ش روک همسجم رد
 قرشد باقع ،ایور رد ار ش روک هک تسا عایعشاً
 ش روک همسجم تبسانم نیمه هب و ،تسا هدناوخ
 یاپ ریز رد هک ی دور و ؛هتفای ترهش غرم هب
 باغرم تسا هدش ریو صد همسجم رد ش روک
 دوشیم هدیماذ

هک دنتفایرد نینچ ل ایناد تراشد ز ا دوهید
 هاشدای نامه هب طونم ل باب رد اهنأ تراسا ن ایاپ
 دام و سرافت کلمه رب هک تسا خاشد ود بحاص
 دوشیم هریچ ل باب لکولم رب هک تفایدهاوخ لایتسا
 دروآی م نوری ت تراسا ز ا ن انا هجیتنلاب و

هک ش روک ،ل ایناد ی ایور ز ا سپ ل اسد دنچ
 دنمانی م س ر ئاسد ن اینانوی و س روخ ار وا دوهید
 طلسم دام و سرافت کلمه ود رب و دومن رو هظ
 هک روط نامه و .درک ادیپ میظع ی تموکد و دش
 و لامش و برغم هب هک هدمآ ل ایناد ی ایور رد
 ار دام و سرافت زین ش روک ،دزیم خاشد بونج
 دود ل باب نامه هک بونج رد و درک ریخست
 ی تقو اذ و .تخاسد دازآ ار دوهید و درک تفرشیپ
 تا قلام ن آ ریخست ز ا دعبل باب رد ار ش روک دوهید
 دندرک ن ایید وا ی ارب ار ل ایناد ی ایور و دندرک
 دوهید ابی نابره م و تدعاسم رب انب و دش ل احشو خ
 ن اشدبعم و داد تدوع میلشروا هب ار ن انا و دراذگ
 دومن ریعت ار

رب تسا ی قدصدهاوشد همه اهنیا ،ی راب
 هتسنادیم نینر قلا و ذ ار دوخ زین ش روک هکنیا
 ایور رد هک ،دام و سرافت روشک ود بحاصی نعید
 ش رسد زغم رب مه هب ل صتم خاشد ود تروص هب

تَمْلَعُ هَكَارِ خَاشِدٍ وَدَنِيَّاشِ دُوخَمَلَاكِ اِي جَاتِ
شَاهَمَّسَجْمِ رِدْ وَ هِدَاهِنِي مَتَسَا رُوشَكِ وَ دَهِنَاشِدْ وَ
بَتَسَا هِدَشْ سَكَعْنَمِ زِينِ

عَفْرِ اِي اَرِبْ بَرِغْمِ هَبْشِ تَرَفَاسْمِ وَ رِيَسِ اَمَا وَ
وَ تَبَارِقِ مَغْرِي لَعِ اَيْدِيْ . بَتَسَا هِدُوْبِ اَيْدِيْ نَايْغَطِ
زَا ، اِي زَوْجِ مِچِي هِنِ وَ دَبْ تَشَادِشِ رُوكِ اَبِ هَكَ اِي نَامِيْ
اِي شَكْرِكْشَا شِ رُوكِ فَرَطِ هَبْ نَاوَدَعِ وَ مَلْظِ اِي وِرِ
. دِرْ كَلِكِ رِحْتِ وَ اِهِي لَعِ زِينِ اَرِ اِي وِرَا نِي طَلَا سِ وَ دُومَنْ
وَ دَادِ اِي رَا فَا رِ وَ اِ وَ هِدُومَنْ گَنْجِ وَ اَبِ شِ رُوكِ
هَرِ صَا حِمِ اَرِ شِ تَخْتِيَا پِ وَ دُومَنْ بِي قَعْتِ اَرِ وَ اِ سِ پَسِ
رِي سَا اَرِ اَيْدِيْ وَ دِرْ كِ حَتْفِ هَرِ صَا حِمِ زَا سِ پِ وَ دُومَنْ
رُئَا سِ وَ دِرْ كِ وَ فَعِ اَرِ وَ اِ تَرَا سَا زَا سِ پِ وَ هِدُومَنْ
اِهِنَا هَبْ وَ دُومَنْ مَارْ كَا وَ دِرْ كِ وَ فَعِ زِينِ اَرِ شِ نَارِ اِي مِهْ
تَسَا يَسِ اَرِ اِهِنَا تَسْنَاوَتِي مِ هَكَ نَا اَبِ ، دُومَنْ اِي نُوكِيْ
نِي اِي اِهِي لَعِ قُ بَطْنِمِ هَصَقِ نِي اِي وَ ؛ دَنْكِ دُوبَاذِ وَ هِدُومَنْ
: بَتَسَا اِهِيَا

يِفْ بُرْغَتِ اِهْدَجَوْ سِ مِّشَلَا بَرِغْمِ غَلْبِ اِذَا اِي تَدِ
اِي اِي سَا زَا اِي بَرِغِ لِحَا سِ دَارِ مِ دِيَا شِ وَ (اِهِي مَدِ نِي عِ
اَمَا نِي نِي رَقْلَا اِذَا اِي اِنْلَقَا اَمُوقَا اِهْدِنِعِ دَجَوْ وَ) دِشَابِ رِي غَصِ
1. اَبَا سُدْ مِ هِي فِ ذَخْتَتِنَا اَمَا وَ بَدْعَتِنَا

نِي دَبْ تَبَسِنِ : مِي تَفْگِ نِي نِي رَقْلَا وَ ذِ هَبْ اَجْنِيَا رِدَا مِ
وَ تِ تَسِدِ رِدِ اَلْعَفِ وَ هِدِرْ كِ مَتَسِدِ هَكَ تَعَا مَجِ
دُوخِ شِ اِدَا پِ هَبْ اَرِ نَا نَا اِي رَا دِ رَا يْتَخَا ، دِنِرَا تَفْرَگِ
اِي نُوكِيْ هَقِي رِطِ وَ اِي رِذْگَرِ دِ اِهِنَا زَا اِي ، اِي نَكِ بَا ذِعِ
! اِي نَكِ ذَا خْتَا نَا نَا هَرِ اَبِرِ دِ

هَبْ نِي اِي زَا هَكَ اِي نَا سَكِ نَا : تَفْگِ نِي نِي رَقْلَا وَ
اِي مِ بَا ذِعِ وَ هِدُومَنْ تَا زَا جِمِ اَرِ اِهِنَا ، دِنَنْكِ مَتَسِدِ دَعِبِ

و دنروايد ناميا هك ى ناسك اُما و ؛مينك

یازج زا هتشنگ دندهد ماجنا حلاص لمد
راتفر نانا اب وکیند قیرط هب ام ، نانا یورخا
دومن میهاوخ

ی ارحص تسمد هب ، برغم رفسد زا سپ و
ی ارب ایرتکب ی لاوحد رد قرشم رد گرزب
هتسویپ هک ی ناباید و ی ودب لئابق هئاغ ن دینا باوخ
درک تکرحدندرکیم داسف و هومن موجه

ی اءع ع ل ط ت ا ه د ج و س م ش ل ا ع ل ط م غ ل ب ا ذ ا ی ت ح
ا ر ت س ا ه ن و د ن م م ه ل ع ج ن م ل م و ق

جوجام و جوجای هفناط نوماریپ رد ثحب

دروم ود رد جوجام و جوجای هفناط اما و
تسا هدمآ میرکن آرق رد

نینر قلا و ذن اتساد هک فهک هروسرد : ل و ا
تشدگش حرشد و دنکیم نابیدار

۹۷ و ۹۶ هیا ، عایینا هروسرد : مود

ل ک ن م م ه و ج و ج ا م و ج و ج ا ی ت ح ت ح ت ف ا ذ ا ی ت ح
ت ص خ ا ش ی ه ا ذ ا ف ق ح ل ا د ع و ل ا ب ر ت ق ا و * ن و ل س ن ی ب د ح
ل ب ا ذ ه ن م ت ل ف ع ی ف ا ن ک د ق ا ن ل ی و ا ی ا و ر ف ک ن ی ذ ل ا ر ا ص ب ا
ن ی م ل ا ط ا ن ک

زا ی مان ، قیتد دهع بتک زا یعضاوم رد
هب عاروت رد .تسا هشد هدرپ هفناط ود نیا
دناهش رکذ «جوجام و جوج» و «جوجام»

باتک و نیوکت رفسد زا مهد حاحصا رد
آنحوی ی ایور رد و ، ۳۹ و ۳۸ حاحصا ، لایقزح
دراد تلداد هک تسا هدمآ ی بلاطم ۲۰ حاحصا رد
تما ای ت ما ک ی جوجام و جوج ای جوجام هکنآ رب
ی ضارا رد ایسا لامشد رد هک دناه دوب ی ناه
نانا و ، دناه دوب نطاق و نکاس هرومعم

هب و هدوب برحو و گنج لها هك دندوب ی دارفا
 دنهتشاد ل اغتشا تراغو و هنتفو و گنج
 هملك هك دسریم رظن هب نینچ، نیاربانو و
 ود نیال صانکیا و دشابی ربع جوجام و جوجای
 ی ربع هب جراختاغزا هكلب تسین ی ربع هملك
 هب ی نانوی رد هملك ود نیاریز، تساهدش دراو
 ی نیعبس همجرت رد و دوشیم ظفلات گام و گام
 هدمآ مسق نیدب زین ی ئاپورا تاغل رئاس و تاروت
 تساه.

لامش هیجان هك تساخیرات تاملسم زا و
 نیچ لامش تاعفترم و اهتشد هك ایسا ی قرش
 یاهی ناباید زا ی گرزب فئاوون طوتل حم، تساه
 هدشیم هفاضان اشدد رب هتسویپ هك هدوب ی شحو
 رب هاگذا و تساهتشگی م هدوزفان اشتار فزرب و
 دندرکیم هلمداهی نیچ لثم دوخ رواجم ی اهتاما
 طسوی اهروشک هب و هتشنگ نیچ زا اسب هچ و
 اجنا زا و دندیسریم ایسا لکیدزنی اهروشک و ایسا
 نامهر دنانانای ضعبو. دنتفریم اپورال لامش هب
 بلاغا دننام دندومنی م نطوت هتد تراغو ی ضارا
 دوخ رهش ار اجنا هك ی لامش ی اپورا نینکاس
 و تعارز هب و هتدش ندمتم مک مک و هومذ باختنا
 زا سپ رگیدی خرب و، دندشیم لوغشم تانص
 تراغو و هلمد سپس و هومذ تعجارم تراغو
 دندرکیم.

یتما جوجام و جوجای: دنهتفگی ضعب و
 دنههدوب نکاس ایسا زا ی لامش عزج رد هك دنتسه
 دمجنم سونايقا اتن نیچ و تبت زانانای اهرهش و
 ناتسکرت دلاب ات ابرغو و هتشاد همدای لامش
 هدیسریم

تسا.

بیزهت» و «ءافلأا تهكاف» زا لوقنیا و
«اقصلا ن اوخا لئاسر» و هیوکسم نیا «قلاخلأا
تسا هدشلقن

ظافلا تاروطت رد ثحبرظن هطقن زاناما
ای كوگنم، نآی نیچ لصالهك ت فگ ن اوتی
هبی برعو و ی ناربع هب س پسو و تسا هدوب گوجنم
و كوگ هبی نانوی رد و هدمآرد جوجام و جوجای
تسا هدمآ گوگام

گوگنم و گوگام نیل ماکت هباشم زا و
ی نیچ ظف زاناملا نیا هك درك مكد ن اوتی
و لوغنم هك نانچمه، تسا هتفای روطت گوگنم
تسنا تاروطت زاناملا وغم

دنتسه لوغم هفئاظ نامه جوجام و جوجای

لوغم هفئاظ انامه جوجام و جوجای سپ
ایسای قرشل امشرد میدقن ارانگزور زاناملا دنتسه
نیچ ربی هاگ گرزب تمانیا و هتشاد تنوکس
هب زاقفق ریالاد قیرط زاناملا و دندربی موجه
ی هاگ و، دندروآی مالمدناریال امش و ناتسنمرا
و دندشیمرو هلمد اپورال امش هب دسی انب زاناملا
دنداشیا زاناملا و دنفورعم تیس هب اهنا دزرد
هبرمن یارد و دندربی مالمدمور هب هکی تعامج
نیهتی سار اهنا ناینانوی و دش طقاسن امور تلود
رختسار د ش ویراد هبیتک رد مان نیمه و دنیوگیم
تسا هدش رکذ سراف

هدافتسا قیتع دهع بتک زاناملا میتفگ اقباس و
ی حاوذن یرترود هکس زاناملا دسقم تمانیا هک دوشیم

؟تساجک دسد اما و

،سآبع نبا زا «روثنما رّدلا» ریسفت رد

هک تسا دراو **نِیْدَسْلا نِیْبِ غَلْبِ اِذَا یِ تَح** ریسفت رد

2. تسا ناجیابرذا و ناتسنمرا هوک ود دارم

ار تهج ود دیاب دسد نیا ندرک ادیپ رد و

هدش هتخاسی ئاج رد دسد هکنا ی کی: تشاد رظن رد

ی دنلب راوید دننام ن آ فارطا زا ماهوکه هک تسا

عقاوی ناتسهوک هگنت رد دسد ی نعید؛ دناه تفر لایب

تاعطق، دسد نیا نامتخاس رد هکنا رگید. تسا هدش

ن آرق اریز. تسا هتفر راکب هتخادگ سم و نها

رکذ دسد تا صخشم رد ار تایصوصخ نیا میرک

دنکیم

دنبرد راوید ای نیچ راوید نینرقلا و ذ دسد

تسیند

هدش هداد تبسندی ضعب هب هچنآ، نیاربانبد و

تسا نیچ راوید نینرقلا و ذ دسد نیا دناه تفرگ هک

تسیند حیحص

نید هک ی ذلاوط تسای راوید نیچ راوید

و، تسا هدش انب (ناتسلوغم) ایلوغنم نید و نیچ

نیچی اهنایا قازای کی ی تگناوه نیش ن آ هدنک انب

یریگولج و لوغم هفئاط عفدی اربار ن آ هک تسا

هسد راوید نیا لوط. تسا هدرک انب اهنآ موجه زا

ش عافترا و رتم هذش ضرع و رتمولیک رازه

تسا هدش هتخاس گنس اب و تسا رتم هذزناپ

1 اجنیا رد و ۴۲۶ ص ات ۳۸۷ ص زا ۱۳ ج «نازیمل» ریسفت و، میدروآ ام هک دود دازا ملاکلا و با ملاک ص خلم نیا: دناه دومرف هملاء بلطم ی ماهه شوگ زا ی ضعب رد ی داریا و لاکشا هلمجالی فزا هچرگا و هدوبل اوقا رگید زا رتهب ن آرق تایا ابش قابطنا ی لو، تسیند ی لایخ تسال و بقل باقر تشید

۴۰۶۲ ص ۱۳ ج «نازیمل»

ار ن آنخاسد، نیچ مکادی تگناوه نیشد
زالبق ۲۶۴ هسرد

ایلهاسه د تدمرد و درک عورشده چیسمدلایم
بتفایه متاخذ لاسه تسید

راوید دناوتی من نینرقله و ذّسه ، نیاربانب و
هدماینه نیچه خیراته رد لّوا اریز . دشابه هدوبه نیچه
هدومذ نیمز برغمه بهی رفسد ن اقاخذ نیاهک تساه
درادن رارق هوک و د نیب نیچه راوید ایناژ و . تساه
هک رتمولیک رازه هسلوط بهتسه ی راوید هکلب
و . دنکیم روبه اهتشد و اههوک زان آریسمرد
آدبان آن امتخاسرد و هدشه هتخاسه گنسه زان ائلاژ
۱. تساه هتفرذراکبسم و نهآ

و تساه دنبرد راوید هک دناهتفگی ضعب و
یواضیب . تساه هدشه هدیماذب او بلا بابی برعرد
و تساه درک رایته اار لوقه نیاه دوخ ریسه ترد
ی لو درک تّمرم و ریمعتار وان اوریشونا : دیوگ
تساه هدوبه نینرقله و ذّسه بهن آ یانبلصا
هک تساه یلیوط و دنلب راوید باوبلا باب
ریالاد هگنتّسه اب و ، دشانب رزخ رحبلحاسرد
دنراد رارق مه راوجرد

کچیجه نوچه ، تسینه حیحصه زین لوقه نیاه
نینرقله و ذّسه هر ابرد دیجه ن آرقه هکی فاصوا زان
تسینه ن آرد دنکیم رکذ

نیاه راچه زینر صاعمن یخروم زان یخره و
نینرقله و ذّسه ار دنبرد راوید و هدیبرگ هابتشا
هدشه تباژ ماسان یخروم فرط زان و . دناهتشادنیه
و نایناساسد نامز رد دنبرد راوید ل صاهک تساه
ی نعم و ، تساه هدشه هتخاسه ن اوریشونا روتسه به
ی دوهدیه فسویه هک درادن

زال بقا هنرقه کی لیبار سا فور عم در گناهج
 ،دشاب هدرک ن دید ن آ زا ت سا هتسزیم ن اوریشونا
 ی باهر فس رد در گناهج نیا هک ت سا مّسم اریز
 تا یصوصخ و هدرک ن دید ن ینرقلا و ذّس زا دوخ
 .ت سا هدرک ن ایبار ن آ

ن ینرقلا و ذّس ی انبّل حم

دوجومّ دس نامھ ن ینرقلا و ذّس ن یاربانبد
 ر حب زا اھووک نیا هک ت سا ز اقفق ی اھووک هگنت رد
 ریالاد ،هگنت و دراد دادتما دوسا ر حب ات رزخ
 .دوشیم هدیمان

ن ابز هب هک ت سا ل ویراد فّر حم ریالاد)
 تغل هب ارّ دس نیا و ،ت سا هگنت ی انعم هب ی کرت
 می ت سا نینھاآ رد ی انعم هب هک و پاقریمد ی لحم
 .)دنمان

ی دلاو ن ید و س یلقت ن ید ت سا عقاو هگنت نیا
 ت سا عقاو دنلب هوک و د ن ید ردّ دس نیا و ،زکویک
 نیا طقف و دراد دادتما فرط و د زا هوک و د ن آ هک
 ی هار اهنت .ت سا ل ابج هلسلس ن آ ن ید ه ل صاف هگنت
 ی بونج ی حاوند و ی لامش ی حاوند ن ید ه طبار هک
 هب ل ابج هلسلس ن آ نوچ .ت سا هگنت نیمه ت سا
 لکی دوخ هب دوخ ،دوسا ر حب و رزخ ر حب هارمه
 ر تمولیک ن ارازه هک دنتسه ی عیبط ز جاد و ع نام
 می ادجن آل لامش زا ار ایسا بونج و هتشد ه مادا
 .دندک

هنکس زا ی رورش م اوقا ر اصعا ن آ رد و
 تمسق دراو ز اقفق هگنت نیا زا ایسا ی قرشد لامش
 ن اریا دراو س پس و ن اتسنمرا زا ن آ ی بونج ی اھ
 تراغ و دنتفریم هدلک و روشا هب یّ تد و هدش
 ی بس و ل تق چیه زا دوخ ی اھم وجه رد و دندرکیم

رد رابكيد و .دندومنی منغیرد ابهذ و

و هدر و آ موجه دلایم زال بق متفه نرقی لا اوح
نیا و .دندیسر تسا روشاً تختیاپ هک اونیز هب ات
تسا شروک دهع رب ق باسد نرق رد ابیرقت هعقاو

تر فاسم تودره لثم ی نانوی نیخروم
ندومذ شوماذی اربن اریا لامش هب ار شروک
رد آرهاظ و .دناهدرک رکذ دوبل عتشم هکی اهرئاذ
ریالاد هگنت رد ار دس شروک هک دوبرفسد نیمه
اهنا مّظت و لامشلها ی اعدتسا هب شریسم رد
و ؛دومذ انبنها و سم و گنس ابارن آ و تخاس
راکبنها نآ رد هک تسا ی مکحم دس هناگی نآ
قبطنم هک هوک ود نیبتسا ی دسن آ و ؛تسا هتفر
:ی لاعتی ادخراتفگن آ رب دوشیم

يَنُوتَا *أَمْدَرُ مُهَيَّبٍ وَ مُكْنِيْلٍ عَجَابٍ ؕ وَقَبِي نُونِيْعَافٍ
دِيْدِحًا رَبْرُ

هب املسم ار رمانیا هکی دهاوشد زا و
رد تسا یرهنی کی ،دزاسی م بستتم شروک
و تسا هدش هدیمانس وریاس هک دس نیا ی کیدزد
رگید و ؛تسا شروک اهی برغ دزد س وریاس
گاه راوید نیا ،اهی نمرا ی ناتساب راثا رد هکنیا
شروک هگنت ظف نیا ی انعم و هدش هدیمانی ئاروگ
تاجتشون هک تسا مولعم و .تسا شروک ربعم ای
ناتسنمرا برق رظنزا عوضوم نیا رد اهی نمرا
بوسحم ی لحم تدهاشد هلزنم هب ،هگنت لحم هب
ددرگیم

زای دوهید فسوید ،میتفگ هک روط نامه و
،فورعم خروم وازا سپ و هدرک رادید نآ

1. ن.دومذ تراغ :بَهَذ ؛ن.تفرگ ریسا :بی بَسَد

و هديد ار نأى دلايم مشش نرق رد س يپو كورپ

۱. تسانه تشونن آهرا بر دی حرشد

و نینر قلا و ذه بر عجار ام ثحب اجنیا ات
دسریم نایا په دسد یانب و جوجام و جوجای

نینر قلا و ذسد نده درخی نعم

رد هک تسیچ کد یانعم مینیب دیاب للاح
تمایق مئلا عزا ار نینر قلا و ذسد کد میرکن آرق
تسا هدرمش

ءَاكِدُ هَلْعَجِي بَر دَعَوَاءِ اج اذِافِ

جوجام و جوجای هار نده زاب هکنار گید و
اهر هشدی وسبار اهنان دشریزار سو بناجر هزا
و دسد ن تسکشد و؛ درمشی مئلا عزا دلاب و
ن آرق هیبیغ رابخا و محلامزا، اهنان دشریزار سو
تسا

لْكَ نِمْمُهُ وَ جُوجَامُ وَ جُوجَائِ تَحْتِ اذِ اِي تَد
تَصِخَاشِ اِي ه اذِ اِفُقْ حَلَا دَعُوْلَا بَرْتَقَا وَ *ن و لِسْنِي بَدَد
لْ ب ا ذ ه ن مِ ا لْف غ ي ف ا نْ ك د ق ا ن لْي و ا ي ا و ر ف ك ن ي ذ ل ا ر ا ص ب ا
۲. ن یملاط انک

«تا زمانی که یاجوج و مأجوج گشوده
میشوند، و آنها از هر مکان مرتفع کوه و تپه‌ای با
سرعت سرازیر میشوند و وعده حق پروردگار
نزدیک میگردد. پس در آن هنگام دیدگان کسانی
که کفر ورزیده‌اند از شدت خوف و وحشت به
بالا گرائیده میشود؛ و میگویند: ای وای بر ما! ما
از بروز چنین حادثه‌ای در غفلت بودیم، و حقاً ما
از ستمکاران بوده‌ایم.»

ءَاكِدُ هَلْعَجِي رِسْفَتِ رَدِي نَابِطِطِ هَمْلَا ع مَلَا

۱؛ ۳۷۴ ص «ن آرق ص صق گنهرف» و ۴۲۵ ص، ۱۳ ج «ن ازیملا»
دازا ملاکلا و بآ لوقزا و دره
۲؛ عایینلا: ۲۱ مروسزا، ۹۷ و ۹۶ هیا

ديامرفهظّئمىئابطابطهملاء

وذناتساد فارطا رد خیرات و ریسفتلها
و هدمذ رظن، تقد اب جوجام و جوجای و نینرقلا
هب نأ بناوج و فارطا رد ثحب رد ار نخس
دنا رب نانا تیرثکا و ،دناه دیناسر عابشاً دحرس
هک دنتسه یگرزب رایسب تّما جوجام و جوجای هک
نانا زای رایسب و ؛دندرد یگدنز ایسآ لامش رد
زا میرک نآرق هک ار هچنآ هک دندارب هملکلا دحتم
نامه ،تسا هداد ربخ نامزلا رخآ رد ناشجورخ
ربی رجه مّفه نرقزال وّوا فصد رد راتات هلمد
لتق عوند چیه زا هلمد نیاردهک تسا ایسآ برغم
ندرک بارخ و لسندنک ه شیرزا و تراغ و
یردق هبت هج نیارده و هدمندی راددوخ اهرهش
تسا هدوب هقباس یبنامز نآ ات هک دندرک طارفا

ار نیچل وّوا هلمحرم رد دوخ موجه رد
،دندرب هلمد ناتسکرت هب اجنآ زا و دندرک ریخست
ریغدی ایسآ اتزاقفق و ماشد و قارعو ناریا هبو
و نصد ره و هیرق و رهش ره و ؛دندش هناور
دنام ،درک تمواقم اهنا ربارب رد هکی اعلق
و یر ،روباشین ،ورم ،مزر اوخ ،ار اخب ،دنقرمس
دندومذ ناسکی کاخ اب و بارخی لکبار ،اهر یغ
زا رفت راز ه اهدص ماگبص هک دوبی ئاهرهش
کی رد و ،دندرکیم یگدنز اجنآ رد یرشب س و فذ
رد ماگنابش هک دندرک بارخ و دنتشکنانچ زور
اهانب زاهدو ،دمدبش تآ رد هک دوبذ رفت کی اجنآ
یقاب یرگید گنس یور گنس کی اهن امتخاس و
دوب هنام

ت عجارم دوخ یاهرهش هب نیارده سپ
یلاها و ،دندروا موجه سور ربس پس و ،دندرک
کلاهار ناتسراجم و (ناتسهل) اینولوب

رو بجم ار نانا و دندرب هلمد مور ربو ، دندرک
 ی عیاجف اهنیا ؛ دندومذت ایلام و جارخن تخادرپ هب
 دماجنا ی م لوط هبش لیصفت و حرشدهک دوب

دسرمارد ثحب ، نیرسّم و نیخروم نکیل
 ج راخذس ز اهنأ هنوگچ هک دناه درانگ ل مهم ار
 ل د ار دس هلمکش دوزث احبا نیا رد و ، دندش
 :تسا هدمآ هک ن آرق رد نوچ ؛ دناه درکن

هُلَا أَوْ عَاطِئِسا أَمْ وَ هُوْرَهْظِيْ نَأْ أَوْ عَاطِئِسا أَمْف
 هَلْعَجِيْ بَرِّ دُعَوِّ عَاجِ إِذِ الْفِيْ بَرِّ نَمُّ مَحْرَ اذْهَلِ اِقْ * أَبْقَد
 دِيْمُوِيْ مُمْهَضَعَبِ اِنْكَرْتِ وَ * أَقَدِ يْ بَرِّ دُعَوِّ نَاكِ وَ ءَأَكْد
 1. ضِعْبِيْ فُجُوْمِيْ

لا ابادس نیا زا دنناوتی مذ جوجام و جوجای»
 ن آ دنناوتی مذ زین و دننک هلمدن آ زار فزا و دنیا
 دنوش دراو ن آ بقذزا و هدمذ خاروسد ار
 زاتسا ی تمحر نیا :تفگ نینرقلا و ذ
 راگدرورپ هدعو نوچ اما .نم راگدرورپ بناج
 ناسکی لک اخاب و درخ ار دس نیا ، دسر رد نم
 و تسکش دس هک ماگنه ن آ رد و ؛ تخاسدهاوخ
 جوم دننام ار ی ضعبام ، دندش ج راخذ هفئاط و دنیا
 «تخیر میهاوخ رگید ی ضعبی ور رب

هدمآ ریسافت رد هک روط نامه ت ایآ نیا زا
 رد ضر لای فی دسّم تّا نیا هک دوشیم هداقتسا
 ی ارب ی هار چیه و ، دناه دس و بجم دس تشپ
 ی قاب دس هک ی تقو ات ن یمز طاقذ رئاس هب جورخ
 دنوادخ ، دسر ب ادخ هدعو نوچ ی لو ؛ دنرادن ت سا
 و خاروسد ای و هدمذ مدهنم ار دس ن آ

موقنیا هلیسون یدب و دنکیم داجیان آردی فاکشد
رشد و داسفی ارب مدرمیور هب و جراخن اندز ز
دش دنه اوخل یسگ

و نیثحاب هدهع رب دش رکذ هچنآ ربانب
هکل وغم موقنیا هک دننک نایب هک تسا نیخروم
زاقفق و ماشد و قارعو ناریا یوسبن یچل امش ز
هکی دس نآ تساجک ،دناه دما ریغصد یایسا و
روبع نآ یور ز هک تسای فاصوا نانچی اراد
زا دنتسناوتات دندرک درخار نآ هنوگچ و ؟دندرک
ربز و ریز و نوگژاو ار اهرهش و دندرنگب نآ
؟دننک

لوغم موق ،جوجام و جوجای ز دارم رگا
راتاترگا و ؛تسای قابل اکشا نیا دنتسه راتاتو
نیا سپ ،دناه دوبند مجاهمی اهتمما ز راتاتریغو
زان آ تشپرد و تسانها هب دیشم هکی دس
دنتسه ی نادنز دس فتم نیا ،شپیل اسن ارازه
کلا هش وختسد ار رشد و هروا موجه دنناوتد هک
؟تساجک دنز اسد رابتو

نیمز طاقند هامت هک مینادیم زورما ام و
مه هبی نایرد و یئاوه و ی نیمز طوطخ هطساوب
هوک نوچی عبیط عنام و دس چیه و تساهتسویپ
و اهّسد نوچی عانصد عنام ای اهایرد و اه
اری تمناوتی مذاهق دندخ و اههعلق دندب یاهر اوید
و ندوب دسنم یانعم سپ ؛دز اسد ادج رگید تمنا
ایند ز جوجام و جوجای نوچی موق ندوب ادج
هچ دشاب هشد ی دس هب دودسم هکی اهگنت هطساوب
؟دوبدهاوخ

لاکشا نیا عفدی ارب نم هک ار هچنآ و
دیامرفیم هک ادخلوق هک تسنا - ماعاً الله و - مینادیم

رد هچنانچہ؛ تاذ یانعم ہر ت سا کد زا ،ءآگد
ل یلذ ی نعی کد ل ب ج و :ت سا ہدما «برعلا ن اسد»

می‌دهیم رارقء آكد ار دسام هكنيا زا دارم و
 می‌نامنی م مواقم ریغی نعیل یلذ ار نآ هك تسنا
 زا و ،دوشی مذی ئانتعا نآ هب رگید هك یروطب
 لئاسو عؤنتو و طابترا قرطو اهار عاستا تهج
 یاهدافتسا نآ زا یؤج و یرحب و یرب تکره
 دوشی مذ

ن داد رارقء آكد هب ادخه دعوت قیقدر دس پ
 لکیدزد و یرشب عمتجم یقرت هب ادخه دعو ،دس
 ی مذی دس هك یروطب تساهتلم و اهتما ندش
 زا ار نانا یراوید و دوشد لئاد نانا نید دناوت
 هیجان ره زا ناشلاقتنا عنام و دراد ناهنپ رگدکی
 ی کیزینیا و .دشاب هدوبش ریغ هب ایند یحاو نزا
 .تسا نارقء محلام زا

اِذَا یَّتَدَّرِکِیْدُ هِیَا رِدْ هَکْنَا ی نَعْمَ نِیَا دِیْؤْمَ و
و جوجأیه کی نامزی نعید) جوجأم و جوجأیه تَحْتَف
 جوجأم و جوجأیه موجه زا (دنوشد هوشگ جوجأم
 نایم هب مانگه نآ رد دس زا یرکز و هدرک دای
 .تسا هدر و ایند

نآ و تسه یرگید یانعم آكد یارب زا و
 «تَغْلَا حاحص» رد .تسا لکاخ ریز رد ندرکن فد
 لکاخ هب ار هاجی نعید هئی کزلا تُکَکَد :تسا هدمآ
 .م تشابنا

هک تسا نیا نآ و دراد زین یرگید یانعم و
 «حاحص» رد .دیارد یلا و لگزا یگتترو صبهوک
 نَمَی بَاوَر تَرَا صَمِی أَلْ اِبْجَا تَکَدَکَتَ :تسا هتفگ
 اهوک ینعیل ابجلا تَکَدَکَتَ» .ءآگد اهتدحاو ،نِیْط
 ش درفم و ،دمآ رد یلا و لگزا یئا هلتترو صبه
 «.تسا آكد

ن ینر قلا و ذ دس نیا هک تسا ن کم نیا ربان

هطساوب اهن ر ق و اهلس ر ثا رد هك دشابى میدق
 نیمز ریز رد دیدش ی اهنافوط و اهداب شزو
 اید اهایر دل حم ریغت تلء هب اید و ، ه دش نو قدم
 ثاحبا هچنآ رب انب اهنآ زا ی ضعب ی داشگ
 اهنآ ریز رد تسا هدرک تباث زورما ی ژولوئر
 . دشاب ه دش قرغ

دهاوذ ع فترم ی لکب دسل اکشا نایب نیا ابو
 دش نایب هک ریخا هجو ود زالوا هجو نکیله دش
 1. بتسا رتهب

هب بتسا رظانی ئابطابط هملاء ملاک نیا و
 قیقحت هکنآ اب هکن اخ دمحا رسو ملاکلاوبا ثاحبا
 و ی نارق و ی خیرات دهاو شد ابو و ه دو مند دسرما رد
 ه دوش روکن آی ناب هک دناه داد ناشن ی ناتساب راثآ
 زا هک ار دسل اکدنا ه لکشم ک لذعم نکیله و بتسا
 اب ادخل ضف هب و ، دندرکن دل بتسا تمایق ملاء
 . دش دل نایب نیا

نیموئلا ریما هکنیا رب هلاذ تایاور رتاوت دنتسه تئا نینر قلا و ذ ملسلا هیلع

هعیش قیرط زا هک تایاور زا یرایسب رد
 هیلع نیموئلا ریما ، بتسا ه دش تایاور ی نس و
 نیا . بتسا ه دناو ذ «تئا نینر قلا و ذ» ار ملسلا
 هب هک میئو گزرگا ، دسریم هضاقتسا دد هب تایاور
 . بتسا ه دیسر رتاوت دد

ل صتم دنس اب «نیدلا لامکا» رد قودص
 هاما تر ضد زا ریصب و با زا دنکیم تایاور دوخ
 : هک ملسلا هیلع رقاب دمحم

نَاکَنْکَا وَ اَیْبَنْکِمْ لَنْ یَنْرَقْلَا اذَنْ اِلْاَقْ

لِلَّهِ حَصَانٌ وَ اللهُ مُبْحَأْفُ اللهِ تَبْحَأُ بِأَحْلَاصِ أَدْبَعِ
يَهْنَرَقِ أَعُوْبِرَضَفِ اللهُ يَوْقَتِبُهُمْ مَوْقَرَمًا بِحَصَانَفِ
يَأَعُوْبِرَضَفِ مُهْيَلِ عَجَرَ مُمْتِ ، أَنَامَرَ مُهْنَعِ بَأَغَفِ
يَهْنَرَقِ

۱. هَيْئَتِي أَدْعُوهُنَّ مُمْكِيْفَو رِخْلَا

،دوبذربمغیپنیرقلا و ذ: دومرفترضح»

،تشادتسود ار ادخ؛دوب ادخ حلاص هدنب نکیا
هب برقتی ارب. تشادتسود ار واه ادخ سپ
و، درکیم راتفر تھیصن و دنپ هب مدرم اب ادخ
موق. دینادرگ صلاخ و هزیکاپ ار واه دنوادخ
رب موق، دومذرما راگدروپی اوقت هب ار دوخ
و. درک تبیغ اهنآ زا یئدم؛ دندز شرس نرق
رگید فرط رب موق و دومذ اهنآ هب عوجر سپس
نآ رب هکتسه یسک امشن ایمر د و. دندز شرس
«دشابشور و تنس

هتا بن بغبصاً زا دوخل صتم دنس اب زین و

:هکتسا هدرک تیاور

ی بَأْنِ بِيِّ لَعِي نِمُوْمَا رِيْمَا ي لَّا اَوْكَلَا نُبَا مَاق
رِيْمَا اِي: لَاقْفَرَبْنِمَا ي اَعُوهُ وَ مُلَاسْلَا هِيْءَ بِلَاط
وَ اَنَّا كَ اِيْبِنَا اِنِّيْرَقْلَا ي ذَنْ عِي نَرْبَخَا! نِنِمُوْمَا
؟ هَضِفْ وَ اَنَّا كَ اَبْهَذَا ، هِيْرَقْنَعِي نَرْبَخَا وَ ؟ اَكْلَمْ
، اَكْلَمْ لَّا وَ اِيْبِنَا كِيْمَلْ: مُلَاسْلَا هِيْءَ هَلْ لَاقْف
اَدْبَعَنَّا كُ هَنْكَلَا وَ هِيْءَ لَّا وَ بِيْ هَذَا نَمُ هَانْرَقْ لَّا وَ
اَمْنًا وَ ، اللهُ هَحْصَنَفَ اللهُ حَصْنًا وَ اللهُ هَبْحَافَ اللهُ بَبَا
هِيْرَقْ ي اَعُوهُ بَرَضَفْ هَمَوْقَا عَدُّ هَذَا نِنِّيْرَقْلَا اَذِي مَسْ
هِيْرَقْ ي اَعُوهُ بَرَضَفْ هَمِيْلًا دَاعُمَّثْ ، اَنِيْدُ مُمْهَدْعَ بَاغْف
۲. هَلْتُمْ مُمْكِيْفَو رِخْلَا

رب ملاسلا هیلع نینمؤملا ریمأ هکی لاحرد»

و تساخرب اوک نبا، دندناوخیم هبطخ ربم زارف
وذت لاماذرا ارم! نینمؤملا ریمأ یا: درک ضرع
و؟ هتشر فای دوب ربمغیپ وایا؛ هدی ربخ نیرقلا

۱. ۲۲۰ ص ۴۰، باب، یگنس عبط «نیدلا لامکا»

۲. نامه

ای دود بلاط ز ایا ؛ نک ربخ ارم شیاخاشد ز ا زین
؟ هرقد ز ا

هذ و دود ربمغیپ هذ : دومرف ترضح
؛ هرقد ز ا هذ و دود بلاط ز ا شیاخاشد هذ و ، هتشر ف
ار و ا مه اذ هک دود اذ راد تسود هذب نکیل و
صلاخ اذ ی ارب ار دوخ و ، تشادیم تسود
هدومذ صلاخ و کاپ ار و ا مه اذ و دود هدومذ
دود.

موق هکنا تّلع هب دنیوگ نینرقل ا و ا و
دندز و ا نرق ر ب و ا موق ، دناوخ اذ هب ار دوخ
درک تبیغ نانا ز ا و (ولهپ ز ا رسد رانک ر ب ی نعید)
هاگنا ، دومذ تعجار ما هنا ی وسب س پس و ، ی نامز
شرگید نرق ر ب

دارم و «تسه والثم امشن ایم رد و دندز
رَبِّ دَوْدَبَع ن ب ورمع رابکی هک تسوا فیرشد س فذ
دهدیم ربخرگید رابی ارد و ،دز ریشمش ش نرق
؛دز دهاوخریشمش ش نرق ربی دارم مجلم ن با هک
الله تاو لصد تسا ترصد ن آ محلام زانیا و
بهیاء

دند اب «عئارثلا لاء» رد ار ثیدد نیا
دند اب قودصد زا «ن اهر ب» ریسفت رد و رگید
«میهاربیا نبئی لاء ریسفت» رد و «عئارثلا لاء»
1. دناه درک تیاور دند رکذ نودب

(۱۸۲ ص ، ۱ ج) «تار اغلا» باتک رد و
نینمؤماریمأ زا اوک ن با هکی لیوط ثیدد ن مض
تسا هدروآ دنکیم ل اوسد ماسلا بهیاء

«راحب» عبار ردی سلجم ار ثیدد نیا و
یاء هب ماسلا بهیاء ئی لاء لصفت ام باب رد
،هدروآ «تار اغلا» زا (۱۹ س ، ۱۲۰ ص ، س آنلا
رد ل و ا دیهد درگاشد ی لدن امیلد ن ب ن سد زین و
زا (۲۰۴ ص) «رئاصبلا رصتخم» باتک
مهدزیس ردی سلجم زین و ،هدرک ل قذ «تار اغلا»
زا (۲۱ س ، ۲۲۷ ص) تعجر باب رد «راحب»
2. تسا هدروآ «رئاصبلا رصتخم»

دیوگ «تار اغلا» باتک زا ۳۱ هقیلعت رد و
دوخ خیرات رد رکاسد ن با ار ثیدد نیا
ظف ردی فلاتخا رصتخم اب (۳۰۰ ص ، ۷ ج)
راحب» مچنپ رد (هر) سلجم و ،هدروآ

1 «عئارثلا لاء» و ۶۴۱ ص ، ی گنسد عبط ، ۱ ج «ن اهر ب» ریسفت »
۴۰۲ ص ، ی گنسد عبط «ی مق ریسفت» و ۴۰۴ و ۳۹ ص
۱۸۲۲ ص زال و ا هقیلعت ، ۱ ج «تار اغلا»

زا دوخ دانسا به مپهاربا ن بئی اعا زا ۱۶۰ ص
هدروا ملاسلا هیلع قداص ترصد زا ریبوبأ
تسا.

باتک رد بوشارهد ن بئی اعا ن ب دممح و
و دهاش ن نیموملاریما هکنیا ل صفر د «بقانم»
، ۳ (عز ج رد) دنتسه ن ینر قلا و ذ و (دوهمش) دیهد
باتک رد دیبوعوبا زا (۶۳ ص ، یئبمب عبط زا
ادخلوسر هک تسا هدروا «ثیدحا بیرغ»
هیلع ن نیموملاریما به ملس و هلا و هیلع الله ی لص
:دندومرف ملاسلا

أَهْيَنزَقَ وَذَلِكَ نَا وَ هَتَجَلَا فِي فَاتِيَدِ كَلَنَّا

و ؛ تشهد رد تسا ی اناخ و تی ارب زا
«ی تسه ن آ ن ینر قلا و ذ و ته کی تسرد ب

ن ب دیوس هک تسا هدروا یئیدح سپس و
ن با زا ام هک ار ی تیاور نامهل یفطلاوبا و الفغ
اب ملاسلا هیلع ن نیموملاریما زا میدروا اوک
دناهدرک تیاور ی ظفلا لاتخا رصتخم

ی شایع دو عسم ن ب دممح ار تیاور نیا و
ن ینز قلا ی ذ ن ع ک نولئسید هیأ ریسفت رد ش ریسفت رد
باتک رد ی سربط بلاط ی با ن ب دمحا و ، هدروا
تسا هدرک تیاور «ج اجتدا»

رد ی فوتم) ی وره ملاسد ن ب مساق دیبوعوبا
، ۳ ج «ثیدحا بیرغ» باتک رد (یرجه ۲۲۴
لها زا ی ضعب: هک تسا هتفگ نینچ ۷۹ و ۷۸ ص
هدومرف ی اعا به ادخلوسر هکنیا :دنیوگیم ماع
ن ینر قلا و ذ و ته کی تسرد ب) أهْيَنزَقَ وَذَلِكَ نَا هک تسا
نیا و ؛ تسا تشهد بناج و د دارم ، (ی تسه ن آ
ثیدحل و ا رد هک تسا هدمآ ن آ تهج به ریسفت

اِهْيَزَقْ وَذُرِيْمُذ وَ تَسَا هَدَش تَنْجَزَا يَرْكُذ
 يْمَذْنِيْنِچْنَم نَكِيْلُو ، دِنَاهَدَاد عَاچْرَا تَشْهَبْ هَبْرَا
 هَدُوْمَرْفَه دَارَا اللهُ لُوْسِرْ هَكَلْبْ - مَاعَا اللهُ وَ - مَرَادْنِيْ
 نِيْنِرْقَلَا وَ ذُوْتِيْ نَعِيْمَهْمَلَا اِهْدَهِيْ نَزَقْ وَ ذَاكِنَا تَسَا
 وَ هَدَش هَتْفَرْگ تِيْزِرْد تَمَّا سِيْپِيْ تَسَه تَمَّا نِيْ
 زَا هُوْحَذْنِيْا وَ ، دِدْرْگِيْم عَاچْرَا نَا هَبْرِيْمُذ
 تَسَا رَايْسَب دِيْجَم نَا رَقْرَد رِيْمُذ عَاچْرَا
 اِدْنَزِيْم نَا رَقْرَا لَثَم دِنْچ هَك نَا زَا سِيْپُو
 دِيْاْمَرْفِيْم

مَتْشَاد مَدَقْمَلُوَا رِيْسْفَتْرَبْرَا رِيْسْفَتْنِيْا نَم
 نَم دَزْنِرْد هَك تَسَا هَدِيْسِرِّيْ اَعَزَا يْثِيْدِنُوچ
 هَك تَسَا نِيْا ثِيْدِنَا وَ ؛ تَسَا تِيْاُوْر نَا رَسْفَم
 دِنْدُوْمَرْفَه دِنْدِرْكَرْكَذَا ر نِيْنِرْقَلَا وَ ذَنْوچ
 اِدْخ تَدَابِعْ هَبْرَا ر دُوخ مَوْقْ هَك دُوْبِيْ سَك
 شَنْرَقْ وَ دَرْبْ هَبْرَضُوْد ، رَا بُوْد رَدِش مَوْقْ ، دِنَاوْخ
 وَ اَلْثَم اَمَش نِيْپِرْد وَ ، هُلْثِم مُمْكِيْفُو . دِنْدَز

1 اِهْرَهْظِيْ اَعْكَرْتَاْم اُوْبِسْكَ اَمْبَسْ اَنَلَا اللهُ نِخَاوِيْ وَ اَوَ : هَفِيْرَشْ هِيْا لَثَم
 دِيْاْمَرْفَرْگِيْدِيْ اَجْرَد وَ (رَطَاْف: ۳۵ هَرْوَسْزَا ، ۴۵ هِيْا رَدِص) هَبْاَدْنَم
 وَ دَرْهَرْد هَك (لَحْنَلَا : ۱۶ هَرْوَسْزَا ، ۶۱ هِيْا زَا يْ تَمْسَق) . اِهْيَلْءَا كَرْتَاْم
 : هَفِيْرَشْ هِيْا دِنْنَاْمُو ؛ هَدَشْذِرْكَذْ هَكْنَا اَبْ دِدْرْگِيْ مَرْبِ «ضِرَا» هَبْرِيْمُذ اَج
 زَا يْ تَمْسَق) . بَاچْجَلْبْ تَرَاوْتِيْ تَدِيْ بَرِ رِكَذْنَع رِيْخَلَا بُدْتَبِيْحَا يْنِيْ
 رْكَذْ سَمَشْ هَكْنَا اَبْ سُمُشَلَا تَرَاوْتِيْ نَعِيْ (ص : ۳۸ هَرْوَسْزَا ، ۳۲ هِيْا
 يْ سَك هَكْنِيْا لَثَم تَسَا رَايْسَب هَمَّاء رَا تْفْگ رَد نِيْا رِيْظْنُو . تَسَا هَدَشْذ
 وَ ؛ هَنْدِيْم اِيْ وَ هَدَلْب اِيْ هِيْرَقْ نَا رَدِيْ نَعِيْ ، نِالْفَنْ مَمْعَا اِهْبْ اَم : دِيْوْگِيْم
 تَسَا [لِيُوْط] يْ نَاْط مَتَا دَلُوْق ، نِيْا رِيْظْنُو

اِذَا ** يْ تَفْلَا نَعْءَا رْتَلَا يْ نَعِيْ اَم سِيْ وَاْمَا
 رَدِّصَلَا اِهْبْ قَاِضُو اَمُوِيْ تَجْرَشَد
 تَسَا هَدَشْذِرْكَذْ هَكْنَا اَبْ دِدْرْگِيْم رِبْ سَفْذْ هَبْ تَجْرَشَد رِيْمُذ هَك

دراد دوجو.

شدارم هک مینادیم نینچ شیدد نیا زام
ار مدرم ن می نعی؛ تسا هدوب ش فیرش س فذ دوخ
ود ن م رسد رب هک ی دحرس ات مناوخیم ق د ه
ن آ رد ن م ندش هتشک و دوشیم دراو تبرض
دوبدهاوخ.

ج) نَرَقَ هَدَام رَد «قئاف» رد یرشخمز و
هدینادرگرب تَمَّا هب ار ریمض زین (۳۲۷ ص ۲،
تسا.

«ن ر ق» هَدَام رَد «تیاهند» رد ریثاً ن با و
سپس و هدرک ل قن ار قباس باطم، دیعبوباً زام
رب هک ی اهرض و د زام ترضدن آ دارم: دیوگیم
هرض ی کید دوشیم دراو نینرقلا و ذ نوچ ش قرف
رگید و دش دراو قندخ زور رد هک تسا ی
تسا ی دارم مجلم ن با هبرض.

هَدَام رَد «برعلا ناسل» رد روظنم ن با و
تسا هدروآ ار ریثاً ن با ملاک دافم نیمهریظن ن رَق
ثحب زام دعب «سورعلا جات» رد ی دیبُر و
وبأ ریسفت و هدرک رکذ ار شیدد نیا زین ل صم
زام فیطل باطم سپس و. تسا هدروآ ار دیعب
«طیسب س و نایقا» رد مصاء دمحا دیسلا ل امکلاوبأ
لوسر لوق هب عجار «طیحم س و ما» همجرت رد
کَلَّانِ: الله تاولد امهیلد نینمؤملا ریمأ هب الله
۱. تسا هدرک نایب اهیئرَق و ذَلَّ کَنَّا وَ اَتَّيْبِهِنَّ جَلَّا ی ف

تایاور نیا دافم ی انیم رب، نیاربان و
رد ار ن آ زام تمسق هک هرتاوتم هکلب هضیفتسم
دناهدرک تیاور ی نسو و معیش و میدرک رکذ اجنیا

۱ ص ات ۷۴۰ ص ۲، ج «تاراغلا» تاقیلعت زام ۳۱ هقیلعت هصلاح
۷۴۵

ود به كه يسكى انعم به ار نينر قلا وذا هئا رد و
تسا هدر وخت برض و انرق

ریما تّما نیا رد ار شلاثم و ،هدومذ ریسفت
 قیبطت ؛تسا هدمرف نیعم مئاسلا هیلع نینمؤما
 لکشم شروک هب نینرقلا و ذ هر ابرد هدر او تایا
 .تسا

و نامسا رد دود ش یادیپ ،تمایق مئلاء زا تسا ضرلاا اّباد جورخ

ردب تسا ی دود ش یادیپ تمایق مئلاء زا ی کی
 تملاء و تسا راکشآ دود نیا ،نامسا زارف
 .بادع

ی شَعْبِ *نِیْمِ نِ اِخْذِ اَمَّسْلا ی تَأْتِ مَوْدِ بَقْتَرِ اَفْ
 اَنَّا بَاذْعًا اَذَعْفِشْکَا اَنْبَر *مِیْلًا بَاذْعِ اَذْهَسْ اَنَّا
 1.نِیْمِ لُ وُسْرَ مُهْءَا جَدَقَ وَ ی رَکْذِلَا مُهْلَ ی نَّأ *نَوْنِمُوْمُ

دوخ رد نامسا هک ش اب راضتنا رد سپ»
 مدرم دارفا مامت دود نیا . دروا دیدپ ی راکشآ دود
 اهنا ی ارب ی کاندرد بادع نیا و ،دریگیم ارفا
 بادع نیا ام راگدرو ری یا :دنیوگیم .دوب دهاوخ
 میهاوخ و ت هب ن انمؤم زا ام ،نادرگرب ام زا ار
 هدئاف نانا ی ارب اجک اهر کذت و اهی رو آداین یا .دوب
 اهنا ی وسب ی راکشآ ربمایپ هک ی تروصد رد دراد
 :دنتفگ و دنتفات ی وری و زا و دنتفری پذیرا و ،دمآ
 و ا هب دیوگیم هک ی بلاطم نیا هک تسا ی اهناوید
 «.تسا هشد هداد میلعت

ضرلاا اّباد جورخ تمایق مئلاء زا ی کی
 .نیمز هدنبج ی نعید ،تسا

نَمَّ اَبَّادِ مُهْلَ اَنْجَرِ خَا مُهْبِءَعْلُ وُقْلَا عَقَو اِذِ و
 2.نَوْنِقُوْدِ لَّا اِنْتَا یَابِ اَوْنَاکْ سَ اَنَّا نَّأ مُهْمَلْکَتْ ضِرْلَا
 تَجَد و دوش عقاو اهنا رد راتفگ نوچ و»

1ن اّخذلا : ۴۴ هروسد زا ، ۱۳ ات ۱۰ تایا
 2ل مئلا : ۲۷ هروسد زا ، ۸۲ هیا

ی م نوری نیمی ز اری اهدنبج ام ، درگ مامت
هکی تسردب هک ؛ در ادر پد ن خسه ب اهنأ اب هک میروا
تایا ب هاگچیه هک دنتسه ی دار فا مدرم نیانآ قح
» دندروآی مذن امیا ام

زای کی هک ضر لاقباد ز ا دارم هیانیا رد
هیلع الله ی لصد مرکا لوسر و تسا تمایق مئلاع
و هدرک نیاید هفیر شد تیاور نآ رد ملس و هلا و
؟ تسیچ تسا هدش دراو هراب نیانیا رد رایسب رابخا
اب و ، دزیخم رب نیمی ز ا هکی اهدنبج
و ضراعم و دناعم مدرم و ، دنکیم مکت مدرم
ار تهمتم و نمؤم مدرم و ، دهیم ناشن ار ن ارفاک
و در د و دنکیم ادج م ه ز ا اهنأ و ، دهیم ناشن
؟ تسامادک دهیم رارق زیامتم قص

هتکن هدر بنار و امسا میرک ن آرق هکنیا رد
ی لع مسا دیجم ن آرق مامت رد هکنیا دننام ، تسایا
مامت رد هکنأ اب در ادی اهتکن نیا ؛ تسا هدش هدر ب
ریما تاماقم ب عجار رخا ب اتل و ا ز ا ن آرق
ماقم نامه هک و اقلاخا و تافص و نینمؤملا
رد تیلایو ی لو ، تسا هدش و گفتفگ تسایا و
و ، تسایا و رهاظ توبذ و ، تسایا توبذ ن طاب
تسایا و رهاظ ی نعد توبذ باتک دیجم ن آرق
ریسفت و ، تسایا ن آرق لیوات و ریسفت ، تیلایو
ریسفت ضر ف ه بان ب نوچ ، تسایا ن طاب رد لیوات و
ن آرق رد لأوصای لع مسا نیار بان ب تسایا لیوات و
رایسب راتا و رابخا رد اذلا و ، دشاب هدوب دناوتی مذ
عجار ن آرق تایا لیوات و ریسفت هک تسایا هدش دراو
نینمؤملا ریما ب

یضع بر د میدید رگا اذو و بتسا ماسلا هیلع
هنوگ هبار ی اهیا ماسلا مهیلع همنأ زا ریسافتزا
اهنا دوز هبش یانعم و دافم هک دنکی م ریسفتی
هب عجار نیا ددرگیم اهنا ن انمشد هب عجار ای و
نیدی فانت چیه و ،رهاظ ناید هذتسا ن آرق لیوات
بتسین هحرم و ماقم ود نیا

هیلع نینمؤما ریما ضرلا هب باد زا دارم دنتسه ماسلا

رابخا رد هک تسا هفیرش هیا نیا هلمج زا
رد «ن اهر ب» ریسفت رد ار اهنا بلغا هک ،ی رایسب
بتسا هذش رکذ ،تسا هدر و آ هفیرش هیا نیا لید
یظرف بعک ن ب دمحم زا «ن اییلا معجم» رد
ن محرلا تاو لصد سی لع زا هک تسا هدرک تیاور
ترضد ؟تسیچ هب باد زا دارم هک دشل او سد هیلع
:دومرف

۱. بُحِلًّا اَهْلًا نًا و بُنَدَّ اَهْلًا اَمِ اللّٰهِ وَ اَمَّا

ی اهدنبنج ضرلا هب باد هک اذ هب دنگوسد
«دراد ن ساحم و شیر هکلب درادن م هک تسا
شردپ ز اش ریسفت رد ی مق میهار با ن ب سی لع
قداصد ترضد زا ریصبوبأ زا ریمع ی با ن با زا
اذخلوسر :هک تسا هدرک تیاور ماسلا هیلع
ریما هب ات دنتفریم ملسد و هلا و هیلع الله ی لصد
اهگیر هک دندید و دندیسر ماسلا هیلع نینمؤما
و هذومذ معجم دوز رسد ریز دجسم رد ار اهنش و
بتسا هدیباوخ و هدراذگن آ ربرد

دنداد تکر دار و ا دوز ی اپاد اذخلوسر
اذ هذنبنج ی ا» !الله هب باد ای مق :دندومرف و

۱ ۲۳۴ ص ،مراهچ دلجم ،ادیسع بط «ن اییلا معجم»

» زیخرب

تشاد روضده که تر ضد به با حصه زای کی

ای: در ک ض ر ع

ام زای ضعه که میراد هزاجا ام ایآ! الله لوسر
مان دیدز ادصار سیء امشده که مان نیدبار یرگید
؟دهند

به دنگوسهذ، الله و لا: دومرف ادخلوسر
ی اءباد وا و، دراد وا به صصا صتخا بقلنیا! ادخ
هدومذ ار نآ رکز دوخ باتکرد دواذ که تسا
تسا:

نَمَّ اَبَادٌ مُّهِلًا اَنْجَرَخًا مُّهِلًا لُوقًا عَقُو اِذَا وَ
نَوْنِقُوِي لَا اِنْتَايَاِبِ اَوْنَاكَسْ اَنَّا نَأ مُّهِمْلَكْتَضِرْ لَأْ

نامزلا رخآ رد بیء ای: دومرف سپس و
و دنکیم ج راخی تروصد نیرتهب به ار وت دواذ
ناشدن ار دوخ ن انمشد نآ اب که تسای تلاء وت اب
به مَسْتَمْسِيْمِ اَكْعَمِ وَ). بی نکیم غاد و یرانگیم
(اَكْءَاذْعَا)

هیلءق داصت رضد بهی درمل اذنیا رد
درک ضرء ماسلا

مُهِمْلَكْتَاْمَنَّا اَبَادًا هَذِهِ نَوْلُوقِيَةً مَاعْلًا نِإِ
رَاذِي فُاللهِ مُهِمْلَكْتَاْمَلَسْلَا هِيءِاللهِ دَبْعَ وُبَا لْاَقْفِ
مِالَكْلَا نَمُ مُهِمْلَكِي وَهُ اَمَّنَا مِّنْهَجِ

تسا نیا هیآ نیا ی انعم: دنیوگیم هءماء»
هحیرج و دنزیم مخزار مدرم ضرلا اءباد نآ که
دنکیم راد

رد ار ناشیا دواذ: دندومرف ترضد
نخس مدرم اب اءباد نآ؛ دنک رادهحیرج مِّنْهَجِ
«تسا ملاک هءام زامُهِمْلَكِي هَمْلَكِ و ديوگيم
نآ لیلد و بتسا تعجر هر ابرد هیآ نیا و
دیامرفیم هیآ نیا ل ابند به که تسا نیا

اِنْتَايَاِبِ بُدْكِيْنِ مِمَّ اجَوْفِيَةً مَّالِكُنْ مِرُشْحَذَمُؤِي وَ
مُهِفَ

مَدَّ وَ يَتَايَبُ مُبَدِّكَ أَلْ لَاقَ وُاجِ إِذَا يَتَدَّ *نَ وُعَرَوِي
1. نَ وُلْمَعَتَ مُتُّكَ إِذْ أَمَّا أَمْلَعُ أَهْبِ أَوْ طِيحْتُ

كَيِّ يَتَمَّا رَهْ زَا ام هَكَ دَسْرِيْمِ يَزُورِ وِ
هَكَ يَتَاهِنَا زَا مِيْنَا يَغْنَا يَم رِبَارِ يَاهْتَسِدْ وِ هُورْگِ
هَتَشَادْ هَاگْزَا هِنَا وِ ، دَنَنْكِيْمِ بِيذْكَتْ اَرَامِ تَايَا
اهِنَا هَبْ دِنُوَادْخِ دَنِيَا يَم هَكَ يَنَامْزِ اَتِ دِنُوشِيْمِ
يَلَا حَرْدِ دِيْدُومَنْدِ بِيذْكَتْ اَرَمِ تَايَا اَمَشْ اَيَا : دِيَا مَرْفِيْمِ
هَطَا حَا وِ هَدِيْسِرْ نَدِ تَايَا نَا هَبْ اَمَشْ شِ نَادِ وِ مَلْعِ هَكَ
رَا كَهْ چِ اَهْنِيَا اَبْ اَمَشْ ؛ دِيْتَشَادَنْدِ اَهِنَا هَبْ يَمْلَعِ
«؟ دِيْدِرْ كِيْمِ

تَايَا زَا دَا رَمِ : دِنْدُومَرْفِ تَرْضِدْ سِ پَسِ
هَمَّا وِ نِيْنَمُؤْمَلَا رِيْمَا دَنَنْكِيْمِ نَ اَشْبِيْذْكَتْ هَكَ هِيْهَلَا
دِنْتَسَهْ مَلَّسَلَا مَهِيْلَعِ

مَلَّسَلَا هِيْلَعِ قِدَا صَدِ تَرْضِدْ هَبْ دَرْمِ نَا
عِجَارِ نِيَا هَكَ دِنْرَا دِنِيْمِ نِيْنِچِ هَمَّا عِ : دِرْكَ ضِرْعِ
تَعْجِرْ هَذِ وِ تَسَا تَمَايِقِ هَبْ

تَسَا نِيَا هِيَا نِيَا دَا فَمِ : دِنْدُومَرْفِ تَرْضِدْ
دِنَا زِيْغْنَا يَم رِبَارِ يَاهْتَسِدْ ، يَتَمَّا رَهْ زَا دِنُوَادْخِ هَكَ
؛ تَسَا تَعْجِرْ رَدِ نِيَا هَتَبَلَا وِ ، دِنْ كِيْمِ اَهْرِ اَرِ هِيْقَبُو
: تَسَا دِرَا وِ هِيَا نِيَا ، تَمَايِقِ هَرِ اَبْرَدِ اَمَّا وِ

2. اِدْحَا مُهْنِمِ زِدَاغُنْ مَافْ مُهَانِرْ شَدَّ وِ

مِيْئَا مَنِيْمِ رُوشْحَمِ اَرِ مَدْرَمِ دَا رْفَا مَامْتِ اَمِ
يِرَا دِدُوْخِ اَهِنَا زَا نَتْ كِيْنِ تَخِيْغْنَارِ بُوَنْدِرُوْآ زَا وِ
«. مِيْنْ كِيْمَنْدِ

شِيْدِ اَرَمِ مَرْ دِيْ : دِيُوْگِيْمِ مِيْهَارِ بَا نَبِيْلَعِ
زَا رِيْمَعِ يَبَا نَبَا زَا دِرْكَ

1. مَنَلَا : ۲۷ مَرُوسْ زَا ، ۸۴ وِ ۸۳ هِيَا
2. فِهْ كَلَا : ۱۸ مَرُوسْ زَا ، ۴۷ هِيَا لِيْذِ

رد هك ملاسلا هيلء قءاصء ءرضء زاء لضم
يَمَأَلْ كَنِم رُشْحَدَ مَوِي وَ :ل اعءمء ءنواءء لوق ريسءء
هك ءنءسيزن ينمؤم ءارفا زاء ءرف چيه :ءومرف **أَجُوف**
سپ و ءنءكمء ءعءر هكنيا ركم ءنشاب هءء هءشك
ي مء ءعءر و .ءنريمي م هرابوء ءءجم ي گءنر زاء
ص لاءن اميا هب هك ي ءاهءال وءا :هءسء وء ركم ءنءك
هءء ضءحمم رءك رء هك ناءا مؤء ،ءنشاب هءيسر
ءنءكمء ءعءر زيزهءا هك ءنشاب

هرابرء رساين بءر اءمء زاء يءرم نءومء لاءؤسء ض رلااء هءءاء

:ءنءومرف ملاسلا هيلء قءاصء ءرضء
كء !ن اءظقيا اءا اء ءفگ رساين بءر اءمء هب يءرم
ارم راكفا هك ءسا هءما اءء باءك رء ياءيا
!ءسا هءءاءءا كءء هب ارم و هءومءن اءشيرپ
ءرم ناء ؟ءسا مءءك هيا ناء :ءفگ رءمء
هيا نيا :ءفگ

**نَمَ هَبَّادٌ مُمَهَلٌ اَنْجَرَخَا مُمَهْيَلَعٌ لُؤَقْلَا عَقَوُ اِذَا وَ
نَوْنِقُوِي لَا اِنْتايَاِبِ اَوْنَاكَسْ اَنْلَا نَأْ مُمَهْمَلِكْتِ ضِرْ لَأْ**

?ءسيچش فاصوا و ؟ءسا مءءك هءنبنء ناء
ي مء و مءيشني مء اءءء ءنكوسء :ءفگ رءمء
ار ض رلااء هءءاء ناء هكءا ركم مءاشاء ي مء و مروء
م هءن اءءء وء هب

هيلءن ينمؤملاء رياما ءرء هب ءرم ناء اءر اءمء
اء امءرءن ءروءل وءشمء ءرضء و ،ءنءما ملاسلا
و نيشنء امرفب !ن اءظقيا اءا ياء :ءومرف .ءوب هءك
!روءب

هب عورءء ءرضء ناء اء و ءسءنء رءمء
رءمءل مءزاء و ءومء بءءءءرم ناء ؛ءرءن ءروء
:ءفگ ،ءسا ءرب رءمء نوءب .ءما ءرئء رء

یروخته کی در کز دایه دنگوسد وترگم ! الله ناحبس
یماشاینه و

؟ی هَد ن اَشْد ن م ه ب ا ر ض ر ل ا ا ب ا د ه ک ن ا ر گ م
ر گ ا ، م د ا د ن ا ش د و ت ه ب ا ر و ا ن م : ت ف گ ر ا م ع
1! ی د ر ک ی م ل ق ع ت و ه د و م ن م ه ف

ر ی س ف ت و «ن ا ی ب ل ا ع م ج م» ر د ا ر ت ی ا و ر ن ی ا
2. د ن ا ه د ر و ا م ی ه ا ر ب ا ن ب ی ل ع ز ا «ن ا ه ر ب»
ز ا ل ص ت م د ن س ا ب «ن ا ه ر ب» ر ی س ف ت ر د و
ی ز و ر : د ی و گ ی م و ا ه ک ت س ا ه د ر و ا ه ت ا ب د ن ب غ ب ص ا
ن آ و م د ش د ر ا و م ل ا س ل ا ه ی ل ع ن ی ن م و م ل ا ر ی م ا ر ب
ن غ و ر و ه ک ر س ا ب ن ا ن د ر و خ ل و غ ش م ت ر ض د
ت ت ا ر ق ت ر ض د ن آ ر ب ا ر ه ی ا ن ی ا و ، د و ب ن و ت ی ز
؟ت س ا م ا د ک ا ب ا د ن ی ا : م د ر ک ل ا و س و م د ر ک
ه ک ر س و ن ا ن ه ک ت س ی ا ا ب ا د : د و م ر ف ت ر ض د
3. د ر و خ ی م ن و ت ی ز ن غ و ر و

ا ل ل ه ل و س ر ز ا د و خ ل ص ت م د ن س ا ب ز ی ن و
ه ک ت س ا ه د ر ک ت ی ا و ر م ل س و ه ل ا و ه ی ل ع ا ل ل ه ی ل ص د
: د و م ر ف

وَ ی س و م ا ص د ا ه ع م وَ ض ر ل ا ا ب ا د ج ر خ ت
ا ص ع ب ن م و م ل ا ه ج و و ل ج ت ؛ د و ا د ن ب ن ا م ی ل س م ت ا خ
ه ی ل ع ن ا م ی ل س م ت ا خ ب ر ف ا ک ل ا ه ج و م س ت وَ ، ی س و م
4. م ل ا س ل ا

ت س و ا ا ب و د ن ک ی م ج و ر خ ض ر ل ا ا ب ا د»
ا ب ؛ د و ا د ن ب ن ا م ی ل س ی ر ت ش گ ن ا و ی س و م ی ا ص د
ا ر ن م و م ه ر ه چ ی س و م ی ا ص د

1 ۴۸۰ و ۴۷۹ ص ، ی گ ن س ع ب ط «م ی ه ا ر ب ا ن ب ی ل ع ر ی س ف ت»
2 ص ۲، ج «ن ا ه ر ب» ر ی س ف ت و ؛ ۲۳۴ ص ، ۴ د ل ج م «ن ا ی ب ل ا ع م ج م»
۷۸۱
3 ۷۷۲ ص و ۷۸۱ ص ، ۲ ج «ن ا ه ر ب» ر ی س ف ت
4 ن ا م ه

جلا میدهد و روشن میکند، و با انگشتر
 سلیمان چهره کافر را نشانه میزند و داغ می‌نهد».
رئاذ و ضرلا هب ابرد تاپاور زا دارم
تسا تیلو روھظ ، اھذا

تیلو نوچ .تسا تیلو روھظ ماقم نیا
 توکلم و کلم ماسلا هیلع نینمؤملا ریما هقلطم
 ابرد تمایق تامدقم هکی تقوی لو تسا هتفرگ ار
 ،دیامنی م زوربو دنکیم روھظ تیلو نآ ،دوشیم
 .دنکیم ی لجت تدهشد ملاء هب نومک و عافذ زا و
ماسلا هیلع نینمؤملا ریما هقلطم تیلو
درادن روھظ مدرم هماء ی ارب

هماء ی ارب ی لو تسه تیلو نآ مه نلا
 ار وا مدرم و تسا ی فتحم ،درادن روھظ مدرم
 ی ارب ی لب ؛دنیا منی مذ کارد ا و دنکی مذ سح
 لزانم و دنا هتفر ربکا داهج هب هک مدرم زا ص اوخ
 و برقم ناگدنب زا و هومذ سی ط ار ص لاخا
 مامت نانا ،دراد روھظ دنا هشد راگدروپ ص لخم
 و هرطیس تحت ار ملاوع رد تانکس و تاکرد
 روھظ ،تعجر رد اما ؛دنیبی م تیلو همنیه
 .تسا مدرم مومع ی ارب تیلو

ماسلا هیلع نینمؤملا ریما ماقم و اء

میسق سی اء :هک میراد رایسب تاپاور رد
 ش تا و تشهد هدنک تمسق ی اء» .رأنا و یتجأ
 بآک و لا اطار صلا ی اء دحاً زو جی لا و «.تسا
 ی مذ روبع طار ص زا س کچیه» .ز او جأ هلا سی اء
 هتشون روبع هتاورپ و ا ی ارب سی اء هکنا رگم دنک
 «.دشاب

ی اصد اب و ،تسا ضرلا هب ابرد سی اء
 نشور و دهیم لاج ار ن انمؤم هرچ سی سوم

ی م غاد ار ن ار فا ک ت ر و ص د و خ م سیم ا ب و ، دنکیم
ق فانه و ر فا ک ز ا ار ن مؤم دار فا ز ا ک ی ا ک ی و ، دهن
، دنادر گیم زیمتم ل طاب ز ا ار ق ح . دنکیم ادج
، دنکیم ص خشم ار ی خزود و ی تشهب

ار همه ه د و م ن ا ی ن د ن ی ا ر د ر ص ت خ م ه و ل ج ا ک ی
؛ ه د ر ک ر ی ح ت م و ت و ه ب م

و، فرتمش تمظع ربی دوهید و اسرتو و ربگ
ردش تلزنم و ماقم ندرک ادیپی یارب دوجو ناوراک
تکرحد.

ی تدیقع ی ف و : دیوگیم ناربج لیلخ ناربج
تیلکلا حور لار و اجی برعل و ابلاط ی با ن بئی لعن ا
هاهر ماسد و

نیلوا بلاطی با ن بئی لعن م هدیقع رد و «
ملاء مقلطم تیلانو و ی لک حور ابه کتسا ی برع
» بتسذت ولخ هبوا ابو درکترواجم
بهیتفشدن یب قلاصلا و تامئی لعن : دیوگیم زینو
ش بلود نایم رد زمانه کی لاحرد داد ن اجی لعن «
» .دوب

هیلع بلاط ی با ن بئی لعن : دیوگیم زینو و
زمر نیانیا زانم و ،دوبش دوخ نامز قوف ماسلا
تاقوا زای هاگ راگزور ارچه ک متسین هاگآ
نامز نا هبق لعتمه ک دروآی م دوجو هبار ی دارفا
^۱ .دنتسین

ی تقو رد ماسلا هیلع نینمؤملا ریما دوخ
نمض هداثفا شارف رد و هدروخ تبرض هک
هک اجنا ؛ دنکیم هراشا رمانیا هبی هاتوک تیصو
:دیامرفیم

ن ع م ک ل ق ش ک ی و ، ی مایا ن و ر ت ا د غ
م ای ق و ی ناکم و ل خ د ع ب ی ن ن و ف ر ع ت و ، ی ر ن ا ر س د
^۲ . ی ماقم ی ریغ

، ارم ی ناگدنز ی اهزور دید دیهاوخ ادر ف «
ر بنم تاینرئارسد و

^۱ زا «تیناسنلا ا قلاصلا ت و صئی لعن» باتکر د ار بلاطم نیانومضم
تسا هدرکل قن ناربج لیلخ ناربج
^۲ ، رسم هدبع عبیط زا ۲۶۹ ص ، ۱ ج ، ۱۴۷ هبطخ «ةغلابلا جهن»
ی بلحلا ی بابلا ی سید هعبطم

دیهاوخ ارم و ،دش دهاوخ فوشکم امش
ریغ و دوش یلاخنم یاج هکنا زا سپ تخانمش
«دنیشنبنم یاج رب نم

تَوْمَلَانِم یَنْجَفَ اَمِ اللّٰهِ وَ :دیامرفیم زیند و
لَا اُتُنْکَ اَمَ وَ بُهْتَرْکَنَّا عِلَّاطَ لَا وَ ،هُتْهَرِکْ دِرَاو
رُیْخِ اللّٰهِ دِنِعَ اَمَ وَ ،دَجَوِّ بِلَّاطَ وَ ،دَرَوِّ بِرَاقْکَ
^۱ رار بلا

تبرض هک ی تقو رد دوخ تلحر زا لبق
:تسا هدمرفی ملاکن مض هدروخ
زیچ گرم هیحان زا هک ادخب دنگوسد»
دنسپان ار وا هک تسا هدشن دراو نم هب ی ناهگان
نم رب ی اهزات زیچ و ،مرامش مورکم و مراد
سونام ریغ ار وا هک هدشن ادیپ و هدمنذ روهمظ
هب هک ی بآ هندیوج لثم رگم مدوبنم و .منادب
نآ و فرط نیا هب کشخ ن ابایب رد بآ لابند
راوخبشبا رد و دباییم ار بآ سپ ددرگیم فرط
هب هک ی بلاط دننام رگم نم مدوبنم و .دوشیم دراو
می ار نآ و دودیم دوخ بولطم و هدمگ لابند
دنسپ و رایتخا دروم تسادخ دز نرد هچنآ و ،دبایب
«راربا یاربتسا

مُتِفَلَّالًا وَ :دیامرفیم اجکی هک ی ماما نآ ی رآ
دنگوسد و» ^۲ زِنْعِ طَقْعَنْمِ ی دِنِعَ دَهْرًا هِدْهَمْ کَایْنِدْ
رد امش ی ایند نیا هک دیتفایم هنیآ ره هک ادخب
«بتسا رتش زرای بزب ی نیب بآ زا نم دزد
ی دِنِعَ مُکَایْنِدْ نَا وَ :دیامرفیم اجکی رد و
مَفِی فِی قَرَوْنِم نُوْهَلَا

^۱ ۲۱۱ ص ۲، ج ۲۳، ملاک، ردصم نامه
^۲ ردصم هدبع عبط زا ۳۷ ص ۱، ج ۳، هبطخ، ردصم نامه

رد امش ی ایند هکی تسردبو و^۱. اَهُمُضِقْتِ دَارَ جِ
ن اهد رد هکی گرب لکی زاتسا رتتسپنم دزد
«تسا ن آن دیو ج ل و غشم ی خلم

نَوَهَا هَذِهِ مُكَايِدًا لِلَّهِ وَ ديامر فیم اجکیرد و
و^۳. مَوْدَجَمَ دِي فِي رِيْزِنْدِ قَارَعِ نَمِ يَنْيَعِ فِي
رد ، ایند نیا امش ی ایند هنیآ ره هکی ادخب دنگوس
ی کوخ عاشدا و عامما زاتسا رتتسپنم مشچ
هروخ ضرر م هب لاتیم هکی صخش تسد رد هکی
«دشاب هدوب ،تسا

اللَّهُ يَلِدُ اللَّهُ لَوْ سِرَّ زَا اجکی هکی ماما ن آ و
يَا عُمَّتُومَ : هکی دنکیم تیاور مّلس و هلا و هیلع
رب ندرم»^۴ فِي يَسِدِ فَا بَرَضِ نَمِ دُشَا شِ اِرْفَا
راب راز ه زاتسا رتتخسد باوختخر یور
«ن دروخ ریشمشد م ز ا هبرض

تیرت نانچ ی هلا بتکم نیا ردش دوخ و
نبا سُفَدِ يَدَا وَ : دنکیم دای دنگوس هکی تسا هدش
يَا عُمَّتُومَ هَا فِي سَلَابِ بَرَضِ قَلَا هِدِي بِلَاطِ يَا
هکی سک ن آ هب دنگوس»^۵ شِ اِرْفَا يَا عُمَّتِي نَمِ
راز ه هنیآ ره تسواتسد رد بلاط و با رسپن اج
نم دزد رد ن دروخ تبرض ن آ ر ب ریشمشد اب راب
«! باوختخر رد ندرم زاتسا رتناسا

،دشاب ادخ ی اقل و گرم قشاع هکی دراد اج
ار رشب دارفا هکی دراد اج و

۴۵۳۱ ص ۱، ج ۲۲۲، هبطذ «ة غلابلا جهنذ»

۲ و دناهدروا نیع مّضد هب قارء «ة غلابلا جهنذ» نخسذ زای ضعب رد
دشاب هدروخار ن آ تشوگ هکی تسای ناوختسا ن آ یانعم

۱۸۸۳ ص ۲، ج ۲۳۶، تمکد «ة غلابلا جهنذ»

۴۳۴ ص ۱، ج «تاراعلا»

۲۳۷۵ ص ۱، ج ۱۲۱، هبطذ «ة غلابلا جهنذ»

هک ش تمظع ل باقم رد ار تیرشب و ریحتم
 دزاسع شاذ و عضاذت سادذ تمظع نامھ
 کحور ی اء و ن سحلا ابا ای ک یء اللھ ی لصد
 بُتاکرب و اللھ مُمحر و رهاطلا ک ندب و بیطلا

ریما ماقم وء رد دمحا ن ب لیذ تاملک ماسلا هیاء نینموما

هک تسا دراو ی ضورء دمحا ن ب لیذ زا
 ن م بُرُق و ؛ ایء سُانلا رُجھب م ل لئس هئا
 و ؛ بُرُق م ل و هلاء و هیاء اللھ ی لصد اللھ لوسر
 ماسلا ی ف هذایء و ؛ هعضوم ن یمسما ن م هعضوم
 ؟ هذایء

ی اء زا مدرم ارچ هک دش ل اؤس وا زا
 هکی لاحرد ، دنتشاذگ روجهم ار وا و دندرکی رود
 و برق ن آ ادخل لوسر هب وا ی کیدزن و برقت
 ن ایمر د ش تیعموم و عضوم و ، تسا هدوب ی کیدزن
 و ، تسا هدوب تیعموم و عضوم ن آ نانا ملسم
 ن آ ماسا رد ش هانپ و ماصتعا

«تسا هدوب ماصتعا

ی اَعْمُهَبَاغَ وَ مُهْرَاوْنَا هُرُونَ لِلَّهِ وَ رَهَبٌ: لِأَقْفِ
لِيَمَّا مَهْلِكُشَا يَأْعُسَانَا وَ لِهُتْمَلِكِ وَفَصْد

رونهك ادخبدنگوسد: تفگخساپرد لیلخ»

ی ارب و ،تفایهباغ نانا راونا ی مامت ربی اَع
مامت رد ی قیقدی گدنز و تاید بآ ندر و آ تسدب
بآ نآ و هومذ لایتسا نانا ربی اَع ،ماهر او خشبآ
أما ؛دش زئاد ار صلخ و هزیکاپ و کاپ تاید
«.دندراد دوخن اراطقمه و نلاکشده بدلیم مدرم
نینچ لؤا هک ی اهدینشدن ایآ :تفگس پسد
تفگ:

ش دوخلکشده یوسب ی لکشده و
لیف ابدلیفهک ی نیبی من ایآ ؛دریگیم تفلأ و دوریم
«؟دزروی م تفلأ و دریگیم سنا
زا ام ی ارب ی سایر نومضم نیمه رد و
تسا هدرک داشندا فنحأ ن بس اءع

تفگی م نم هب ی اهدنیوگ اسب هچ و
نم ؟دیتسج ی رود رگیدکی زا رفنود امش هنوگچ
ی ناعم عاونا نآ رد هک مداد و ا هب ی باوج

گنجانده بود: او از شکل و ردیف من نبود، بنابراین از او دوری جستم؛ چون مردم به اشکال مختلفه بوده و هر دسته، الیف و همنشینی مختصّ به خود دارد».

مَامَا اِيْلَعَنَّ اِيْ اَعْلَ يَلْدَا وَ هَام : اَضِيَا لِنُسَد وَ
 ؟ لِكَلَا اِيْ فِلْ كَلَا

لِكَلَا نِ عَ هَانِغَ وَ هِيْلَا لِكَلَا جَايْتَحَا : لِ اَقْفَ

اِيْ اَعْ هَكْنَا لِيْلِد : دَشَل اَوْسَل يِلْخَزَا زِيْنُو «

روما همه ردتسا همه رب ماما بللط اِيْ بَا نَب
 ؟تسيچ

اِيْ بُو وَ اِيْ هَبْ هَمَّ اِيْ دِنْمَزَايِن : تَفْغْ خَسَا پَرْد

«سکه همه زارا و اِيْ زَايِن

اِيْ بَا نَب اِيْ اَعْلَ نَاضِفْ هَر اِبْرَدَل يِلْخَزَا زِيْنُو

دَشَل اَوْسَل بِلَط

ءَا بَحِلَا اِيْ فَا نَمَّ قَد اِيْ فِلْ وَقَا اَم : لِ اَقْفَ

اِيْ فُ هُوَا دَعَا اِيْ عَسَد وَ ، اِدْعَا لَأَا فِ وَا نَمَّ هَلِنَا ضَفْ

هَلِنَا ضَفْ نَمَّ رَهْظَ وَ ؛ اِعْضَعْبَا وَ دِسْحَا نَمَّ اِهْتَا فَا

1. بَرْعَمَا وَ قَرِشْمَا لَأَم اَم هَلِكْ كَا ذَعَم

هک اِيْ سَكَّ دَرْد ميوگهچ : تَفْغْ خَسَا پَرْد «

اِيْ فَحْمَن اَنْمَشْد سَرْتَزَا اَر وَ اَل نَاضِفْ شَن اَتَسُوْد

رَد تَوَا دَع وَ دَسَد اِيْ وَر زَا شَن اَنْمَشْد وَ ، دِنْتَشَاد

لِ نَاضِفْ كَا ذَعَم وَ ؛ دِنْدِيْشُو كَا وَ اَل نَاضِفْ نَتَشَاد نَاهِنِيْ

«تسا هدر کرپار ملاء برغم و قرشم و ا

اِيْ نَعْمَن اِيْ رَد دَا بَع نَب بَحَا ص اِيْ لَاء هچ و

تسا هدرسد

1، ۳ ج، اِيْ فُور دَع بَط وَ ؛ ۲۷۵ ص، اِيْ گَنَس عِبَط «تَانْجَا تَا ضُور :»
 حِير صَد هک اِيْ دَا رَفَا هَلْمَجَزَا : تَسَا هَتْفَغْ نَا فَا لُوم وَ ؛ ۳۰۰ و ۲۹۹ ص
 «نِ يِنْمُومَلَا سَلَا جَم» رَد اِيْ رَتَشُوشَد اَللّهُ رُوْد اِيْ ضَا قَد نَاه دَو مَن لِيْلْخَزَا عِيْشْتَد هَبْ
 اَجْنِيَا رَد اَم هَك تَسَا اِيْ بِلَا طَم هَلْمَجَزَا هَدْر كَل لَادْتَسَا اِيْ هُو جُو هَب وَ . تَسَا
 لِكَلَا نِ عَ هَانِغَ وَ هِيْلَا لِكَلَا جَايْتَحَا : دِيُو گِيْم هَك شَر اَتْفَغْ اَت مِيْدِرُوَا

مامت زئاد هک بلاطی با ن بئی لع ی ارب - ۱
یریظن و همیشه چیه ،تسا ی دنلب و و لع بتارم
هک تیدحا تر ضد س دقا تا ذ هب دنگوس .تسین
چیه ی لع ،تسین و از ج ی دو صقم و ی دو بعم چیه
در ادنی ریظن و همیشه

لوسر هشیر و ی نهم و ا هشیر و ی نهم - ۲
هک ی نادیم رخافت ماگنهر رد و ا رسپود و ،تسادخ
دنتسه ادخل لوسر رسپود

ی اهترم و ی اهیپا ربئی لع هک ی تسردب - ۳
و همهو ی اوقرگا هک تسا هتفر لایا فرشدزا
و دناسرب ماقم ن آ هب ار دوخ دهاوخب هلیختم
ن ابدرن ،دنک ادیپ دوخ م هو و رکفرد ار و اتاجرد
ی نوبز و زجع باکر رد و هدیزغل ش دو عص
دومذ دهاوخذ طوقسد

هذنز و روصخفند :مود و تسيد س لجم
ن اگردم ن دش

مِجْرَلا نِاطِيشْلا نِمِ لِّلَّهِابِ ذُو عَا
 مِجْرَلا نِ مَحْرَلا لِي اللهُ مِسْبِ
 عِي اَعْمَاسْلا وُ قَلَّاصْلا و نِيْمَلَا عْلَا بَرِ لِّلَّهِ دُمَحْلا
 نِي رِهَاطْلا هِلَا و دِيْمَحْمُ اِنْدِيَسِ
 مِايِقِي لِي لَانِ لَانِ نِمِ نِي عَمَجَا مِهْأَدْعَا عِي اَعِ لِّلَّهِ تَعَطْ و
 نِي دِلَا مِوِي
 اَمِيْظَعْلَا عِي لَعْلَا لِّلَّهِابِ لِي اَقَوْقَا لِي و لِي وُدْ لِي و

تمایقش یادیپ و روصرد ندش هدیمد

میرکلا هباتکی فمیکحلا الله لاق

تِ اوامسلا عی فنم عَزَفْ رِ وُصْلا عی فُخْفُیْدِ مِوِي و
 *نِ پِرِ خَادُ هُو تَأَلُّکُ وُ اللهُ عَاشِدُنْ مِ لِي اِضِرْ لِي اِ عِي فِنْمِ و
 بَاحْسْلا رَمِ رُمْتِي هِ وَّ هَدِمَا جِ اِهْبَسْحَتَلِ اِبِجْلا عِي رَتِ و
 نِمِ *نِ وُلْعَفْتِ اِمْبِرْ بِيْخُ هِنَا عِي شَلْ کِنَقْتَا عِي ذَلَا لِّلَّهِ عِئْصِ
 *نِ وُنِمَا دِيْمُوِي عَزَفْنِ مِمْمُ هِ و اِهْنِمِ رِيْخُ هَفِ تَسْحَابِ عَا جِ
 نِ وُرْ جُتْلَه رَانْلا عِي فَمُّ هُو جُو تَبْکَفِ هَيَّيْسَلَابِ عَا جِ نِمِ و
 لِمَنْدِ هِرِ و سِ زَا ، ۹۰ ات ۸۷ تايَا (نِ وُلْمَعْتِ مِئْتُکَا مِ لِي اِ
)میرکن آرقزا هروسنیمتفه و تسید

دوش هدیمد روصرد هکی زور رد و»

و اهنامسا رد هکی ناسک مامت

¹ بناضمر کرابه مام مود و تسید زور رد هدیمتفگ بلاطم

و ساره و عَزْفَه دنتسه نیمز رد هکی ناسک
دهاوخب دنو ادخه کار ی دار فارگم، دنتفای مسرت
دراو دنو ادخ رب راسکنا و تاذ ل اح اب همه و
دنوشیم

و، دندماج اهوکه کی نیبی مل اح ن آرد و
ی اچردت کردن و دبو مار آ هکی نکیم نامگ نیچ
دنام اهنآ و تسین نیچ ی لو، دناه داتسیا دوخ
دنتسه تکرد و ش درگ رد ریسا عیرسد ی اهر با
اری دو جوم ره که ت سادخت مکد و عنصنیا و
و نیتساری ساسا رب و هومذ مکتسم و ن قتم
هب راگدرو ریپ هک آقد و، تسا هداد رارق راوتسا
تساناد و ریخ دیرو آ می اجب امش هچنآ

دهد ماجنا ی ئو کین و هیدینسپ راک سکره
هدوب رایتخا و دنسپ دروم و لوبقم و ازال معن آ
وا هب رتلااو و رتهب رادرک ن آزا، ش اداپ رد و
ن آساره و عَزْفَزا مورگنیا و؛ دش دهاوخ هداد
دوب دنهاوخن میا زور

ماجنا ی اهدیهوکن و تشز راک هکی ناسک
می شتآرد و ر هب دوخی امیس و هر هچ اب، دند
و از جنیا: هک دوشیم اهنآ هب باطن نیچ و دنتفا
دوخ هکتسای لعفا و رادرک زاریغ رگم ش اداپ
«؟ دیا هدادیم ماجنا ایند رد امش

فورعم عَزْفَ خفد هیآ هب هکرام هیآ نیا
مامت، روصرد ندش هدیمد هطساوبی نعید؛ تسا
فوخر دنتسه نیمز رد و اهنامسآ رد هکی دارفا
دنتفای مسرت و تیشخ و ساره و
میراد رمز هروسرد

وَتَاوَامَسَا فِي فَنَمَ قَعَصَفَ رُوَصْلَا فِي فِخْفُدَ وَ
 اذِافِى رِخَا بِفِخْفُدَ مَثُ اللهُ عَاشِدْنَ مَ لِأِضِرْلَا فِي فَنَمَ
 وَ اَهْبَرَ رُوْبِدَ ضِرْلَا تَقْرَشَا وَ *نَوْرُظْنِيْ مُهَيْقَ مُه
 مُهَيْبِيْ ضِقْوَ ءَادَهْشَلَا وَ نَبِيْبَلَا بَءِيْجِ وَ بُاتِكَلَا عِضُوْ
 1. نَوْمَلْظِيْ لَا مُهْ وَ قِحْلَابِ

ی ناسک مامت و دوشیم هدیمد روص رد و»
 دنوشیم کلاھ دنتسه نیمز رد و اهنامسا رد هک
 رگید راب سپ. دهاوخب دنوادخ هک ار ی دار فارگم
 مامت ماگنه نیا رد ،دوشیم هدیمد روص رد
 هایقل احد هب و دنوشیم هدنز هدش کلاھ تادوجوم
 راگدروپ رما راطتنا رد ،هدما رد فوقو و
 دنتسه

دوخ راگدروپ رون هب نیمز تقون آ رد
 رارقو رضادل معمانو باتکو ،دوشیم نشور
 ی ادا ی ارب ار ناهاوگ و نار بمغیپ و ،دوشیم هداد
 تواسق قح هب اهنآ نایم رد و ،دنرو آی م تداهدش
 متسد و ملظ دروم ناشیا و ،دش دهاوخی رواد و
 «.دنوشی مذعقاو

فورعم قَعَصَدِ خَفْدِ هِيَا هِبْ هَكَرَابِمَ هِيَا نِيَا
 دوشیم هدیمد ی قوب رد ی نعید قعص روص .تسا
 قعص نوچ ،دندرگیم کلاھ همه تهج ن ادب هک
 .تسا تکلاھ ی انعم هب

ود هک دوشیم هداقتسا هریخا هیا نیا زا ی لو
 هدیمد ن آ رد ،خفند هنوگ ود هب ی نعید ،میراد روص
 :دوشیم

نیمز و اهنامسا ناگدنز مامت هک ی خفند کپ
 هک ی خفند مود .دنریمی م ندیمد و خفند ن آ هطساوب
 هطساوب نیمز و اهنامسا ناگدرم مامت

ارمژلا: ۳۹: روسزا، ۶۹ و ۶۸ هیا

دنوشیم هدنز ندرم زاسپنآ

زاسپ، **یرخأ هیف خفندمُث**: دیامرفیم نوچ
دیایم دوجو هبرو صدرد یرگید خفندلوا خفند
ی نعم کیدود ره ارهاظ عزف و قعصد اما
هدما صاخ تلاد کید هئارا یاربود ره و دراد
ابلاغ هک دنیوگاری تیشخ و فوخنآ عزف دنا
تکلاهی انعم بمه قعصد و، تساکرم هب ی مهتم
رب نهگان صاخ ی تشهد و سرت زاکه تساک
ددرگ دراو ناسنا

هروسرد هراو هیآ: هیآ ودرصد دافم سپ
رد ندیمد نامه، رمز هروسرد هراو هیآ و لمذ
فوخر دناگدنز همه نآ هطساوب هک تساک روص
دنوشیم کلاه و هداثفا ساره و

هروسرد هراو هیآ: مود هیآ لید دافم و
ندش کلاه زاکه تساک ناکرم ندش هدنز، رمز
ندش ی ناف و

دیوگ «نایبلا عمجم» رد ی سر ببط خیش
هس روص رد لیفارسا هک تساک هدش هتفگ و
هخفند و، تساک عزف هخفندی لوا هخفند: دمدمیم هبترم
دارفا هامت نآ هطساوب هک تساک قعصد هخفند هیناژ
هخفند هثلاث هخفند و، دنوشیم کلاه نیمز و اهنامسا
رد و تساک نیملاعلاببر هاگشیپرد روصد و هایق
¹ دنزیخی م رب دوخ روبق زاکه مدرم همه لادنیا

مدرم دومذ و ی نامسا هحیص عوقو

نایب لاعتم دنوادخ تساوخ هب ام ی لو
مدرم هک ی سرت و فوخنآ زاکه دومذ میهاوخ
دننکی م ادیپ روصرد خفند هطساوب ایندرد

¹ ص ۴، دلجم، لمذ هروسرد عزف خفند هیآ ریسفت رد «نایبلا عمجم»
۲۳۶

تسا ه دش ریبعت «هحیصد» هب

1. نَوْدِمَاذْمُهُ اذِافَةً دِحَاوَةً حَيْصَ لَّا اِتْنَاكُنْ اِ

هک دود دهاوخذ شیب دحاو هحیصد کی»

هدر مژپ و شو ماخذ مدرمی مامت ن آ رثا ربناهگان

«دش دنهاوخذ رثا یی و تکر دی و

تسا دراو رگید هیآ رد و

مُهُ وَ مُهُذَخَاتٌ دِحَاوَةً حَيْصَ لَّا اِنْوَرُظْنِي اِم

مُهَلْهَأُ اِیْ اِ لَا وَ اَیْصَوْتٌ نَوُعِیْطَنْسِیْ اِلَافٌ * نَوُمِّصِحِیْ

2. نَوُعِجْرَیْ

ربناهگان هکتسیند شیب دحاو هحیصد کی»

،دینکی مادیپ روضد ام دز نرد دارفا مامت ن آ رثا

تسیند تیصو ر ب رداق س کچیه ماگنه ن آ رد سپ

«ددرگرب دوزل های وسب دناوتی مند و

هکی تقو رد :هکتسا دراو تیاور رد یّ تد

و یناهگان نانچ ،دسریم ارف تمایق هایق ت عاس

ل و غشم رادیرخو و هدنشور فردم و د هکتسا ی عغد

ار س ابل و هچراپ لآثم هدنشورف ؛دنتسه هعیابم

ع مج تلهم نانا ،تسا هدرک زاب رادیرخ ی ارب

ار ف اّ تغب تمایق و هتشادن ار ندیچی و ندرک

دوخن اهد هبات هتشادرب ار همقل ی درم و .دسریم

تمایق هک هدیسنر نشناهد هب همقل زونه ،درانگ

خاروسد هک ار دوزل ز نمض و دی درم و .دسریم

ن تفرگ و روغند سل و غشم دوریم ن آ ز ا ب آ و ه دش

ب آ ن آ ز ا ار دوزی شام هکتسا ن آ ی ا ههنزور

ار ی شام زونه ،دهد

1 ندرک کلاه هرابرد هچرگ هیآ نیا و ؛سی: ۳۶ هروسد زا ، ۲۹ هیآ

دومذ مومع هداقتسا ن آ ز ا ن اوتی می لو ،تسا اّ یکاطنال ها

2 سی: ۳۶ هروسد زا ، ۵۰ و ۴۹ هیآ

۱. دسريم رد تمايق هدادنبا

لوقی سربط هکی سکراتفگزا دارم دياش
ی اهیصن امه عزف خفندزا تساهدرکلقداروا
نآرثا رد مدرم و ،دوشیم هدز ایند رد هک دشاب
دنوشیم کلاه

هدز تمايق ماگنه رد هکی اهیصن اما
هک اهیصن کي :تسیند رتشیب اهیصن ود دوشیم
،دناریمی تمايق به دوروی ارباری خزر به مدرم
هک تسای خزر به مدرم دوزی ارب اهیصن کي و
دنوشیم هدنز نآ هطساو بدن درم زاسپ

به عجار قعصد خفند و عزف خفند نیاربانبد و
خفند کي و ،ایندها هذتسای خزر به نامدرم
و ایدیا به عجار رگید خفند اما و ؛تسیند رتشیب
تسای ناگدرم ندش هدنز

نآ تلاء به هکی خفند ،ریدقتل کی آء و
رتشیب خفند ود دنوشیم هدنز و دنریمی مدرم
ندیمد ؛ایدیا خفند رگید و هتامای خفند کي :تسیند
ن درک هدنز ارب ندیمد و ،ن دناریم ارب

روصرد خفند و روصی انعم

؟تسیچ «روص» دید دیابل اء

ایزباید واگ خاشد ،تسای خاشد اهیصن روص
فرط و زاب نآ فرط کي هک رگید تاناوید
نآ رد اسب هچ و تسای عمج و هتسب ش رگید
فرط زای و دنمدیم اچ نآ زای و دننکی می خاروسد
نیا ،ددرگیم رشتنم و دنلب ادصتسای زاب هک رگید
قوبن آ بهی سرافن اسلارد هک روص دنیوگیم ار
دنیوگیم

هداماً ملاءاً و ،گرم ملاءاً قوبد نیا اب و
دنیا منی می گذنر و ش اب

و هدماً روص هخفد اج هدر د میرکن آر قرد
تسا هدر لامتسا هحید اج هدر یسر د
طقف ،دناریمی م ن آ اب هکی روص ن آ اما و
رد هکی قعصه یاً و عزفه یاً :تسا هیا ود نیمه رد
خفدر گیدی اهاجر د و ؛تسا رمز و لمن هروصد
تسا ندرک هدر و عایحا یار بروصد د

دیقم خیشد و زال بقو می سربط خیشد مو حرم
رد روص هکی دناهداد لامتحا امهیلع الله ن اوضر
رُوْصِلَا يَفْخُفْنُو ،دشاب «تروصد» عمج تایا نیا
ن آ هطساوب و اهتر وصد رد دوشیم هدیمد می نعید
هکی روط نامه .دنوشیم هدر اهتر وصد ،ندیمد
دعبو دننکیم می دندب تروصد ار نینجر دام محر رد
تروصد ن آ و دنمدیم ن آ رد می دندب تروصد زا
؛دنکیم تکر د و دوشیم هدر و دریگیم تاید
ار ن اگدرم ،ربق نایم رد ل ج و زع دنوادخ
و دمدمیم اهتر وصد ن آ رد و دیامنی می دندب تروصد
تروصد عمج روص سپ ؛دنکیم هدر ار ن آ ن
تسا

رد هکی ناهتر وصد :تفگ ن او تیم هکنیا ای
هتفر ایند زا هکی تسا می دارفا هب قلعتم خزر ب ملاء
ن آ رد ،دنتسه می خزر بروصد می اراد دارفا ن آ و دنا
دندرگیم هدر اهمدا و دوشیم هدیمد اهتر وصد
و قوبد می انعم هب روص ،ل امتحا نیار بانب
تسیند تاید و توم نلاءاً و ملاءاً

لأوا اریز .تسیند حیحصل امتحا نیا می لو
،تسا تایا حیرصد هکلبن آرقتایا ره اوظ فالخ
می ناهتر وصد می لوا هخفدر د نوچ

لامتحنایا ایناژ و دنمدب نآ رد هک تسین
 ی اذخل وقر د ریمضن دروآ در فم ابد راد تا فانم
 تّحصت و صرد هک ارچ؛ **ی رُخْأِ هِيفَ خَفُذْمُ** ی لاعت
 نآ رد ی نعید **ی رُخْأِ هِيفَ خَفُذْمُ** : تفگ دیابل امتحنایا
 لامتحنایا اثلاث و دوشیم هدیمد «اهتروصد»
 هدر او هحیحص هحیر ص و ص و ص هک دنکیم باجیا
 نآ رد هک ار ماسلا مهیلع نیموصعم همنآ زا
 نودب و تهج نودب تساقوبد یانعم هب روص
 مینک حرط تجاد

تسیچ روص رد لیفارسا ندیمد یانعم

نیدجاسلا دید ترضد هک مینادیم ام و
 هیدعا زا دوخی اعد نیموس رد هیلع الله تا اولد
 :تسا هومرف «هیداجسد هلماک هفیحص»

ی ذلّا صِخَاشْلا رِوُصْلا بُحَاصِلُ یفَارْسِیَا وَ
 یَخْفَنَابِ هَبْنِیْفِ، رِمَلَا لَوْلُد وَ نَذَلَا لَکْنِم رُظْنِیْ
 1. رِوُبُقْلَا نِنَاهَرِ یَعْرَص

ار دوخت ایحت و دورد! راگدرو پیا و
 مشچ و ،تسا روص ی اراد هک لیفارسا ربتسرفب
 ندما دورف و نذا راطتنا رد و تسا هدامآ هدوشگ
 ار اهر بقورگن اگداتفا هلیسون یدبات ؛تست ن امر ف
 «.دنادرگ هدنز و رادیب و دنک ماگآ

قوبد یانعم هبتایا نیا رد روص ،ن یاربانب
 و ی دنلب یارب هک تسای تلاء نامه نآ و .تسا
 نایم رد و ،دننکیم هداقتسا نآ زا ادص راشتنا
 دربذع قاوم رد و اهن ابایب و اهن اتسهوک و اهه داج
 طاقن همه هب ادص و تسا دایز همه هک گنج و
 دننکیم هداقتسا نآ زا دسری من

1 هک ی حیضوت اب ،ی فورده عبط ۳۳۶ ص ۶، ج «راونلا راحب»
 میاهدان نونوماریب

نآ و ،داد رگذت دیاب ار بلطم کید ی لو
 قوب و روص هب فورعم ،تلا نیا ار چه کت سنیا
 تسد رد هک ی قوب و روص ایآ و ؟تسا ه دش
 ی ا هقوب نیمه ،دمدیم نآ رد و تسال یفارسا
 فرط و کچوک نآ فرط کید هک تسای لومعم
 لگشتم ی دای مسج زا ایآ و ؟تسا گرزب رگید
 و ماکد نازا برسد دننام برقم کلم نآ هک ه دش
 سفن و هر چند اب نآ رد و ،دریگیم تسد رد کولم
 سفن و چیدای و ،دمدیم دیای م نوریدش شذ زا هک
 زاتسا ندمآ رد ادص هب بجوم هک ناسنا
 درگیمن آتیو صت بجوم و هدمآ نوریدل یفارسا
 و ،دنکیم رپار خزرپ و ایند ملایاضف مامت و
 تادوجوم زا دنک تباصای سک ره هب جوم نآ
 هدنز رگید هلهو رد و دوشیم کلا ه خزرپ ملای
 یرگید بلطم ،بلطم ؛تسین نینچ هذای ؟دوشیم
 ؟تسا

لوقعم هبیشد باب زا ،ی بیغ ملاوعی ناعم ناید تساس و سحم هب

رما تقیقندنش نشور و حیضوت یارب
 مامت هکنیا نآ و ؛میتسه ی ا همدقم رکز راچاند
 ملای رد ای و دناخزرپ ملای رد هک ی تادوجوم
 اب ی تهباشم هوجولا نم هجوچیه هب ،دنا تمایق
 تساه دام و عبط یارس هک ملای نیا تادوجوم
 تیوجم و تامهوت و تایر ابتعا اب و ،دنرادن
 دنتسین هباشم ملای نیا یاه

مامت ،دوریم ملای نیا زا هک ی صخش
 نیمز ار ملای نیا تار ابتعا و اهی شیدنا تلصم
 ،دراپسی م نایسن کاخ هب رس تشپ رد و هدرانگ
 ملای نیا اب ی تهباش چیه هک رگید ملای کید و

ن و چ ه ی خ ز ر ب ت ا د و ج و م ز ی ن و . د و ش ی م د ر ا و د ر ا د ن
م ل ا ع ت ا ی ص و ص خ ، د ن د ر گ ت م ا ی ق د ر ا و د ن ه ا و خ ی م
ا ه م ز ا و ل ن ع و ا ه ن ع ا یر ا ع ه د و م ن ا ه ر ا ر خ ز ر ب
د ر ا و

دندرگیم تمايق ملاء

ی ارب تمايق اید و خزر ب ملاء زا نوچی لو
ناید میرادن ملاء ن آ ایدی سنا و ی نانشا چیه هکام
زا هدر او تایاور و میرک ن آرق تایا و ، دوش
دنهاوخب نوچ نیعماً مهیلاء الله ملاء ن ی موصعم
راچاند ، دوش لک اردا و م هفت ل باق ام ی ارب ی ناعم ن آ
ن آ و هشد دراو س و سحم هبل و قعم هبیشته باب زا
تاسو سحم س ابلرد ار هینس ق نآقد و هیلاء ی ناعم
ی م ی ریگ بلاق و متخیر اهنا بلاق رد و هدر و آرد
دندک

باوخن اسنا ، باوخذ و ایور ملاء رد لاثم
ی لو ؛ دسریم ی ونعم قزر و ا هب دراد هک دنیبی م
ی اید ملاء رد هک رهاط و لکاپ قزر ن آ نوچ
و تسال و انتلا ل هس رایسب و تسال دیفم و ا ی ارب
ریغص و ناوچ و ریپ و درم و ن ز زا دارفا همه
دندکی م هداقتسا ن آ زا ضیرم و ملاء و ریپک و
ی ونعم ی زور ن آ ایور ملاء رد ، تسال ریش
ی ارب نینچ و دنیبی م ریش تروصد هبار ی ناحور
دروخیم ریش هک ددرگیم روصم و ا

نم : دیوگیم و دوریم ربعم دزد نوچ
ش ریبعته زا و ، مروخیم ریش هک ماهدید باوخذ
ی زور و ته ب : دیوگیم و ا هب ربعم ، دندکیم ملاءتسا
دسریم ی ناحور و ی ونعم

هب تسال ربعم ن هذ ن دوب انشا باب زا نیا
ی دام ی اذغ اب ی ناحور و ی ونعم ی اذغ طباور
تیفیک و هدنیب باوخذ تلاماد لک اردا و ، فیطلا
و اس فزرد ی ناعم ی عادت

تفلا و سنا تلاء هب هدنیب باوخذ ن هذ نوچ
زا هدام ملاء اب

ر ه و ،تسا هدش مورحم هدرجم قئاقداك اردا
 بلاقرد ار ی دیفم و ررضی ب و فیطلا یاذغ
 رد اذلا ،تسا هدمونی م روصت نا موهفم و ریش
 ریش تروص هب ی ونعم ی اذغ نا باوخ ملاء
 رد هنرگ و ،دشدهاوخ روصم و لثمم و مّسجم
 .تسین ی دّام ریش خزر ب ملاء

انندی ئایرد رد هک دنیبی م ایور رد ناسنا ای
 :دیوگیم ربعم دنکیم عوجر ربعم هب نوچ ،دنکیم
 هداقتسا نا زا و دش ی هاوخ دراو کاپ مولع رد
 لهج نودب و شغ نودب ملاء نوچ .دومذی هاوخ
 و رابغ و درگ نودب ل لاز با تروص هب ایند رد
 باب زا نیا ؛دوشیم لثمم ی لا و لگ و درانودب
 .تسا سوسحم هب لوقعم لرتنت

و تایا رد سوسحم هب لوقعم هبشت دراوم تسا رایسب تایاور

لئاسم لیبقة نیا زا دیجم نآرقه تایا رد
 :میراد رایسب

1. ی وئسا ش زعلا ی اءن محرلا

رارق تخت و هکیرا یور رب دنوادخ»
 «.تفرگ

2. ض زلا و تاوامسلا هیسرک عسو

نیمز و اهنامسا مامت ادخت و ی سرک»
 «.تسا هتفرگ ارفار

دراد سوسحم ی ندب و تسا مسج دنوادخ ایآ
 ؟دنیشنب تخت و ی سرک یور رب تسا جاتحم هک
 و رما و دور نا زارف رب هک دراد تنطلس تخت
 ؟دنکی هبند

1ط: ۲۰ مروسزا ، ۵هـ یأ
 2قرقبلا: ۲ مروسزا ، ۲۵۵هـ یأ زا ی تمسقة

و ءادتبأ . درادنّ دح و ،تسیند مسج دنوادخ
و طییب .تسیند ّی نامز و ّی ناکم . درادن ءاهتنا
نودب ضحم دوجو و دوجولا ضحم و درّ جم

مامت بتسا ناونء ره هب تیفیک و تیمک
تشم رد و ،تسوا روضد رد نیمز و اهنامسأ
بِنِمْيِبُتْ اَيُّوْطُمُتْ اَو اَمَّسَا وَ ؛ و ا تردقت حترد و و ا
1.

تمظء و ل لاجت سد رد هدیچیپ اهنامسأ»

«دنتسه و ا

،تایر ابتعا یارسد و عبط ملاء نیا رد اما
دهد مکد ،دنک یهذ و رما دهاوخب ی هاشدایپ نوچ
تردق رهظم هک دوریم ی ئاج رد ،دهد نامرف و
اب هک ی تخت رب ،دنیشنی م تخت رب ،تسوا
- تسوا رابتعا و نیعت رگشیامد هک - تارهاوج
نامرف تخت نیا زارفزا و دنیشنی م هدش تنیز
ءازجا مامت هکی لاجرد ،دنکیم رداص مکد و دهیم
و هدیشک قص ،فرط ود رد نارسفا و تلود
ل و قعم هببشت بابزا ؛دنتسه و ا نامرف ماجنا هدامأ
هر داصد ماکدا و ی هذ و رما و نامرف ،س و سحم هب
اب و نیماضم نیمه هب زینل لاجلاوذ ترضدزا
ام ی ار ب دنتسه ی ناعم نیا هدیامد هک ی ظافلا نیمه
بتسا هدش نایب

تهجو ،تسیند مسج ادخی سرک و تخت اما

رار قلحم نأ رب هک تسیند مسج دنوادخ و ؛دراند
نیمز و نامسأ مامت رب طیحم دنوادخی سرک .دریگ
مامت و دوجو خاک رب طیحم دنوادخ شرعو ،تسا
و عامسا هکلب و تا قولخم ی گمه و ناکما ملاء
تیشم و رایتخا و هدارا اب ی نعید ؛تسوا تافص
و نیمهم و رطیسم اهنأ ی مامت رب ،دوخ هقلطم
و دراد هر طیسدش نیرفأ خاک مامت رب و هتشگ طلسم

1رمزلا: ۳۹ هر وسز ا ، ۶۷ هیأ زا ی تمسقا

دوجو ملء هاشداپ و مكاد هئاگي و ،دنكيم مك
تسا.

ی سرک ریز عبط ملاء تادوجوم مامت
تحت رد همه و ،تسا لفساً توکلم هک تسادخ
تسا یلعاً توکلم هک تسادخ شرع

،ادخ تردق و تیشم ینعید ادخ شرع سپ
تحت رد هک ی تادوجوم مامت ینعید ادخ ی سرک و
هب و هدرک ادیپ روهمظ هر هاق تیشم و تردق نآ
دناه دشد س بلم دوجو س ابل

1. أَفْصَدُ أَفْصَدُ كَلْمًا وَ كُتِبَ عَاجِزٌ

و ،دیایم و تراگدرو رپ نیسپز اب زور رد»
و بترم فوفص اب قصد رد قصد زین ناگتشر ف
«دنیایم مظنم

در ادنیپ نینچ هکرا بیهیآ نیا زا ی سرک رگا
نیطلاس و ماگد ندما دننام راگدرو رپ ندما هک
و همنطنط اب ،تردق زورب زور رد هک تسا
اب زین نازا برسد و نارسفا و ،دنیایم قارطمط
؛دنشکی مقصد فرط و د ر صوصخم ی تنیه
تسا تقیقذ زا رود و طلاغ ی رادنیپ املسم نیا
ملاء رد ناهاش ل لاج و تمظعن و چ هکلب
تردق و ل لاج راهظا و ندما تیفیک نیدب رابتعا
هناش ل لاج راگدرو رپ تمظع و تردق ،تسا ندومذ
ام ی اربت و روص نیدب تمایق زور رد هردق لاع و
هب ل وقع همیشه باب زا ،تسا هشد همیشه
،تسیند ی دام دورو هکئلام دورو لآ و ؛س و سحم
؛دنتسیند ی دام ناکم و ی دام تهج رد نانا و
ملاوع مامت هک دنتسه ی برقم تادوجوم ناگتشر ف
2. دناه تفرگ ارفار

1 رجفلا: ۸۹ هر وس زا ، ۲۲ هیآ

2 نیمز زا اهنأ تقلذ لصا هک تسنیا هکئلام ندوبند ی دام زا دارم
هک نجن و چمه و تساکا ذزا و اش نیرفا هک ناسنا نوچمه و ،تسیند

تشپ رد تردق اهنأ ندوب قصد رد قصد
 تشپ رد تايد و ،مءء تشپ رد مءء و ،تردق
 ،تسيند يءام يءا پء بن اگتشر فن دما و .تسا تايد
 .تسا ندومذ روھظ و يءيردت ن دشد كيدزن هكلب
 پء ادخ و ،تسيند ل كيه و مسج اب ر اگدرو رپ ن دما
 ل لاج و ل امج تايلجت روھظ دنوا دخن دما ؛درادن
 تروص جيردت هب نوچ تمايق رد هك تسوا
 ي م عوقو هب ش تيدحا ترصد ي اقل و دريگيم
 ي جم» بر عت غل رد هك «ن دما» هب ن آزا ،د دنويپ
 .تسا ه دش ريبعت تسا «ء

ادخ باتك رد تاريبعت عون نيا زا ،ي راب
 الله تاو لصد نيرهاط هءمءا و الله لوسر تانايد و
 .تسا دايز راي سب نيعمجا مهيلء

هيلك و هءمء ي ناعم ي ارب ظافلا هكنا ربانو
 ،هلم ي فوق قحما ق حلا و ه امك دنشاب ه دش عضو
 ي ارب و ،تسيند ديدرت ي اج و مسم بلطم نيا
 تا هيبشت هب جايتحا زين ي ناعم ن دنامهف و ن دناسر
 هب ظافلا دوخ هكلب ،ميرادن تا يانك و تاراعتسا و
 .دنتسه ي ناعم نيا ءافيا ل فكتم دوخ ي دوخ

امعم نيا و ،دنكيم ل دار ل اكشا نيا هچنآ و
 لوسر ترصد زا هك تسا ي تياور ،دياشگي م ار
 ي نيم تسا ه دش دراو ملس و هلا و هيلء الله ي لصد
 لقع نازيم هب مدرم اب هتسويپ ن اربمغيپ هكنيا رب
 دنراد و گتفگ ن اشتاكاردا و اه

زا و اش نيرفا
 هءام ص اوخ و رانآ زا نانا هكنا هذ ؛دنشاب ي مذ تسا زاگ و دود و ش تا
 سابل هب ن اگتشر ف س بلت هنرگ و ،دنوشي مذ دنمرهه فيك و م ن نوچ
 .تسيند ديدرت ي اج فالتخم ل اكشا هب اهنأ ل كشت و تروص

وگتفگ اهنا اب مدرم لوقه ردق هب ناربمايپ

دندراد

زا ی تعامج زا «ی فاک لوصا» رد
 نب دمحم زا «ی فاک هضور» رد و ،باحصا
 نب دمحم نب دمحا زا دنس ود ره رد و ،ی یحی
 زا ی ضعب زال اصف نب ی اعد نب نسد زا ی سیع
 تیاور ماسلا هیلع قداص ترصد زا باحصا
 :هک دنکیم

اللَّهُ يُلْصِقُ اللَّهُ لُوسَرَ مَّكَّامٍ مُمْلَسًا يَهْيَعُ لَأَقْ
 لَأَقْ: لَأَقْ وَ طَقَّ هَلْقَعٍ هُنْكَبَ دَابِعًا مَّسَدٍ وَ هِلَاءٍ وَ يَهْيَعُ
 رَشَاعَمَ أَنَا: مَّسَدٍ وَ هِلَاءٍ وَ يَهْيَعُ اللَّهُ يُلْصِقُ اللَّهُ لُوسَرَ
 1. مَهْلُوقٌ رِدْقٌ يُلْعَسُ أَنَا مَلَكُنْ أَنْزَمًا عَابِبِنَلَا
 :هک دندومرف ماسلا هیلع قداص ترصد»

اب هاگچیه ملس و هلا و هیلع الله ی لص اذخ لوسر
 تیعقاو و تقیقدا اب و دوخ لقع هک اب مدرم
 ی لص اذخ لوسر و .دناه دومند مکت دوختا کاردا
 ام هک ی تسردب :تسا هومرف ملس و هلا و هیلع الله
 نازیم هب مدرم اب هک میرومأم ناربمغیبت عامج
 میوگن خسن اشدوخ تاکاردا و اهلقع

1 «... اصول کافی» ج ۱، ص ۲۳؛ و «روضه کافی» ص ۲۶۸؛ و در «تحف العقول» ص ۳۷؛ و در «بحار الأنوار» طبع کمپانی، جلد هفدهم (روضه) ص ۴۱ از «تحف العقول» آورده است که: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: إِنَّا مَعَاشِرَ الْأَنْبِيَاءِ أُمِرْنَا أَنْ نُكَلِّمَ النَّاسَ عَلَى قَدْرِ عُقُولِهِمْ. و در طبع حروفی از «بحار» در ج ۷۷، ص ۱۴۰ می باشد.

دانسا اب، ۱۹۵ ص، ۱ ج، ی قرب «ن ساحم» رد
 یرفعجا میهاربا نب رفعد نب نامیلس زا دوخ
 الله لوسر لاق :هک تسا هدرک تیاور اعوفرم
 عابینلا رشاعم أنا: [ملس و] هلاء و هیلع الله ی لص
 مَهْلُوقٌ رِدْقٌ يُلْعَسُ أَنَا مَلَكُنْ

تسا راگدروړپ بَرَقم هكئلام زاليفارسا
وا دوجو .ندرک هدنز و تايد رومأم هتشر ف و
دنداد تايد هب زايذ هک ار ناکما ملاوع هامت
لابوار و صو ،تسوات تردق و اقوب و ،هتفرگارف
و تيلباق و اقوب .تسوا ی ونعم و ی توکلم ی اه
وا هبلع و ل جَبَر تر ضد هک تسا ی دادعتسا
تازيهجت نيدب ار وا و ،تسا هدمرف تيانع
ندرک هدنز و عايحا ناکما و هومذ ز هجم صاخ
.تسا هداد و ا هبار

رد هک تسا تردق و ی ملع هيامرسد و اقوب
رايتخا تحترد و ا رايخا و ،هدوب و ا رايخا تحت
.تسادخ

هامت و ،دمديم دوخ صاخ قوب رد ليفارسا
بَرَقم هتشر ف نوچ ،دنوشيم لكلاه تادوجوم
.تسا

دمديم دوخ صاخ قوب رد ن آزا س پزید و
.دنکیم هدنز ار ناگذشك لاه و ار ناگدرم هامت و
؛درادن تروص و ،تسين مسج و اقوب
ام و نيمز و اهنامسا هامت ؛تسين ی برغ و ی قرش
هک ی تردق نينچ بحاصد و ؛هتفرگ ارف ار امهنيب
رب تسا هدش هضا ف ا و هب راگدروړپ فرط زا
،دراد هطاحا و لايتسا ی لفسد و ی ولع ملاوع هامت
تيرومأم هب دوخ راگدروړپ رما هب هظط ره و
.دنکیم لمع دوخ

وَ هِيَآ لِيذ رد «ميهاربا ن بى لى ريسفت» رد
ي ف نَمَ وَ تِاوامسلا ي ف نَمَ قِ عَصَفِ رِوُصلا ي ف خَفُنَد
داجسد تر ضد زا هتخافى با ن ب ريوث زا ضِرَلا
تياور نمض رد و هدش تياور ملاسلا هيلع
:دنيامرفيم تر ضد

نَيْدٍ وَ مِنْ أَفْرَاطٍ وَ دِحَاوٍ نُسْ أَرِ رِوْصِلَا وَ
أَمْهَنِمِ سِ أَرِ لِكُفِرَاطٍ

1. ضز لا وِءامسا نيدام

«و از برای صور يك سر و دو طرف است، و میان طرف هر سری از آن دو طرف به اندازه بزرگی آسمانها و زمین است.»

**یادن به، روص خفد زا نآرق ریغت
ی دانم**

به نآرق تایا زا یضع برد روص نیا زا
یادن» به اجکی بتسا ه دش ریغت زین ی ریغت ظافلا
:دنکیم ریغت «ی دانم

مؤی *بیرق ناکم نم دائملا دائی مؤی عممتسا و
2. جور خطا مؤی ک لذق حبابه حیصلا ن و عمسی

به ی دانم هک ی زور نآ رد نک عامتسا»
هک ی زور نآ رد. ی کیدزن ه ل صافزا دنکیم ادنق
زور، زور نآ دنونشی مق د به ار ی نامسا ه حیص
«بتسا جورخ

زا و، دنوشیم ج راخا ه ربق زا زور نآ رد
، زور نآ. دندرگیم راپسهر تمایق به خ زرد ملء
بتسا رشد زور

و، بتسا ی لیصا ی انعم ی اراد «ءادن»
بتسا ی تیعاو و تقیق د ی اراد زین نآ عامتسا
دنمر به ادن عامسزا و دنک عامتسا دناوتیم ی سک
دنک عامتسا دناوتی مذ هک هدرم؛ دشاب ه دنز هک دوش
دونشبار ی زیچ و

ن امدرم به ادن نیا هک مینادیم ی فرط زا و
دندرگیم ه دنز نآ هطساو بد و دوشیم هدرم
هملک نامه ادن هک دیایم تسدب اجنیا زا
و، بتسا ءایح

1. ۵۸۰ ص، ی گنسد عبط «ی مق ریسفت»
2. ۵۰: هروسزا، ۴۲ و ۴۱ هیأ

هدننک هدنز هک ی یحُم مسا هطساو ب ل یفار سا
نیع ی گدنز و تایدن آ و ،دهدیم رد اذن تسا
تسا ن دینش و عامتسا

مدرم و دوشیم هدیم هک ی روصن آ رد سپ
هک ی روصن آ رد و تسا تیمم هملک ،دنریمی
ی یحُم هملک دنوشیم هدنز مدرم و دوشیم هدیم
دریگیم تروصل یفار سا تسد هب هک تسا
اَمَّنِإِ اَرْمَأَی ضَقَّ اِذِ اِیْفِ تُیْمِیْ وَ ی یْحِیْ ی ذَّلَا وَ ه
۱. نُ و کِیْفَ نْ کُ ه ل و قِی

؛دناریمی م و دنکیم هدنز هک ی ناذختسا
طقف دنک ارجا ار ی رما دهاوخب هک ی نامز سپ
«دوب دهاوخوا سپ! شاد: واه دیوگیم
ی ایحا ،تادوجوم ی ایحا رب اذخ هدارا
هتاما تادوجوم هتاما رب اذخ هدارا و ؛تساهنا
تساهنا

«توم» هب ریبعه روصد خفند زا هکذا تءع
تسا هدشد

شومارف دیابن ار هتکنذ کی اجنیا رد ی لو
هکراهم هیآ نیا رد ارچ هک تسنیا ن آ و ،درک
ق عص ظفا هب و هتفگند توم ظفا هب ار توم ،ق عص
تسا هدروآ

وَ تِ ا و ا مَّ س ل ا ی ف ن م ق ع ص ف ر و وَّ ص ل ا ی ف خ ف ن د وَ
ض ر ل ا ی ف ن م

ن اگدنز همم و دوشیم هدیم روصرد و
«دنوشیم ی ناف و کلاهن نیمز و اهنامسا
ی ف ن م تُومِیْفِ وَ ا ت ا م ف :تفگند ارچ
اهنامسا ن اگدنز همم) ض ر ل ا ی ف ن م وَ تِ ا و ا مَّ س ل ا

(؟دزیمه نیمز و

زا تسا حور جورخ، توم هکنا یارب
ندب دنتسه خزر بملاء رد هکی تادوجوم و ؛ ندب
ریبعت اذلو، ددرگ ج راخن دبن آزا حور هک دندرادن
تسا هدرکذتوم هب.

جورخ هب صاصتخا تکلاه و عانف اما
دراوم و دروم نیا ل ماشد هکلب، درادن دبز ا حور
دندادن دب و دنتسه یاهدنز تادوجوم هک رگید
دارفا هرابرد دنوادخ ساسا نیمه رب و . دوشیم
دیامرفیم ی تشهد

¹ ی لَوْلَا اَتَوْمَلَا لِاِ تَوْمَلَا اَهِيْفَن وُقُوْدِي لَا

رگم، دنشچی من ار گرم معط هاگچیه»
«تسا هشد در او نانا رب هکل و ا هغد گرم نامه
ایند رد هک تسا ی گرم نامه گرم نیا
خزر بزا زیناهی تشهد هکنا اب. تسا هدیسر اهنادب
سب و ع لذ اجنیا رد و، دوشیم راپسهر تمايق هب
؛ دیایم دوجو هب ی ع لذ طقف هکلب دریگیم تروص
هنرگو، تسا هشدن توم هب ریبعت ع لذنیا نکیا و
دنشاد هتشاد توم ود زیناهی تشهد دیاب

خزر بملاء رد اهنا س فذ هک تسنا تاء و
نآ رد س و بحم و دیقم و هدوبند تروص راتفرگ
هب یزاین نآ ی ناهر و جارخا یارب ات تسیند
و م لآ ل محت و سرت و ع ز ف و ی نارگن و تمحر
زا دوخ هب دوخ اهنا س فذ ؛ دوش ع لذنیا مزاو
ن وُلْخَدِي ؛ دنوریم تمايق هب و هشد ج راخ تروص
² بِبِاسِدِ رِيْغِبِ اَهِيْفَن وُقُرْزِي اَهْتَجَلَا

ود و دنراد گرم ود نایتشهد ریغ اما
و، هدام و عبط ملء و ایند زا گرم ل و ا : تایح

¹ ان خذلا : ۴۴ هروسزا ، ۵۶ هیأ ردص
² رفاغ : ۴۰ هروسزا ، ۴۰ هیأ ل یذ

خزرب ملاء رد دورو و تروصد سبل و ندب علخ
و ، تروصد و خزرب ملاء زا گرم : مود
دورو و سی سفند درجم یانعم سبل و تروصد علخ
بتمایق ملاء رد

بی خزرب یگدنز و تسا یویند گرم ، لو
بی تمایق یگدنز و تسا ی خزرب گرم مود و
ی م دایرف اذن یدب منهج نایم رد اهی منهج
: دنروا

انْفَرَتْ عَافٍ نِيْتِنْتَا اَنْثِيْحَا وَ نِيْتِنْتَا اَنْتَمَا اَنْبِرَ اَوْلَاقِ
۱. لِ بِيْسِنَمْ جُوْرُخِي لِ اِلْ هَفَا نِيْبُوْنُدِبْ

ار ام بهترم ود ! ام راگدروپ راب»
هبام و ، یدرک هدنز ار ام بهترم ود و یدیناریم
نیا دوجو اب سپ ، میدومذ فارتعا دوخ ناهانگ
شتا نیا زا ی جورخ هار ام یارب کنیا نایرج
«؟ تسه

یاهگرم نامه ، تاید ود و گرم ود نیا
ی تمایق و ی خزرب یاهتاید و ی خزرب و یویند
تسا

کلاه و دوش هدیمد روصرد نوچن کیل و
دارفا اهنت هن ، دیارد ارجا ملحرم هب ناگدنز مامت
ی م دنتسه هدام و ندب ی اراد هکنیمز یور هدنز
توم هب ریبعته نانا صوصخ هرابرد و دنریم
ملاء رد هدنز تادوجوم مامت هکلب درادن لاکشا
نآکس و هبیط حاورا و برقم ناگتشراف و خزرب
نیسدم و نیسیدق و نیقیدص سوفن زا یاعا لام
، نیحلاصلا الله دابع هفیرش سوفن و نیصلختم و
تقلذ و دنرادن دب لاصا ای هک

هتشد ن د ب ا ی و ت سا هّ د ا م ز ا د ر ج م ا ه ن ا ه ی ل و ا
ع ق ا و ک ل ا ه و ا ن ف ب ا ط خ د ر و م ، د ن ا ه د و م ن ع ل خ و
د ن و ش ی م .

ه ب ه ک ل ب ت س ا ه د ش ن ت و م ه ب ر ی ب ع ت ا ذ ل و
ه د م ا د ر ا د ن ا د ب ل ا ی و ذ ه ب ص ا ص ت خ ا ه ک ق ع ص
ت س ا .

ه ی آ ل ی ز ر د « ی مّ ق ر ی س ف ت » ر د ه د ر ا و ت ی ا و ر ق ع ص

ه ی آ ل ی ز ر د « م ی ه ا ر ب ا ن ب ی ا ع ر ی س ف ت » ر د
ب و ب ح م ن ب ن س د ز ا ش ر د ی ز ا د و خ د ا ن س ا ا ب ق ع ص
ز ا ر ی ن ت س م ن ب م ل ا س ز ا ل و ح ا ن ا م ع ن ب د م م ز ا
ن ب ی ا ع د ا ج س د ت ر ض د ز ا ه ت خ ا ف ی ب ا ن ب ر ی و ث
ه ک ت س ا ه د ر ک ت ی ا و ر م ل ا س ل ا م ه ی ا ع ن ی س ح ا

ا م ی ن ا م ز ه ل ص ا ف : د ش ل ا و س ت ر ض د ن آ ز ا
(ا ی ا ح ا ه خ ف د و ه ت ا م ا ه خ ف د) ر و ص ه خ ف د و د ن ی ب
د ن و ا د خ ه ک ی ر د ق ه ب : د و م ر ف ت ر ض د ؟ ت س ا ر د ق چ
د ن ک ه د ا ر ا

ه د ن ز و ن د ر م و ل ی ف ا ر س ا ر و ص خ ف د ت ی ف ی ک ن د ش

ل و س ر د ن ز ر ف ی ا : د ش ه ت ف گ ت ر ض د ن آ ه ب
؟ د و ش ی م ه د ی م د ر و ص ر د ه ن و گ چ ه د ر ب خ ا م ه ب ! ا د خ
ل ی ف ا ر س ا ه ب د ن و ا د خ ، ل و ا خ ف ن ر د ا م ا : د و م ر ف
ل ی ف ا ر س ا ا ب و . د ی آ د و ر ف ا ی ن د ه ب ه ک د ن ک ی م ر م ا
ف ر ط و د و ر س د ک ی ر و ص ن آ و ، ت س ا ی ر و ص
ا ت ر و ص ن آ ر س ز ا ی ف ر ط ر ه ن ی ب ه ل ص ا ف و ؛ د ر ا د
ت س ا ن ی م ز و ن ا م س آ ی ر و د ه ز ا د ن ا ه ب ر گ ی د ف ر ط
ه ب ل ی ف ا ر س ا ه ک د ن ن ی ب ن و چ ن ا م س آ ه ک ن ل ا م

: د ن ی و گ ی م ت س ا ر و ص و ا ا ب و ت س ا ه د م ا د و ر ف ا ی ن د
ل ه ا ی ا ن ف و ت ک ل ا ه و گ ر م ر د د ن و ا د خ ک ن ی ا

تسا هداد هزاجا و نذانیمز لها و اهنامسا
و، دیایم دورفنیمز هبنامسا زال یفارسا
سدقلا قریظرد

نوج و .دتسیایم هبعک هب ور س دقما تید
دوخ اب دتفال یفارسا هب ن اش رظن نیمز یور مدرم
تکلاه و انف هزاجا نونکا نیمه دنوادخ :دنیوگیم
تسا هداد ار ایندلها

زا و ،دمدیم روصرد ل یفارسا ل احدنیا رد
جراخی داصد تسا نیمز یوسب هک ی فرط ن آ
یمن نیمز رد ی حوری ذ و هدنز چیه هک دوشیم
.دنریمی م و دنوشیم کلاه هکنا رگم دنام

تساهنامسا یوسب هک ی فرط ن آ زا و
یذ و هدنز چیه هک ی روطب دوشیم جراخی داصد
ی م و دنوشیم کلاه هکنا رگم دنامی من ی حور
ل یفارسا رگم ؛دنریم

،دنک هدارا دنوادخ هک ی ردق هب تقون آ
هب دنوادخ ل احدنیا رد .دننکی م گنرد و شکم
م ه ل یفارسا ،ریمب ؛تُم :دنکیم باطخ ل یفارسا
.دریمی م

شکم دنک هدارا دنوادخ هک ی ردق هب تقون آ
رما اهنامسا هب دنوادخ س پس و .دننکی م گنرد و
هب و ،دنتفای م بارطضا و جومت هب اهنا و دنکیم
؛دنیای م رد تکر ح هب اهنا و دهیم نامرف اهوک
:هفیر شد همیرک دافم تسا نیا و

1. اَرِيسْلُ اَبِجًا رِيسَتَ و *اَرُومَ ءِامَّسَلَا رُومَتَ مَوَيِّ

دافم و ؛ددرگیم طسبنم و زاب ،طسبت ی نعید

:هفیر شد همیرک

2. ضِرْلَا رِيْغَ ضِرْلَا لَدَّبْتُ

ی نعید ،ی رگید نیمز هب دوشیم ل یدبت نیمز
ی نیمز ،تسا هدشن هانگ ن آ یور رب هک ی نیمز

1 روطلا : ۵۲ مروسزا ، ۱۰ و ۹ هیا
2 میهاربا : ۱۴ مروسزا ، ۴۸ هیا زا ی تمسق

هذو تسای هوک هذ ن آرد هک هچر اپکی و حطسم
 هلحرم نیلوا رد دنوادخ هک روط نامه، هی هایگ
 شرعل احد نیار د و. دنارتسگ و دیرفا ار نیمز
 ادخ هدارا و تیشم ملع و دنکیم تدوعب آرد ادخ
 یلکش و نولر هزا هک درجم و طسبنم دوجو رب
 خاک رد راگدروپ و؛ ددرگیم رب تساهرنم
 دشدهاوخرقتسم تردق و تمظع

اب هلاجل ج رابج دنوادخ ماگنه نیار د
 راطقا مامت هک یروطب سیرو هج دلب ی ادص
 :دنکیم ادن دنونشدها هن نیمز و اهنامسا

و تنطلس زورما»¹؟ **مَوَيْلًا كَلْمًا نِمًا**
 «تسیکی یار به قلم هقدی ئاور نامرف

یزیچ ادخ خساپ رد هک تسیند س کچی
 ،دوختقو نیار د هلاجل ج رابج دنوادخ و دیوگ
 و تنطلس»². **رَاهِقًا دِحَاوَلًا لِلَّهِ**: ده دیم خساپ دوخ هب
 «دراد راهق دحاو دنوادخ هب صاصتخا تموکد

دوخر راهقا مسا اب و میرهق تردق اب هک منم
 .مدناریم ار همه و مدش هریچ تا قولخم عیمج رب
كَيْرَ شَدَّ لَا ؛ يَدْحُوْ اَنَا لَا اِهْلًا لَا ؛ اللهُ اَنَا يَنَا
مُهْتَمًا اَنَا وَ ، يَدِي يَ قَلْبُ تَقَلَّذْ اَنَا . يَلْرِيزُوْ لَا وَ يَلْ
يَلْ تَرْدُقِبْ مَهْيِيْحًا اَنَا وَ ، يَلْ تِيْشَمِبْ

ردی دو بعم چیه، ادخ منم آقد هک ی تسردب»
 دوخ را کرد نم. تسیند نم زج ملاوع زا کیچیه
 دوختا ذرد و دوختفصد و مسا رد و

1رفاغ: ۴۰ هروسدزا، ۱۶ میالیند
 2نامه

اهنتار تا قولخمنم و . مرادنی نواعم و کیرش
هب ار اهنأ اهنتنم و ، مدیرفأ دوخ تردق تسد هب
تردق هب اهنتنم و ، مدناریم دوخ هدارا و تیشم
» . منادرگیم هدنز ار نانا مدوخ

هخفد کی روص رد دوخ ، رآبج دنوادخ
تساهنامسأ تمس هب هکی فرط نآ زا و ، دمدمیم
ی مناهنامسأ رد س کچیه هک دوشیم ج راخی ئادص
و دتسیایم اپ رب و دوشیم هدنز هکنا رگم دنام
نیلما دیناگتشرفو ، دنکیم مایقنیلوات لاهو دننام
رضاد خزود و تشهو ، دندرگیم رب همه شرع
روشحم باسد یارب قنلاخ عیمج و ، دنوشیم
. دنوشیم

هتخاف یبأ نب ریوژت تیاور نیا یوار
نیسحنا نب یءا ترصد نخس نوچ : دیوگیم
ی دیدش هیرگ ، دیسر اجنیدب امهیلء الله تاو لصد
¹ . دندومن

نب دمحا زا ییحینب دمحم زا «یفاک» رد
نب قلاضف زا دیعد نب نیسد زا یسید نب دمحم
وا هک تسا هدرک تیاور ءار غملا یبأ زا بویأ
تفگ و درک تیدد نم یارب رمحا بوقعی : تفگ
ملاسلا هیلع قداص رفج ماما ترصد ربام : هک
ش دوزرف تلحر رب ار ترصد نآ هک میدش دراو
. میوگ تیلست و تیزعت لیمسا

درک تمحر باط لیمسا یارب ترصد
ربخی لاعت و کرابتر اگدرو رپ : تفگ نآ زا سپو
و تَیْمَ کَنَّا : تفگ و ، داد وا هب ار شر بمغیپ گرم

۵۸۱ و ۵۸۰ ص ، یگنس عبط «ی مقریسفت»

٢ تَوْمًا مُقْتَادٌ سِ قَدْ لُك: دومر فزیند و ١. نَوُئِيمَ مُهَّنَا

تاذ عاقب اهنت و ناگتشر ف عیمج حور ضبق ل ج و ز ع ادخ

و دومنی نانخسه ب عورش د تر ضد س پسد و
کیده کی ی روطب دنریمی م نیمز ل ها مامت: دومر ف
ن امسآ ل ها و . دنامی مذی قاب نیمز ی ور رد ن ت
رگم دنامی مذی قاب اهنا زا رفذ کی ی ت د دنریمی م
ل یئاکیم و ل یئاربج و شرع هلمد و توملا کلم
توملا کلم ل اح نیا رد : دومر ف تر ضد
ادیپ روضد ل ج و ز ع راگدر ورپ دز نرد ات دیای م
هکی لاحرد - دوشیم هتفگ و اه ب و دتسیای م ه دومن
؟ تسا ه دنامی قاب ه ک : - تسا ر تاناد ادخ

انم راگدر ورپ ی ا : دیوگیم توملا کلم
هلمد و توملا کلم رگم تسا ه دنامی قاب س کچیه
ل یئاکیم و ل یئاربج و شرع
ل یئاکیم و ل یئاربج ه ب : ه ک دوشیم هتفگ و اه ب
دنریمد و گب م ه

ی ا : دنیوگیم ل اح نیا رد ناگتشر ف
و ت نیما و د و و ت ل و سر و د ن انیا ! راگدر ورپ
دنتسه

ر ه ر ب ار ن درم م ک د ن م : دیامر فیم دنوادخ
تسا حور ی اراد و ه دنز ه ک دشاب س فذ ی اراد ه ک
م اهتشون

ی م دوختیر و مأم ماجنا زا س پ توملا کلم
ی م و هتفای روضد دوخ راگدر ورپ دز نرد ات دیای
دتسیا

١ رمزلا : ٣٩ مروسز ا ، ٣٠ هیآ

٢ مروسز ا ، ٣٥ هیآ ردص و ؛ ن ارمعل اء : ٣ مروسز ا ، ١٨٥ هیآ ردص
توبکنعلا : ٢٩ مروسز ا ، ٥٧ هیآ ردص و ؛ عایینلا : ٢١

رتاناد ادخه کی لاجرد - دوشیم هتفگ وا هب
؟تسا هذنام ی قابه ک : -تسا
!نم راگدرورپ ی ا :دیوگیم توملا کلم
رگم تسا هذنامذ ی قاب

شروع ہلمد و توملا کلم

زیند شروع ہلمد و گب: دیامرفیم دنوادخ
دیریمب

و ہودنا تلاد اب توملا کلم لاد نیا رد
نیئاپ ار دوخ رس ہکی لارد و ، دیایم ہصدغ
دز زرد دنادرگی مذرب ار دوخ نامشچ و ہتخادنا
دباییم روضد ادخ

؟تسا ہدنام ی قاب ہک: دوشیم ہتفگ وا ہب

کلم زا ریغ! نم راگدروپ یا: دیوگیم
!تسا ہدنامذی قابی سک توملا

!توملا کلم یا ریمب: دوشیم ہتفگ وا ہب
دیریمی م سپ

تردق تسدب ار نیمز دنوادخل لاد نیا رد
دوخ تردق تسدب ار اہنامسا و ، دریگیم دوخ
:دیوگیم و ؛دریگیم

نیا؟ اکیرشد ی عم نو عدی او ناک نیدلا نیا
۱؟ رخاء اہلا ی عم نو لعجی او ناک نیدلا

رد نم اب ہک ی ناسک ن آ دنتسہ اجک»

ن آ دنتسہ اجک؟ دنتشادنیپم کیرشد نم ی اہراک
»؟ دندادیم رارق ی رگد ی ادخ نم اب ہک ی ناسک

ملاسلا ہیلع نینمؤملا ریما ظعاوم و ایاصو
تسا مدرم ش اب رادیب ی ارب

دیامرفیم ملاسلا ہیلع نینمؤملا ریما

مُكَبَّتَو ، هَجْهَمْلُ كَقْ هَزَتْ فِرْوُصْلَا ي فُخْفَنِيَو

هُخَسَاوَرَّ لَّا مُصْلَا وَ ، هُخْمَاوَشْلَا مُشْلَا كُدْتَو ، هَجْهَلْلُ ك
وَ ، أَقْرَقَرَّ أَبَارَسْ أَهْدُلْصُ رِيصِيَفْ

¹عبط و؛ ۲۵۷ و ۲۵۶ ص، زئانج باتک، ۳ ج، ی فور دعبط «ی فاک»
۷۱ و ۷۰ ص، ۱ ج ی گنسد

مِیْمَد لَا وَ ،عَفَشِدْ عِیْفَشْدَ لَافْ ،بَاقَلْمَسَدَّ اَعَاقَ اَهْدَهَمَ
۱. بُعَفَنْتُ عَرْدُعَمَ لَا وَ ،عَفَدِی

ن آ وریپ هب و ،دوشیم هدیمد روصرد و»
ی نایوگ نابز ره و ،دریمی می سفند بحاصد ره
،دنزیریمور فعیفر و میظعی یاهانب و ،ددرگیم ل لا
چوپ و ناینب ی بتخسد و بلصد ی اهزیچ و
نیات ایعقاو و همکتسم و همکمروما ؛دندرگیم
،دننکی م هولج ی هاو رابتعا ی ببارسد نوچ ملء
ی وتسم و راومه روما نیان طوم و لحم و
هب هک تسیند ی عیفشد چیه ماگننه ن آ رد ؛ددرگیم
رای چیه و ،دنک ت عافشد و دروخ ناسنا درد
چیه و ،دنک عافد ناسنا زا هک تسیند ی نابره
»دیآ راکب هک تسیند ی ای هاوخرذع و شزوپ

هیلء نینمؤملا ریما تاگرد هب دنوادخ
هزور دنچ نیارد هک دنک رادیب ار ام همه ماسلا
میراد شپرد ار ی بقاوع هچ هک مینادب ایند
اهتسشنرد ،دوخ ی اهبطخرد ترضد
شباب رادیب ار مدرم نلع و رسرد ،اههسلج و
تاعاسد نیار ،زارد راگزور نیار !مدرم ی ا :دهدیم
طقف امش یارب ،اهبورغ و اهعولط نیار ،رهد
تاظحن نیاردرگا ؛تسا ی گدنز هظح دنچ نیمه
مئاد نارسخ هنرگ و ،اهبف دیدرب شپ زای راک
!دوبدهاوخ امش ریگنماد

ماما شدنزرفی اربنیرضادرد ،ی تیصو
و بنأجء زانآقد هک دسیونیم ماسلا هیلء نسد
ابو درادربرد ار اهدنیو اهزردنا بنارغ

1 هدیبلوا دلج زا ۴۰۵ و ۴۰۴ ص ۱۹۳ ،هبطخ «ةغلابلا جهنذ»
ی بلحلا ی بابلا ی سیء هعبطم ،رصم

هحفص رد هك هدش نايب قيمع و قيقد تاكن
 زا اهن امز تشنگ و اهخيرات دادتما رد و راگزور
 ناوتی منار نأ هباشم اي و ريظن ، رهد مظاعا
 ۱. ت فای

زا سپ ماسلا هیاء نینمؤما ریما هظعوم ن دروخ تبرض

تبرض زا سپ دوخ هظعوم نمض رد و
 دیامرفیم ن دروخ

تُرْبِعَ مَوِيلًا اَنَا وَ ، مُكْبِحًا صِ مَلَأِبِ اَنَا وَ
 مُكَلَّ وَ ي اللهُ رَفَعٌ ؛ مُكْفِرًا قَمَّ اَدَغُ وَ ، مُكَلَّ

امش اب نیشنمه و بحاصم زورید نم و»

ادرف و ، متسه امش یارب تبرع زورما و ، مدوب
 ار امش و ارم دنوادخ ؛ منکیم تقرافم امش نایم زا
 «. دزرمایید

نَا وَ ، اَكْ اَدْفِ اَلْزَمًا هِدْهِي فَطَوَّلًا تَبْتُّ نَا
 تَبَّهُمْ وَ نِ اَصْغَا اَيِّفَا ي فَا نْكَ اَمَّنَا فِ مَدَقْلَا ضِ حَدَّتْ
 ، اَهُفِّفْلَمْ وَ جَلَا ي فَلَ حَمَّضَا مِ اَمَّغَلِ ظِ تَحْتَوِ ، حَايِرِ
 . اَهُطَّخَمْ ضِ زَلَا ي فَا قَعَوِ

دنامبر اوتسا مدق ، هاگشزغل نیا رد رگا»

نامهرما سپ (مباید دوبهد ت خارج نیا زا و)
 سپ (مورب ایند نیا زا و) دزغلب مدق رگا و ، تسا
 ناتخرد یاهه خاشد یاهه یاس رد هک تسین نیا زج
 ریز رد و از فناج یاهم پسندش زو ل حم و زبدرسد
 نأ نامسا و ج رد هک میاهتسشن ی ناهربا هیاس
 نأ زا یرثا و هتفر نیب زا هدیسیچ مه هب یاهربا
 رد اهداب نأ طخم و روبع ل حم و ، تسا هدنامد
 «. تسا هدش سردنم و هدنامد نیمز یور

۱ ات ۳۷ ص ۲، ج: رسم هدبع عبط زا و ؛ ۳۱ ماسر «ة غلابلا جهذ»
 ۵۷ ص

وَ ،أَمَايَا ى نَدَب مُكْرَوَا جَ اَرَا جَ تُتُنْكَ اَمَّنَا وَ
اَتَّجَّ ى نِمَّ نَ وَبَقَعْتَسَد

قَطْنًا دَعْبًا تَمَاصِدٌ وَ، كَارِدًا دَعْبًا تَنِكَاسٌ، ءَءَلَاخِ
نُؤْكَسٌ وَ، فَارِطًا تُؤْفُذُ وَ، يَوْذُهُ مُكَطِّعِي
ي. فَارِطًا

هک مدوب ی ایاسمه طقفن م هک ی تسردب و»
نیا زا و، دش هیاسمه امش اب ی زور دنچن م ندب
ی مسج و، حور نودب ی ندب زج ی زیچن م زا سپ
زا سپ تکاس ی ائج و، تکر د زا دعب نکاس
ندرکش کور فنیا دیاب. تفایدها و خذ ن تفگن خس
م هب نیا و، دنک م طعم و دهد دنپ ار امش ن م
رد تکر دنودب و، ن م ی اهمشچن وکس و ندانفا
ی تربع امش ی اربن م حراوج و اپ و تسد ن دما
«دشاب گرزب ی زردنا و میطع

وَ، غَيْلِبًا قِطْنَمًا نَمَ نَيْرِبَتْعَمَلًا طَعْوًا هَنَافِ
1. عَوْمُسَمًا لِوَقْلًا

تربع ی اربن م تلاد نیا، نیاربان و»
ره زا و ی ناسر و غیلبن خس ره زا، ناگدیریگ
«تسا رته دهن زردنا و رترئوم ی ئاوشد راتفگ
دسج هکنا زا سپ ترصد ن آ نادنزرف
، دندرک نفد فرشا فجد رد ار شرهطم
دنتشگزاب هفوک هب ن اشیرپ ی اهرهچ اب، دولادرگ
تداهش زا دعب ماسلا هیلع نسد ماما هبطخ

ردپ

دجسم هب ماسلا هیلع نسد ماما ترصد و
هکی لاحرد و، تفر ربم زارف رب و دما هفوک
داریا ی لصف هبطخ دزیم جوم دجسم رد تیعمج
2. تفرگ ار شیولگ هیرگ هبطخ ی ادتبا رد. دومرف

1 مدبع عبط زا ۲۶۹ و ۲۶۸ ص ۱، ج ۱۴۷، هبطخ، ردصم نامه

رسم

۲۵ ص «ن بیبلاطلا لتاقم»

دومر ف دنوادخرب دمحو ، گنرد زا دعبس پسو
 ؛تفر ایند زانم ردپ بشید هک دینادب !مدرم یا
 ندبع شوید ،ی سیدع ترصدی صو هکی بشد نامھ
 زانوند
 .تفر ایند

ی قابی مھرد ہذ تفر ایند زانم ردپ
 ہذ) ءَاضِیْبَ لَا وَ ءَارُقْصَ لَا ؛یرانید ہذو تشاذگ
 ہک مھرد دستفھ زج (ی دیپس ہذو و یدرز
 ۱. درخبی مداخ دوخل ہا یاربتساوخیم

ہک ت سا ہدروا نینچ «لک ردتسم» رد مکاح
 ،یٰ اَعْلُ تَقْنِ یَدَسْ اَنَّا یٰ اَعْنُ بِنْ سَحْلًا بَطَخْ
 ہذہ ی ف ضِبُقْ دَقْلَ :ل اَقْمُ مْ ،ہیلع ی نثا و اللہ دمحف
 اُکْرِدِی لَا وَ ،لِ مَعْبِنَ وُلُوْلَا اُھُقْبِسِی لَا لْ جَرِ اَلِیْلَا
 نَ وُرْخَلَا

ہلاء و ہیلع اللہ ی اَصْدِ اللہ ل وُسْرَ نَا کْ دَقْ وَ
 وَ ہِنِیْمِیْنِ عْلِ یْرِیْبِجْ وَ لْ تَاقِیْفِ ،ہَتِیَارِ ہِیْطَعِیْدِ مَّسْ وَ
 ،ہیلع اللہ حُحْتَفِی ی تَدْعِ جَرِی اَمَفْ ،ہِرِ اَسِیْدِ نَ عْلِ یِنَّا کِیْمِ
 لَا وَ ءَارُقْصَ ضِرْ لْ اَلِ ہَا یٰ اَعْلُ کَرْتِ اَمَ وَ
 دَارَ اُہَا یَا طَعْنَمِ تَلْضَفْ مِ ہَرْدِ ہِنِمِ عَبَسْ لَا اِ ءَاضِیْبِ
 ۲. ہِلْہِلَا اَمِ دَاخْ اِہْدِ عَاثِیْبِیْنَا

؛ ی نَفْرَ عْ دَقْفِ ی نَفْرَ عْنَمِ !س اَنَّا اِہْیَا :ل اَقْمُ مْ
 نُبَا اَنَا وَ ،یٰ اَعْنُ بِنْ سَحْلًا اَنَافِ ی نَفْرِ عِیْدِ مْ نَمَ وَ
 اَنَا وَ ،رِیْشَبْلَا نُبَا اَنَا وَ ،یٰ صَوْلَا نُبَا اَنَا وَ ،یٰ بَنَلَا
 اَنَا وَ ،ہِنْدَا بِلِ اللہ ی لِ اِ ی عَادَلَا نُبَا اَنَا وَ ،رِیْدَنَلَا نُبَا
 نَا کِ ی ذَلَا تِیْبِلَا لْ ہَا نَمَ اَنَا وَ ،رِیْثَمَلَا جَارِ سَلَا نُبَا

۱۹۲۱ ص ،ی گنسدع بط ،قودصد «ی لامأ» رد ہدراو تیاور زا ص یخلت
 ۲ ص ، ۵ ج «ی ربط خیرات» و ؛ ۳۸ ص ، ۳ ج ، دعسد نبا «تاقبط»
 «ی لامأ» رد ار نومضم نیمھ زیند و .رسم فراعملا راد ، ۱۵۷
 لوصا» رد و ؛ ی گنسدع بط زا ۱۹۲ ص مود و ماجنپس لحم ،قودصد
 ی نایمکع بط زا ۶۴۹ ص ، ۹ ج «راحب» رد و ؛ ۴۵۷ ص ، ۱ ج «ی فاک
 دناہدروا قودصد «ی لامأ» زال قند ہب

یَذَّالِ تَبِیْلًا لِّهَا نَمِ اَنَا وَ ، اَنْدَنْعِ نَمِ دُعْصِي
 اَنَا وَ ، اَرِيْهَطْتُمْ هَرَّهَطَ وَ سَجْرًا مُهْدَعُ اللّٰه بَ هَذَا
 لِكِ يَ اَعْمُ هَدَّوَمَ اللّٰه ضَرَّتْفَا يَذَّالِ تَبِیْلًا لِّهَا نَمِ
 وَ هِيْءُ اللّٰه يَلْصَدِ هِيْبِنِ يَلَاعَتِ وَ كَرَابَتِ لَاقْفِ مِ لِسْمِ
 يَفِ هَدَّوَمًا لِاِ اَرْجَا هِيْءُ مُكَلْسَا لَا لُقُ : مَلْسِ وَ هِلَاءِ
 قَا رَتْقَا فِ ؛ اَنْسُدِ اِهِيْفُ هَلْدِرْنَ ذَنْتَسَدِ فِرْتَقِيْنَ مَوِ يَبْرُقْلَا
 ۱ تَبِیْلًا لِّهَا اَنْدَدَّوَمَ تَنْسَحْلَا

ماسلا هیلع نینمو ملا ریما تداهش ز ا دعب»
 داریا ی اهبطخ ماسلا هیلع ی بتجم نسد ماما
 یراب ترصد ی انث و دمذ ز ا سپ و دندومرف
 :دنتخادرپ ن خسد هب نینچ هناشد ی لاعت

حور ، هتشذگ بش نیا رد هک قیقحت هب
 ز ا کیچیه هک تفاتش ی نادواج ی ارس هب ی درم
 رد و ، دناه دیسرن و ا لمع و رادرک هب ن اینیشیپ
 و یربارب ز ا ح لاصد لمع و ی وقت هقباسم نادیم
 زیند و ؛ دناه دنام ورف و زجاع و ا رب یریگی شیپ
 و ا هب قبس رامضم نیا رد ن اینیسیپ ز ا کیچیه
 دیسر دنه اوخذ

و هیلع اللّٰه ی لصد اللّٰه لوسر هک دود ی درم
 نادیم رد و ، دادیم و ا هبار گنج تیار ملس و هلا
 هکی لاحرد دیگنجی م ادخ ن انمشد اب رازراک
 بناج ز ا لیئاکیم و شتسار فرط ز ا لیئار بج
 هب تشپ هاگچیه و ؛ دندومنی م ددم ار و ا شپچ
 ی تقو رگم تشگی منز اب در بند ز ا و دومنی مذ گنج
 درکیم ح تف و ا تسد هب دنواذ هک

۱ ، ۳ ج ، ماسلا امهیلع ی لعی ن ب نسد ل ناضف اب «مکاد کردتسم»
 ۵۲ ص «ن بیبلاطلا لتاقم» و ؛ ۱۷۲ ص

هئثران اوندع هب نيمزى وور مدرم يارب و
 رگم يدرز هذ و يديفس هذ تشاذگنذ يزيچ
 دايز وا ياهش شخب و اياطع زا هك مهر د دستفه
 ي مداخ دوخل ها يارب نآ ابات ساوخيم و دوب هدمآ
 درخب.

دسانشى م ارم هك ره! مدرم يا: دومر فس پس
 نم سپ دسانشى مذ ارم هك ي سكو و ؛ دسانشى م هك
 و ، مياذخ ربمغيچ دنزرف نم و ، متسه ي لعدن بن سد
 تراشد دنزرف نم و ، م الله لوسر ي صو دنزرف نم
 زا هدنناسرت دنزرف نم و ، متسه تشهب هب هدنهد
 مدرم هدننك توعد دنزرف نم و ، متسه اذخ باذع
 غارچ دنزرف نم و ، متسه وانذا هب اذخ يوسب
 ي تيب لها زانم و ، متياده نازورفل عشم و ك انبات
 لزنم زا و دنكيم طوبه ام هناخذ دل يئاربج هك متسه
 ي تيب لها زانم و ، ديامنى م دوعص ام دزنم زا ام
 و سجر هنوگره تساهدرك هدارا دنواذخ هك متسه
 تراهط ماقم هبار اهنا و درادرب نانا زار ي ديلپ
 دنواذخ هك متسه ي تيب لها زانم و ، دناسرب هقلطم
 و تساهدرك بجاو ي ناملسم ره ربار اهنا تادوم
 باطخ نينچ شربمايپ هب ي لاعت و كرابت دنواذخ
 ار ي دزم چيه امش زانم و گب: تساهدومر ف
 ي سكو و ، نم ي ابرقلا يوز هب تادوم رگم مهاوخي مذ
 واهر ابرد ار ي ئوكينام ، ددرگ ي اهنسد بكترم هك
 تيب لها ام تادوم هنسد باكترا ؛ مينادرگيم دايز
 «تسا»

ماقم هب تبسن ار داهشتسا نيا ريظن
 ترضدزا «دئاوژلا عجم» رد ي متيه ، تراهط
 رد و ¹تسا هدر و آ ماسلا هيلع ي بتجم

¹ ۱۷۲۱ ص ۹، ج ، تيبلا لها لئاضف باب «دئاوژلا عجم»

عیبانی» و «نیطمسلا دئارف» و «مار ملا قیاغ»
۱. دناه درک تیاور زیند «ۀدوما

مجله نبا ماسلا هیاع ی بتجم تر ضد ن تشک ار

ماسلا هیاع ی بتجم تر ضد، هبطخ زا دعب
ما تر ضد ن وچ؛ دندما مجله نبا غارس هب هر سکی
زا دعب هک دوب هداد دنگوس ار تر ضد ن آ موثک
هدرک قلخ ار ملاء هک ی ئادخ ن آ هب، مردپ ت داهش
مجله نبا ل تقرد ت عاسد ک ی متسین ی ضار تسا
ی نک گنرد

درک راداو ار تهک مجله نبا یا: دومر ف ماما
؟ ی دز ی راک نینچ هب تسد هک

رگا لا ادا! مدوب هدرک ادخاب هک ی دهع: تفگ
ی م م هار هیواعم و موریم ماشد هب ی هد هز اجا ارم
ارم ی هاوخر رگا، مدرگیم رب و ت دزد هب و مشک
! امد و فع ی هاوخر رگا و نک ص اصق

تلهم چیه هک ادخب دنگوس: دومر ف تر ضد
طقفل ادا نیا رد! ی و ش ل صاو خزود هبات ی رادن
ش اهتج مدرم س پس و، دنتشک ار و ا ریشمشد ک ی ا ب
دنتخادنا ک اغم رد و هتشادرب ار

مجله نبا ی خزر ب باذع رد هک ی تیاور
تسا دیدش رایسب ی خزر ب ی ا هباذع زا، هدش دراو
دناه تشون دوخ ه لصفم بتک رد ماسلا عاملاء و

¹ ی نیومد و؛ م هذناش تیدد، ۲۹۵ ص، ی گنس عبط «مار ملا قیاغ»
ی سد تیدد، ۲۹۱ ص «مار ملا قیاغ» ل قند هب انب «نیطمسلا دئارف» رد
نیدلا لامج ظفاد زا ۴۷۹ ص، ۹۰ باب «ۀدوما عیبانی» و؛ مجنی و
تسا هدرک ل قند «نیطمسلا ررد» مظن رد ی دترز

دومذ تشک دياب عوضوم و د رد اجنيا رد

ار دوزل تاقي ملاسلا هيلع نينموئلا ريمأ ارچ

دنتشکن

رد ملاسلا هيلع نينموئلا ريمأ ارچ: هکنآ لاوا

اب، دنتشکن ار مجلم نبا دوزل تاقي، دوزل تايد نامز

دبع هک دود هداد ربخ ترضد نآ دوزل ار ارک هکنآ

ی رايسد و؛ تسا نم ل تاقي دارم مجلم نبن محرلا

هک دندوب هدرک ضرع ترضد نآ هب باحصا زا

و ادیشکب ار و امشد

ترضد نآ هب زین محرلا دبع دوزل ی تد

دوب دومذ ار دوزل تشک داهنشپ

ار ش دوزل تاقي سک ن تشک ناکما مدع تدع

ملاسلا هيلع نينموئلا ريمأ لاوا: هکنآ باوج

،تسا طسقا و داد روحم و تلادع رصم دوزل هک

هاگنهن آت هک ار ن محرلا دبع ی تيانج و مرج هچ هب

1 ز ل قذ هب ۱۹۶ ص ۴۲ ج ،ی فورع عبط «راونلا راحب» رد
باحصا زا ی ضعب زا دوزل صتم دنس اب ۲۴ ص «تاجر دلا رئاصب»
مجلم نبن محرلا دبع: هک تسا هدرک ل قذ ملاسلا هيلع نينموئلا ريمأ
و ،دش دراو هفوک رد رصم نيدفاو و نيرفاسم زا ی تعامج اب ی دارم
و نيرفاسم نآ ی قرعم همان و ،هداتسرف (هر) ركب ی با نبن دمحم ار اهنأ
تئارق ار همان ترضد نآ نوچ. دود ن محرلا دبع تسد رد نيدفاو
وت: دومرف ،داتفا مجلم نبن محرلا دبع مان هب ش رورم و درکيم
ريما ی ا ی اب: درک ضرع! ار ن محرلا دبع دنک تنعل ادخ؟ ی نامحرلا دبع
ار وت نم نانموئريما ی ا ادخب دنگوس! متسه ن محرلا دبع نم! نانموئ
!مراد تسود

نيا ترضد! یرادن تسود ارم هک ادخب دنگوس: دومرف ترضد
درک رارکت راب هس ار ترابع

ار وت هک مروخيم دنگوس راب هس نم! نانموئ ريمما ی ا: تفگ مجلم نبا
تسود ار وت نم هک ی نکيم داي دنگوس بهترم هس مه وت ايا؛ مراد تسود
؟مرادن

ز ل بق لاسد رازھ ود ار حاورا دنوادخ! وت رب ی او: دومرف ترضد
نکسم او هر رد ار حاورا ،داسجا قلخ ز ل بق و ،تسا هدرک قلخ داسجا
سنا مه اب مه ايند رد دندوب انشا مه اب اجنا رد هک ی حاورا نآ. تسا هداد
مه اجنيا رد دندوب هناگيد مه ز اجنا رد هک ی حاورا نآ و ،دنراد تفلأ و
!دسانشی منلاصا ار وت حور نم حور و؛ دنراد فالاتخا

ل تاقي ديراد تسود رگا: دومرف ترضد تفر نوريد مجلم نبا نوچ و
ايا ايد؟ ی شکی منار وا ايا: دنتفگ مدرم زا ی ضعب. دينيبب ار وا ،دينيبب ارم
؛تسيند رتزيگنا تفگشد امشد ملاک نيا زانخس: دومرف؟ ميشکن ار و ام
!؟مشکب ار دوزل تاقي هک دينکی م رما ارم امشد ايا

و مر ج دودخ نیا ایآ؟ دشکب تسا هدشن ی هانگ بکترم
نبا ی اج به تر ضد ترو ص نیا رد؟ تسین تیانج
موصعم، تر ضد ی اج به مجلم نبا و ی ناج، مجلم
ن ازیم دودخ هکی سکر بو. دومنی دومن هانگی بو
تسین جی حاصل مع نیا، تسا تلادع و طسق

ی تیانج دودخ، تیانج زالبه صاصقه کل
ترو ص رد طقف صاصقه هک مینادیم اریز. تسا
قایتشا و لیم هذو، لتق هدارا و تینهذ، تسال تق
تینهچرگ، لتق ققت مدع ترو ص رد و؛ لتق به
ی صاصقه دشاب هتفای ققت زینش اهدارا و لیم و
تسین.

لتق، دریند ققت لتق هتفای تلع اده کنیا اینا
ریما ن تشک لعل زایکی و، دش ده اوخذ عقاو
نآ هک تسنیا ار مجلم نبا ماسلا هیلع نینمؤما
نیا نوچ و، دنیا مند ار و ن تشک هدارا تر ضد
زونه ی تیانج هکنا تلع به تسا عور شم ریغن تشک
تسال احم مجلم نبا ن تشک اذل، تسا هذرن سو ازا
دنوادخذ مدع رد تقیق و اعقاو رگا هکنیا اثلا
تلاولعم و لعل و تابیسم و بابسا هلسلس اساسا رب
هک تسا ردقم و نیعم نینچ

هیا دنیمؤما ریماً ترضد و لتاق مجلم نبا
سکع هب هنوگچ نیاربانبد، دنشاب لتاقم ملاسلا
عقاو لتاقم مجلم نبا و لتاقن نیمؤما ریماً و ددرگ
تسیند یزیچ ادخ مدعی بارخ زج نیا و!؟ دوشد
للها بد ذوعذ

حیحصد مدعی نیا رگا هکذا باطم لّصحم و
عمجن یلقث هچرگ دوب دهاوخذ لتاق مجلم نبا، دشاب
نیا رد دشابند حیحصد رگا و؛ دندرگ عنام و دنوش
صخش و هدوب درومید مجلم نبا نتشک تروصد
دناهتشک اری اهریرج نودب و مانگی بد

تبسندنو عرف هب، گرزب مابتشا نیا ریظن
زا هک دنتفگ و اهب نانهاک نوچه هک تساهدش هداد
هک دوشیم دلّوتم یرسپن ایطیس و لیئارسای نب
نتشک هب عورشوا، دنزیم مهربار و تخت و جات
یطبسن ز ره زا هکی رسپ ره و، دومذ نارسپ
دیربی مرسد دشیم دلّوتم

هنهک رابخاً اعقاو رگا هک تسنادیمذ نیکسم
ارتخت و جات هکی رسپن آهه خلااب دشاب حیحصد
نارسپ نیا نیبرد و او، دمآ دهاوخذ دنزیم مهرب
تروصد نیا رد و، درب دهاوخذ ردب ملّاس ناج
رسپن آهه ریغی گمه دناهدهتشک هکی نارسپ
دناهدهش حبذ مانگی بد همه و هدوب دوهم

نیا رد، دشاب طلاغ هنهک رابخا رگا و
حبذ مانگی بد ارنارسپن آهه گمه زین تروصد
تسا هومذ

ترضدن آنوچه هک تساساسا نیمه رب و
و، داد مجلم نبا تسد هب دوخت داهش زا رابخا
ایآ؟ هُتَقَدَ: لآقَ وَ أ؟ هُتَقَدَ لآ وَ أ: دنتفگ باحصا
؟میشکن اری و اما ایآ ای؟ اری و ای شکی من

نَمِ بُجْعًا أَمْ : دَوْمَرَفِ خَسَاپَرِدِ تَرْضَحِ
نَأَى نَوْرُمَاتٍ؟ أَذْه

بجوم نم یارب امش ملاک نیا ردقچ»
 لتاق هک دینکی م رما ارم امش ایآ؟ تسا تفگش
 ؟«مشکب ار دوخ

ن محرّ لادبع هر ابرد تر ضد :هکنا مود
 وای ندیماشا و کاروخ و اذغزا هک دندومزش رافس
 زایا هر ج ندیشوند زاسپ دوخ و ؛ دنراذگن م
 تر ضد هب و . داتسرف وای اربار ریشد فرظ ، ریشد
 2هَلْمُ ار واهک درک تیصو ماسلا هیلع نسد ماما
 و شوگ و مشچ ، دینکن

وا و ، دنربنار وای ارب و تسد و نابز وینید
 تسا هدز ریشمش کین وچ هکلب ؛ دنناز و سده دنز ار
 ، دنروا دورف وارسد ریشمش زایا هر ضد کید طقف
 . تسا رتهب دینک و فعا ر وازینرگا و

لتاق و فعا هب ماسلا هیلع نینمؤما ریما لیم دوخ

دیامرفیم دوختیصو رد

1 رثاصب» زال قند هب ۱۹۶ ص ۴۲ ج ، یفورح عبط «راحب»
 ۹ ج ، ینایمک عبط «راونلا راحب» لقند هب انب و ؛ ۲۴ ص «تاجردلا
 اجکیردی مزاروخ «بقانم» زا «مُعْطَا فَشْک» زا ۶۴۷ و ۶۴۶ ص
 ؟ اذای نلتقی ن مَف ؛ لا : لتاق ؟ هَلْتَقْت لَأْفَأ : دندرک ضرع نینمؤما ریما هب هک
 ؟«دشکی م ارم یسک هچسپ مشکب ار وان مرگا»

2 ، رسم هدبع عبط زا ۷۷ ص ۲ ج «ةغلابلا جهن» زا ۴۷ ماسر رد
 اورظنا : دندومرف دوختی اها تیسو ن مضرد تر ضد ن آ هک تسا دراو
 ؛ لْجَرَّ لِابِلْ ثَمِّي لَا وَ ، هَبْرَضِبْ هَبْرَضْ هُو بَرَضِافٍ هَذِهِ هَبْرَضْ نَمْتُمْ اَنَا اذِ
 وَا وَ هَلْمُا وَ مَكَايَا : لَوْ قِيءَ هِلَاءٌ وَ هَيْلَعُ اللّٰهِ يَلْصَدُ اللّٰهُ لَوْ سَرَ تَعْمَسْدِ يَنْفِ
 رَوْعَلًا بِلْكَلَابِ

زا ظافلا نیمه هب ۶۶۳ ص ۹ ج ، ینایمک عبط «راونلا راحب» رد و
 ی مزاروخ «بقانم» زا ۶۶۰ ص رد و ، تسا هدروا «ةغلابلا جهن»
 میهاربا ل ضفا و با دمحم قیقحت هب «یربط خیرات» رد و . تسا هدرک لقند
 هک هدروا ۱۴۸ ص ۵ ج

لَا اِبْلَطْمًا دَبَعِي بَدَايِلَاقَ وَ هَلْمُا نَعَنْ سَحْلًا يَهْدِي اَعْنَ اَكْدَقَ وَ
 رِيْمًا لَثَقَ ، نِينْمُومًا رِيْمًا لَثَقَ : نَوْلُوقَتِ نِيْمِسْمُلًا اَمِدْنَ وُضُوخَتِ مَكْنِيْفًا
 هَبْرَضْ نَمْتُمْ اَنَا نَا اِنْ سَدَايِرُظْنَا . يِلْتَاقَ لَا اِنْ نَنْقِي لَا لَأْ اِنْ نِينْمُومًا
 اللّٰهُ لَوْ سَرَ تَعْمَسْدِ يَنْفِ لْجَرَّ لِابِلْ ثَمَّتِ لَا وَ ؛ هَبْرَضِبْ هَبْرَضْ هُو بَرَضِافٍ هَذِهِ
 بِلْكَلَابِ اِهْنَأُ وَا وَ هَلْمُا وَ مَكَايَا : لَوْ قِيءَ مَلْسٌ وَ [هِلَاءٌ وَ] هَيْلَعُ اللّٰهِ يَلْصَدُ
 رَوْعَلًا

تسا هدروا ۳۹۱ ص ۳ ج «لماک» رد ریثا نبارا شیدد نیا نیعو

۱۱. «أَنْفَلَاذَ نَفَا نِ وَ ، مَدِّ شِي لَوِ أَنْفَا قَبَا نِ إِ
 ؛ تَسَدُّ مَكَلَو ، هَبْرُقِي لَوُفْعَلَا فَعَا نِ وَ ، دَاعِيْمِ
 ؛ مَكَلُ اللهُ رَفْعِيْنَ أَنْ وَبِحْتِ لَأَا ، أَوْحَقَصَا وَ أَوْعَا فِ
 نَ وَ كِيْنَ أَنْ يَلْفَغِ يَ ذَلِكُ يَ لَعَا تَرَسَدُ أَهْلَا أَيَفِ
 أَنْعَجِ هُوَقَشِ يَ لَأَا هُمَايَا يَهْدُوِي وَ أَا ، هَجْدِ يَهْيَا عُرْمَعِ
 ، هَبْغَرِ اللهُ يَهْيَا نَ عِ يَهْدِي رُصْقِي لَأَا نَمِّ مَكَايَا وَ اللهُ
 يَهْدِي وَ هَذَا نَحْدُ أَمْنَا فِ ، هَمَقْدِي تَوْ مَلَا دَعْبِ يَهْيَا عِلْ مَحِي وَ أَا
 أَي: بَلْ أَقْفُ مَلَأَسَلَا يَهْيَا نِ سَحَلَا يَ لَعَا لِبْقَا مَثْ
 1. مَثَاتُ لَأَا وَ ، هَبْرَضِ نَأَكَمَّ هَبْرَضِ أَيُ بَدِ
 وَ رَايْتَا بِحَا صِ دُو خِ مَنَامِ دَنْزِ نِ مَرَا كَا»
 ، مَرَا كِي نَافِ وَ مَرِيْمِ رَا كَا وَ ، مَتَسَهْ دُو خِ نِ وَ خِي لَوِ
 بَرَا ضِ رَا كَا وَ ، تَسَا نِ مَتَا قِيْمِ وَ دَاعِيْمِ عَانِفِ

1 و ؛ «ي فاك» زال قند هب 651 ص 9، ج ، ي نايپمك عبط «راونلا راحب»
 ص 9، ج «راحب» رد و ؛ 207 ص 42، ج ، ي فورح عبط «راحب»
 ي لَعَا لِبْقَا مَثْ : هك تَسَا مَدْرُوَا «يهيقلًا مرَضِحِي لَأَا نَم» زال قند هب 661
 ؛ مَدَلَا شِي لَوِ وَ يَ دَعْبِ رَمَلَا شِي لَوِ تَنَا أَيُ بَدِ أَي: بَلْ أَقْفُ مَلَأَسَلَا يَهْيَا نِ سَحَلَا يَهْيَا
 مَثَاتُ لَأَا وَ ، هَبْرَضِ نَأَكَمَّ هَبْرَضِ تَلْتَقْنَ إِ وَ ، كَلَفِ تَوْ قَعِ نِ إِفِ

و برّقت بجوم ن م ی ا ر ب و ف ع ن ی ا م ن ک و ف ع ا ر
 دینک و ف ع ن ی ا ر ب ا ن ب س پ . ت س ا ی ا ه ن س د ا م ش ی ا ر ب
 دیر ا د ن ت س و د ا ی آ ، دیشو پ د م ش چ ب ر ا ض م ر ج ز ا و
 ؟ در ن گ ر د ا م ش ن ا ه ا ن گ و ا ه ا ط خ ز ا ز ی ن د ن و ا د خ ه ک
 ه ک ی س ک ی ا ر ب ت س ا ت ر س د ر ا ی س ب ه چ س پ
 ا د خ ت ج د ، ش ر م ء ه ک ن ی ا د ر ب ی م ر س ب ت ل ف غ ر د
 ه ب ا ر و ا ش م ا ی ا و ر ا گ ز و ر ه ک ن آ ا ی ، د ش ا ب و ا ه ی ل ع
 . د ن ا ش ک ب ت و ا ق ش د

د ه د ر ا ر ق ی د ا ر ف ا ز ا ا ر ا م ش و ا ر ا م د ن و ا د خ
 ی ا د خ ت ع ا ط ا ز ا ا ر ا ه ن آ ی ل ی م و ت ب غ ر چ ی ه ه ک
 و ت م ق ن چ ی ه ن د ر م ز ا د ع ب و ، د ر ا د ن ز ا ب ی ل ا ع ت
 و ا ق د س پ ، د و ش ن ر ا ب ا ه ن آ ر ب ی ت ب و ق ع و ی ر ا ت ف ر گ
 . م ی ت س ه ا د خ ه ب و م ی ت س ه ا د خ ی ا ر ب ا م ا ف ر ص د

م ا ل س ل ا ه ی ل ع ن س د م ا م ا ت ر ض د ه ب و ر س پ
 ! ن م د ن ز ر ف ی ا و م ش چ ر و ن ی ا : د ن د و م ر ف و ه د و م ن
 ه د ا ی ز ر د و ؛ ه ب ر ض ک ی ل ب ا ق م ر د ه ب ر ض ک ی ط ق ف
 « . ن ک م ه ا ن گ و ، ت س ا ه ا ن گ ی و ر

ت ب س ن م ا ل س ل ا ه ی ل ع ن ی ن م و م ل ا ر ی م ا ا ر چ ل آ و ا
 ؟ د ن ت ش ا د ا ر ا د م و ت ق ف ش د ، د ح ر س ن ی ا ا ت د و خ ل ت ا ق ه ب
 م ا ل س ل ا ه ی ل ع ن س د م ا م ا ت ر ض د ا ر چ ا ی ن ا ث و
 ؟ د ن ت ش ک ص ا ص ق ه ب ا ر و ا و ، د ن د و م ن د و ف ع ا ر ل ت ا ق
 : ت ف گ د ی ا ب ع و ض و م ن ی ا ل د ی ا ر ب

ه ی ل ع ن ی ن م و م ل ا ر ی م ا ی ا ه ر ا ک ه ک م ی ن ا د ی م
 ، ی ب ض غ ا ی ی و ه ش ر ط ا خ ی ف ش ت ر و ح م ر ب م ا ل س ل ا
 ر و د ل خ ب و ع م ط و ه ن ی ک و د س د س ا س ا ر ب ا ی و
 ق ب ط ن ی ت س ا ر م ا م ا ن آ ل ا ع ف ا م ا م ت ه ک ل ب ، ت س ا ه د ز ی م ن
 و ی و ق ت و ل د ع

و نیرتهد هکلب و تسا هدوب نطاب تراهط
تسا تیرشد مّلع و یهلا باتک هنومن نیرتی لاء
تسا دراو میرکن آرق رد هکی نّاج:

نْئَلْ وَ هِبْ مُتَّبِعُوْءَ اَمَلِ ثَمِبِ اَوْ بَقَاعَفْ مُتَّبَاعِ نِ اِ وَ
1. نِ یِرْبَاصِلَا رُیْخَ وَ هَلَا مُتْرَبَصَد

امشدر به کار ی تبوقعش اداپ دیاهاو خبرگا»
نامه و رادقم نامه به سپ، ديهدب تسا هدش دراو
ربصدرگا و ديهدش اداپ دياهدش تبوقع هکی تیفیک
نیا هنیار ه، دیر زگرد هدنک تبوقع مانگزا و دینک
«!تسا رایتخا و دنسپ دروم نایابیکش یار برصد
ی اوشیپ و ریما هکنینمؤملا ریما، نیاربان
هناگیه کر ابم هیانید بدل معرد دوخ، تسا نانمؤم
2.تسا نیتسار همانرب و زراب هنومذو وگلا

ملاسلا هیلع ی بتجم ترضد وفع مدع تّاع
ار نینمؤملا ریما لتاق

تّاع هب ی بتجم ترضد وفع مدع اّما و
هدوب زور نآرد ملاسا هقطنم و وّجت دعاسم مدع
درمت و، هیواعم ی اهنطوت دوجو اب نوچ.تسا

1 الحنلا: ۱۶ هروسزا، ۱۲۶ هیا

2 مّلس و هلا و هیلع الله ی لّصد الله لوسر زا سّابع نبا هکی نّاج رد
لّا «اوتّمأ ن یدلّا اّهیأ ای» اهیف اّهیأ الله لّرنا ام: دومرف هکنیم تیاور
رد هکتسا هدمایز میرکن آرقزا ی اهیأ چیه». باهریما و اّسار یّلع و
«بتسنا ریما و نآ سار یّلع هکنآ رگم، دشاب اوتّمأ ن یدلّا اّهیأ اینا
تبسن هدر او فیلاکت و تاباطخرد نانمؤم مامترب نینمؤملا ریما یّنعی
،تسین ی رابتعا ناونع تسایر نیا و دراد تراما و تسایر نانا هب
،تسا ترضد نآ سفرد هوجوم هفیرشد تا کلم ساسا رب هکلب
هب مُتَّبِعُوْءَ اَمَلِ ثَمِبِ اَوْ بَقَاعَفْ مُتَّبَاعِ نِ اِ وَ هفیرشد هیأ دافم نیا رد نیاربان
ریما ماقم نیا هب قحترد یّنعی دراد تراما و تسایر نانمؤم ریما زین
مّدقم ار وفع ناشیا رگا هنرگ و ؛تسا ناگدنک ربص و ناگدنک وفع
ات ادخلوسر نامز زا رگا، دندومنی صاصق هب مکد اّتب و دنتشادیمز
وفع یّتیقوم نینچرد هک دشیم ادیب تّم دارفا زا درف کید تمایق زور
و، ماما وا، فیلکت نیا ماجنا و هیانیا هبل معرد اّقیقت، دراد مّدقم ار
تسین نینچ و تفرگیم رارق مومأم نینمؤملا ریما
و ؛ ۶۴ ص، ۱ ج «عایلولا اّیلح» رد ار سّابع نبا زا هدر او تیاور
رد و ؛ «عایلولا اّیلح» زا ۲۱ ص، یگنس عبط «لوّسلا بلاطم» رد
دناهروا ۲۱۲ ص، ۵۶ باب «هّوملا عیبانی»

و بارطضا و ،گنج همادا زا هفوک ی لاهما
ن محزلا دبع و فء ؛ملاسا ت موكد و تلود ش یوشته
ترضد تلود فعضد و تسكش رب ل یلد مجلم ن ب
س اسما رب ترضد اذلف ،دشیم بوسحم ی بتجم
دنتشاد مّدم ار ص اصق ن اناملسم هّماء ت حلصم

رب و فء هب ملاسلا هیلع ن ینمؤماریمأ لیم
،هدوب دودخ ی صخش تشنگ و سفن تمارك س اسما
هّماء حلاص س اسما رب ی بتجم ترضد ص اصق و
تسا هدوب ملاسا تلود ظفد و

ن آ گرم رد ن یلمسم هّماء هك تسا نیا
ماما نینچ نوچ ،دنتسشن گوسد رد ترضد
نیا و ،دنداد تسد زا ار ی لءاء و قّح هب قّحتم
اجنآ ی اهناء و هئیدم و هّكم رهش مامت تبیصم
تفرگ ار

تبرضد بش رد ملاسلا هیلع ن ینمؤماریمأ
ار دودخ ش هذم و ش حوم باوخذ و ایور ،ندرودخ
و دندرک ل قن ملاسلا هیلع ن سد ماما ی ار ب
ملاسلا هیلع ل یئار ب هکنیا لثم مدید نم :دندومرف
رار قس یبقوبأ هوک یور رب و درکل وزن امسا زا
گنس هراپود هوکن آزا و ،تفرگ

مابرد و ،دروا هبعك رد ار اهنا و تشادرب
تفوك م هه بنانچ ار گنسون آ و درك اهر هبعك
داب هه ار اهدرگان آ و ،دش مردن رتسكاخ دننام هك
رگم دننام هه نيدم رد و هك مردن اهناد چيه و ،داد
دشل خاد رتسكاخ و درگان آ زان آ رد هكنا

درک ضرع ماسلا هيلع ى بتجم ترصد

؟تسيچ ايور نيا ريبت !ناجرديا

نيا رگا !نم هديد روني ا :دومرفترصد

هلاحم لا هك تسنا شريبت دشاب قداص ايور
و هك مردن اهناد چيه و ،دشدهاوخ هتشك تردپ
،نم تدهشت تبصم زان هكنا رگم دننام هه نيدم
1.دوشيم دراو ى هودنا و مغان آ رد

**نينمؤما ريمأ تاجرد ى لعم و قلاخا مراكم
ماسلا هيلع**

و تاجرد ى لعم و قلاخا مراكم نيا
ار وا هك تسا هودن نينمؤماريمأ ى حور تاماقم
تسا هدرک تيرشب ماما

لوسر هرابرد و تسا الله لوسر ى صو وا
2. **مِيطْعٍ قُلُذِى لَعَلَّ كُنَّا وَ** :تسا هدمآ الله
عيبانيه «لقد هه انب ى عفاشد ماما بوخ هه
:تسا هورسد «هؤوملا

سى لع هرابرد هك تسا هدهشت هتفگ نم هه - ۱

1. ۶۷۰ ص ۹، ج ۹، ى ناپمك عبط «راونلا راجب»
2. ملقا: ۶۸ هروس زان ۴، هيا

، حدم ن آ زان دومذ دایهک و گب ی حدم بلاطی بآن ب
ن کاستسا هدرک مطاحا فرط ره زاکه ار ی شتآ
دیامنش و ماخو

ی مذ دوخن او ترد هاگچیه ن م : متفگ ن م - ۲
وا هر ابرد علاقه هک میوگب ار ی سک حدم هک منیب
دوخ دوبعم ار وا هک ی دحر س ات دندش هار مگن انچ
دندرک هایق و اش تسرپ هب و هتسناد

ام هب ی فطصه تر ضد ماسا ربمایپ و - ۳
لابا هنامسا هب هک جارعم بشد رد : دومرف نینچ
، متفر

نم فتک رد ار دوختسد دنواذخ - ۴
و ی کنذ ساسحا نم لد هک ی روطب ، دراذگ
دومنی م ادختسد زاتوارط

هدراذگ ار دوخی اهاپی ضترم ی اء و - ۵
ار دوختسد دنواذخ هک ی لحم نامهر رد تسا
دوب هداد رارق

زا دارم: موس و تسبیح لجم
دروم دارفا و روصه بن اگدشه دنز
عانتسا

مِجْرَلا نِاطِيشْلا نِمِ لِّلَّهِابِ ذُو عَا
 مِجْرَلا نِ مَحْرَلا لِي اللهُ مَسْبِ
 عِي اَعْمَالِسا وُقْلَاصْلا و نِيْمَلَا عِلَابِ رَبِّ لِّلَّهِ دُمَحْلا
 نِيْرَهَاطْلا هِلَاءِ و دِيْمَحْمُ اِنْدِيَسِ
 مِايقِ عِي لَّا نِ لَّا نِمِ نِيْعَمَجَا مِهْدَاذْعَا عِي اَعْمَالِ لِّلَّهِ تَعَطْ و
 نِيْدِلا مِوِي
 اَمِيْظَعْلَا عِي لَعْلَا لِّلَّهِابِ لَّا اَقُوْقْ لَّا و لَوْدْ لَّا و

مير کلا مباتک عي فمیکحلا الله لاق:

وَ تِا وَا مَسْلا عِي فَنَمِ قِ عَصْفِ رِوْصْلا عِي فِ خَفْذِ وَ
 اِذِا فِ عِي رِخَا عِي فِ خَفْذِ مَثُ لِّلَّهِ عَاشِدْ نِمِ لَّا اِضْرَ لَّا عِي فَنَمِ
 وَ اِهْبَرِ رِوْبِ ضِرْ لَّا اِ تَقْرَشَا وَ * نِوْرُظْنِيْ مِايقِ مِهْ
 مِهْنِيْبِي ضِقْ وِ اَدَهْشْلا و نِيْبِيْبَلَا عِي جِ و اِ تِکْلا عِضُو
 هِرو سزا، ٦٩ و ٦٨ هيا ود). نِوْمَلْظِيْ لَّا مِهْ و قِ حَلَابِ
 (مير ک ن ارقزا هرو س نيمهد و عي سد: رمز

عي ناسک مامتس پ، دوشيم هديم روصرد و
 نيمز رد هک عي ناسک مامت و دنتسه اهنامسا رد هک
 ؛دوشيم اکلاه تشحو و فوخ تادش زا دنتسه
 ندرم و ا تيشم و دهاوخب دنوادخ هک عي ناسک رگم
 رگيد رابن آزا س پ و . دشاب هومند رّدقم ار اهنأ
 ناهگانس پ، دوشيم هديم روصرد

¹ ناضمر کرابم مام مّوسد و متسيب زور رد هشد هتفگ بلاطم

هداتسیا گنردی بو، هدنز همه هلسافن و دبو
 دنشابی م ادخن امر فو رما راظتنا رد و
 نشور شر اگدرو رپ رون هب نیمز و
 و نار بمایپو، دوشیم هداد رارق باتکو، ددرگیم
 مکد قح هب نانا نید و دنروآمی ار نادیهش
 عقاو ملظ و متسد دروم ادبا ناشیا و؛ دوشیم
 «دشد دنه اوخذ»

راب و د نیا دشد رکذ اقباسد هک روط نامه
 هیلاء بلاطم هیبشتد بابزا، روصرد ن دشد هدیمد
 هسوسحم بلاطم هب هیدررت هیلکی ناعم و هیلقه
 بتسا هیئزجو

دنه اوخذ نیطلاس هکی نامز لاومعم نوچه
 قوبلوا، دنده تکرده دربنی اربار دودخ جاوفا
 رابی اربن آزا سپو، دننریم شابه دامام و ویهت
 روظنم هکی دصقم فرطب تکرده قوب میود
 بتسا

**خفزد لله اب عاقبو، هتام ا خفزد الله ی ف عانف
 عایحا**

همه و دوشیم هدیمد روصرد هکی لوا خفد
 اریز؛ تسادخت اذ رد عانف نامه، دنریمی مدرم
 عوجر ادخ هب دیاب عانتتسا نودبت ادوجوم هامت هک
 دننک

1. رُیَصَمَلًا اللهُ یِ لِاِ وَ

یوسب ا رصحنم اهن تشگز اب هامت و
 «بتسادخ»

2. رُومُلًا رُیَصَتِ اللهُ یِ لِاِ لِاِ

1: ۲۴ هروسزا، ۴۲ هیالیز و؛ نارمعل اء: ۳ هروسزا، ۲۸ هیالیز
 رطاف: ۳۵ هروسزا، ۱۸ هیالیز و؛ رونلا
 2: ۴۲ هروسزا، ۵۳ هیالیز

«آگاه باشید که منحصرأً امور بسوی خدا
بازگشت میکند».

مُعْجَزِيهِمْ يَهْيَا وَ ضِرْلَا وَ تَاوَامْسَا بُيَغِ لَّهِ وَ
1. بُهْكَرُمَلَا

ص اصتخا نيمز و اهنامسا بيغ مداو ع و «
يوسب شننتشگراب روما هامت و ؛ دراد ادخ هب
» .تسوا

بِقْلَامَفَا حَذَكَ كَبْرِي لِإِحْدَاكَ كَنَانِ اسْنِلَا اِهْيَا اِي
2.

و ش شوک و ي عس اب آقد وت ! ن اسنا ي ا «
هب و ي تسه راپسهر تراگدروپ يوسب تمحر
» .ديسر ي هاوخ و ا تا قلام فرشد

3. ي هَتْمَلَا كَبْرِي لِإِنَّا وَ

راگدروپ يوسب ، عيمج ي اهتنا ل حم و «
» .دشابم وت

ديجم ن آرقرد هک هميرک تايا نيا ل اثما و
هامت هکنا رب دنراد تلاد و ، تسا رايسب
دندرگ ادخ تاذ رد ي ناف دياب ت ادوجوم

تسا ايجا روص هک مود روص هطساوب و
هيلع س و فن و رشد و ، دننکي م ادپ لله اب عاقب
هب فرشم عانف هب ل يذ زا دعب هيوامس ن اگتشر ف
ترضد س دقم تاذ ي اقب هب و هشد عاقب هاقم
دوب دنهاوخ ي قاب تيدحا

نَمَ وَ تَاوَامْسَا يَفْنَمَ زَا دَارْمَ دِيدَ دِيَابِلَ اَح
دروم دارفا ق ادصم و ، دنناسک هچ ضِرْلَا ي ف
دنتسيكُ اللهُ عَاشِدُنَمَ لِإِ عَانْتَسَا

لها ، ق عس هيا رد (ضِرْلَا يَفْنَمَ وَ) زَا دَارْمَ
دنتسه خزر ب

1دوه : ۱۱ مروسزا ، ۱۲۳ هيا ردد

2ق اشنلا : ۸۴ مروسزا ، ۶ هيا

3مجنلا : ۵۳ مروسزا ، ۴۲ هيا

زاهك دنتسه ی دار فاضلاً ای فنم زارم
هک ی ناسک هذ، دناخ زرب ملع ارد و هتفر ایند نیا
روصا برگا اریز؛ دناه دنز نیمز یور نلاً

اب و دندرگ ككلاھ نیمز یور تادوجوم لّوا
كی اهنیا ،دنوش رضاح تمایق رد رگید روص
ار خزر ب ملاء و هدرکن ادیپ رتشیب تایح و توم
دناهدرکنی ط

هکر ابم هیآ حیر صدق ب ط هکی لاحرد

1. نَوُتْعَبِيدِ مَوْدِي لِي خَزْرَبِ مِهْمَارِو نَمَو

ای ،دننکی ط ار خزر ب دیاب تادوجوم مامت
ملاء کی ط نیریدقتلا لاک کی لع و ؛ هاتوک ای کی نلاوط
تسا کی رورض خزر ب

،دوشیم هدیمد هکی خفدن آ ابرگان یاربان
ردس پسو دنوش ككلاھ زین نیمز یور تادوجوم
دوریم تسد زا اهنآ خزر ب ،دندرگ رضاح تمایق
ن آرق دافم فلاحنیا و ؛دوشیم ادیپ «هرفط» و
زا روبع ناسنا دارفا مامت کی ارب هک تسا میرک
تسا هتشاد ررقم نَوُتْعَبِيدِ مَوْدِي لِي ار خزر ب

ی ف ن م و زا دارم :تفگ دیابن ایب نیا کی اور
خزر ب رد و هتفر ایند زا هک دنتسه کی ناسک ض ز ل آ
هک روط نامهاریز .دنتسه تمایق ملاء راضتتار
و ،تسایند همتت زا خزر ب ملاء دش هتفگ ق باسرد
زین ربق ملاء و دنیوگ نیمز ملاء ار خزر ب ملاء
زین (ایند تشهب) ایندلا هنج ار خزر ب و ،دنیوگ
و ؛دنیوگ زین ایند هلابند و ایند رخآ ملاء و ،دندان
هفیرش هیآ نیا رد خزر ب ملاء هب ساسا نیا رب
ن م هب ربیعتن آنانکاس هب و هتفگ ض ز ا هب ربیعت
تسا هدیگرگ ض ز ل آ ی ف

ملاء رد و هتفر ایند زا هکی دارفا سپ
کی لائم کی اهترو صرد خزر ب

1ن و نمؤملا :۲۳ هروسد زا ،۱۰۰۰ هیآ لیز

كلا ههمه روص ردلّوا خفذه طساوب ،دنتسه
 یاهبلاق و یلاثم یاهتروصد ینعی ،دنوشیم
 دنزیریم و دننکی مغلزار یخزرب

لج و زع دنوادخار یخزرب مدرم نانساد
 دیامرفیم نایب دیجم نآر قرد

رَيْغٌ أَوْ ثَبَلًا مَنَ وَمِرْجُمًا مَسْفِيَةً عَاسِلًا مُوقْتَمَ مَوِيٍّ وَ
 مَلْعَلًا أَوْ تَوًّا نَيِّدًا لِقَا وَ *نُوكَفُوِيٍّ أَوْ نَاكَ كَلِذِكَةِ عَاسِ
 مَوِيٍّ اذْهَفِثْ عَبَلًا مَوِيٍّ لِإِلَهِ بَاتِكِ فِي مُتَثَبًا دَقَلًا نَامِيًّا
 1. نَوْمَلَعَتَ لَا مُتْنُكَ مُكَنَّكَ وَ ثَعَبَلًا

،دوشد اپرب تمايق ت عاسهک یزور و
 ت عاسهک یزور ریغهک دننکی م دایب دنگوسد نیمرجم
 ناشتداع هنوگ نیمه ؛دناهدرکد گنرد خزرب رد
 می غورد هب ی تسار زاهک دوب نینچ ایند رد
 دندشیم لیامتم ل طاب هب قح زاه و ،دنتخادرپ
 ماقم ی اراد ادخ فرط زاهک ی ناسک نآ و
 امشد :دنیوگ م رجم مدرم نآ هب ،دناه دشن امیا و مده
 و دیاهدرک گنرد تسار زور ما هک تمایق زور ات
 «!دیا هدوبند ماگآ گنرد نیار ب نکیا

دیامرفیم زیند و

انثَبَلًا أَوْلَاقَ *نَنِيسِدَ دَدَعِ ضِرْ لَأَ فِي مُتَثَبًا مَكَلِ لِقَا
 لَأَيْقَ لَأَ مُتَثَبًا نِ لِقَا *نَيِّدَاعِلًا لِنَسْفِ مَوِيٍّ ضِعْبًا وَأَمَوِيٍّ
 2. نَوْمَلَعَتَ مُتْنُكَ مُكَنَّأَ وَ

نیسپزاب زور رد هک ی ناسک هب) دنوادخ
 رادقم هچ :دیامرفیم (تسار کبسد ناشلامعا نازیم
 ام :دنیوگیم ؟دیدرک گنرد نیمز یور رد امشد
 ؛میدرک گنرد ار زور کیزا ی رادقم ای زور کیز
 !امدش سرپن انا زاه و روایب ار نارگباسد

1 مورلا :۳۰ هروسزاه ،۵۶ و ۵۵ هیا
 2 نونمؤملا :۲۳ هروسزاه ،۱۱۴ ات ۱۱۲ تا یا

دياه در كن گنرد امش :ديامرفيم دنوادخ
 «دينادب هك ديشاب نينچرگا ؛ي كدنا رادقم رگم
 لها ،ق عصه يآ رد (ت اوامسلا ي فنم) زا دارم
 دنتسه درجت ملاء

قِصْفٌ: دنتسه اهنامسا رد هكي ناسكن آ اما
 و نيبزقم و ءادعسد حاورا دارم ،ت اوامسلا ي فنم
 و هيسدق هدرجم تادوجوم حاورا و هكئلام حاورا
 روبع لاصا ايه هك تسلااب ملاء ي لئلا تم رهاوج
 هدمذ روبع خزر بزا ايه و دناه تشادنا ر خزر بزا
 ن دش ددحم و خزر برد ي راتفرگ مدع تلء هب و
 اهنأ حاورا و دراو سفن ملاء رد ،تروص ملاء هب
 تساه تفرگ رارق اهنامسا رد

دراد تللاد ي نعم نيا رب ميركن ارق تايآ

1. نَوُدَعَوْتُ اَمَّ وَ مُكْفَرٍ اَمَّسَلَا ي فَو

هداد هدعو امش هب هچنآ و امش ي زور و

«تسا نامسا رد تساه دش

لَا وَ اَعَا سُهُ نَعْنَ وَرِ خَائِسْتِ لَا مَوِيْدَاعِيْمِ مُكَلُّقِ

2. نَوْمِدْقَتْسْتِ

«و بگو براي شماست وعده گاه روزی که

يك ساعت نمی توانید از آن عقب بیفتید و یا از آن

جلو بیفتید».

1 تاي رانلا : ۵۱ هروسزا ، ۲۲ هيا

2 ابد : ۳۴ هروسزا ، ۳۰ هيا

نَمْ يَرْجَتِ أَنْجَتِ انْمُومًا وَ نَيْنِومًا اللهُ دَعَوُ
1. رَاهِنًا اِهْتَحَت

ابن انز و نادر م به اذخ تسا هداد ه دعو»
م هبرسد ن اتخرد ریز رد ه کار ی ناهت شهید نامیا
«تسا ی راج ی ناهر هذ ن آ ه در و آ
هُعَفْرِي ح لَأَصْلُ مَعْلًا وَ بُيَّطْلًا مُكَلِّدًا دَعَصِي هَيْلًا

2.

در جم سفن نامه هک) هزیکاپ و کاپ م لاک»
لمعو و ، دوریم لآب اذخ یوسب (تسا ن مؤمن اسنا
«دوشیم ن آن تفر لآب بجوم ح لاص
مَلْعًا اوتوا نِيدَلًا وَ مُكْنِمِ اوتما نِيدَلًا اللهُ عَفْرِي
3. تاجرد

ه در و آن امیا امش ز ا ه کار ی دار فا دنوادخ»
به تسا ه دش هداد مء ن انا به ه کار ی دار فا و دنا
«در بی م لآب ی تاجرد

4. هَيْلًا حورنا وَ هَيْلًا مَجْرَعَت

و دوعد اذخ یوسب ن اگتشر ف و حور»
«دینکی م جور ع

:هفیر شهیا و

لَجًا وَ اَلَجًا يَضَقُّ مَثْنِي طِنَمْ مُكَقَلْذِي ذَلًا وَ ه
5. هَذِي عِي مَسْم

«خداوند آن کسی است که شما را از گل
آفرید و سپس برای شما مدتی مقرر فرمود، و
اجل مسمی در نزد اوست؛ تمام این امور را در
تحت اجل و مدّت، مقرر میدارد».

1قبوتلا: ۹ مروسزا، ۷۲ هیآ ردص

2رطاف: ۳۵ مروسزا، ۱۰ هیآ زا ی تمسق

3قلا داجملا: ۵۸ مروسزا، ۱۱ هیآ زا ی تمسق

4جرا عملًا: ۷۰ مروسزا، ۴ هیآ ردص

5ماعدلا: ۶ مروسزا، ۲ هیآ ردص

هک ن آرق تايآ زا رگيد ي رايسب زين و
و سفند درجت ملاء رد ي سفنا ي ناگدنز رب تالاد
دراد الله دنع

لها ي ارب روص خفند و ايند مدرم ي ارب هحيص تسا خزرب

و دوشيم هدز مدرم رب هک هقعدن آ اما و
،ددرگيم ل حمضم ايند و دوشيم هديچرب ايند ي انب
زا ي ضعبرد هکلب ؛ دنيوگي منر و صرد خفند ار ن آ
هدن کيل و تسا هدش ريبت هحيص هب ن آرق تايآ
:ي خزرب هحيص

1. ن وُدِمَاذُمُ ه اذِإَفَّهَ دِحَاوَهَ حَيْصَ لِإِ تَنَاكُنِ ا

کي زا ريغ ايند س اسا نديچرب ي ارب»
،گنرد و ه ا صا فلا ب هک ؛ تسين ي رگد زيچ هحيص
«دناه مدرم و دومخ و تکاس و هدرسفا همه

مُه و مُهذُخَاتَهَ دِحَاوَهَ حَيْصَ لِإِ ن وُرُظْنِي ا م
مُهَلْهَأ ي لِإِ لا و هَيِصَوَتَهَ ن وُعِيْطَنَسِي ا لَف * ن وُمِصْحِي
2. ن وُعِجْرِي

کي رگم دنرادنار ي راضتنا و بقرت چيه»
رگيدکي اب اهنآ هکي لاحرد هک ه دحاو هحيص
هک ي روطب ؛ دريگ ارفار اهنآ دنکي م تموصخ
تاقلام و عوجر اي و ندرک تيصور رب تردق
«دنشاب هتشادن زينار دوخ هداوناخ

کي :دوشيم هدز هحيص هس ،ن ياربانب سپ
خفند و هتام ا خفند :روص خفند و ي ويند هحيص
ء ايح ا

مدرم ن آ رثا رد هک ي ويند هحيص ن آ اما
هب ريبت ديجم ن آرق رد ،دنريمي م نيمز ي ور

1س ي : ۳۶ هروسدزا ، ۲۹ هيا
2س ي : ۳۶ هروسدزا ، ۵۰ و ۴۹ هيا

تسا هدشه خاص:

*مِيخَا نَمُءُزْمَا رُقِي مَوِي * مُخَاصِلَا تَعَا جِ اِنَا فِ
1. مِيئِبْ وَ مِي تَبِي حَا ص وَ * مِي بِيَا وَ مِي مَأ وَ

(مُخَاصِلَا) ددنبوک ی ادص هک ی نامز سپ»

شردار بزا درم هک تسا ی زور ، دوش رادیدپ
و ، دزیرگیم شردپ و شردام زا و ، دنکیم رارف
«تسا نازیرگش نادنزر ف و نزا زین

:تسا هدش رَجَز وَ رُقْدَه بَرِي بَعْتَن اَزَا زِي ن وَ

*رُيَسَع مَوِي ذِي مَوِي كِلْدَف * رُوْقَانَا ي فِرُقْد اِنَا فِ

2. رُيَسِي رُيَغَن يِر فَا كِلَا ي اَع

، دوش هدیمد (قوب) روقان رد نوچ سپ»

رپ و ، تسا ی تخس و لکشم زور ، زور نآ سپ
«تسین ناسا نارفاک

3. نَوْرُ ظَنِيْمُ ه اِنَا فِ اَدْحَا وَ اَرَجَز ي ه اَمْنَا فِ

همه هک تسین ی اهر جز کیدزا ریغ سپ»

«.دنکی م هاگد و هدش ددنز

مخفر نخس نآ زا ی دانم ی ادن هب زین و

:تسا

4. بِيْرِ قِن اَكَم نَم دَائِمًا دَائِي مَوِي عَمْتَسَا وَ

زا ی دانم هک ی زور رد نک عامتسا و»

«.دنکیم ادن کیدزن ناکم

ریسفت هب عجار اجنیا ات بلاطم نیا ، یراب

میتسناد و ، دوب ضِرْلَا ي فِنَم وَ تَاوَامَسَلَا ي فِنَم

حاورا و ناگتشر ف و میخزب تادوجوم هک

هحیص هک میتسناد زین و . دنتسه ن انمؤم زا هیوامس

نآ اب هک ی ا

1سبع : ۸۰ هروسزا ، ۳۶ ات ۳۳ تا یا

2رئدمل : ۷۴ هروسزا ، ۱۰ ات ۸ تا یا

3تافصلا : ۳۷ هروسزا ، ۱۹ هیا

4ق : ۵۰ هروسزا ، ۴۱ هیا

روص خفند و د زا ریغ د نریمی م ایند مدرم
تسا.

وحن نیدب ن او تیم ار ملاک لَّصْحُم و
ی نایخ زرب ضَرَّ لَأَی فَنَمَ زَا دَا رَمَ هَکَ دَوْمَ ذَهَ صَ لَ ا خ
هتسناوتد و ، دنسوبحم تروص ملاء رد هک دنتسه
ن انیا و ، دینک چراخ خزر ب ملاء زا ار دوخ دنا
دنتسه ل امش باحصاً

و ناگتشر ف ت او امسلا ی فَنَمَ زَا دَا رَمَ و
هتشنگ خزر ب ز ا هک تسا ی د ا د ع س و ء ا د ه ش ح ا و ر ا
و ، دنا ه دومنذ ادید تیدحا تا ذ رد ی انف زونه ی لو
دنتسه نیمید باحصاً ن انیا

ق عص و عز ف هیا رد ءانتسا ز ا دارم

و ؟تسیچ ءانتسا ز ا دارم هک دید دیابل احد
؟دنتسه ی ناسک هچ ی ننتسم دارفا
بناسک نا رگم (. اَلله ء ا ش د ن م ل ا ا د ن ر ی م ی م ه م ه
) . دهاو خب ادخ هک ار

ن ناگتشر ف ز ا هک دنشاب ی ناسک اهنا دیاب دُب لا
رترب و رتلابن ابو خ و نیمید باحصا ح اورا ز ا و
ات دنشاب هتشاد ن اوت و بات ردقن آ دیاب و ، هدوب
مدرم و ذریخی م رب روص ز ا هک ی دیدش هحیص
رثا چیه اهنا شوگ و بالق رد دشکی م ار خزر ب
دناریمی م ار توملا کلم هک ی اهحیص ن آ ؛ درانگذ
ار ب ر ق م ن ناگتشر ف مامت و ل یئاکیم و ل یئار بج و
دشکب ار اهنا هذ ؛ دشاب رثا لابن انا رد دنکیم ک لاه
دزادنا عز ف و تشحو هب هذ و

هیا و د رد ءانتسا نیا ، میتفگ هک روط نامه
تسا هدمآ رمز و ل من هرو س ز ا

،ثحب هناگادج هیآ و دنیا زاکیر هر دل باد
 هفوفحم تاراما و نئارقزار ائانتسا زادارم و
 هیآ رد اما داد میهاوخن اشنادخ موق و لوح هب
 لمد هر وسد

ت اوامسلا یفنم عزف زارو صلا یفخ قئید موی و
 1. نیر خاد هوتا لک و الله عاشد نملای صزلای فنم و
عزف هیآ رد (الله عاشد نملای زادارم)

هدافتسا دعب تایا زالله عاشد نملای انعم
 دیامرفیم رگید هیآ کیر کز زادعب نوچ ،دوشیم
 عزف نملم ه و اهنم ریذ هلف یتسحاب عاج نمل
 یفم ههوجو تبکف هئیسلاب عاج نمل و *نونا ذئموی
 2. نولمعت مئک ام لای نوز جتل هر انلا

و شاداپ وای ارب ،دروایب هئسد هکی سک»
 زاناشیا و ،دوب دهاوخ هئسد نازا رتهبی نازج
 هئیسده کی سک و ؛دنناما رد زور ناساره و عزف
 شتآرد و هبدوخ هرچ و ترو صابس پدروایب
 ازجنیا :دسریم باطخ اهنا هب و ،دوشیم هدنکفا
 «؟تسامشل معس فنزای ریغ رگمشاداپ و
 ماجنا هئسد هکی سک دیامرفیم تایا نیا رد
 یناسک سپ ،تسای نیما رد ساره و عزف زادهد
 و دنوشد عقاو الله عاشد نملای ائانتسا تحت رد هک
 هئسد هک دنتسه ی دارفا ،ددرگذل ماشا ار اهنا عزف
 دنشاب هروآ

1ل منلا : ۲۷ هر وسد ز ا ، ۸۷ هیآ

2ل منلا : ۲۷ هر وسد ز ا ، ۹۰ و ۸۹ هیآ

تسا هئسد ق لطم ، اجنیا رد هئسد زا دارم و
 بوخ ق لاخا و تفصد کی ای و بوخ را که کی هئ
 ی بوخ هلمجالی ف ، هئسد زا دارم رگا لاوا نوچ
 همه و در ادنی نعم عز ف هیا رد عانتتسا رگید ، دشاب
 زا ی دحا هک اریز ، دشاب ن اما رد عز ف زا دیاب
 لمعو هئسد هلمجالی ف هکذا رگم تسینر شب دارفا
 دشاب هذ رسد و ا زا یریخ

رار ق هئیس ل باقم رد هئسد اجنیا رد ایناژ و
 ؛ هداد م نهج ه دعو هئیس ر بدنوادخو ، تسا ه دش هداد
 ی کین و دیامذ م اوت هئیس اب ار هئسد هک ی سک سپ
 ن اما رد زور ن آ عز ف زا دزیم آرد م ه اب ار ی دبو
 دشابی مند

هئسد ل ها ص تخم دنوادخ هک ار ی نمیا و
 ی دارفا هب ص اصتخا دیاب امتد تسا هداد رارق
 هداد ماجنا ق لطم روطب ار هئسد هک دشاب هتشاد
 و هزیکاپ و و کین ن اشتاذ هک ی ناسک ی نعید ؛ دشاب
 و کاپ ی لک روطب ن اشقلاخا و تافصد و رادرک
 رد عز ف زا عانتتسا دروم ن انیا و ؛ دشاب ه دود بیط
 دنتسه روصد خفند

ی تشز و هئیس دنوادخ مینادیم ی فرط زا و
 خزود ار ش لحم و هدرمش ثیبخ ار لامعا زا
 :تسا ه دومن ردقم

هُمُكْرِيفُ ضِعْبِي اَعْمَجُ هَضْعَبُ تَشِيْبَخًا لِعَجَبِي وَ
 1. م نهج ی ف ه لعجیف اعیمج

ی ضعبی و ر ار تشیبخا ی ضعب دنوادخ»
 اجکی و ، دنکیم م کارتم و هتشابنا و درانگیم رگید
 «. دز ادنای م خزود رد هچر اپکی و

الافنلا ۸: مروسد زا ، ۳۷ هیا زا ی تمسق :

وَ تَائِيخْلَا نَوُثِيخْلَا وَ نَيِثِيخْلَا تَائِيخْلَا
1. تَائِيطْلَا نَوُيِطْلَا وَ نَيِيطْلَا تَائِيطْلَا

و ،ثيخ نادر م یارب هثيخ یاهنز»
یاهنز و ؛دنتسه هثيخ یاهنز یارب ثيخ نادر م
یارب بیط نادر م و ،بیط نادر م یارب هبیط
«دنتسه هبیط یاهنز

ی دحاو مکد تائییخ و تائیس مامت ی نعید
دندراد

و ی دیلپ ار ی کرش و قافند و رفکر ه زیند و
تسا هدرمش ت ساجند و سجر
2. نَوُرْفَاكُمُ هُ وَ اَوْتَامُ وَ مُهْسَجِرِ يٰلِا

زا نانا ی اهلد رد هک ی دارفا اما و»
نانا ی دیلپ هب ی دیلپ سپ ،تسا ی حور ضارما
«دنوریم ایند زا ،رفکل ادرد و دوشیم هدوزفا
3. سُجَذَن وَ كَرِشْمًا اَمَّنَا

هک تسیند نیا زج و تسا نیا آقد»
«دنشابی م سجدن یکرشم

کرش ار نامیا بتارم زا ی ضعب زیند و
تسا هدرمش

4. نَوُكْرِشْمُ هُ وَ اِلَّا لِلّٰهِ اَبْ مُهْرَثْكَأ نَمُوْدِ اَم وَ

رد دنرو آی م نامیا هک ی دارفا نیا تیرثکا»
«دندرادی ادخ هب کرش تقیقد

و تراذق زا نانوئم تیرثکا ،نیاربانبد و
دوبد دنهاوخذ تینوصم رد ی فذکرش ت ساجند
زا هملکلا ی نعم مامت هب هک ی ناسک ن آ سپ

1روئلا: ۲۴ هروسدزا، ۲۶ یآردص

2قبوتلا: ۹ هروسدزا، ۱۲۵ یآ

3قبوتلا: ۹ هروسدزا، ۲۸ یآزا ی تمسق

4فسوی: ۱۲ هروسدزا، ۱۰۶ یآ

هبل د ادبا هک دنتسه ی دارفا دناه دشد ص لاذ ک رش
زا ریغ ی شمارآ و تنوکس و ،هدادن ادخ ریغ
ی نایر بک س دقم تاذ ی ارب و ،دنرادن و ا ترضح
تافص و عامسا و تاذ رد ی کیر شد چیه ز ع و ل ج
تیلو و ی انعم تسنیا و ؛دندهیمز رارقش للعفا و

بیط و تاذلا بیط ،دنشابن ی نچ هک ی دارفا
در بتسد زا اهنا ت قیقد و رس ی نعید ؛دنوشیم ل عفا
م ر ح رد و هتشگ هز یکاپ و اکاپ هر اما س فد و ن اطیش
،بار طضا و هغدغد چیه ن ودب ،ی هلا ن اما و ن ما
دناه دیمرا م ر خ و ش و خ

:هفیر شد همیرک تشگزاب و

ملاس ن ولوقید ن بیبط هکلاما م هافوتت ن یدلا
1. ن ولمعت م تیک امب هتجلا اولخدا م کیدع

هبل ن بیبط ن و چ .دشاب ی م ن اسک ن یا هبل ع جار
هبل ی نعید ؛تسا داهن هز یکاپ و تاذلا بیط ی انعم
هبل لاک و آعز ج روما مامت ن در پس ن امه هک تیلو
ملاس و .دناه دشد هز یکاپ و اکاپ ن انا ،تسادخ
تسا تینما و ن اما ی انعم ن امه اهنا ر ب ن اگتشر ف
تسا هدمآ ع ز ف هیا رد هک

تیلو ن ابحاص عرّف هیآ رد ی نثسم زا دارم دنا

زا دارم هک دمآ تسد هب دش رکذ هچنآ ربانب
هب ار دوخ روما هامت هک دنتسه ی ناسک^۱ الله^۲ عا شد ن م
میست و ضیوفت و لکوت هاقم هب و هدرپس ادخ
ی ناف ار دوختاذ هومنز روبع اهنا زا و ، هدیسر
زا ی اهباشد چیه و هومنز تیدحا ترضدتاذ رد
و ایاقب رد ی تسه راهظا و تینوعرف و رابکتسا
تسنیا و ؛ دناه درانگن ی قاب دوخ سفن ی ایاوز
تیلو ی انعم

نیدب «تدوم هیآ» نیریش و فیطلا هچ و
دراد راعشا ی نعم

و ی بزقلا ی فة دوما لآ ارجا هیآ عم کئسا ل ل ق
رؤفغ الله ن ائسد اهیف ه ل دزذ هتسد فرتقی ن م
۱. رُوکش

لباقم رد امش زا ن م : بوگب ! ربمایپ ی ا
و رجا و ش اداپ چیه ، ی ربمایپ و تالسر تمحر
ی برقلا ی و ذ هب هکنا رگم ، م هاوخی مذ ی دزم
، ددرگ ی اهنسد بکترم هک ی سک و . دیئامذ تدموم
دایز هنسد ن آ رد وا ی اربار ی ئوکینذ و ن س د ام
«تسا روکش و رؤفغ دنوادخ و ؛ دومن میهاوخ

، دراپسب تیلو هب ار دوخ هک ی سک ی نعید
و ؛ داد میهاوخ هنسد ش اداپ ار وا هنسد نیا ام
اتدشابیم فعاظت و دیازت رد هنسد نیا هتسویپ
و تمحر نوناک ن آ زا و دسرب تیلو دحرس هب
ددرگ باймаک ضیف عبنم

رد عرّف هیآ لیز رد ی ممق میهاربا ن ب ی لع

۱ یروثلا : ۴۲ مروسد زا ، ۲۳ هیآ لیز :

تَيْسَلًا وَ بِنِمْؤُمًا رِيمًا تَيْلَاوِ اللّٰهَ وَ تَسَحًا
١. بُتَوَادَع

ريما تيلاو هك ادخب دنگوس هنسدا
ترضدن آ ابي نمشد هئيسد و ؛تسا نينمؤملا
»تسا

تسا الله تيلاو نامهن نينمؤملا ريمًا تيلاو
دشركذ شصاوخو و راتا هك

زا دنكيم تياور دوخ دنسدا ب «ي فاك» رد و
ريما زا شردپ زا ماسلا هيلع قداص ترضد
:هك اجنيا هب دسريم ات ماسلا هيلع نينمؤملا
وَ تَيْلَاوُلَا تُفَرِّعَمُ تَسَحًا ؛ مَاسَلَا هِيلَعَلْ أَقَفْ
أَنْضَعْبُ وَ تَيْلَاوُلَا رُكْنًا تَيْسَلًا وَ ؛ تَيْبَلَلْ هَا أَنْبُحْ
تَيْلَاوُلَا هَذِهِ هِيلَعَلْ أَرْقَمُ تَيْبَلَلْ هَا

و ام تيلاو تفرعم هنسدا زا دارم»
زا دارم و ؛ دشابي مپتسه تيدل ها هك ام ي تسود
»تسام ابي نمشد و ام تيلاو راكنا هئيسد

قصد هيا رد (الله عاشد نم الا) زا دارم

رد عانتتسا هب عجار دشن ايدل اح هبات هچنا
:قصد هيا رد عانتتسا اما و ،دوب عزف هيا

وَ تِاوَامَسَلَا يِفْنَمَ قَعَصَفَ رِوَصَلَا يِفْخَفُذْ وَ
اِذَا يِفْ رِخَا يِفْخَفُذْ مُتُ اللّٰهَ عَاشِدْ نَمَ لِأَيُّضَ لَأَيُّ يِفْنَمَ
نَوْرُظَيِّ مَيِّقُمُ ه

هيا نيا رد الله عاشد نم زا دارم هك ديد دياب
قصد هيا و خي من دنوادخ هك ار ي دارفا و ؟تسيچ
؟دنمادك دريگ ار فار اهنا ت كلاه و

٤٨٠١ ص ، ي گنس عبط «ي مق ريسفت»
١٨٥٢ ص ، ١ ج «ي فاك»

رب دراد تالاد هیآ نیا رهاظ هک مینادیم
 کلاه و دریگیم ار اهنآ هقعص هک ی دارفا هکنا
 دنوشیم هدنز آدعب هک دنتسه ی ناسک نامه دنوشیم
 دنیامنی م هایق ی لاعتو لک رابت دنوادخر ضمرد و
 دافم به هک دنتسه ی ناسک نامه و

اَنْيِدًا عَمِمْجُمُ هِ اِذَا فِدَّةٌ دِحَاوَةٌ حَيْصٌ لِآ اِ تَنَاكَ نِ اِ
 1. نَوْرَضْحُمُ

و هدش راضحا راگدروپ هاگشیپ رد
 زا ی فرط زا نوچ و .دنتکی م ادیپ روضد
 دافم به ن اگدشر اضا

2. نَ يَصْلَخُمَا اَللّٰهَ دَايِعِ لِآ * نَوْرَضْحُمَا مَهْنَا فِ

زا و هدش ءانثسا ادخ ص لخم ن اگدنب
 ءاشد نَمَ زا دارم نیاربانبد ،دنتسه فاعم روضد
 ص لخم ن اگدنب دناه دشد ءانثسا ق عصد هیآ رد هک ءالله
 دنتسه ادخ

ص لخم ن اگدنب دنوادخر رگید فرط زا و
 دومذ فیصوت نینچ شزیزع باتک رد ار دوخ
 هدنار هک ی ماگنهر رد - س یلبا دربتسد زا هک تسا
 دنشابی م ظوفحم - دش رود و

مُهْنِمِ كَدَايِعِ لِآ * نَ يَعْمَجَا مَهْنِيوُ غُلًا لِكِتْرَ عِبْفَلِ اِق
 3. نَ يَصْلَخُمَا

«ابلیس به پروردگار چنین گفت: به عزت
 تو سوگند که همه افراد بشر را اغوا میکنم، مگر
 بندگان مخلصین تو را».

1س: ۳۶ هروسدزا، ۵۳ هیآ

2تأفصلا: ۳۷ هروسدزا، ۱۲۸ هیآ و ۱۲۷ هیآ زا ی تمسق

3ص: ۳۸ هروسدزا، ۸۳ و ۸۲ هیآ

هدرک نایب دیجم ن آرق رد دنوادخ زین و
 غورد ی اهه دعو هطساوب ناطیش ی او غا هک تسا
 هب و ،دنریذپی م نانا و دهیم اهنا هب هک دشابی م
 تواقش و ل ج و ز ع دنوادخ هب ک رش یاضتقم
 راپسهر تسا ن اودع و ملظ نیع هک دوح ی تاذ
 ی م لاتبم ک اندرد و تخس باذع هب و ه دش م نهج
 دندرگ

مُكْدَعَوَ ٱللَّهِ نَّ إِنِ رُمَلَأَ ٱي ضِقْ أَمَلُنِ ٱطِيشِلَ لَاقَ وَ
 نَمِ مُكْيَءِ يَ لَنَ اَكَا مَ وَ مُكْتَفَلْخَافَ مُكْتَدَعَوَ وَ قِ حَلَا دَعَوَ
 وَ يَ نَوْمُولُ لَافِ يَ لَ مُتَبَجَسَافَ مُكْتَوَعَدَ نَأِ لَإِ نِ ٱطْلَسَ
 يَ نِإِ يَ خِرِ صُمِبِ مُتْنَأِ مَ وَ مُكْخِرِ صُمِبِ اَنَأِ مَ مُكْسَفْنَأِ اَوْمُولُ
 بُادَعُ مُهَلَّ نِ يَمِلَاطْلَا نِ اِ لْ بَقْ نَمِ نِ وْمُتْكَرْشَأِ اَمِبْ تُرْفَكْ
 1. مَيْلًا

ن تفر م نهج هب ی ار بر اگدر ور پ م کد ن و چ»
 زور رد اهنا نیعبات و نیربکتسم و نیدرتم
 هب ناطیش ل احد نیا رد ،دوش ی راج تمایق
 ،دومذق د دعو امش هب دنوادخ :دیوگیم نایم نهج
 اهنا ت فلاخم ن کیل م داد ی ناهه دعو امش هب زین م و
 لامعا هنوگچیه امش هیلع ایند رد ن م و ؛مذومذ ار
 هب ار امش طقف هکنا رگم متشادن ی تنطلس و تردق
 نیاربانب ،دیدومذ ی ورپین م زا امش و مذناوخ هانگ
 ار دوح هکلب دینکذ ت ملام و شنزرسد ار م امش
 !دیئامذ ت ملام و شنزرسد

زین امش و ؛متسین امش س ردایر ف زور ما ن م
 ایند رد امش هک ن امز ن آ رد !دیتسین م س ردایر ف
 دوح ی ادخ ی ار بر ار م و دیدومنی م لیم ن م هب
 امش لمع زرط نیا هب ن م ،دیدادیم رارق کیرش

1میهاربا: ۱۴ مروسدزا، ۲۲ هیا

ی باذع رد ناراکمتسد و ناملاظ هک ی تسردب
»دنوشیم عقاو ک اندرد

هک دوشیم هدافتسا هکرا به هیآ نیا زا
هب هذ هدوب اهنا دوخ هب عجار تملام و شنزرسد
دناه داد ماجنا هک ی تیصعم و مانگ نآ و ؛ ناطیش
یاضتقم هب نانا و ، هدوب ک رشد هب شن تشگز اب
و تیصعم هار و هدر و آ ک رشد دوخ ی تاذ تواقش
دندومیپ مانگ

ق عص و عزف هیآ رد ی نثسم زا دارم دنتسه ن یصلخم

دنتسه ی دارفا ادخ ن یصلخم ن اگندب اما و
و کاپ دوخ تاذ هب نآ ماسقا مامت هب ک رشد زا هک
کچی ه رد راگدرورپ ریغ ی ارب و ، هشد صلاخ
لثاق ی للاقنسا ی دوجو و ، دنیبی مذی رثا ملاوعزا
ی مسر و مساسسا ادخ ریغ ی ارب و . دنوشی مذ
و ی ررض و ی عفد چیه دوخ ی ارب و ، دنکی مذ
ن اوند هبار ی تشگز اب و عوجر و ی تاید و ی گرم
و تاید و تردق چیه کلام ی نعید ، دنیبی مذ کلمت
ی انعم تسنیا و ؛ دنتسین ی رثا و نیع و مدع
تیلو

و عزف هیآ ود هک الله عایلوأ لمجلاب و
، دنرادن تکلاه و توم و دناه دشد عانتنسا ق عص
هدومیپ ار صولخ قیرط ایند رد هک دنتسه ی ناسک
لج دوعم ترصد ی ارب ار دوخ لاعفا مامت و
ک رشد زا اتاذ و تفص و لاعف و ، هداد رارق هُمس
و ، دناه دشد دراو صولخ ملاع رد و هتسج نورید
و هتشدگ (ملا رسک هب) ن یصلخم تاجرد مامت زا
دناه دشد صولخ نیع

هدنامذ ی قابی دوجو ل احنیا رد اهنا ی ارب

دانشاد هتشاد حور ضبق هب زاینه كه تسا
ردی نافو آكدنم ناشتقیقد و ناشرّس و ناشدوجو
ل فاوند اب هتسویپ تّبحم تاجرد رد ، همدش ادختاذ
ندر و آ یاجبو و

تسا بوبحم یاضر و تبّحم دروم هچنآ
 ترضد بوبحم و هتفرگ رارق اذ تبّحم دروم
 ، اذ شوگ نانشوگ . ددرگیم عقاو زع و ل ج ق ح
 ؛ دوشیم اذ تسد ناشتسد و ، اذ مشچ ناشمشچ
 . نیرهاطلا هلاء و دّمحمب ، بّحاً نَمَلْک و اللهُ انْقَرَر

نآ نیبیط دلاوا و نینمؤملا ریما تیلوا
 اذ تا ذ رد ق لطم یانف ماقم هب ی نعید ترضد
 رد و ؛ ن دومذ ادیپ انف زا سپ لله اب عاقب و ندیسر
 و ، ن دمال نأذ هقلطم تیدوبع ماقم هب تر و صد نیا
 و ، ن دوب اذ نذا هب ناکما ملع ن ار مکد و ی لاو
 لاعا و هیندلا مولعو ترا هط و تمصد ماقم دجاو
 عیمج هب ق لخته و ، ن دش میلست و ضیوفت تاماقم
 همه ، ن دیدرگی هلا یانسُد تافصد و ایلع عامسا
 رد اذ و . تسا تیلوا نآ مزاول و رانآ زا همه و
 نانا تیلوا تفرعم ، دش رکذ هک ی ریخا تیاور
 هداد رارق هئیس ار اهنا تیلوا راکنا و ؛ هسدر ار
 .تسا

رد عانتسا دروم دارفا هب ناعباتم قوح تشهب هب دورو

میراد اهنا تیلوا هب تفرعم هک میدونشخام
 دوخ زین نیا و ، میتیلوا ماقم ی اراد دوخ هکنا هذ
 نوچ .تسا جاهتبا و ترسم بجوم رایسب
 هب ی عقاو طبر اعبط تیلوا هب تفرعم هطساوب
 و طبر نیا هر خلاابو ، دوشیم ادیپ تیلوا تقیقح
 ی گتسب مه هب و ی گتسویپ و قوح بجوم طابترا
 رانآ زوربو رو هظ و عولطش همزلا و ، ددرگیم
 ن آرق رد ، ن وعرف هرابرد .تسا عبات رد عوبتم
 موقش پیاشیپ تمایق زور رد هک تسا دراو میرک
 ی م شتآ رد دراو ار نانا و دنکیم تکرحدوخ

دزاسد:

۱. رَأْنَا مُهْدَرُوَ أَفْئِمَائِقْلَا مَوِيَهُمُوقَهُمُ دَقِي

هکتسا تعباتم و تبجم رثا رب قوحنیا
باجیا ، بوبجم و بیید نیی سیطانغم بذاجت
دنکیم داختا

قحلم تمایق زور ردی اهتسد و هورگره
دنوریم منهداید و تشهد هب و دنوشیم ناشاما هب
ریما تیلو نآجم و ناعبات و نایعیش
و تدم و تبجم ساسا اب ماسلا هیلع نینمؤملا
نآ اب و دندرگیم قحلم ترضدن آ هب ، تعباتم
دنوریم تشهد هب ترضد

یاری و هدوب مهم رایسب بلطم نیا و
وی مرگدی اج رایسب ترضدن آن اورید
حدک اب دنتسناوتد ایند رد هچرگه کتسا یراودیم
هیلک تیلو و هقلطم تیدوبع ماقم هب یعد و
تیلو هب فارتعا و رارقا ساسا رب نکیل ، دنیارد
، شم طخنیا زایورید و ترضدن آ هیققد
فاطلا هیاسرد و هدیناسر ترضدن آ هبار دوخ
هبذج و تبجم سیطانغم نوناک رب و واحارم و
دنورب تشهد هب ترضدن آ اب تدم و تیلو

، واینرهاط دلوا و نینمؤملا ریما
زا وی ناوهش راکفا و ءاوها شیلآ زاناشدوجو
و ؛تسا رهاط و کاپی ناطیش سجاوه ترودک
و هیفاصد روما هتسویپ عبنم آن آتاشوارت اذلا
دشابیم هرهاط

اهیدب و تارودک حشرت ، هیسدق س و فذزا
رد هک دوارتنامه نورب هزوکزا ؛تسینل وقم

تسوا.

دیزیرد بلاگی لاذ هزوک کیرد امش رگا
هذ دوارتی م نورید بلاگ ن آ ذفانم زا هتسویچ
هک ی ماگنه مدرم زا ی ضعب اذلا؛ هریشد هکرسد

،دَنکِمِ یرادیرخار هَیدِنز بآ لافس هزوک
بلاگزار پار نآ دناهتخیرن بآ نآ رد هک زونه
دنزیریم بآ نآ رد س پسو دَنکِمِ ی لآخو هومذ
زا دنچره و ،دهدیم بلاگیوب هتسویپ هزوک نیا
بلاگیوب نآ بآ زاب دَنکِ یرادرب هرهد نآ بآ
دراد

رهاظ ناشرس و ناشتاذ تمصع نادناخ
قعص و عزف هیا رد ی نثسم دارفا زا و .تسا
دوجو نامادی تسه شیلآ درگ ماگچیه هک دنتسه
روصو لاجقوب و ،تسا هومذ ثولمار نانا
رد و شوگ خامصرد ءایحاً و هتاماً خفند و لامج
نیا زانانا ؛ درانگی مذی رثا نانا بلقنیتو گر
ءاقب هب زجی تاید و توم و هومذ روبع ل حارم
عزف رب ادختیشم و ،دنرادن دودو بَر ترصد
.تسا هتفرگزارق نانا قعص و

زا هک تسا ی داخّتا رثا رد ناعباتم قوحن

دوشمِ ی شاد تعباتم و تبّحم

یوحن رب تلاد نانا زایوریپ و تبّحم
تبّحم و تّوم ،تهجنودب لآا و دنکیم داخّتا زا
دریگی مذ قلعتی زیچ هب ی نور

نادناخ جهانم و راثا زایوریپ هکی سکرد
جهنم نآ رب قیرطیّ ط تبّحم و دراد تمصع
ساسحا دوخ دوجو رد ار نیتسار هار و میوق
و تراهط عونک ی دیاب دیدرت و کشدنودب ،دنکیم
یرثا ک ی دیاب امتد و ،دشاب هتشاد دوجو ی کاپ
نیا رد بوبحم و عوبتم نآ زا دشاب ی ئزج هچرگ
دشابن نینچرگا لآا و ؛دشاب دوجوم عبات و بیب
ی دوجوم ره هب ی دوجوم ره هک دیایم مزلا

راوتسای تسود و تّدوم حرط و دزرو تبّحم
تسین نینچنیا و ؛دنک

هفسلاف و هیاء الله تمحر اردص لام موحر م
 وَهُ امب لآ ائیشد عئیشد قرعید لا :هک دناهدرک تابثا
 رگم دسانشی من ار رگید زیچ ی زیچ چیه» .هُنم هیف
 دوجوم رگید زیچ نیا رد زیچ نآ زا هچنآ ردق هب
 ناید ار ی فیظلا و قیقدا باطم افاصنا و .تسا
 دناهدرک

زا رادقم نیمه هب دیاب تروص نیا رد
 ش و خلد رایسب تسا دوجوم هک ی تعباتم و تبحم
 اج ره رد ،دراد ار روند مکد طبر نیا اریز ؛دوب
 دنکیم عفد ار تملظ دوشد دراو

عفد تردق ،دشاب ریقد و کچوک هچرگ روند
 روند دناوتی من هک تملظ فلابخ ؛دراد ار ی کیرات
 نوناک هب ل صتم هر خلااب روند و .دنک نورید ار
 ؛درادنی نآ دج نآ زا دیشروخ عاعشد و ،تسا روند
 رتیوق هب فیعض روند و رتی لک هب ی نژج روند
 سیوق و ی لک روند نوناک هب هر خلااب و هدش ل صتم
 .دراد طابترا و طبر

ربخ ،دنتشک ار ماسلا هیاء نینمؤملا ریما
 نآ اب سکره ؛دش رشتنم ترصد نآ تدهشد
 گوسرد و تسشنم تام رد تشاد طبر ترصد
 شد و تخیر کشا هدید زا نیتسار ماما نآ
 .تخوسد

ربخ نیا زا و دندش ل احشوخم ه ی دارفا
 .دندرک ی داند و ترسم راهظا راب فسا
ریما تدهشد زا هشاء و هیواعم رورس
ماسلا هیاء نینمؤملا

ی ارب ار ترصد نآ تدهشد ربخ نوچ
 :تفگ دندرک هیواعم

بَرَحًا ی فیه عارذ ش رتفیناک ی ذللا دسلانن

در بن نادیم رد هک راز را که هشیب ریش ن آ
ار گنج هنحص و دوشگی م ار دوخ عارذ ود
ی رپس ش تدم و دیسر رد ش لجا ، دومی م هضبق

درکناییدار رعش نیا ن آزا سپ و «.دش

اج ره وگب اهوها و اهش وگرخ هب»
و فوخ چیه اهنا ی ارب رگید هک دنر چب دنها و خیم
«تسین سرت

تداهش ز ادعبی راعشا هب هشاءن تسجل ثمت
ملاسلا هیلع نینمو ملا ریما

هبیط هیندم هب الله لوسر سی صوت لحر ربخ
اما ،تفرگ ارف هودنا و م غار اهنا خ مامت ،دیسر
وا هب ربخ نیا نوچ ؛دیوگیم هچ هشاء دینیب
نیدب ن آزا سپ و ادروا ی اجب رکش هجسد دیسر
:دشل ثمت رعش

تماقا اجنا رد و تخادنا ار دوخ ی اصدع»
تخاسد نشور و هزات ار مشچ نانچ و ،درک
رفس ز ا دوخت شگزاب بسد هب ر فاسم هک نانچمه
«.دزاسی م نشور و هزات ار هناخل ها مشچ
رد و دش مامت سی لع راک هکنا ز ا هیانک
رب رسد رگید هک تفخب نانچ گرم هاگتماقا
ناشر فاسم ندما هب هک هناخل ها دننام و ؛درادیم
رد هعقاو نیا ز ا ،دندر گیم رورسم و داشد رفس ز ا
میدش عقاو ترسم و تذال

هتشک ار سی لع ی سک هچ :دیسر پ سپس و
:تفگ دارم هفناط ز ا ی درم :دنتفگ ؟تسا

و بیرغ درم ،ی دارم درم نیا هچرگ»
ام ی ارب ار سی لع گرم ربخ نکیل تسا ی رود

۱۳۴۱ ص ۱، ج ،هیملاسا هیملع ی لحر عبط «لاملای هنتم»

واناهد رد لكاخ مانگچيه هك تسا ه درواى ناوج
»دورن

زا ار سىء دود راوازسد ديونگد دهاوخيم
نيا ات دنتشكىم برع ناگرزبزا و شيرق هفئاط
هفئاط زا مانگ درم هذ ، دشابن انا ن آزا راختفا

میلحشو خامی لو؛ بر عفور عمریغ و رود
 تساهدروا بر عزا ی ناوچار وا گرم ربخه که
 ربقنورد کماذ هاگچیه و دشاب هدنز هتسویپ که
 ۱. دنکدهتشابنا ار ی و ناهد

۱ رتتسپ بسند تفارشدهت هج زاهکی سکتسا گنذ برع نایم رد
 دشابنمشد اهنأ ابل و تقمه هچرگدشکب ار اهنأ هلیبق دارفا زایکی، تساه
 ار اهنأ ی شرق ریغ رگا، دنتسنادیم برع فرشا ار دوخهکشیرقا اذهل
 ی لع لتاق: دیسرپ هسئاع ظاحنیمه زاه و. دوبراع اهنأ ی ارب، تشکی م
 نیاتسا اهنأ ریغ زاه رگا و؛ درادن ی بیعه که تساهشیرقا زاه رگا؟ تسیک
 دیغمخیش: دیوگ ۲۷۷ ص «مومهملا سفن» رد! شیرقا ی ارب تساه گنذ
 رد ار لابرکه ادهش ی اهرسد نوچ: هکدناه درکتیاور بوشارهش نبا و
 عورش، دوبرهلاسلا هیلع نیسدرس اهنأ نایم رد و دندرانگ دیزیدز
 مویب مویب: تفگ و، ندز و انیشیپ ی اهن اذند رب دوخ ی تسدبوچ ابل درک
 :تایبانیان دناوخ هبل درک عورش و! ردد

م ه و انیاء ** * ؤر عا ل اجر ن م اماه ق لفن
 املظا و ق عا اوناک

دوب هتسشن دیزی ولهدی و تشاد مان ی یحیه که مکنذ نپ ناورم ردارب
 :تفگ

نبا ن م ** * ؤبارق ی نذا ق طلا ی نذاب م اهل
 لذرا بسحلا ی ذ دبعا دایز

تنب و ** * ی صحا ددع اهل سذ ی سما هیمما
 * ل سذ اهل س یل الله لوسر

! کلام لا تکسا :تفگ و دز مکنذ نپ ی یحیه هنیس رددیزی
 عمده» مان هبل که «مومهملا سفن» همجرت رد ی نارعش الله قیا موحرم
 دوخ زاه و. تساه دومذ طبض «ی سما هیمس» ار تبیینیا، تساه «موجسلا
 :هکتسا هدرک هفاضار بلطم نیاه

؛ درکش یوخ هبل ق حلم هیواعم ار هیمسدنزر ف دایز: هک میتفگ نیاهش یپ
 نیاه زاه هاگنذ نامه مکنذ نپ ی یحیه و، دوبرهلیقت ی نب هدنب هیمس رهوش و
 هدنب دایز و دناشیرقا ی افرش زاهیمما ی نب: تفگی م و دوبرهلیقت ی ضار ق احلا
 هدیقه نامه هبل تراشایز اجنیا رد. دوشام هلیبق ل خاد دیابذ، تساه داز
 ابلر بمغیپ دلوا و هلاسلا هیلع نیسد و، تسینام زاه دایز نبا هک دنکیم
 مینک طلسمش یوخ ربل ار هناگیب دیابذام؛ دناش یوخام

ی لاء بسند هک هیواعم هاپسندر م زاهکی ن یفصد گنذر د: میوگزین و
 هک دیسرتیم هیواعم. دمأ هلاسلا هیلع نینمؤملا ریمأ تزرابم هبل، تشادذ
 ار ی شرقهکتسا گنذ نیاه و؛ دوش هتشک درم نآ تسدب ترصد نآ
 ی ضار هک دنتشاد ی شیوخ ب صعت تقون آرد برع و. دشکب ی شرق ریغ
 هکنیا و. دشکب هناگیب، دنشابنمشد دنچ ره ار اهنأ ناشیوخ دندوبذ
 لتق هبل سلجم نیمه رد ار نیسد: تفگی م دیلو ابل هنیدم رد ناورم
 نیسدن آشمه ار واه و، دوبرهیمما ی نب زاه دیلو هک دوبره نیاه ی ارب، ناسر
 (۲۴۹ و ۲۴۸ ص «موجسلا عمده»). تسنادیم

هبل (۱۱۴ ص، ۴ ج) بوشارهش نبا «بقانم» رد ار تبیدود نیاه - *
 :تساهدروا تروصد نیاه

نبا ن م ** * ؤبارق ی نذا ق طلا ی تبج م اهل

؟ اذْهَنْ يَلُوقَتِي لِعِاُ : تَفْكَ هَمْلَسَمَّ ارْتَخْد بِنِيْز

«؟ يُوْغِيْمِي نَخْسَنْ يِنْجِي لِعِ هِر اَبْرَد اِيَا

تُيْسَنْ اذِاِفِ ، يَسْنَا يِنَا : تَفْكَ خَسَاپ رَد

تَقُو رِه ، مَاهَدَش رَاكْشُوْمَارْفَنْ مِ» . يِنُوْر كَذَف

دَايِ هِب اِرْم مَتَفْكَ يِنَخْسَنْ يِنْجِي وَ مَدُوْمَنْ شُوْمَارْف

1 «. دِيْرُوَا

اِر نَانْمُوْم رِيْمَا كِرْم رِبْخَه كِي دِرْمَنْ ا وَ

دَبْعَنْ دَبْتِيْمَا يِيَا نَبَنْ اِيْفُسْ دِرُوَا هَشْنَاءِ يَارِبْ

2. دُوْبْ صَاقُو يِيَا نَبَسْ مَشْ

«نِيْبِيْلَاَطْلَا لَتَاَقْمِ» رَدِي نَاهِفْصَا جِرْفَلَا وَبَا

زَا دَعْبِ هَشْنَاءِ : دِيُوْغِيْمِي

لْغَوْلَا بَسَحَا يِيَا ذَبْعَلَا دَايِز

تُنْبُو * * يِيَا صَحَا دَدَعَا اِهْلَسَنْ يِيَا سَمَا هِيْمُسْ

لِسَنْ لَابِ تَسْمَا لِيْلَه لِيْوَسِر

1 عبط، ريثا نبا «خيراتلا ي فل ماكلا» و ٤٢؛ ص «نبيلاطلا لتاقم»
«يربط خيراته» و ٣٩٤؛ ص ٣، ج (١٣٨٥ ه) تورييراد -رداصراد
دعس نبا «تاقبط» و ١٥٠؛ ص ٥، ج ميهاربا لضا و با دمحم قيقحت

٤٠ ص ٣، ج

٤٢ ص «نبيلاطلا لتاقم»

ت: سجّل ثمتی عابر نیدب ن انخس ن یا

«پیوسته در میان ما، قصائد و اشعار و خطابات به نامهای صدیق و لقب‌های بسیار خوب بود، تا کار به جایی رسید که من ترك كردم و از صداقت دست برداشتم؛ و در این صورت گفتار تو در میان مردم در هر مجتمع و مجلسی مانند صدای مگس بود».

هبتبسن وا عابتأ و هشناء توادع و ضغب ملاسلا مهیاء تیدلها

زا هكس ابعن با هبل مج گنجزا دعب هشناء
اب دود ه دش رومأم ماسلا هیاء نینمؤملا ریما بناج
مُتْنَأُ دَلْبِي لِي نِ ادْلُبَا ضَغْبًا نَّ ا: ت فگ، دیوگ نخس وا
ی رهش ن آنم دزد رد اهر هشد نیر تض و غبم»^۱ ا هیف
«! دینکی م تسیز ن آن رد امش هك تسا

رد هك هشناء ه داز رهاوخ رییز ن ب الله دبع
دحرس ات هك ت فگ ن اوتی م ی تسود و ت دوم هاقم
هبت زور كید، تشادیم تسود ار وا هشناء، قشع
ادهلها م كضعب مُتْ كَلَا ي ن ا: ت فگ س ابع ن ب الله دبع
^۲ هتس ن یعبرأ دُتْم تیبلا

نینمؤملا ریما لتق رد ت ادامج ن تسیرگ ن و خ ملاسلا هیاء

هیاء نینمؤملا ریما ت داهش رد هکی لاحرد
نیا زا ردقن آ. دنتسیرگ ن و خ اهگنس ماسلا
هماء بتك رد هعیش تاقنصم زا هتشدگ، رابخا
زارد نامز هبت زاین ن آ عاصقتسا هك تسا هدمآ

۴۲۱ ص «ن ییبلاطلا لتاقم»

۱۸۵۲ ص ۱، ج «هشناء نینمؤملا م ثیداحأ»

دراد.

لصّتم دنس اب دوخ «كردتسم» رد مكا
:دیوگیم وا هكی رهز باهش ن با زا دنکیم تیاور
تین هكی ماگنه رد ن اورم ن ب كلملا دبء نامز رد
وا رب ات مدش قشمد دراو هار نید رد متشاد گنج
منك ملاس

یور رد هك متفای ی الهبؤ رد ار كلملا دبء
ریز رد و دوب مئاقی کیدزن رد هدرتسگ ی شرف
دندوب مّظنم قصد و درم و اتسد
وا دزن آ زا سپ و مدرک ملاس و رب نم
متسشن

هكی زور هاگتشاچ! باهش رسپی ا: تفگ
رد هكی نادیم ایآ، دش هتشك بلاطی یا ن ب سیء
؟دوب هداتفا قافتا هچ سدقما تید

ایرآ: متفگ

ایپنم اب زیخر ب: تفگ

ات متفریم مدرم تشپ زا و متساخر ب نم
 زا هکی لاحرد لکلملا دبع .مدیسر هبقت تشپ هب هکنیا
 فرط هب ار دوخت روص ،تفوطع و رهم یور
 ثداد ی ا هعقاو هچ منیب و گب :تفگ دوب هدمنم
 ؟دوب هشد

تید نیمز زا ار ی گنس چیه :متفگ نم
 نوخن آ ریز رد هکنآ رگم دنتشادیمز رب س دقما
 .دوب

هعقاو نیا زا هکی دارفا زا :تفگ نم هبوا
 هذنامذ ی قاب ی سک وت و نم زا ریغ دنراد ربخ
 ار هیضق نیا ی سک دیابذ سپ نیا زا رگید ؛تسا
 .دونشبت و تزا

لکلملا دبع هکی تقو اتار ن اتساد نیا زینم
 1.مدرکنذ ل قذ ی سک ی ار ب دوب هذنز

زا دنکیم تیاور دوخ دنس اب مکاد زین و
 رُجَحَ عَفْرُ ام :تَلّاقَ هَیرِ اصْنَأْلاً ءَامَسَأ نَأ هکِی رَهْرُ
 2.طَبِيعٌ مَدُّهُ تَحْتِ دِجُو وَ لَا اِیِّیْ اَعْلِ تَقَّ قَلِیْدَ ءَايِلِیَابِ
 ی ا هکی بشرد :دیوگیم هیر اصنا ءامسا»

رب نیمز زا ار ی گنس چیه ءایلیا رد ،دنتشک ار
 «دوب هزاتن نوخن آ ریز رد هکنآ رگم دنتشادیمز

ی دنوار نیدلا بطق «ءایبذلاً ص صق» رد
 زا دوخل صتم دنس ابوا و قو دص زا دوخ دنس اب
 ن آ هک دنکیم تیاور ق داصت رضد زا ریصبوبأ
 :دندومرف ترضد

1 ۱۴۴ ص و ۱۱۳ ص ، ۳ ج «مکاد کردتسم»
 2 ناممه

ن م ه ب : دیسر پ مرد پ ز ا ک ل م ل ا د ب ع ن ب م ا ش ه
 ن ا م د ر م ، د ش ه ت ش ک ی ی ا ع ه ک ی ب ش ن آ ر د ه ک ه د ر ب خ
 ه ن و گ چ ، د و ب ن آ ر د ی ی ا ع ه ک ی ر ه ش ز ا ت س د ر و د
 ن د ش ه ت ش ک ت م ل ا ع و ؟ د ن د ی م ه ف ا ر و ا ن د ش ه ت ش ک
 ر د ی ت م ل ا ع و ت ر ب ع ا ی ا ؟ د و ب ه چ م د ر م ی ا ر ب ی ی ا ع
 ؟ د و ب و ا ن د ش ه ت ش ک

ی ی ا ع ه ک ی ب ش ن آ ر د : د و م ر ف م ا ش ه ه ب م ر د پ
 ن ی م ز ی و ر ز ا ا ر ی گ ن س چ ی ه ، د ی س ر ت د ا ه ش ه ب
 ت ف ا ی ه ز ا ت ن و خ ن آ ر ی ز ر د ه ک ن آ ر گ م د ن ت ش ا د ی م ز ر ب
 ح ب ص و د ر ک ع و ل ط ر ج ف ه ک ی م ا گ ن ه ا ت ، د ش ی م
 ه ک ی ب ش د و ب ر و ط ن ی م ه ز ی ن و . د ش ر ه ا ظ ق د ا ص
 و ، د ش ر ث ل ا د و ق ف م ی س و م ت ر ض د ر د ا ر ب ن و ر ا ه
 ز ی ن و ، د ش ه ت ش ک ن و ن ب ع ش و ی ه ک ی ب ش ن ی ن چ م ه
 د ش ه د ر ب ن ا م س ا ه ب م ی ر م ن ب ی س ی ع ن آ ر د ه ک ی ب ش
 ن ی س د ن آ ر د ه ک ی ب ش ن ی ن چ م ه و ، ه ی ا ع ا ل ل ه ت ا و ل ص
 1. د ش ه ت ش ک ه ی ا ع ا ل ل ه ت ا و ل ص

ز ا ت س ا ه د م ا ب و ش ا ر ه ش ن ب ا « ب ق ا ن م » ر د
 و ه ل ا و ه ی ا ع ا ل ل ه ی ل ص ا د خ ل و س ر ه ک س ا ب ع ن ب ا
 ا ت ن ی م ز و ن ا م س ا ، د ر ی م ب ن م و م ن و چ : د و م ر ف م ل س
 د ر ی م ب م ل ا ع ن و چ و ، د ن ن ک ی م ه ی ر گ و ا ر ب ز و ر ل ه چ
 ، د ر ی م ب ن و چ ر ب م غ ی پ ر ب و ، د ن ی ر گ ی م و ا ر ب ه ا م ل ه چ
 و ت ر ب و ؛ د ن ن ک ی م ه ی ر گ ل ا س ل ه چ ن ی م ز و ن ا م س ا
 ل ه چ ن ی م ز و ن ا م س ا ، ی و ش ه ت ش ک ن و چ ی ی ا ع ی ا
 2. د ن ن ک ی م ه ی ر گ ل ا س

ن ی ن م و م ل ا ر ی م ا ن و چ : د ی و گ ی م س ا ب ع ن ب ا

1 ۶۷۷ ص ۹، ج ۹، ی ن ا ی م ک ع ب ط « ر ا و ن ل ا ر ا ح ب »

2 « ن ی د م » ر د ی ن ا ر ح ب م ش ا ه د ی س ن ا ش ل ا م ی ط ع ت د ح م ا ر ت ی ا و ر ن ی ا
 ه ی ر گ ل ا س ل ه چ ی ا ج ه ب و ه د ر و ا ۱۷۹ ص ، ی گ ن س ع ب ط ، « ز ج ا ع م ل ا
 ت س ا ه د ر و ا ز ی ن ا پ ل ه چ ی ن ع ی ف ی ر خ ل ه چ ، ن ی ن م و م ل ا ر ی م ا ه ر ا ب ر د

دوب هفوک نیمز رد و تفای تدهاشد ماسلا هیلع
دیرابن و خزور مسات نامسا

ماسلا هیلع قداصت رضد زازم مدوبأ و
هدش تیاور مهبیسمن بدیعس زاز و دنکیم تیاور
چیله، دیسر تدهاشد مهب نانوئریمما نوچ: هک
رد هکنا رگم دشدهتشادربن نیمز یور زازای گنسد
دوب هزاتن و خزان آریز

رد سیوسند و «نیعبراً» رد بیطخ زین و
زازان اورم کلملا دبع هک دناه دروا دوزخیرات
رد سیلع ندهشدهتشک تملاع هک درکل اوسد سی رهز
دوب هچش تدهاشد زور

تید نیمز زازای گیر چیله: تفگی رهز
هزاتن و خزان آریز رد هکنا رگم دنتشادنربس دقما
1. دوب

ترضد زاز دنکیم لقتی سلجم موحرم
رد ادخب دنگوس: دومرفیم هک ماسلا هیلع قداص
اهغرم، تسیرگ نامسا نیسد مّدج گوس
ناباید شوحو، دنتسیرگ تاناوید، دنتسیرگ
دنتسیرگان اگتشر ف، دنتسیرگ

نامسا زور لهچات نیسد مّدج گوس رد
تسیرگ دیشروخ، تسیرگ نیمز، تسیرگ نوخ
یخرسد رد دیشروخ هک دوب نیانامسا هیرگ و

2. دومنیم بورغی خرسرد و درکیم عولط
هک دنکیم لقت «طبسدر کذت» زازای مقثّاحم
تفگان اوکذن بدل لاه

1 6791 ص 9 ج، ی نایمک عبط «راونلا اراحب»

2 دنچنمضرد 249 ات 244 ص 40، باب 10 ج، ردصم نامه
تیاور

هام و د اذ دد ديهش ماسلا هيلع نيسد ن وچ
 اهر اويد هب و درکيم عوط هک ديشروخ هام هس اي
 هديلام نوخ اهر اويد هب هک دوب نيا لثم ، داتفاي م
 ۱. دنا

رثا ت ا دامج رد هک تسات يلاو حور نيا
 ؛تسا رتتخسد گنس زان اسنا نيا اما . دنکيم
 . دنتشک ار سي اع هک دنکيم هجسد

هروسهيا هصفد و هشاء هرابرد رگم
 هجوز هبار ن زود ن ا دنوادخو ؟ دشنل زان ميرحت
 دنديزرو تنايخو و دندرک نايصع هک طول و حوند
 ؟ دومرفد هيبشت

ل زان هصفد و هشاء هرابرد ميرحت هروسهيا تساهدش

تسا هدر و ا «فأشک» رد یرشخمز

بَلْعَ عَشِيَاعٍ وَ عَصْفَحَلٍ بَاطِحٍ [اللهى لِإِيَابِ ابُوْتَدْنِإِ
 . امهتبتاعمى فغلبأ ن وکيل ، تافنلا لا يقيرط

ن ا سى اع اصيرد ل ز ا م : س ا ب ع ن با ن ع و
 ن ا ک ا م ل ف ب ع م ت ج ج د و س ج د س ت د . امهذع ر م ع ل ا س ا
 ت ب ک س ف ، ه و ا د ل ا ب ا ب ع م ت ا د ع و ل د ع ق ي ر ط ل ا ض ع ب د
 ؟ امه ن م : ت ل ق ف ؛ ا ض و ت ف ه د ي سى اع ا م ل ا

هُتَلَأَسْ ا م ه ر ك ه ن ا ك ! س ا ب ع ن ب ا ي ا ب ج ع : ل ا ق ف
 ب ه ذ ع

۲. ب ه ش ا ع و ه ص ف د ا م ه : ل ا ق م ث

ن ا ن ا ر ق ه ک ر ا ب م ه ي ا : د ي و گ ي م یرشخمز

۱۱۳۱ ص ، (ق . ه ۱۳۶۸ هـ نس) هيملاسا عبط «مومهملا س فند»

۲ هک هيرجه ۱۲۷۶ هـ نس رد هتکلک عبط زان مود دلج «فأشک» ريسفت
 رد و ؛ ۱۵۰۱ ص (سى سيل هعبطم رد) تساه «فأشک» عبط نيرتى ميدق
 عبط زان و ؛ ۴۷۱ ص (هيرجه ۱۳۰۷ رد) هيفرش هعبطم زان عبط نيلاوا
 ص ، ۴ ج (هيرجه ۱۳۶۶ هـ نس عبط) ن انبلا توريب سى برعلا باتکلا راد
 سى فاشلا سى فالکلا «باتک رد سى نلاقسء رجذ نيا شليز رد و ؛ ۵۶۶
 .تسا هيلع قنم تيدد نيا :تسا هتفگ «فأشک تيدادا چيرخت

هشئا و رمع رتخد هصفد هب باطخ الله ی لِا ابوتت
و تافتلا قیرط رب ،تسا ركب ی با رتخد
یارب ؛مکت هب تبیغ زا نخس ههجو ن دینادرگرب
هکلب غیلد وخذ هب نانا شنزرسد و هبتاعم رد هکنا
دنک تالاد غلبا وخذ هب

تفگی م و ا هکتسا ی ورم س آبعن با زا و
م تشاد رارصا و مدوب صیرد نیا رب هتسویپ نم
باطخ رد ب طاخم هک منکل او سرد دوزا هک
؟دننایک نز و د نیا و ؟دنناسک هچ الله ی لِا ابوتت ن ا
دما شپ مارحلا الله تید سج دم سوم هکنا ات
زین نم .درک تکرد و دش سج هداما رمع و
عاضق ی ارب رمع هار نایم رد .مدش سج راپسهر
هباتفأ زین نم و ،تفرگ هرانک هداج زا تجاد
م تفر رانک هداج زا و هتشادرب

ع قوم نم و دش ن تفرگ وضو ل و غشم رمع
و اتسد ی وور هب وضو با و هدرمش منتغم ار
و د نیا زا دارم :مدیسر پل ا د نیا رد و ؛م تخیریم
؟دننسیک دننسه هیأ نیا بطاخم هک نز
لثم و !س آبعن با ی ا ابجء :تفگ رمع
.راوگانو دوب نیگنس و ا ربن مل او سد نیا هکنیا
و هصفد نز و د نیا :تفگ ن آ زا سپ و
»دننسه هشئا

ور ادخل و سر هدید روند و د زا هشئا
ی ضار و ،دوب نانا رباربرد باجد اب و تفرگیم
نبا و ؛دنیبب ار نانا و ا ی دنیبب ار و ا هئا دوبند
ربم لاسلا امهیلع نینسدل و خد هک دوب هتفگ س آبع
ن و د ب و ا

تسا للاح باجد

نیا رکذ زا دعب «تاقبط» رد دعس نبا
یردام ای یردپّ دج نز ردپّ نز :دیوگیم میضه
سنا ن ب کلام و هفینحوباً و .تسا مَرَحَمَ ناسنا رب
و دنزرفی اربّ دج نز و ردپّ نز حاکنه که دنا هتفگ
للاح یرتخد هچ و دشاب یرسپ هچ دنزرف دنزرف
و .تسا مرحم دنزرف اربّ دج و ردپّ نز و ؛تسین
و .تسین فلاخن آرد و تسای عامجا مکد نیا
هدوبنی فخم هتشاء نینمؤملا م رب هتاسم نیا
نیا زا هتشاء دوصقم و روظنم هکنا لا ،تسا
۱.تسا هدوب یرگید زیچ یریگور و باجتحا
اهنامسا نینکاس ءادهشلا دیس یازع رد
دنتسیرگ

،هداتفا نیمز یور هبش رونا ندب زور هس
دنتفر و دنتخادنا ن فک نودب و لسغن و دب
هزاجا ماسلا هیلع داجسد ترضد هب رگا
دندادیم هزاجا یلو ،دومنی م نفد دندادیم
ام هب :دیامرفیم ماسلا هیلع داجسد ترضد
کیدزن اهندبن آ هب بجو کیدرق هب دندادیم هزاجا
هنایزات ششاداپ ،دشیم کیدزن یسک رگا .میوش
رود هیرقه هوق هب ندب یور زار وای هگناو ؛دوب
دندرکیم

ءادهشلا دیس تدهش رد تاناوید ن تسیرگ ماسلا هیلع

ن آرود و دندمای مش وحو هکتسا تیاور
دندار اهتسد و هاتسیا اپ یور ،دندزیم هقلد ندب
دنتخیریم کشا هر طقه هر طقه و دندرکیم

هېڅ بهیږن ادبانه آدرگادرگن امسان اغرم و
ندب یور ار دوخ یاهلاد و ،دندمایم رد زاورپ
هک دندرکیم نهپ ماسلا هیلع ادهشلا دیس رهطم
دباتنه آرب باتفا

**دیس ی اثر رد یزیرت رینه موحرم راعشا
ماسلا هیلع ادهشلا**

هچ یزیرت رینه موحرم باب نیا رد و
تسا ه دورسد بوخ

تسا هتفگ باب نیا رد ی عفاشد و

رد ۴ کی ناسک : مراهچ و تسید س لجم
دنتسه ن یصلخُم دنریمی من روص خ فذ رثا

مِجْرَلا نِاطِيشْلا نِمِ لِّلْهَابِ ذُو عَا
 مِجْرَلا نِ مَحْرَلا لِي اللهُ مِسْبِ
 عِيْ اَعْمَالِ سَا وُ قَلَا صِلا و نِيْمَلَا عِلَّا بَرِ لِّلْه دُمَحْلا
 نِيْر هَا طِلا اِطَاء و دِيْمَحْم اِنْدِيْس
 مِايِقِيْ لِيْا نِ لَّا نِم نِيْعَمْجَا مِهْدَا دُعَا عِيْ اَعْمَالِ لِّلْه تَعَط و
 نِيْدِلا مِوِي
 اَمِيْظَعْلَا عِيْ لِعْلَا لِّلْهَابِ لَّا اِ تَوْقَ لا و لِوَدَ لا و

مير کلا به باتک عي فمیکحلا الله لاق

وَ تِا وَا مَسْلا عِيْ فَنَمَ قِ عَصْفَ رِوُصْلا عِيْ فِ خَفْذَ وَ
 اَللّٰهَ عَا شَدْنَمَ لَّا اِ ضِرْ لَّا عِيْ فَنَمَ
 تِا وَا مَسْلا عِيْ فَنَمَ عَزْفَ رِوُصْلا عِيْ فِ خَفْذِ مِوِي وَ
 اَللّٰهَ عَا شَدْنَمَ لَّا اِ ضِرْ لَّا عِيْ فَنَمَ وَ

نيمهن و عيس: رمز هروس زا ۶۸ هيا)
 نيمتفه و تسيد: لمذ هروس زا ۸۷ هيا و ، هروس
 (ميرکن آرقزا هروس

نوچه که تسنيا هيا ود نيا لَصْحْم و دافم
 و اهنامسا تادوجوم همه ، دوشد هديم روصرد
 سپ. دهاوخب ادخه که عي ناسک رگم دنريمي م نيمز
 ايناث و تساي متحدتاقولخم مامت عي اربتوم لاوا

¹ ناضمر کرابه مام مراهچ و تسيد زور رد هشد هتفگ بلاطم

هدش عقاو ادختیشم دروم هک دنتسه ی دارفا
 تیهام رد و ،دریگی من ار اهنأ هقعصد و عزف و
 دنشویی من گرم سابل و درانگی منی رثا نانا
خفرد ندرم زا عانتسا دروم دارفا زارم
روص

تیزم هچ و دنناسک هچ دارفا نیا دید دیاب
 گرم هبل یدبت اهنأ تاید هک دندرادی تیصوصخ و
 هکی لاحرد؟ دننادواج و هدنز هتسویپ و درگی من
 و ناگتشر ف زا نامسا تادوجوم هامت مینادیم
 و نایرود و نایسدف حاورا و بزقم هکنلام
 هب و هتشدگ خزر بز ا هکی ئادهش و اعاصد حاورا
 زا هخزربت تادوجوم هامت زینو ،دناه دیسر نامسا
 رثا رد دیاب همه عانتسا نودب ،نارفاک و نانموم
 دنوشی ناف و دنشونب ار گرم تبرشد هقعصد

ی اراد عانتسا دروم دارفا املسم سپ
 زا هک دنتسه یصوصخم هکاش و صاخ ی تیوه
 و عیاقو نیا و هدش فاعم ی هلا ی لک مکد نیا
 هک هدننک کلاه و هدننک درخ و هدنبوک ثداود
 ی توکلم و ی کلم زا ار ناگدنز ملع رسارس
 درانگی من رثا اهنأ رد ،دریگیم

تبسند هینامحر هغبص و ی هلا ناشدن آسپ
 زا ار اهنأ هک تسا دنمجر او ی لعا رایسب نانا هب
 بتسا هدینادرگ زاتم قنلاخ عیمجنایم

تسا هدمآ میرکن آرقردی فرط زا
 1. **بُهَجَوَ لِأَكِلَاهِ عِي شَلُّكُ وَهُ لَأِإِهْلِ لَا**

س دقم تا ذ زجی دوصقم و دوبعم چیه»
 دنوشد کلاه عایشا هامت ؛تسینتیدحا ترضد

اصصقا: ۲۸ هرودسزا، ۸۸ هیا زا ی تمسقا

«وا هجو رگم، دنتسه

كلاه در بتسد ز ا هچنآ هك ميبايي م اجنيا رد

،تسا نوصم

ادخه جو ،تسا الله هجو

:تسا هدمآ ديجم نآرق رد زين و

لِلاَجْلا وَذَكَبِرُ هُجْوَى قَبِيْدٍ وَ*نِإِ فَاهِيْدَعْنَ مَلُكٌ
1. مَارَكِلَا وَ

نودب دنتسه نيمز يور هك ي دارفا هامت»
هك و ت راگدرو رپ هجو و ؛دنوشيم ي ناف ءانتسا
تسا تمعد و ناسحا و تمظع و ل لاج ي اراد
«.دنام دهاوخ ي قاب

هجو ن امه هك ار بّرلا هجو زين اجنيا رد
و ل لاج تفص و د زين و هدمرف ءانتسا تسا الله
تسا هتشاد ررقم هجو نآ ي ار ب ار ماركا
ل لاج تفص و د ي اراد الله هجو عقاو رد و
و ناسحا هب ماركا عجرم هك اريز تسال امج و
و ؛تسال امج تافص زا هك تسا نداد تمعد
ل امج ل باقم رد هك تسا تهبا و تمظع ،ل لاج
دوشيم ركذ

و ل لاج تفص و د هكرابم هيا نيا رد و
تفص هذ ،تسا هداد رارق هجو تفص ار ماركا
ل امج و ل لاج ي اراد و ت بّر هجو ي نعي بّر
تفص و د نيا و ت بّر :ديوگد دهاوخي مذ و .تسا
هجو تفص و تسا عوفر م ل لاجْلا وَذ اريز دراد ار
ل لاجْلا ي ذ :تفگت سيابي م هنرگو ،دريگيم رارق
.دريگ رارق بّر تفص هك

هدافتسا هيا نيا زا هك نآ رب هولاء نياربان
تسادخ هجو ن امه هك بّرلا هجو هك دوشيم
ي م تسدب نآ زا زين ،تسا ن ادواج و ي قاب هتسويد
ل امج و ل لاج تفص و د ي اراد ادخ هجو نيا هك ديا

1ن محّرلا : ۵۵ هروسزا ، ۲۷ و ۲۶ هيا

تسا.

مارکا و ل لاج تفص و د هک مینادیم زین و
تسادخ دوخ تفص هکلب تسین ادخ مسا تفص

1. مارکِلَا وَ ل لاجًا یذ کَبَر مُسا کَر اَبَت

، و تراگدرورپ مسا تسا کرابم و هیاپ دنلب»

مارکا و ل لاج ماقم ی اراد هک یراگدرورپ ن آ
»تسا

هدافتسا ،مه هب ریخا هیآ و د نیا مضا و

رتلاو و رترب ادخ مسا زا ادخ هجو هک دوشیم

مسا یارب تفص **مارکِلَا وَ ل لاجًا یذ** نوچ تسا

رارق برب یارب تفص هکلب تسا هدشن عقاو

ناشن تقیقد رد زیچ ره هجو نوچ و ؛هتفرگ

بَر لاهجو و الله هجو سپتسا زیچ ن آ دوخ هدنهد

یاجرد و ،ار و ا ج کیرد هک تسا برب نامه

هدینادرگ فوصوم تفص و د نیدب ار برب رگید

تسا.

خفذت ایآ رگا ،دش مولعم بلطم نیا هکل احد

رد ار عانتتسا دروم و هومذ هظحلام ار روص

قیبطت و هظحلام تایا نیا اب و میریگب رظن

ن آ) **الله عَاشِدْ نَمَ** زا دارم هک دیایم تسدب ،میئامذ

هدرکن ار اهنأ ندرم هدارا دنوادخ هک ی دارفا

تسا الله هجو نامه (تسا)

روص خفذت ایآ هنراقم و قیبطت زا اریز

الله عَاشِدْ نَمَ لَّا ،تادوجوم همه گرم رب تلاد هک

رب تلاد هکن محر و صصقه هروست ایآ و دراد

کَبَر هُجَو و هُجَو لَّا دنکیم زیچ ره تکلاه و عانف

هُجَو ،الله عَاشِدْ نَمَ هک دوشیم هدافتسا ل مآت ن و دب ،

1ن محرلا : ۵۵ هروسد زا ، ۷۸ هیآ

به‌فیرش هیا زان وچ و

وَتَاوَامَسْلَا فِي ذَنْمٍ قَعَصَفَ رَوْصَلَا فِي ذَخْفَدٍ وَ
اِذَا فِي رِخَا بِهَيْفَ خَفْذَمْتُ اللَّهُ عَاشِدْنَ مَ لِأِ ضِرْلَا فِي ذَنْمٍ
1. نَوْرُ ظَنِيٍّ مَاقِيَةٌ مُه

دزد رد روضد و مایقه هک میتسناد
خفند رد هک درادی ناسک به صصا صتخا راگدرورد
خفند هطساوب هک دننایا و ،دناه درم لّوا روص
هدنز ،تسا ی‌گدنز و عایحا خفند هک مّود روص
ی م ادیپ روضد راگدرورد ربارب رد و دنوشیم
به‌فیرش هیا زان وچ و ؛دندک

2. نَیْصَلْخُمَا لِاللّهِ دَاعِيَةً لِأَنْ نَوْرَضَحُمَا مُهْنَا فِي

و رشد ،ن‌یصلخّم ن‌اگدنب هک میتسناد
،دنریمی مذ هک اللّهُ عَاشِدْنَ مَ ن‌یاربانبد ؛دندرد روضد
و ؛دندرد روضد و مایقه هک دنتسه ی‌ناسک نامه
دنتسه ادخ ن‌یصلخّم ن‌اگدنب نامه ن‌انآ
رد هک ی‌تایا ابدتایا ن‌یا سایقه و ق‌یبطتاب و
تادوجوم همهو هدشن ایب صصق و ن‌محر هروس
ی‌قاب ار ادخ هجو طقف و ده‌دیم گرم هدژم ار
تسا ی‌قاب هک ادخ هجو هک دوشیم هدافتسا ،دنادیم
نامه دوشی مذ ضراء و ا رب کلا ه و راوب و
دنتسه ادخ صلخّم ن‌اگدنب

دنتسه ادخ هجو ،ادخ صلخّم ن‌اگدنب

ایند زان هکنآ زان سپ ادخ صلخّم ن‌اگدنب
زین ت‌مایقه رد .دندرد ففوت خزربرد ،دنتفر
هک لّوا ی‌خزربرد هحیص .دندرد روضد و رشد
عایحا روص هک مّود هحیص و تسا هتاماً روص
ن‌یا زان وچ ،دندرد رثا باهنآ رد مادکچیه تسا

1 رمزلا: ۳۹ مروس زان ، ۶۸ هیا

2 تافاصلا: ۳۷ مروس زان ، ۱۲۸ هیا و ۱۲۷ هیا لید

و رشن و رشد ملاء و خزر ب ملاء قوفام
 و هشد دراو ل اؤسد و ضرع و باتک و باسد
 ققحتمی هلا هجو تقیقده بن اشرس و ناشدوجو
 ردی تسین و عانف و راوب و گرم هکتسا هیدرگ
 دراذه ارجنا

هبر قلعتم تاجرد و تاماقم نیا هتبلأ
 (تسا لوعفم مسا هک م لا حتف هب) تسا نیصلخم
 ؛ (تسا ل عاف مسا هک م لا رسک هب) نیصلخم هذ
 رد هک دنتسه ی دارفا (رسک هب) نیصلخم هک اریز
 بر ققیرطی طرد و هراما سفن اب دهاجم ماقم
 زونه ی لو دنرادیم رب مدق ، عانف و صلخ و
 اهنا دهاجم و هشد صلخ ناشرس و ناشدوجو
 هراما سفن اب شکش و رادوریگ رد ؛ هشد مامت
 ی اهلک رد و دنتسه تینانأ و تیصخش و
 دنالکولسد و ریسرد ی داو نیا هفلتخم

تیدحا ترضد تاذ رد عانف ماقم هب نیصلخم

دناه دیسر

دهاجم ی اهلک (حتف هب) نیصلخم ی لو
 ی کاپ و تراهط ماقم هب و هدیسر نایاپ هب نانا
 ماقم رد هچ و لعف ماقم رد ی کاپ هچ ، دناه دیسر
 و رسد ماقم رد هچ و تافصد و تاکنم و قلاخا
 هزیکاپ و کاپ ، هدمذ روبعل حارم مامت زا . تاذ
 ترضد تاذ رد عانف ماقم هب و هتفر ادخ مردرد
 لا : هک دناه دومذ سمل و سم و هدیسر تیدحا
 لا و اتوم ن و کلمی لا و اعفد لا و ارصد مهسفنلأ ن و کلمی
 . اروشد لا و قاید

و هقعصر اچد ات دنرادن ی دوجو رگید سپ
 هک دنرادن دوخ زا ی زیچ و . ددرگ گرم عزف
 و باسد اهنا . دنشاب باتک و باسد هب جاتحم

نداهن نیتسار مدق هطساوب ایند رد ار دوخ باتک
زا سپ و دناهداد سپ دو بعم تر ضد ی اقل هار رد
هنج و دلخ تشهب هب هر سکی یویند ی عبیط گرم
دو هشد و عاقل ی اهت معن زا و هدرانگ مدق تا آذلا
للاج و لامج

دنتسه دنمهر هب و مّعنتم تیدحا ترضح

رِیَغِبْ اِهِيْفَ نَوُقْرَزِيْ اَهْتَجَا نَوُلْخَدِيْ لِكِنْلُوْاْفَ

¹بِاسِحِ

نودب اجنآ رد و دنوریم تشهد رد هر سکی
رارق ن اشراگدروپ یاهی زور دروم باسد
دنریگیم

ج راخذن یصلخم تاماقم و ت لا او ح ا ، ی ر ا ب
اریز .تسا رشب دارفا زا اهنآ ریغ ه ل ص و د ز ا
ی س ک ه شیدنا و رکف ه ب ن ا ن ا ل ا م ع ا ج ن ا ت د و ش ا د ا پ
و ل ق ع ز ا و ر پ د ن ل ب ز ا ب م ا ش د ر و خ ر د و د ر ذ گ ی م ن
ر ک ف ی ا ه ب ا ق ع و .ت س ی ن ا د ن م ش ن ا د و ع ل ا ق ع ر ا ک ف ا
و ن ی ت م ی ا ه ل ا ب ت ر د ق م ا م ت ا ب ، ت ی ا ر د و ش و ه و
و ت ل ا م ا د ن آ ز ا ی ئ و ب د ن ه ا و خ ب ر گ ا ، د و خ ر ا و ت س ا
د ن ن ا و ت ی م ن د ن ن ک م ا م ش ت س ا ا ر ت ا م ا ق م

ی زیچ دوبعم ترضح سدقم تاذ زا ریغ
اهنآ تاجرد تروص نیا رد .تسین اهنآ یازج
ه ل ص و د ر د و ر ش ب ش ن ا د و م ه ف ر و خ ر د ه ن و گ چ
؟دریگ رارق رکف و ه شیدنا

ی س ر ب ط ن س د ن ب ل ض ف ر ی غ ص ر ی س ف ت ز ا

:تسا هتفگ هک تسا لقن

:هک تسا ه دش دراو تیدرد

لَا اَمَ نَیْحِلْاَصْلَا ی د ا ی عِطُ تُ د د عَا ؛ اَللّٰهُ ل و قِیْ
ب ا ل ق ی ا ع ر ط خ ل ا و ، ت ع م س ن ذ ا ل ا و ، ت ا ر ن ی ع
م م ل ع ت ل ا ف ؛ م ت ث ش ن ا ا و ع ر ق ا ه ی ا ع م ک ت ع ل ط ا ا م ه ل ف ؛ ر ش ب
ن ی ع ا ع ر ق ن م م ه ل ی ف خ ا ا م س ف ن

ج ل ا ص د ن ا گ د ن ب ی ا ر ب ن م : د ی ا م ر ف ی م د ن و ا د خ

هدیدنی مشچ چیه هک ماهدرک ایهم ی ناهزیچ دوخ

¹رفاغ: ۴۰ مروسزا، ۴۰ میالین

²تسا ه د ج س ل ا : ۳۲ مروسزا، ۱۷ میا، میا نیا

و هشیدنا رب و تسا هدینشن ی شوگ چیه و تسا
تسا هدرکز و طخ ی ناسنا چیه هر طاخ

هاگان آزار امشن م هچنآ تسوا ی اربس پ
هک دینا و خبر ن آرقه یانیا دیه او خیم رگا ؛ منکیم
:دیامرفیم

ی اربن م هک ار هچنآ دنادیمذ ی سفن چیه
ی فخم (هاهرکف و اههشیدنا زا) دوخ حلاص ن اگدنب
ی گزات و یرت بجوم هک ی ناهزیچ زا ؛ ماه دومذ
» ددرگ اهم شچ

ی لع : ی ناژ دیهد «علاصلا رارسا» زازینو
ملاسلا هیلع قیاصت رضد زا ی لماع دمحا ن پ
و هلا و هیلع الله ی لص ادخلوسر هک تسالقد
:دیامرفیم ملس

هیف ماعاف ، دبء بآق ی لع عطاء لا ؛ الله لاق
تیلوت لا ، ی هجو ءاغثبا و ی تعاطل صلاخ لا اب
۱. هتسایسد و همیوقت

راکفا و هشیدنا رب ن م : دیامرفیم دنوادخ»
ن آرد هک مدشن عطم دوخ ن اگدنب زا کی چیه
هجو ی وجتسجو ، ن م تعاطا رد صلاخا تبحم
هصخشب مدوخ ن م هکنا رگم ، دشاب هدوب ن م
تسد هبار و اتسایسد و ریبدتو و اروما حلاصا
» متفرگ

نیصلخم ی ارب هیها باوم

، میرکن آرقه تایا حیرصدت و صن هب ، ی راب
هک دنتسه ی تایصوصذ و راثا ی اراد نیصلخم
دنرادن ی بیصن آزار نگید

رگید ، هینارق همیرک صن هب هکنا : لوأ

تسیندی رادتقا و طّلسدن اشیا رب هوجولانم

مُهْنِمِ كَدَائِعِ لِأَيِّ *نَيَعْمَجَا مُهَيِّوْغُلَا كِتْرَعِبَفِ

¹نَيَصْلَحُمَا

تسیندی عیر شدء اننتسا نیا هکتسا یهیدب

دیحوتدماقمردن یصلخمی تاذ رادتقا بهطساوبه کلب
تلاء به و هه دوبدی تردق ناطیش یارب رگید
به بهلحرم نیا رد دناوتی مذ دوخ ی ناوتان و فعض
دباید تسدن انا

ادخی یارب ار دوخ ن یصلخم نوچ، ی راب

ار ادخ، دنرگنیم هکی زیچ ره به، هومذ صلاخ
ناشیا ربی تیفیک و مسقره به ناطیش و دننیمی
دنرگنیم زیچ نآ ردی هها رظن اب نانا دنکروهظ
،رما لوا زاناطیش اذل؛ دننکی مهها هداقتسا و
دوخ تنکسم و زجعه به فارتعا هفئاط نیا دزد
ش تاذ ناطیش هنرگ و؛ دزادنا می رپس و هومذ
هکتسیندی سک و تسامدای نبء اوغا یارب
للاضیا زاتسد و هومذ محرتی سک به ده اوخب
درادربوا

و ی قافا رشحم بهساحم زان هفئاط نیا: مود

دنتسه غراف و فاعمهصرع نآ رد روض

قِعَصْفَرِوُصْلَا يَفِخْفُذَو :تسا میرکن آرقرد

أَللّٰهُعَاشِدْنَمَ لِأَيِّضِرْزَلْأَيِّفِنْمَ وَتَاوَامَّسْلَا يَفِنْمَ

اب هیانیا نوچ میتفگ هک روط نامه اریز

نَيَصْلَحُمَا اَللّٰهُدَائِعِ لِأَيِّنَوْرَضْحُمَا مُهَيِّوْغُلَا *هفیر شد هیأ
زان هک هفئاط نیا هک دوشیم مولعم ددرگ همیمض
ناگدنب زانترابع، دنناما رد تمایق هقعص
صلخم

¹بص: ۳۸ هروسزا، ۸۳ هیأ و ۸۲ هیأ زان تمسق

ادخ.

تاضایر و تبقارم هطساوب نانا اریز
ی دبا تایدهد و هدش هتشک هیسفنا داهجرد هیرشد
هدرک روبع هیسفنا یامظع تمایق زا و دناهتسویپ
ی گدیسر نانا باسد هب دهاجم نارود رد و ؛دنا
ی ادخ دز رد الله لیسد ی فل تق هطساوب ل احد و هدش
یاهی زور زا و ع لخم ی دبا تاید تلخ هب دوخ
دنمّعنتم ی بوبر هنازخ هصاخ

ی ف اُولْتَقَ نَیْذًا نَنْبَسَحَتْ لَا وَ : لِئَاقْنِمَ زَعْلًا ق
1. نَ وَ قَرَزُیْ مَهْبَرٍ دَنْعٌ ءَايْحًا لِّبَّاتَا وَمَا اَلله لِيْبَسِدْ

رب عرف ، راضدا هک مینادیم نیا رب هولاء
زا لبق ادخ صلخم ناگدنب و ؛تسا روض مدع
رب و هدوب رضاد اج همه رد تمایق هعیلط ش یادپ
مَهْبَرٍ دَنْعٍ : دیامرفیم نوچ دناهدوب ع لطم ل او حاهمه
نَ وَ قَرَزُیْ

سک ره هب باوژ و شاداپ زا هچنآ : مؤسد
ل باقم رد ، دوش اطع واهب تمایق زور رد و دسرپ
هک ناگدنب زا فنص نیا رگم ، دوب دهاوخ و ال مع
ل مع شاداپ و روط ءاروام ناشیا رب هیهلا تمارک
تسا

اَلله دَايِعٌ لَّا اِنَّ وَ لُمَعَتْ مُتْنُكَ اَمَّ لَّا اِنَّ وَ زَجْتُ اَمَّ وَ
2. نَ يَصْلَحُمَا

هک تسنا هیا نیا دافم هک دوش هتفگ رگا و
دنسریم شاداپ هب ناشلامعا قبط نیبذعم هورگ
ل باقم رد از جناشیا یاربهک ادخ کین ناگدنب رگم
ل ضف هب ناشیا ا بن انمر راگدرو رپ هکلب ، هدوبذل مع
دوخ مرک و

1 انارمعل 1: 3 هروسزا ، 169 هیا
2 تافاصلا : 37 هروسزا ، 40 و 39 هیا

هیا دافم :میئوگیم خساپ رد ؛داد دهاوخ ازج
هورگ هب ی صاصتخا نآ بطاخم و هدوب ق لطم
درادن بیذعم

،مرک و لصف هب ناگدنب ی ازج هکنا مولاع
یانعم هچ .درادن لمعل باقم رد ازج اب تافانم
راگدرو ری ،کچوک لمعل باقم رد هک ت سنیا لصف
عقاو رد و دیامرفیم تیاند گرزب ی ازج نآ نم
همه نیا اب ی لو درامشی م گرزب ار کچوک لمعل
تسا هیدرگ عقاو لمعل باقم رد ازج زاب
نیا زا ریغ هفیرشد همیرک دافم هکی لاحرد
،ادخ صلخم ناگدنب هب هک ت سنیا هیا دافم .تسا
دوشی مذ هداد لمعل باقم رد لأصا شاداپ

دیامرفیم رگید هیا رد زین و

¹. دیزم انیدل و اهیفن و اشد ام م هلا

تیشم و هدارا هچ ره هورگ نیا یارب»
زین ام دزد رد و ؛دوب دهاوخ دریگ قلعت نانا
یارب نانا تیشم و هدارا راقم زا هدایز ی زیچ
«دوب دهاوخ اهنا

ههلا تامارک زا هک دوشیم مولعم سپ
حطس زارتلابو تیشم و هدارا قوفه کی ناهزیچ
تسا اهنا هدارا و رایتخا غرمن اریطن ازیم و رکف
ل باق و تقد نیا شد هتکن نیا و ؛دش دهاوخ هداد
تسا هجوت

ی بصنم و عینم ی ماقم ی اراد نانا :مراهچ
سپس و دمد دنناوتب هک دنمیظع ی اهترم و عیفر
روطن امه) هقد و همار ی هلا ی انثو تیدحاتاذ
.دنروا اجب) تسا سدقاتاذ نآ راوازد هک

بَلْ جَوَزَ لَاقَ

اللَّهِ دَائِعَ لَإِ *نَوْفِصِيْ أَمَعِ اللَّهِ نَاحِبُسِ
1. نَیصَلْخُمَا

بصنم تیاهند و قولخم لامکتیاغ نیا و
تسان کم

هک دوزخ هاسر رد اما ار تیزم راهچ نیا
«بابلا لای لوا کولسد و ریسد رد بابلا بُل» ماند
ترضدی نافر ع سرد تاریرقت زا و دشابی م
میاهدرک ناییدتسا لاعلا هظ دُم ی نابطابط هملاء
میدومذ رکذت بسانمب اجنیا رد و

اهنا تاجرد و نیصلخم تاماقم هج جار
مهیلع الله تاو لصد نیموصعم زا هدر او رابخا رد
دراو ی زیگنا تفگش و بیجعل یصافت نیعمجا
تسا هشد

دلاخن بدّمحم نبدمحا «ن ساحم» باتکرد
زا دایم نبدن محرّلا دبع زا دنکیم تیاور ی قرپ
رفعد ماما الله دبعی با ترضد زا ریدس نبدن اند
و هیلع الله ی لصد الله لوسر زا ماسلا هیلع قداص
هک ملسد و هلا

سَيَلِّبَا بَحَا عِي شَبِي ذِبَعِي لَإِ بَبَحَتَا م: اللَّهُ لَاقَ
سَيَلِّبَا بَحَا عِي لَإِ بَبَحَتَا م: اللَّهُ لَاقَ
و هب مع مسید ی ذلا هعمسد تُنك، هُتَبَّجَا أَذِافُ هُتَبَّجَا
و هب قطنی ی ذلا هناسل و هب رُصبي ی ذلا هر صب
أذِاف هب ی شمی ی تلا هاجر و هب ش طبی ی تلا هدی
تُدَّرَتَا م وَ هُتَبَّجَا عَا ي نَأَسَا أَذِافُ هُتَبَّجَا ي نَاعَدَا
هَرَكِي نِ مَوْمِ تَوْمِ ي فَي دُدَّرَتَا كُ هُتَبَّجَا أَذِافُ عِي شَبِي ي فَي
2. هَتَّأَسَمُ هَرَكَا أَذِافُ وَ تَوْمَلَا

1. تافصلا: ۳۷ هروسر زا، ۱۶۰ و ۱۵۹ هیا

2. ص، تابوحملا: ۴۷ باب، مَظَلَا حَبِيصَم بَاتَك، ۱ ج «ن ساحم»

نم هذب: دیامرفیم ل ج و ز ع دنوادخ»
 و دهذیمذی اج نم لد رد ار ش تبجم هنوگچیه
 نم دز نرد هک دنکی مذ مهار فارم تبجم تابجوم
 بجاو و مزلا و ارب نم هچنآ زا دشاب رتب و بجم
 ماه دینادرگ

و لفاوند ن دروا اجب اب هتسویپ وا و
 تبجم ماه درکنذ فیلکت اهنادب ار وا هکی تا تبحتسم
 هک دسریم یئاج ات دنکیم رتشیب نم لد رد ار دوخ
 نم هک تروص نیا رد و؛ موشیم وا تبجم نم
 می ن آ اب هک موشیم و اش و گ نم، مدش و ابجم
 نابز و، دنیبی می ن آ اب هک موشیم و اشچ و، دوش
 و اتسد و، دیوگیم نخس ن آ اب هک موشیم و
 اب هک موشیم و ایپ و، دنکیم ذخا ن آ اب هک موشیم
 دوریم هار ن آ

و منکیم تباجا، دناوخب ارم هکی نامز
 اطع و اب دنک تأسم نم زا یزیچ هکی ماگنه
 میامنی م

نودب دوخ هکی یراک رد نم هاگچیه و
 میارب، ماهدوب راک ن آ ل عاف بابسا و هطساو
 هکی تقو دننام تسا هدشن ل صاحب دیدرت و گنرد
 هک منک ضبقه ار می نمؤم هذب حور مهاوخیم دوخ
 می تحاران و رازان نم و دراد تهارک گرم زا و
 «مراد تهارک و

یئثم کلعجاً ینعطاً یذبء: بی سده شید

«راونلا اراحب» رد می سلجم ار تیاور نیا
 رد، می لاعت الله تب بد باب، مؤد عزج، مهذزناپ دلج
 بتسا هدر و آ ۲۹ هحفص

دیوگیم «ی عادلا ؤدع» رد ی لد دهف ن با

بی سُدُقْلا ِثِیْدِحْلا ی ف

امیف ی نعِطاً ؛ رُقْتَفْأَ لَا ی نَغْ اَنَا ! مَدَاءَ نَبْ اِی

ی ح اَنَا ! مَدَاءَ نَبْ اِی . رُقْتَفْتْ لَا اِیْنِغْ كَلْعَجَا ، كُتْرَمَا

تُومَتْ لَا اِیْدْ كَلْعَجَا ، كُتْرَمَا اَمِیْفِ ی نَعِطَا ؛ تُومَا لَا

اَمِیْفِ ی نَعِطَا ؛ نُوْکِیْفَنْ کِ عِیْ شَلِلْ وُقَا اَنَا ! مَدَاءَ نَبْ اِی

¹ نُوْکِیْفَنْ کِ عِیْ شَلِلْ وُقْتْ كَلْعَجَا ، كُتْرَمَا

دنوادخ هک تسا دراو ی سَدَقْ ِثِیْدِیْدْ رَدْ»

دیامرفیم دوخ هدنب هب باطخل ج و ز ع

هک متسه ی زاینه ی ب ن م ! مَدَا رَسِیْ ی ا

هچنآ رد امدت عاطا ارم ؛ موشی مندمنز ایند هاگچیه

ی زاینه ی ب ا ر و تهجیتن رد ات ، ماهدرک رما ا ر و ت

ی وشن دنمنز ایند هک م هدر رارق

هاگچیه هک متسه ی اهدنر ن م ! مَدَا رَسِیْ ی ا

هدرک رما ا ر تهچنآ رد نکت عاطا ارم ؛ مریمی مند

ی ریمن هک م هدر رارق ی اهدنر ا ر تهجیتن رد ات ، ما

، و شب : میوگیم اهزیچ هب ن م ! مَدَا رَسِیْ ی ا

، ماهدرک رما ا ر تهچنآ رد نکت عاطا ارم ؛ دوشیم

اهزیچ هب هک ی روطب م هدر رارق ا ر تهجیتن رد ات

« . دوشیم ، و شب ی ئوگب

راونا قراشم» رد ی سَرُبْ بَجْرَ ظَفَادِ و

دیوگ «ن یقیلا

اَدَاعِ لِّلّٰهِ نَّ اِ بِي سُدُقْلا ِثِیْدِحْلا ی ف دَرَو

ن و لَوْقِیْدِ ؛ اَوْدَارَا اَمِیْفِ مُهَّعَاطَافْ ، دَارَا اَمِیْفِ هُوْ عَاطَا

² نُوْکِیْفَنْ کِ : عِیْ شَلِلْ

دنوادخ هک تسا دراو ی سَدَقْ ِثِیْدِیْدْ رَدْ»

دیامرفیم ل ج و ز ع

۲۳۳۱ ص ، ی گنسد عبط «ی عادلا ؤدع»

۱۴۳۲ ص «الله تملک»

ردار واک دنتسه ی ناگدنب ادخی ارب اّقد
ار اهنآ زین ادخسپ، دنکی مت عطا دهاوخب هچنآ
ی ناهزیچ هب اهنآ؛ دنکی مت عطا دنهاوخب هچنآ رد
»دوشیم و شب: دنیو گیم دنک ادیپ ق قحت دنهاوخب هک

**مءدوخ ی ارب هجوچیه هب ادخ ص لخم ناگدنب
دنیبی مزی تردق و تاید و**

ابدهاچم رد نیتسار مدقن انیا نوچ! یرآ
زا و دهاهد هرا ما سفن

و سفند تفرعم ماقم هب و دناه تشنگ سفند
 ماقم هب، هدر او رابخا قبط - نآ مزلام هب هجیتلاب
 مامت و دناه دیسر - ی لاعت و کرابته دنوادخ تفرعم
 ی ناطیش ی اهت رودک ثول زا ناشدوجو رشارش
 ی دوجو و ی قلاخال نادر زا و هتتشگ رهطم و کاپ
 تیدحا ترضدتاذ زج و دناه تفر نوری هرسکی
 و همیخ و هتشدادی دوصقم و دصقم وای یاضر و
 ام و ترخا زا و اهیفام و ایند زا ار دوخ ماگرخ
 و دناه دز نورب ناهج ود ذناذ مامت زا ی نعید اهیف
 ار ی هار صولخو ی ونعم برقم مامل یصحت زج
 و هدارا اهنآ یارب رگید نیاربان، دناه دومین
 بتسین ادخ رایتخا و هدارا زاریغ ی شهاوخ

تایلجت و تاروهظ، ملاوع مامت رد اهنآ
 دوهش ماقم رد و، هومذ هظحلام ار لاعت مق
 عاشیناً لِإِنْ وُأَشْتَمَ وَ زاریغ، ادخ رایتخا و هدارا
 دناه درکس و سملار **الله**

نِصْلَحْمُ تَامَقْمِ وَ تَلَاوْحَا

بتارم مامت و هشد امذ ادخ هنیئاً نانا دوجو
 و دناه تخاسد نوفدم نیسذ کاخ هب ار ی نامندوخ
 دناه درک زابن اکد ادخل باقم رد لله اب اذایع هکنا هذ
 دناه دش هناگادج ی تاید و ملع و تردق ی اراد و
 بتساتینو عرف نیا

و کدتم ار دوختاید و ملع و تردق هکلب
 چیه هب و هومذ ادخ تاید و ملع و تردق رد ی ناف
 ی تردق و ملع و تاید دوخی یارب هوجولانم هجو
 ردصم هناگی ار زع و لجدنوادخ و دننیبیمذ
 لاتاذ لباقم رد و هدید تردق و ملع و تاید
 دوخ هرفسد، وای دمرسد و ی دبا و ی لزا و ی هانتی
 هب تافصد نیا باستنا زا و هومذ عمج ی لکب ار

و هجاوم ی گدنمرشد و تلجذو راذتعا و هبوت
و هدمآ نورب تیدوخ زا دودحم ریغ تدم یارب
دناهتسویق قدهب

ام نابز ی سراپ و میکد رعاشد بوخ هچ
تسا هدرک و گزابار ی نعم نیا ی زاریشد ی دعس

ی منذ ی بارسد زج ار تارابتعا ملاء نانا
ملاء مامت رد قده تلصا زا ریغ و دنرادنی
، نانا فیصوت رد . دنتسیند دنباپار ی لصا ، دوجو
تسا هدر و آ بوخ هچ نابز برع فراء

ملاء هب ی للاقنسا رظنه ک دیشاپ هاگآ - ۱
رد ل ایخ رد ل ایخ لکش نودب ، ن دومذ تادوجوم
تسا ل ایخ

رادیب ی سک ، قده ل ها زج ملاء رد و - ۲
لاحر هردن محر دنوادخا به ک دنتسه نانا . تسیند

تاجرد رد زینق دلها، لاکشاین و دبو - ۳
و بسدر بهنا یرادیدر ادم و دنتسه یاهفتخم
تساهنا لامکر ادم

تامامه و له به که ی مدرم نا دنناشیا - ۴
ملاء دز رد نانا یربزا . دوشیم هراشا اهنا
تسه هیلاء تامامه و تاجرد مامتش نیرفا

تافصدملاء رد هتفر هتفر و اجیردت اهنا - ۵
به و هتشارب ماگ هیها

ناشیا تلزنم و نأش و هدیسر سّدقم تاذ
للاجای ذ دنواذ هب طوبرم لئاسم هرابرد
تسا هشد دنمشزرا و گرزب

تذ رد اذ هیللاج تافص ابی هاگ - ۶
دنداذتلا رد هیلماج تافص ابی هاگ و دنربی مرسب

رد لاعتم قّد فاصوا یاهتذ - ۷
تاذ رد ناشیا یاربزا و هشد یراسد ناشدوجو
تسا هیاپ دنلب یاهتذ سّدقم

شزرا و ،دارفا هنوگنیا تاماقم و تاجرد
تسا یّدح اذلاعتم دنواذ دز رد نانآ مارتحا و
یور زار ارباذ دنواذ ،نانآ دوجو تکر ب هب هک
درادیم رب راکهنگ و درّم مدم هب تبسن نیمز
**عایلوا تکر ب هب نیمز ناراکهنگ زا باذع فر
اذ**

هز محبوباً زا دوخل صتم دنس اب «یفاک» رد
تیاور ملسلا هیلع مولعلا رقاب ترضح زا یلامث
هک دنکیم

هشدن فیرحت هک یلصا تاروت باتک رد
هک تسا دراو نینچتسا

بیرقأ! بَر ای: لآقف، هَبَر لَأَسْ یَسوُم نإ
رَعُ اللهُ یَحوَأَف؟ کیدانأف دیعبم؟ کيجانأف یَنِم تَنَأ
یَنرَکذ نَم سُولج اَنَأ یَسوُم ای: هیلال ج و

لأوسد شرراگدرورپ زا یسوم ترضح»
نم هب وت ایآ! نم راگدرورپ یا: تفگ و درک
نخسهتسهآ و یوجذرو طبو و تاب هک ی تسه کیدزن
دایرف و اندرو طبو و تاب هک ی تسه رود ای، میوگ
؟منک و گفتفگ

داتسرف یحو وای وسب ل ج و زع دنواذ
دای هک سکره اب متسه نیشمه نم! یسوم یا

لَا رَتِيدَ لِمَوْدِكِ رَتِيدِي فَنَمَفِي: سَوْمُ لَأَقَفَ
؟ كَرْتِيد

نَوْبًا حَتِي وَ، مُمْهُرُ كَذَافِي نَنُورُ كُذِينَ يَذَّلَا: لَأَقَفَ
لَهَا بَيصَانًا تُدْرَأَ إِذَا نَيَذَّلَا كِلْوَأَفَ: مُمْهُبِحُافِي فِي
1. مُمْهُدُ مُمْهُدَعُ تُعَقَدَفَ: مُمْهُتْرَكَذَ، عِوَسِبِ ضِرْ لَأَ

و هانپ رد: درك ضرع ي سوم ترصد»
ريغي ناما و هانپه كي زور ن آرد، تسيكو وتن اما
؟ تسين و تن هانپ و ن اما زا

ارم هكي ناسكن آ: بهك داتسرفي حو دنوادخ
ي ارب و؛ منكيم داي ار اهنا مهنم سپ دننكي م داي
و ي تسود س اسا رگيدكي اب ن م هب برقت و ليم
تبحم اهنا هب مهنم سپ، دننكي م رارقرب تبحم
م زروم.

ايشان كساني هستند كه چون من بخواهم
مردم روي زمين را به جهت كارهاي ناپسندشان
عذاب كنم همين كه آنها را به ياد مي آورم از
عذاب اينان صرف نظر ميكنم».

**ثِيْدَا دَا رَد نِيصَلْحَم تَامَا قَم وَ تِلَا دَا حَرَشِد
هَيْسِدَق**

مركا لوسر زا «ي عَادِلَا ةُدْع» رد زين و
: بهك تسا مدركتياور ملس و هلا و هيلع الله ي لص
ي لَع بِلَاغَلَا نَأ تُتْمَلَع إِذَا: بُهِنَا حُبْسُ اللهُ لَأَق
وَ ي تَلَأَسَمِي فِي هَتَوَهَشَ تُتْلَقَدِي بِلَاغِتْشَلَا ي دَبَع
وُهَسِيدُ نَأ دَارَأَفَ كِلْدَكِ ي دَبَعُ نَأ كِ إِذَا: ي تَا جَائِم
وُهَسِيدُ نَأ نَيِّبِ وَ هُنَيِّبِ تُتْلَحُ

بَأَقَدُ لَأَطْبَلَأَا كِلْوَأُ: بَأَقَدُ ي نَأْيَلْوَأُ كِلْوَأُ
ضِرْ لَأَ [لَهَا] كِلْهَأُ نَأ تُدْرَأَ إِذَا نَيَذَّلَا كِلْوَأُ

1 ةُدْع» رد ار تياور نيا زين و؛ 496 ص 2، ج «ي فاك لوصا»
تسا مدر و آ 184 ص، ي گنس عبط «ي عَادِلَا

لِجَانِمٍ مُّهَنْدٍ اِهْتِيَوَزَ ، اَبُو قَع

هُتَدَا حُمُّ وَهُسِيلَجُ تُتُنْكَ وَهُتَسَايِسْتُ يَلَوْتَهُ، يَرْكُذِبُ
۱. هَسِينَا وَ

عَلَطْمِ مَدُوخِ هَدَنْبِ هَشِيدِنَا وَ لِدِ رِبْنِ مَنُوجِ»
هَبْ كَسْمَتِ دِرَادِ هَبْلُغِ وَ رِبِ هَجْنَا هَكْ مَنِيْبِ وَ مَدْرُكِ
هَصَخْشَبِ وَ هَسْفَنْبِ دُوخِ نَمِ، تَسَا نَمِ دَايِ وَ رَكْذِ
يَلَوْتِهِ وَ مَرِيْغِيْمِ تَسَدِبِ اِرِ وَ رُوْمَا رِيْبِدْتِ مَامَزِ
وَ نِيْشْنَمِ مَدُوخِ نَمِ وَ هَمُوشِيْمِ وَ اَمَّاهِمِ مَاجِنَا
«دُوْبِ مَهاوْخِ وَ اَسِيْنَا وَ تَبْحَصْمِ هِ وَ، نَابَزْمِ هِ
يِ بَأْ نَبِ نَسْذِ زَا «يِ عَادِلَا هَدَّعِ» رِدِ زِيْنِ وَ
يِ ثِيْدِ هَبْنَمِ نَبِ هُو زَا شِ بَاتِكِ رِدِ يِ مَلِيْدِ نَسْحَا
دُوَادِ تَرَضِ هَبْلُجِ وَ زَّعِ دِنُوَادِ خِبِ اَطْخِ هَكِ اِرِ
تَسَا نِيَا شِ تَارِقِ هَلْمَجْ زَا وَ هَدَنْكِيْمِ نَايِيْدِ تَسَا
يِ تَنْجِ وَ، نَبِيْرِكَ اَذَلِ يِ رِكْذِ اِدُوَادِ اِيْ
نَبِيْحْمَلِ هُصَاخْ اَنَا وَ هَنْ يِقَاتْشُمْلِ يِ بُدَوِ، نَبِيْعِيْطْمَلِ
2.

هَكِ تَسَا يِ نَاسِكِ يِ اِرِبِ نَمِ دَايِ اِدُوَادِ يِ اِ»
تَسَا يِ نَاسِكِ يِ اِرِبِ نَمِ تَشْهَبِ وَ هَدَنْكِيْمِ دَايِ اِرِمِ
هَبْ تَبْسَنْ نَمِ تَبْحَمِ وَ، دَنْكِيْمِ تَعَاظَا اِرِمِ هَكِ
قَايْتِشَا نَمِ يِ اَقْلَا وَ تَرَايِزِ هَبْ هَكِ تَسَا يِ نَاسِكِ
هَبْ صِ اَصْتِخَا تَسْبِرْدِ مَدُوخِ نَمِ اَمَّا وَ هَدَنْرَادِ
«مِرَادِ مَدُوخِ نَبْحَمِ

زَا يِ رِصْتِخَمِ حَرِشِ هَكِ بِلَاطْمِ نِيَا نَايِيْدِ اِبِ
مَامْتَرِدِ دِنُوَادِ خِ هَكِ دَشِ هَتْسَنَادِ دُوْبِ نَبِيْصَلْخَمِ تِلَا اِحِ
وَ، تَسَا هِنَا يِ لُو وَ لِيْكَوِ وَ لِيْفَكِ نَبِيْصَلْخَمِ رُوْمَا
وَ هِيُوْهَشِ ذِنَاذِلِ وَ تَامَاقْمِ وَ تَا جَرْدِ هَمِ هِ زَا اِهِنَا
وَ هَتَشْذِ كِ تَسَايِرِ وَ لَامِ وَ هَا جِ بَدِ وَ هِيْبِضْغِ
يِ مَلْمَعِ دَبَا وَ لَزَا دُوْبِعْمِ يِ اِرِبِ اَضْحَمِ وَ اَفْرِصِ

۱۸۶۱ ص و ۱۸۴ و ۱۸۳ ص، ردصم نامه
۲ نامه

ی‌گذرز به دنتسه ه‌دنز تروص نیارد و ؛دندک
د‌نوادخ

ل اعتم تا ذ ن آ عاقب ه ب دنتسه ی قاب و ل ج و ر ع

خفند هذ ؛ درانگی مذ رثا اهنا رد روص خفند
لَا اجنیا رد و تسا ن دیناریم و متاماً خفند هک ل و ا
هذ ن ایب ا حیر ص ن اذ ا ی اننتسا و هذ ما اللهُ عا شذ ن م
اریز ؛ تسا عایحاً خفند هک مود خفند هذ و ،تسا
هذ نر خفند نیدب ات تسا هذوبذ ی گرم اهنا ی ارب
ی نادواج تاید اب و هذ نر هتسویب اهنا هکلب ؛ دنوشد
دنشابی م ی قاب و ی ح ی لاعت و ک رابتق ح

هذیچیه مه رد اهنامسا هک ی تقو ن آ رد
ترو ص ن امه ه ب بیکرتو ل کشزا ملاء و ،دوشیم
:ددرگیم رب دوخ هیلوا تقلذ

انأذب امك ب تكلال جيسلا ي طكء امسلا ي و طذ موي
ی م هرد ار ن امسا هک ی زور»^۱ هذیعذ ق ل ذ ل و ا
و ما کحای ا همان ن دچیچیه مهرد دننام میچیچیه
ه ب میدرک ادتبا ار ش نیرفا هک ن انچمه و ؛ ی واعد
«میهدیم هذاعا و حذ ن امه

اهنامسا و»^۲ هذیمید ت ایو ط م ت اوامسلا و
«راگدرورپ تردق تسد ه ب دنناگدشه دچیچیه
رد ن اذ ا تقیقد و دنتسه اذ هجو ن یصلخه
دراد هرطیس ت و کلم و کلم

و ،تسادخ هجو تسا ی قاب هک ی زیچ
اذا و ؛ دنتسه اذ هجو اذ ن اگذب زا ن یصلخه
د نر اذ ا کلا ه و راوب

زا ش نیرفا ملاء مامت ؛ تساج همه اذ هجو
اذ هجو ؛ تسادخ هجو ، اذ اب طابتر ا رظن هطقن
ه رذ چیه و ،هتفرگارف ار ت و کلم و کلم ملاء مامت
و ا اب اذ س دقم دوجو هکنا رگم میبایی مزار ی

^۱ عابینلا: ۲۱ هرودسزا، ۱۰۴ هیآزا ی تمسق
^۲ رمزلا: ۳۹ هرودسزا، ۶۷ هیآزا ی تمسق

دراد تّيعم و هدوب

هُجَو مَّثْفِ اُولُوْتِ اَمْنِيَاْفُ بُرْعَمًا وَ قُرْشَمًا لِلّٰهِ وَ

1. آلله

سپ ؛تسادخ قِاطِ كَلِمِ بَرِغَمِ وَ قَرِشَمِ»
دينك رظن و دینادرگبار دوزیور فرط ره هب
«تسادخ هجو اجنأ سپ

نیمه یاراد ناشندب هچرگ ادخ یایلوا
و تیعقاو نکیلا،تسا دوهشم تیفیک و تیمک
و هتفرگ ار اج همه تسادخ هجو هک اهنا تقیقد
رد و س که همه اب؛دراد هرطیس توکلم و کلم رد
نوچ؛تسین ناهنپ اهنا زا یزیچ و هدوب اج همه
نامز زا و دناهتسویپ تیلکه هبو هتشدگ تیئز جزا
روبعن انای قیقدهش نیبو و یرکف عاعشدم،ناکم و
هب رتقیمعی دید اب و رتعیسو ی قفا رد و دومن
دنگنیم ناهج

همئا و ایلوا تامارک و ااینا تازجم
لیبقنیا زا همه نیعمجا مهیاء الله ملامد نیرهاط
رداق،دوخی دوجو قاطن عاستا رثا رد هک تسا
دودحم مدرم قفا زا هک دنتسه ی لاعفا و لامعاً رب
هشیدنا زا و،جراخت عبیط ملاءن جسد رد دیم و
هب لااب ملاء زا اهنا.تسا نورید ملاء نارکفتم
ردصم رد و،دنگنیم تعیبط ملاء ی اهتروص
و هتفرگ رارق هیلا هیلا ماکدا و ردق و اضق
زا و،باریسد تیشم ندعم راو خشباً زا ناشناج
عابشاً هیلا قنّاقد و فراعم نارکید ی ایرد
زا هک هیداع لوقع اجک،تیفیک نیا اب و دنوشیم
تسا هشدن جراخه دام و عبط ملاء فرّصت و ضبق

1قرقبلا: ۲ مروسدزا، ۱۱۵ هیأزا ی تمسقا

دوشد عَطْم نانا رارسا زانا دناوتيم

تسادخ تردقو مدع، ادخي ايلوا تردقو مدع

تايد و ادخ تردقو و ادخ مدع كه ميناديم

و عامسا رئاس و ادخ

عساو و ی لک دنوشیم عرّ فتم اهنیا زا هک ی تافص
تسیند دیقم و دودحم ،تسا

لَمَدْنَم بَاخْدَقَ وَ مَوَيْقَلَايَ حَلْلًا هُوَ جَوْلَا تَدَعَو
۱. بَامْلُظ

تمظع ربار برد اهامیس و اهر هچ مامت»
و لیلذ ،تادوجوم همه مویق و هدنز دِنوادخ
هدومذ ملظ و اختشاد اور متسه هک ی سک و ؛دنراوخ
«تسا راکنایز و ی لاذتسد دشاب

عَسَوَ عَاشِدَامِبِ لَّا اِمْلِعْنَ مِ عَنِّي شَبِنَ وَ طِيْحِي لَّا وَ
۲. ضَزَّ لَّا وَ تَاوَامْسَلَا تُهَيِّسْرُكُ

ادیپه طاحا و هرطیس اذخ ماعزا ی زیچه»
خاک و ؛دهاوخب اذخ هک ی رادقم بهر رگم دننکی مذ
هتفرگ ارفار نیمز و اهنامسا مامت و ا ی ئاور نامرف
«تسا

هک ،س فذ ی او هزا ن یصلخم و اذخ عایلوا
عامسا و تافص بهر ققحتم ،عامسا و تافص رد
و ترودک نودب ی فاص هنیئاً نوچ و دناهدش اذخ
زا ؛دننکی م تیاکد ار اذخ ل لاج و لامج ،شغ
ی را کر ه بهر و ،دنتسه اناد دهاوخب اذخ هک ی مولع
دنتسه اناوت دهاوخب اذخ هک

بجاذ ،ناکم و نامز و هدام و عبط ملع
تسیند اهنأ عنام و

۱ هط : ۲۰ مروسدزا ، ۱۱۱ هیا

۲ ماسلا هیلع نینمؤملا ریماً قرقبلا : ۲ مروسدزا ، ۲۵۵ هیا زا ی تمسق
تفگ دومرفن ایین دروخ تبرضزا سپه هک ی رصتخم بهبطخن مضرد

۱. اُمایایِ نَدَبِ مُکْرٍ وَا جَرَّ اَرَا جْتُ نَکَ اَمَّنَا وَ

دنج ن م ندب هک مدوب ی اهیاسمه طقف ن م»
رایتخا تر و اجم و دش هیاسمه امش اب ی زور
«درک

س اسحا ن م زا امش هچنآ ی نعید ؟ هچ ی نعید
ن م س فذ و ن م ت قیقذ ی لو ، دوب ن د ب نیمه دیدرک
امش ملء رد ادبا و ، ج راخ امش ک اردا روط زا
دوبن س رتسد ن ادب ار امش و ، دوبن

و بطخ زا ی ضعب رد هچنآ نیاربان
تا مارک زا ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما هب ت ایاور
ی توم ءایحاً و ضارما ی افش و تابیغم هب رابخا و
،تسا هدش هداد تبسن تانئاک داوم رد فرصت و
دوشد عقاو راکنا ای ب جعت دروم دیابن

لئاسم م ه هک دنتسه ی لئاسم روما نیا
ن نس و ت ایاور م ه و ، هینافر ع م ه و ، هیفلسف
ن آ ق قحت و ناکما و دنراد قباطت اهنا رب هعیرش
دینکی م تابثا ار

ن آ رد هک ی روما رد هشیمه ف صنم ن اسنا
ش لها هب ار ن آ مدع دیاب در ادنت یور بخ و ص صخت
ی ریگ هجیتت رد هلجع و عیرست زا و ، دنکرانگاو
دیامذ ی راددوخ تابثا ای ی فذ هب مکد و

و عامسا هب فاصتتا و ن طاب ی افص و ی وقت
تسا هیهلا ت افص

ی ارب ، ن ار اوگرزب ن آ رارصا همه نیا و
و هدیمد ق لاختا هب ق لخت و س فذ بیزهت و هیکزت

۱ ۲۶۹ ص ، ۱ ج : رسم هدیع بیط زا و ؛ ۱۴۷ هبطخ «ة غلابلا جهن»
تّیعوضوم هّیعیرش فیللکت هب ن اماما و ن اربمایپ زا ادخ ی ایلوا هامتھا
هکلم لوصد و ادخ هب برقت ی ارب روما نیا اریز ، دراد

یلمعاً فرصد هکنا هذتسا هّمات تیدوبع ش یادیپ
 دوشد هدر و آ اجب صلاخا و یونعم ی اوتحم نودب
 اب ل مع س پ . دشاب ش و خلد ن ادب زین ناسنا و
 .تسا مزلا صلاخا

أَحِلَّاصَ الْأَمْعَلِ مَعَيْفَ بَيْرِ عَاقِلِ أَوْ جَزِي نَاكَ نَمَفٍ
 ۱. ادحاً بَيْرِ دَابِعِبِ كِرْشِي لا وَ

تاقلام و ترايز ديما هک ی سک»
 ماجنا حلاصل لمع دياب دراد ار دوخ راگدرو پ
 ی زابنا و کيرش ش راگدرو پ تدابع رد و ، دهد
 «.دهد ذرارق»

زا س پ ماسلا هيلع نينموما ريمآ ی اياصو ن دروخ تبرض

هکنا رب هولاع ماسلا هيلع نينموما ريمآ
 ، نأع و رس رد ، ظعاوم و اهب بطخ رد هتسويپ
 زا س پ ؛ دومنی لمع رد صلاخا هب توعد
 هک دومرف تيصوصو نيدنچ ، دوخ ن دروخ تبرض
 . دراد حلاصل لمع هب مامتها تياهنر بتالاد همه
 هک دنراد روهشم و فورعم تيصوصو کي
 و ی سلجم و ی نارح هبعش نبا و ی نيک مو حرم
 2، هدرک رکذ دوخ خيرات رد زین ی ربط و ، مهریغ
 تسا ظعاوم و تاروتسد عيمج عماج افاصنا و
 زا کي کي تبرض هک

الله الله» اب و ، دنکيم هيصوت ار هيعرشد فيلاکت
 رد ار ادخ هک ديامنی م بيغرت و دیکأت ار نآ
 . ديشاب هتشاد رظن دم رمانيا

1 فهکلا : ۱۸ هروسد زا ، ۱۱۰ هيا زای تمسق
 2 ص «لوقعلا فحت» و ؛ اياصو باب رد ، ۵۱ ص ، ۷ ج ی فاک عورف»
 خيرات» و ؛ ۶۶۱ ص ، ۹ ج ، ی نایمک عبط «راونلا راحب» و ؛ ۱۹۷
 رسم - فراعما راد عبط ، ميهاربا ل ضفا و بأ دمحم قيقحت اب «ی ربط
 ۱۴۸ و ۱۴۷ ص ۵ ج

مُكَيِّبَ تَيْرُذِي فَاللهَ اللهُ : ديامر فيم هكنا لثم
مُتْنَأَ وَ مُكَيِّنَارُ هَظْ نَيِّدَ وَ مُكَيِّرُ ضَحِبِ نَّ مَلْظِي لَأَفِ
مُهْدَعِ عَقْدَلَايَ لَعَنَ وَرُدَّقَتْ

هرابرد ديريگب رظن رد ار ادخ ار ادخ»
رد و امشد روضد رد ادابم ؛ ن اتر بمغيپ هيرذ
امشد و دنريگ رارق ملظ و متسد دروم امشد سر تسد
«دينك عافد اهنا زا ديناوتب

تسا دراو ه لصفم تيصو نيا رخا رد و
مُكَيِّبَ مُكَيِّفَ ظَفَدَ وَ ، تَيِّدِلْ هَأَنْمُ اللهُ مُكْظَفَدَ
اللهُ تَمَحَّرَ وَ مَلَّاسْلَا مُكَيِّعَ أَرْقَا وَ ، اللهُ مُكْغِدُو تَسَا
و ، دنك ظفد ار تيديلها امشد دنوادخ»
يارب ار ادخ . ديامر فظفد امشد رد ار ن اتر بمغيپ
امشد يارب ار ادخ ت محر و ملاسو و ، مرانگيم امشد
«م تسرفيم دورد و مناوخيم

امهيع نسد ماما هب نينموئا ريمأ تيصو
ملاسلأ

ماما تر ضد يارب زيني رگيد تيصو
عماج زينا هك دندومن عاشنا ملاسلأ هيع نسد
ي فاكن آ هبل مع و ، تسا بادآ و مك دن ساحم
و يويند تار طخ عيمج زا ار ناسنا هك تسا
درادنوصم يورخا لكلاهم

و «سلجام» رد ديفم خيش ار تيصو نيا
رد ي سلجم و ه دروا «ي لامأ» رد ي سوط خيش
هدر ك تياور راوگرزب و دن آ زا «راوندلا راجب»
ي فلاتخا بتكنيا تلامج و تارق فر د و ، تسا
تسيند

نبدمم نبدمم ديفم خيش ار تياور نيا
هنسرد نامعد

لکرابم مام رد هیرمق هیرجه هذ و دصراهچ
 شایع نبرکبی بازا دوخل صتم دنس ابدن اضر
 دیوگیم واکتسا هروآی ليقع عیجفزا
 نم یارب ماسلا هیلع نسد ماما ترصد
 ام هب ،دشک یذرن مردپ تافو نوچ :هک دومرفن اید
 ی صوآ ام آده :دومذ تیصو هنوگن یدبو درکور
 نَبَا وَ ،اللّٰهُ لِوَسْرٍ دَمَحْمُ وَخَا بِلَاطِی بَا نَبْیِ اَعِیْبِ
 بُبِحَاصِدٍ وَ اِهْمَع

هک مهیم تدهش هک تسنا نم تیصول و
 هکنیا و ،تسین اذس دقم تا زجی دوبعم چیه
 و ادخل وسر ملس و هلا و هیلع الله ی لصد دمحم
 باختنا دوخ ملاء هبار و ا دنوادخ ؛تسوا هدیزگرپ
 دوخ ناگدنب یارب تلسر ماقم یارب و درک
 دیدنسی

زار ناگدرم دنوادخ هک مهیم تدهش و
 و رادرک زا و ،تخیگنا دهاوخرپ اهربق نایم
 ملاء دنوادخ و .دومذ دهاوخش سرپن اشرا تفر
 مدرم یاهه نیسرد هچنادبو تسات ایفخا و رسلا
 بتساناد تساناهنی

منکیم تیصو ار وت !نسدنم دنزرفی
 ارم ملس و هلا و هیلع الله ی لصد ادخل وسر هچنادبو
 تیصوی یارب ی تسه ی فاکوت ؛دومرف تیصون ادب
 !نم

هبوت اب تما متسب رب تخر ایند زا نوچ
 ربو .شباب دوخ هناد مزلام !دنزیخرپ تفلخ
 دو صقم و دصقم ار ایند و .نک هیرگ دوخ هئیطخ
 !رامشم دوخ گرزب

هک ماهدید رونی اار وت منکیم تیصو و
 تقول و اار زامن

ش لها به دودخ تقورد ار قوکز و براد ی ایپ
و نک فقوت لکانه بهبش ی اهراک رد و بناسر ب
و اضر ل احد ود ره رد و بنک رایتخا توکد
اب و بنک راتفر لدع و یور هنامیم به بضع
و مرتحم ار نامهمیشاب نابرهه نامگیاسمه
لاب و چنر راجد هکی ناسک رب و برادبی مارگ
و بنک مّحرت هدر و آ یور اهدادبی تلاکشم و دنتسه
ناتسدیهت و نانیکسم رب روآ یاجب محر هلص
اهنا اب و رادب تسود ار اهنا و رواتمحر
نکی نیشنمه

ی نتورف و عضاوت به ادخ قلخ اب هتسویپ
ی اهورا تسات ادابع ل ضفا نآ هک نک راتفر
،ش اب هتشاد دایه به ار گرم و ؛ نک ماتوک ار دودخ
وت هک اریز ،ش اب تبغر ی بی ویند روما رد و
و لاب جاما فده ناهجنیا رد و ،ی گرم ناگورگ
تامیلامانو چنر هدنکفا و ،بئاصم راتفرگ
راکشآ و ناهنپ رد هک منکیم تیصو ارت
،ی شابتیشخ و سرت رد راتفر دنوادخ زا هتسویپ
ارت بیوشنل فاغش تمظع و ل لاجت حاسد زا و
نخس هشیندنا و رگفت نودب هکنا زا منکیم ی هتد
ی نکت عرسد ترادرک و راتفرگ رد و ،ی ئوگ
دیآ شپ ترخا روما زا یراک نوچ
ایند روما زا یراک نوچ و ؛ روایید یاجب گنرد لاب
حلاصه کنیا ات نک گنرد و لّماتن آ رد دیآ شپ
دوشد راکشآ و تریبنا

تسات مهتلّحم هکی ئاهاج به ن تفر زا
هدرین آ دارفا به دینامگ هکی سلجم زا و ،زیهرپ
ی ارب دب نیشنمه هک اریز ! نک ی رود دوشیم
دهدیم ریغتار و اقلاخا و ،دراد ررضدش قیفر

زا بشاب ادخی ارب ترا درک! نم رسپی ا
هب ار مدرم بشاب یرار فی ئوگه زره و شحف
ی اهراک زا و ؛ نک توعده دوتسد و کیندی اهراک
! راد زابتشز و دنسپان

ادخی یاضری ارب دوحی نید ناردارب اب
هب ار لمعلا حلاص و راکو کین مدرم بشاب ردارب
اب و ؛ رادب تسود اهنآ یبوخ و حلاص تهج
ار ادم دنرادن ار وتی نید هدیقع و مارمه کن اقساف
اهنآ تلدر اما ، دنناسرن وتنید هبررضه کن
لثم اتش اب ادجن انآ زال معرد و ، رادبن مشدار
ی شابن انآ

و نلاهاج اب نیشنه رباعه و اهار رد
! نکم و گتفگ و هلداجم ناهیفسد

تشیعم و یگدنز روما رد! نم رسپی ا
هنایم زینت ادابع رما رد و ؛ نک یور هنایم دوح
هب دوح تادابع رد و ؛ امنتیاعر ار داصتقا و
تموادم نآ ماجنا ردی ناوتب هک زادرپدی تدابع
ار ی شوماخدی شابه تشاد ار نآ تردق و یئامن
هدیجنسان خسد بقاوع و دسافم زات زاسه شپ
، دوحن یسپزاب زوری اربدی نامبت ملاسرد نابز
دنمرهد ات تسرفب شپ زار هطاص لامعا
هیریز روما ن تفرگ دای و مّعت ماقم رد و ؛ یدرگ
ی شاب اناد اتش اب اهی بوخ و

زان اکچو کرب بشاب ادخ دایل او حاهمه رد
و میظعتار اهنآ ناگرزبو ؛ رواتمحر دوحلها
نک ریقوت

زال بقه کنآ رگم روخم ار یئاذغ چیه
ار نآ زای ردقن دروخ

ای نک ق دصت

هوکز هزور هک ،ن تشاد هزور هب داب و ترب
!تسا م نهجش تا زا رپس و ندب ت حص و
تنیشنمه زا و .نک دهاجم دوح س فذ اب
هب داب و ترب و .نک بانجا تنمشد زا و ؛زیهرید
و !ن کم غیرد اهنا هب ن تفر زا و ،ادخر کذ س لاجم
!نک رایسب اعدی ناوتیم ات

و تا ب زردنا و دنپ رد نم !نم رسپی او
قار ف و ی نادج ماگنه کنیا و ؛مدرکنی هاتوک
تسا

تیسو و ت هب دمحم تر دارب هر اب رد زین و
نم هک ی نادیم و تستی ر دپ ر دارب نوچ ،منکیم
وا سپن یسد تر دارب اما و ؛مراد تسود ار وا
تستی نایعاً ر دارب و تستی ر دام ر دارب

دنوادخ .منکی مندرافس نیا رب هدایز و
وا زا و .دشاب امش یارب نم نیشنجا و هفیلخ
و ،دیامرف حلاصا ار امشروما هکنیا مراد ت لاسم
دنادرگب امش رسد زا ار ناراکمتسد و نایغاط ر رش

هک ی نامز ات !ربص ،ربص هب داب امش رب و
قَوْقَلَا وَ لَوْحَلَا وَ :دیامرف ل زان ار شر ما دنوادخ
1. مِیْطَعَلَا سِی لَعَلَا لِلَّهِ اب لَّأ

ت ایولع» زا هک «هیار» رد دیدحای بیانبا
تسا هتفگ نینچ تسوا «ع بسد

1 ،سی سوط «ی لامأ» ؛ ۱۳۰ و ۱۲۹ ص ۲۶، س لجم ،دیفم «س لاجم»
راحب» و ؛ ۷ و ۶ ص فجن عبط و ؛ ۵ و ۴ ص ،ی گنس عبط ل و س لجم
۶۴۹ ص ، ۹ ج ی نایمک عبط «راونلا

تسا ی فطصه دمّم موعث راو سی لع - ۱
ی لاعم رد و .تسوا نازیم مه و زارت مه و
ریظن و ردارب، للاج و لامج طباور و تلامک
تسوا

و عبذ ماقم و یهلا ی امظع تیا وا - ۲
ی نادرگرس و ریحت بجوم و ،تیاده ششوج
تساههشیدنا و لقعن ابخاص

غیلد و ؛یرتر بن اگدننک حدم حدم زا - ۳
مدرم نایم رد و ت حدم بهب دهاو خبه کی بیطخن یرت
دوب دهاو خاهنا نیرتر صاق ،دیاشگب ن ابز

هَمَّأ و عايينا :مجنپ و تسيپ س لجم
دنتسه ي نسُحا الله عامسا هبِق قحتم

مِجْرَلا نِ اطِيشْلا نِمِ لِّلَّهِابِ ذُو عَا
 مِجْرَلا نِ مَحْرَلا لِي اللهُ مَسْبِ
 عِيْ اَعْمَالِسا وُ قَلَّاصِلا وُ نِيْمَلَا عِلَّا بَرِ لِّلَّهِ دُمَحْلا
 نِيْرَهَاطِلا هِلَاءِ وُ دِمَحْمُ اِنْدِيَسِ
 مِايِقِيْ لِيْ اِنْ لَّا اِنْمِ نِيْعَمَجَا مِهْئَاذْعَا عِيْ اَعْمَالِ لِّلَّهِ تَعَطْ وُ
 نِيْدِلا مِوِي
 اَمِيْظَعْلَا عِيْ لَعْلَا لِّلَّهِابِ لَّا اِقْوَقْ لَّا وُ لُوْدْ لَّا وُ

مِيرِ كِلا مِباتِكيْ فُمِيكْحَلَا اللهُ لِاقِ
 لِلاَجْلا وُ ذِكْبِرْهُجَوِيْ قَبِيْو * نِ اِفا هِيْلَعَنْ مَلُكْ
 مِارْكِلا وُ

زا ، هيا نيمتفه و تسيد و نيمشش و تسيد)
 ن آرق زا هروس نيمچنپ و ماجنپ : ن محرلا هروس
 (ميرك)

تادوجوم مامت هك دش عي هتنم اجنيا هب ثحب
 ، دنريمي م روص خفد هطساوب نيمز و اهنامسا
 ناگز يكاپزا اهنأ هك راگدرورپ برقم ناگدنب رگم
 ناگدنب ن آرق ن اسله بو ، دناه دش هدرمش ن ير هطم و
 تسيد گرم نانا عي ارب هك ادخ ن يصلحهم
 ميسقت هتسد هس هب ناگدنب ميرك ن آرق رد
 ن يبرقم و لامش باحصا و نيميد باحصا : دناه دش

یّ دَعْتَم و فرحنم دارفا ، لَامِشْ بِاَحْصَا
 بِاَحْصَا و . دَنْتَسَه ن یَقْفَانِم و ن یَکْرِشْم و رَافْکَن و چ
 دَنْتَسَه ح لاصِل مَع ی ا ر ا د ه ک ن مَؤْم ن ا م د ر م ، ن ی م ی
 ، د ن ا و خ ز ی ن ی ق ب ا س ا ر ن ا ن ا ه ک ن ی ب ر ر م و . د ن ش ا ب ی م
 بِاَحْصَا ت ا ج ر د و ت ا م ا ق م ز ا ه ک د ن ت س ه ی ن ا س ک
 و ا ک ا پ د و خ ر س د و ت ا ذ ر د و ، ه د ر ک ر و ب ع ن ی م ی
 ا ب و ل د ش و گ ا ب و ل د ن ا ب ز ا ب و ؛ د ن ا ه د ش ر ی ه ط ت
 م ا م ت و ؛ د ن ن ی ب ی م و د ن ی و گ ی م و د ن و ن ش ی م ، ل د م ش چ
 ر د ا د خ و د ن ا ه د ر پ س د ا د خ ه ب ا ر د و خ ی د و ج و ن و ئ ش
 و ه د ا ر ا ن ا ن ا ر ا ی ت خ ا و ه د a ر a ی ا ج ه ب ا ه ن ا د و ج و
 ا ن ی ع ن ا ن ا ر ا ی ت خ a و ه D a R a S ف ن ی ن ع ی ، D ر a D R a ی ت X a
 . ت س ا D X R a ی ت X a و ه D a R a N ا م ه

ی ا م س ا و ا د خ ه ج و ، ن ی ص ل ح م و ن ی ب ر ر م د ن ت س ه ی ن س د

ن ی م ه ل ل ا ج ل ا و ن ت ر ض د ه ا گ ر د ن ی ب ر ر م
 ر د و ه د ش ه D ر م ش ص ل ح م ن ا گ د ن ب ه ک د ن ت س ه ی D a R a
 ن ی a و ؛ د ن ا ه D ش ا ن ت ت S a ر و ص خ ف ن ه ک ر a ب م ه ی ا
 ت S a ا ن ت T S a ، ت ر a ب ع ب ی ک ر ت ر ه ا ط ر د ا N T T S a
 . ت S ی ن ی ا N T T S a ت ق ی ق د ر د ی ل و

ی م ی س ف ن ب ح ا ص ر ه ی ن ع ی ، د ن ر ی م ی م ه م ه

. د ن ت S ی ن S ف ن ی ا ر a D ا ه ن ا ی ل و ؛ D ر ی م

ی م D ش a ب ق ل ع T م و a د و خ ه B ش S ف ن S ک R ه
 ن ا ی ع و د و ه ش ه B ه ک د ن ت س ه ی D a R a ا ه ن a ؛ D ر ی م
 ا ه n a د و خ ه B ق ل ع T م N a n a S و ف ن ه ک D n a ه T ف a ی ر D
 و ا م S a T a ی ل ج T و . ت S a D X ه B ق ل ع T م ه ک ل B ، ت S ی ن
 R a D ی D ا ه n a S و ف ن ع ق ص Z a ه ک R a g D R و R پ T ا ف ص
 D و ج o Z a و ؛ ت S a ی N a گ م ه و ه B n a ج ه م ه ، D D R گ ی م
 S ف ن M ل ا ع و T ر و ص M ل ا ع و ع B ط M ل ا ع R و ض D و
 ، د ن ت S ی ن ی N a M S a و ی N ی م Z ا ه n a R گ ی D و ه D M a N و R ی D

؛دنتسه نیمز و نامسا قوفه کلب

باجدن و دبر راگدرو و پرتردق هطیج رد ی نعی
گدندم و ؛دندکی م ی گدنز س فذ و تروصد و عبط
ی لاعتی راب ترضد تاذ و تافصد و عامسا رد
دنتسه هناشد

ادخ هجو اهنأ ؛تسیند ی گرم اهنأ ی ارب
ی مذ ادخ هجو ،هُهَجَوُ لِأَيُّ كِلَاهِ عِيَّ شَدُّ لُكُ ؛دنتسه
دریم

رد ،هیهلا س دقم تاذ تافصد و عامسا مامت
أما و ؛تیدحاو مسا ماقم رد و تسا نیعت هلمحرم
و عامسا نیعت هچرگ نیعت ره زا و ایتیدحا مسا
ی مسر و مسا چیه اجنأ رد و ،ی رُبْم دشا تافصد
در اذ هار

نیا رد هک مارکأ و ل لاج تفسد نیاربان
تسا هشد هداد تبسند «ادخ هجو» هب هکرا بم هیأ
تسناد دیاب ،مَارَكِلَا وَ لِالْجَا وَ ذَكَبِرُ هَجَوُ ی قَبِي وَ
لا مء زا هیللاج و هیلامج تافصد عیمج هک
،هی هانتی لا تردق و ،هی هانتی لا تاید ،هی هانتی
تسا ی نسُد عامسا نیمه رد ش تایلجت و روهظ

دوخ دانسا اب هک تسا تیاور «ی فاک» زا و
هیلع قداصد ترضد زا رأمع ندب تیوامع هب
ل ج و زعی ادخل و قرد هک دنکیم تیدد ماسلا
وَ نُحَذِّ لْأَق ،هَبِدُهُ هُوَ عَدَا فِی تَسْحَطًا ءَامْسَدَلَا لِّلَّهِ وَ
لَا دَابِعًا نَمُ اللّٰهُ لْبَقِي لَا ی تَلَّا ی تَسْحَطًا ءَامْسَدَلَا لِّلَّهِ
.أَنْتَفِرْ عَمْبِ

ادخ سپی نسُد عامسا تسادخ ی ارب زا و «
عامسا نأ هب ار

ام هك ادخب دنگوس : دومرف ترضد ، ديناوخب
 دنوادخ هك ى ئامسا نانچن آ ، ميتسه ى نسُد ءامسا
 هب رگم دنكى مندل وبق ار ى لمء چيه ش ناگدنب زا
 ۱ «.ام تفرعم

تسا تياور «تاجر دلا رئاصب» زا زينو
 ماسلا هيلء رقاد ترضد زا دوخ دانسا اب هك
 : دومرف هك دنكيم تياور

نَ يَعْبَسُ وَ يَتَلَاثَىٰ اَعْمَظَعْلًا اِلٰهَ مَسَا نًا
 مَّ لَكْتَفُ ، دِحَاوْ قُرَدِ اِهْنِمِ فِصَاءِ دَنْعِ اَمَّنَا وَ ، اَفْرَدِ
 ، سَ يَقْلِبِ رِيرَسِدِ نَيِّدِ وَ هُنَيِّدِ اَمِيْفِ ضِرْ لَ اِبِ فِ سَخَفِ هِبِ
 تَنَاكِ اَمَكِ ضِرْ لَ اِبِ تَدَاعِ مَّ مْثُ ، هِدِيْدِ رِيرِ سَلَالِ وَ اَنْتَمُّ مْ
 نِيَعِ اَفْرَطِ نِمِ عَرَسَا

نَ وُعْبَسُ وَ نِ اَنْثَا مِسَلَا نِمِ نُنْحَدِ اَنْدَنْعِ وَ
 بِيْغَا مِ اَعِ ى فِ هِبِ رَتَا نَسَا اِلٰهَ دَنْعِ قُرَدِ وَ ، اَفْرَدِ
 مِيْظَعْلَا ى لَعْلَا لِهَابِ لَّا اِ تَوْقِ لَّا وَ لَوْ دِ لَّا وَ ، هَدَنْعِ
 فرد هس و داتفه زا دنوادخ مظعا مسا»

فصا دز نرد فور دنيا زا و ، تسا هدمآ دوجوب
 مکتف فردن آ اب هك ، دوب فرد كى طقف ايخرب ن ب
 تخت نيد و وانيد اميف نيمز تهج نيد و درك
 دوخت سدبار تختن آ زا سپ و . تفر ورفس يقلب
 هب نيمز سپس و تشاذگن اميلس دز نرد و تفرگ
 كى زا اهر اكنيا مامت و ، تشگرب دوخ هيلوا ل احد
 . دوبر تمك ن داهند مه رب مشچ

فرد ود و داتفه مسا ن آ زا ام دز نرد و
 هب ص اصتخا فور دن آ زا فرد كى و ، تسا
 هدينادرگ ص تخم دوخ بيغ لمء هب هك دراد ادخ

مِيطْعَايِي لَعْلَا لِلْهَابِ لَا إِهْوَقَ لَا وَ لَوْحَ لَا وَ ؛تسا
۱».

زا میطع هتسد و تایاور نیا یانعم
باب «یفاک لوصا» رد ابلاغ هک رگید تایاور
مسا تقیقد هک تسنیا تسا هدش هدروا ءجحا
فوئر مسا ،میحر مسا ،مویق مسا ،ملع مسا ،رداق
،مینادب میهاو خبرگا ار راگدرورپ عامسا رئاس و
مینک ادیپ اهنیا رد ار اهنآ دیاب

نآ و هدش تا ذ رد کدتم ناشدوجو نوچ
ملع رد نیاربان و ،هدومنی لجت نانیا رد عامسا
هجو اریز ،دنتسه اهنیا مینک اشامت اجره دوجو
اجر هب» . **إِلَّهِ هُجْوَ مَمْتَفَ اَوْلُوْتِ اَمْنِيَاَفَ** ؛دنتسه ادخ
«تسادخ هجو اجنآ دینادرگب ار دوزیور

زا کیچیه رد هک تسنآ تقیقد نیا تلء و
دوجو سابل ی دوجوم چیه ،توکلم و کلم ملاوع
دیابی هلا هجو هبنج زا هکنآ رگم دنکی من ت رد
راگدرورپ اب دوجوم ره طبر و .دوشد هضافا و اب
رگا و ،تسا ی هلا هجو هبنج نامه هلیسوب دوز
دنمودعم تادوجوم همه دشابند هجو نآ

دوریم ورف نیمز دشابند ماما رگا

تلاد هک میراد ی تایاور ساسا نیمه رب و
اهلهاب ضر لآ ات خاسل ءجحا لاول :هکنآ رب دراد
دوزیور مدرم نیمز ،دشابند تجد و ماما رگا»
«دربی ورف دوز ماک رد ار

«یفاک» رد ی نیلک موحرم هراب نیا رد
نیرهاط همنآ زا دوز ل صتم دانسا اب ی تایاور
۲.دنکیم تایاور نیعمجا مهیاء الله تا اولد

۳۸۲۱ ص ،ردصم نامه
۱۷۹۲ و ۱۷۸ ص ۱۰ ج «یفاک لوصا»

تروصد هک تسنیا تایاور نیا دافم و
 بتسا مدعو ی تسیند ملاء، ملاء، ماما ندوبند
 ناوید هکلب ناسنا اهنت هذ، دشابند ماما رگا
 هکنیا هذ؛ دنمدع نامز و نیمز و هکنلام و نّج و
 و تسای دوجوم مه رتسکاخ نوچ، دنرتسکاخ
 دنضح مدع هکلب، تسای الله هجو هبش ماوق
 کلاه ار الله هجو دنوادخ هکنیا تلاء
 عانتتسا تروصد هبروصد خفد هیا رد و هومرفد
 و ی تافیرشت ناوندع کید هذ، تسای هومند نایید
 ی لاء تقیقده کید ساسا رب هکلب، تسای رابتعا
 بتسا

عطاق و راوتسا و نیتم، دیجم نآرق تاملک
 وَهُمَا وَ *لَصَفْلُ وَقْلَاهِنَا؛ ی خوشد و حازم هذ، تسای
 ۱. لِزَهْلَابِ

رطیسیم و طلسم دنتسه فار عا رد هک ی دارفا دنتسه ملاوع همه رب

تفگ میهاوخ فار عا ثحب الله عاشن انا و
 ار اهی تشهد تلاد لأصمف دنوادخ هکنآ زا دعب هک
 و اهی منهد اب ار اهنا ی وگتفگ و دنکیم نایید
 ی تشهد اب ار اهی منهد ی وگتفگ و، نانا ی اهباذع
 نید ی باجد کید دیوگیم سپس، دیامر فیم نایید اه
 رارق ی نادرمان آ یور رب هک دشابی مهتسد ود نیا
 دنراد:

لِاجِرِ فِارَعَلَا ی لَع وَ تَبَاجِدِ امُهَيْبِ وَ
 ۲. مُمَامِيسِبِ اَلْاَكَنِ وَ فِرْعَيْدِ

(و) ی راوید اهی منهد و اهی تشهد نید»
 هدیشک (تسا دراو تایاور رد هچنانچ ی هوک

۱ قرآطلا: ۸۶ هروسدزا، ۱۴ و ۱۳ هیا
 ۲ فارعلا: ۷ هروسدزا، ۴۶ هیا زا ی تمسقا

رد هك تسا فارعا نامهباجدن آ و ،دوشيم

لها مامت هك دنا هتفرگ رارق ی نادرم نأ یور
 «دناسانی م ن اشیا میس زار م نهجل ها و تشهب
 بآ مشچ زار هك تشهب بآ یاه مشچ
 تسا ذیذا بارش و ی فصم ل سعو و ریش و صلاخ
 زار هذر راهچ نیا و .تسا ی راج هوک نأ ریز زار
 ؛دوشیم ادج مینست ه مشچ زار اهنا و ،ه مشچ راهچ
 و نینمؤملا ریما یاهم دق ریز زار مینست ه مشچ و
 رارق تسا هوک نأ زار فر ب هك رگید نیموصعم
 .ددرگیم ی راج دندراد

نیکمت فار عأ رد هك ی دارفانیا نازو
 .تسا اهی منهج و اهی تشهب نیدم کدنازو ،دندراد
 و رطیسم و ،دنخزود و تشهب رب مکادی نعید
 .دنملاء و در هر ب طلسم

رب هك ی ناسک نأ هك میراد تایاور رد
 دّمحم ترضد: دنرفذ هدر راهچ دندراد رارق فار عأ
 و نینمؤملا ریما و ءار هز همطاف و الله دبعب
 دّمحم مظعلا الله تعقیب ترضد اتش دنزرف هدزای
 ام نانا تاماقم و ؛الله تاو لصد مهیلع نسطا نبد
 .تسا تشهب قوف

هکرا بیهیا نیا رد هك تساجنیا بیج و
 اهیلع الله ملامد ءار هز همطاف ترضد هب ،فار عأ
 هیآ رد هکنیا امک ؛تسا هدر ربیعتل جرن اونع هب
 :رون هکرا بیه

¹ .الله رِکِذْنَعُ عَعْبِيدَ لَا وَرَاحَتِ مَهِيهَتْ لَا لَاجِرِ

و دیرخ و تراجت هك دنتسه ی نادرم»
 «درادیم زاب ادخ دای زار نانا شورف

هدش ریبعت لُجَر ن اوندع هب تر ضد ن آ زا زین
تسا.

ن شور فار عاً ث ح ب ر د ی لاعت الله عاشن ا و
ن ز و در م هک تسا ی ملاء اجناً هک دش دهاوخ
هضم تیلعف ملاء هک ملاء ن آ ر د . در ادن ی نعم
امک ؛ تسیند تیتانا و تیروکذ ، ل اعفنا هذ تسا
و د ز ا ک یچی ه ، تور ب ج و ی بوبر ملاء و ر د هکنیا
تسیند تیتانا و تیروکذ ن اوندع

و خ ز ر ب و ع ب ط ملاء هب ق لعت م نیوانع نیا
دشاب تمایق و ل اثم و ایند هک تسا س فذ
الله عامساً و ملاًسلاً هیلع لیلخ میهارباً ماقم
ی لاعت

ی هلاا هجو ماقم هب هک ی ناسک هلمج ز ا
نیمز و اهنامساً توکلم تقیقدهب ق قحتم و هدیسر
هیلع ن محرراً لیلخ میهارباً تر ضد ، تسا هدش
تسا ملاًسلاً و قلاصلاً

ملاًسلاً دیحوتراذگ دایندهک گرز بر بمایپ ن آ
عیمج نایم ر د ، تسا فیند نید هدر و آ و
و ص خشتی اراد ، ملاًسلاً ربمغیپ ز ا ریغن ار بمغیپ
رئاسد ز ا ار ش ا هبترم و ماقم هک تسا ی نایازم
تسا هدر بر تلاابن ار بمایپ

وَ تِاوامسلاً توکلم میهارباً ی رُذ کِلذک وَ¹
ن ینقوملاً ن م ن وکیلا وَ ض ر لاً

و اهنامساً توکلم میهارباً هب ام نینچنیا و
ن ابخاص ز ا هکنیا ی ا ر ب و ، مینایامنی م ار نیمز
«دشاب نیقی

تر ضد تسد هب ی لاعت و کرابت دنوادخ

¹ ماعذلا ۱: ۶ هروسد ز ا ، ۷۵ هیا

هطساوب ، درک هدنز هدرم ماسلا هيلع مپهاربا
ن آققت و دود و ارد هكسى هلا هجو هبنج نامه
ل جو زع دنوادخى يحم مسا هبت رضد

و روهظ دنواذخ عامسا زامسا رهس كرهرهرد
 قادصم و دافم ، ادخرما و ادخنذا هب ، دنك ى لجت
 دشخب ققت ج راخرد دناوتيم ار مسانآ

هكنا رب دراد تحارصن آرق هفیرشد تايا
 ادخنذا هبنم : تفگيم ميرم نبي سيع ترصد
 دازردامروك ادخنذا هبو ، منكيم هدنز ار ناگدرم
 راجد ى سپي ضررم هب هك ى سك و ، منكيم انيب ار
 مشخبي م افشد تسا

نِنَابِى تَوْمًا يِحَا وَ صَرَبَلًا وَ هَمَكَلًا اُيْرُبًا وَ
 1. اَللّٰهُ

ادخ زاملا سلا هيلع ميهاربا ترصد
 تسدب ار ناگدرم ندرك هدنز تيفيك هك تساوخ
 مسا هضافا هب ار لمع نيا دنواذخ . دنادب ادخ
 داد ماجنا وادوخ تسدب (هدنك هدنز) ى يحملا
 ى ارب ادخ زاملا هك ايمرا ترصد فلاخ هب
 ار ناگدرم ندره هدنز ، دوخ رطاخ نوكد
 اشامت وادومرف هدنز دوخ ، دنواذخ ؛ تساوخ
 دركيم

قرف هاقم ود نيا و تساوخرد ود نيا نيد
 تسا ى گرزب

ى اء هيواد ى ه و هيرق ى اء رم ي ذللك وَا
 اَللّٰهُ هَتَامًا فِ اهْتَوَم دَعَبُ اَللّٰهِ هَذِهِ يِحْيٰى نَا ل اء اهشورُ ع
 ضَعَبٌ وَا اَمُوَيْ تُتْبَل ل اء تَتْبَلُ م ك ل اء هَتَعَبٌ مَّ مَّ ع هَتَامِ
 2. مَّ ع هَتَامِ تَتْبَل ل ب ل اء مَّ وِي

ترصد هبترم و هاقم ولاء هكنا ى ارب
 نشور ملاسلا هيلع ميهاربا

1 انارمعل 1ء : 3 هروسز 1 ، 49 هيا زامسقا
 2 قرقبلا : 2 هروسز 1 ، 259 هيا زامسقا

تر ضد ن اتساد ن آرق رد دنوادخ لأبق ، دوش
 دنکیم ن ایب ار ماسلا هیلع و هلا و انیبذی لع ایمر ا
 می ن ایب ار میهارب ا تر ضد هیضق ن آل ابند هجو
 دیامذ

ربمغیپ ی ایمر ا ندش هدنز و ندرم

اب و تسا ن اربمغیپ زا ایمر ا تر ضد
 می توعد دیحوت رب ن اربمغیپ همه هک ی دوجو
 رد ی لو ، دنتمصد هجرد ی اراد همه و دننک
 دنتوافتم بتارم و تاماقم

ار س دقما تید ار صنت خب هکذا زا دعب
 و تشک اجنا رد ار ر فذرازه داتفه و درک بارخ
 و عارق و دروا رد فرصت هجو ار ی حاوذن آ مامت
 هکذا زا دعب و ، دومذ ن اسکی کماذ اب ار تابصق
 تروصد هجو ن اگدرم و هدمآ نیئاپ هیرق ی اهفقس
 ؛ دندوب هدمآرد هدش ی شلاتم مه زا ی اهناوختسا
 ی ضعب رد و) . درکیم تکر د هیرق رانک زا ایمر ا
 دهیم تبسذریز ع هجو ار هیضق نیا هک تا یاور زا
 زا و دراند ی دنس تا یاور نیا ، تسینح یحص
 هجو قلعتم املسم هیضق نیا و ، تسا داحا تا یاور
 (تسا ایمر ا)

ن ایمر د ش روبع ، درکیم تکر د هک ایمر ا
 هیرق نیا ی اهفقس هک دید . داتفا ی اهیرق هجو ن اباید
 هدرم همه هیرق لها و ، هدش بارخ و هدمآ دورف
 ادجاج و قرّتم مه زا ناشیا هناوختسا و ، دنا
 تسا ه داتفا هیرق نیا رد نانا ی اهندب و ، هدش

یور زا ؟ اهتوم دعب الله هذه ییحی نأ لاق
 گرزب و بّجعت

¹ نیمه رد لأبق ، ماند نیدب ار وا هیمست هجو و ار ر صنت خب طبض هجو
 میاه دروا ، ۲۱ س لجم نمذ ، باتک

دارفانیا دنواندخنوگچ: تفگ بلطم ندرمش
زا دعب دناهدمآرد تروص نیدب هک ار ریثک
؟ دشخبی دیدج تاید و دنکیم هدنز ناشندرم
نوچ؛ دنکی من دش هدنز راکنا ایمرای
ناسناً اعقاو هک تسا مهم بلطمی لو؛ تسا ربمغیپ
دز ادنایم تریحرد ار

ود زا ایمرای یارب ندش هدنز هیضق نیا
:تشاد ریحتی اج رظن هطقن

مه زا اهناوختسا هکنیا رظن هطقن زای کی
تارذ نیا؛ تسا ندیسوپ فرشد رد و هدش ادج
اهنا رد و دروآی م درگ روطچ دنواندخ ار هفلتخم
؟ دمدمی گدنز و حور

اتن نوچ؛ تدم لوط رظن هطقن زای ریگید
نیا دهاوخب ادخ و ددرگ اپ رب تمایق هکی نامز
رد اهنا تارذ زای کیره، دنک هدنز ار ناگدرم
دنکیم هدنکارپار اهنا دابو، هداتفا ایند زای اهشوگ

ملاعتسا و بّجعت بجوم رظن هطقن ود نیا
،تشاد دوخ اب هک دوبی ئوگتفگ نیا و، دش ایمرای
بتسشنش بلق رب هک دوبی روطخ و

ل اسد دص ار وا دنواندخ **جِءَ اَنْبَاءِ اللّٰهِ هَتَامَاف**
ادخ، دومن ار بّجعت نیا هکی ئاج نامه؛ دیناریم
!ریمب، تّم: تفگ و اب

درّم دوبوا اب هک مهش غلا. درّم ل اسد دص
هداتفا نیمز یور هبش غلا دسج و وا دوخ دسج
یرادقم و روگنا ای ریجنا یرادقم و، تسا
اب رهش زای دوبر فاسم نوچ روگنا بآ: ریصد
ای ریجنا نامه شهار هشتوت، دوب هدروآ دوخ
دوبریصد و روگنا

صُعْبٌ وَأَمْوِيٌّ تُثْبِلُ لِقَاةً تَثْبِيلًا مَكَالًا قُهُتْعَبٌ مُثْبِلٌ
جِماعَةٌ تَثْبِيلٌ لِبَلِّاقٍ مَوْيَةٍ

ار والاسد دص زا سپ زع و ل ج دنوادخ
اجنیا رد ردقچ: دومرف باطخ و ا هب و درک هدنز
؟ی درک گنرد

درک فرط ن آ و فرط نیا هب ی هاگن ایمرا
!زور کی زا ی رادقم ای زور کی: تفگ و
،دوب حبص دیناریم ار و دنوادخی تقون وچ
زا دعب هومندش اهدنز لاسد دص زا سپ هک لاماد و
بش کی و هدوب هتسخ تشادنیپ ایمرا؛ تسا رهظ
زور کی شفقوت نیاربان و تسا هدیباوخ اجنیا رد
مشاب هدیباوخ بش دیاشد: تفگ سپس و .تسا هدوب
،مشاب هتفر باوخ هب اجنیا رد رصع ات حبص زا و
هدوب زور زا ی رادقم شفقوت تروص نیا رد و
تسا

و ت گنرد هکلب: درک باطخ و ا هب دنوادخ
ل. لاسد دص، تسا لاسد دص اجنیا رد

۱. هَسْتَيْمُ لِكِبَارِشِدٍ وَ كِمَاعَطِي لِرُظْنَانَفٍ

دوخ اب هک ی ندیماشا و ی کاروخ هب ی هاگن
!تسا هدرکن ریغت ادبا نیب و زادنیپ ی دوب هدر و آ
و دوشیم بارخ هک ی زیچن یرتدوز هکنا اب
روگنا بآ و ریجنا ایروگنا نامه ددرگیم نفعتم
و امرگ ل محت و هدوب فیطل رایسب هک تسا
درادزار ی و ج ت ا ریغت

۱قرقبلا: ۲ مروسد زا، ۲۵۹ هیا زا ی تمسق

1. سِ أَنْلَا مَيَا كَلْعَجَنِلْ وَ كِرَامِدِي لِإِ زُظْنَا وَ

و تمام هکنادبو ، نکبت غلاا هبی هاگن لااح
هیا کی ؛ میاهداد رارق مدرمی ارب بهیلا تیا کی ار
دوخل لاج و تمظعو تردقی ارب تملاع و

اهوُسْكَذَّمْ اَهْرَشْنُدْ فَيْك مِاطِعْطَا لِإِ زُظْنَا وَ

2. بَامْحَا

هنوگچ نیببو ، امانب اهنواختسا هبی هاگن و
هدومذل صتم مه هبو و هدرک دنلبنیمز زا ار اهنآام
میناشوپیم اهنآ یور هبتشوگس پسد و

دنوادخ دید و درک هاگن ! غلاا هبنک هاگن
و هتسویپ مه هبار تارذ نیا مامت هظط کی رد
عمج فرط نآ و فرطنیا زا اهنواختسا تارذ
غلاا ؛ دما تسویپ و تشوگ نآ یور و ، دندش
داتسیا و تساخرب

و میدرک هدنز ار و تمام هنوگچ نیببو
نآ یور هبو و میتسویپ مه هبار تیاهنواختسا
یوتسم و تسرد ار و تو ؛ میدیناشوپ تشوگ
هدنز ایمر ا دوخزا هکی ئاجنیلوا ارهاظ) . میدومذ
3: ض بیلا ی قرغ دننام هکی لاحرد دوب وا مشچ دش
(. دوب غرم مخت هدیفسد

تفرط کی رد هکتسینب جعت دروم اهنیا ایآ
ی اهنواختسا اب ار ایمر ا ؟ دنک نینچ ادخ نیعلا
ار ش غلاا زینو ه دش درخو هتسکش و هدیسوپ

1قرقبلا : ۲ مروسد زا ، ۲۵۹ هیا زا ی ناهتمسقا

2نامه

3مه و تساهما غرم مخت هدیفسد ی نعم هبو مه تغل رد ض بیلا ی قرغ
غرم مخت تخس رشق ریز رد هکتسینب فیطلا و کزاند تسویپ ی نعم هبو
دراد رارق

و ،هدروا درگ دود تَتَفْتَم و تَتَشْتَم م هر د هک
دوخرظنرباربرد هماقلا یوتسم و ملسد و هدنز
دهد رارقوا

دود هومذایمرا هکی داعبتسا ود هب باوج
هتشنگ لاسد صد هک تدم لوط باوج مه .دش هداد
ناگدرم یازجا قرفت و تَتَشْتَم باوج مه و ،تسا
عمجار ءازجاایمرا ناگدید لباقم رد دنوادخ هک
تاید و هتسویپ مه هب ار هفلتخم تارذ و هومذ
تسا هداد

لمعنیا ام ،رظن هطقن ود نیاربهولاع و
میداد ماجنا دشاب مدرم یارب ی تیا هکنا یارب ار
هَتَسْتَيْمُ لِكِبَارِشِدْ وَ اَكِمَاعَطِیْ لِإِ زُظْنَا ف تلامج
تدم لوط داعبتسا عفر یارب **اَكِرَامِدِیْ لِإِ زُظْنَا وَ**
غلا و هدشذ بارخ ریصد و روگنا هک ؛تسا
دوشیم هدنز هدیسویپ

و مدرم تربع یارب **سِ اَنَلِ اَهْيَا اَكَلْعَجَنِلِ وَ**
هتشنگ لاسد صد هک ،تسا خیرات و مدرم دهاشم
هدنز نامز **اَكِيْ هَكِيْ اَيْمِرَا وَ** هدشذ ضوع لسن و
رثا یاراد و درکیم تکرحد نیمز یور رد و دود
یاج خیرات تاحفصرد و هدشذ ربخ هبل یدبت و دود
و هدشذ رثا هبل یدبت هر ابود نونکا مه ،تسا هتفرگ
مدرم مشچل باقم رد اهقرو و اهباتکی لابلا زا
دنکیم تکرحد نیمز یور هب

مُذْ اَهْرُشْنُدْ فَيْكِ مِاطِعْطَا ی لِإِ زُظْنَا وَ اَلْمَج وَ
تَتَشْتَم و قرفت داعبتسا عفر یارب **اَمْحَا اَهُوسْگَنْد**
دنوادخ یارب هک ،تسا ناگدرم یازجا و عاضعا
ی تخسد و ی نیگنس بجوم روما نیا ،میلع و ریدق
تسینذ تبوعصد و

عِي شَدَلِكُ يَ لَعَّ اَللهُ نَّ اُمَّعَا لَ اَقُهُ لَ نَيَّتَ اَمَلَفَ

1. رِيْدَقَ

ی ارب ز رط نیدب ناگدرم ندش هدنز نوچ
دنوادخ هک منادیم :تفگ ،دش نشور و حضاو وا
اریز ،متسناد ن لاا :دومرفذ .تساناوت زیچ ره رب
هک تسا هتسنادیم ل و ا زا و تسا ربمغیپ ایمر ا هک
هطساوب ،قباسد شن ناد نیا نکیلا و ،تسا رداق ادخ
دش و ا رطاخن و کسب جوم ی لعف حوضو و نیبت

ندش هدنز هرابرد میهاربا و ایمر ا ل اوس نید

دوب رایسب قرف ناگدرم

ترضد نکیلا و ،تسا ایمر ا هیضق نیا
هب ،ناگدرم ندش هدنز ز رط نیمه هب میهاربا
تیفیک دهاوخیم وا ؛دوشی من هداد خساپش ل اوس
ندرک هدنز رد ار ادخ هیلعاف تردق لامعا
دنادب ناگدرم

ی تَوْمًا يِ حُتِّ فَيْكِ يَ نِرًا بَرَّ مُيْهَارِبًا لَ اَقَ ذَا وَ
دُخَفَ لَ اَقَ يَ بَلَقَ نَّ بَمَطِيْلًا نُّ كَلَا وَ يَ لَبَ لَ اَقَ نُّ مَوْتَمًا وَ اَلَّ اَقَ
لِ بَجَلِكُ يَ لَعَّ اَللهُ نَّ اُمَّعَا لَ اَقُهُ لَ نَيَّتَ اَمَلَفَ
رِيْزَ عَ اَللهُ نَّ اُمَّعَا وَ اَيَّعَسَ كَ نَيْتَايَ نَّ هُ عَدَا مَّ ذَا عَزُجَ نَّ هُنْمِ
2. مِيْكَدَ

هدنز ز ا ل اوس ایمر ا دننام میهاربا ترضد
هیلعاف هوق تیفیک زا هکلب ،دنکی من ناگدرم ندش
شسریپ ناگدرم یور رد نا ریثأت و راگدرورپ
توکلیم وا هب دنوادخ هک تسا یسک وا ؛دنکیم
نینقوم زا و تسا هداد ناشن ار نیمز و اهنامسا
تسا

،داد ناشن ار توکلیم میهاربا هب دنوادخ

1قرقبا : ۲ مروسزا ، ۲۵۹ هیا لید

2قرقبا : ۲ مروسزا ، ۲۶۰ هیا

وا بلف و داد رارق توکلم زکرم رد ار وای نعی
داد رارق توکلم رارسای واحد ار

، **يَتَوَمَّلَا يَحْتَفِيكَ يَنِرْأَبَر** : هك دنكيم اضاقت
: ديوگي من! و تي نكيم هدنز هنوگچ هدب ن اشذن م هب
؟ ن اگدرم دنوشيم هدنز هنوگچ ؛ **يَتَوَمَّلَا يَحْتَفِيكَ**
قرف ل اؤس و د نيا ن ييد دش ركذ هك روط ن امه و
تسا رايسد

هديدن ار رينپ هك ي سكت تقو ك ي دينك ضر ف
؟ تسچ رينپ دسري م امش زا تسا
رينپ ي ردق : ديئوگيم دوخ دنزرف هب امش
روايد و رخب

هب و برچ و ديفس تسا ي اهدام دنبي م وا
عضو ، تسا تاينب زا و هدمآ رد بلاقل كش
. دناديم و دنبي م ار وا ي نامتخاس
ار رينپ دمهب دهاوخيم تقو ك ي لو
؟ دنكي م تسرد هنوگچ

ي نيعم ترار درد ار ريش : ديئوگيم وا هب
ن آ هب نيعم رادقم هب ار رينپ هيام دعب و ، نك مرگ
ار دوخ و درنگب ي نامز ات نك ريص و نكل خاد
زير بي اهسيك رد ار ن آ س پسو ، دوش درسو ددنب
تسا نيا ، ددرگ جراخر يش زا هدش ادج ي اهب آ ات
رينپ ن تخاس تيفيك

ن اشذل و ا . دراد قرف م هب اب بطم و د نيا
، دناديمز ار ن آ تيهام هك ي سكت هب تسا رينپ ن داد
ن آ ش ياديب تيفيك زا علاطا و رينپ ن تخاس مود و
تسا

أ : ديوگيم ميهار بيا ش سرپ خ ساپ رد دنوادخ
و ي رادن ناميا ي نعم نيا هب و ت ايا ؛ **نِمْؤْتَمَلْ وَ**
؟ ي اهديسرن

ن اميا ي لب ت فگ ؛ **يَبْلُقَنَّ نَمَطِيْلًا نِ كَلِّ وَ يَلْبَلِاق**
سفن نوكد و ش مار آ ي ارب ي لو م اهديسر و مراد

دریگب مار آنم لدی ایرد روطن آمهاوخیم
چیه و ،دوشند هدهاشم یجوم چیه نآرد هک
دشابندی بارطضا

دنتسین نانیمطا و هنیگس یاراد هکی دارفا
ی تکر دو ناسونک یامئاد ،دنشابه مده دحوم هچرگ
،تارطخ ؛دهدیم رازآار نانا و تسه اهنآلد رب
ی ایرد رد هچرگ دنکیم برطضم ار اهنآلد
دنروهطوغ دیحوت

نایم رد ورب :دیئوگبی سک به رگا امشد
،هدش ن فک تسا ی اهدرم ی ربقی نایم رد ،ناتسربق
یور تسانب ادرفو دناهدناشویند ار ربقی یور یلو
یرتشگنا کی هدرم نآتسد رد ،دناشویند ار نآ
بشمانیم هر د ار لمعنیا و ،روایدار نآ ،تسا
بلاغ ؛یور بناتسربق به اهنهت و یهد ماجنا دیاب
هکنآ اب ؛دنراد تشحو و سرتلمعنیا زار دارفا
و ،تسیند ی ربخ ناتسربق رد دننادیم نیقیلا مدع به
دراوانایحاً رگا و .درادن ی راک ی سک به هدرم
،ن دز هدایز به دنکیم عورش بلق ،دنوشد ناتسربق
رتشیدش نابرض دور رتکیدزن هچرگ مک و
؛ن دیزرا به دنکیم عورش اپ و تسد و ،ددرگیم
دوهم ربق به زونهت سنکم دور رتولجرگای مک
،دتفید نیمز یور و دتسیا زابت کرد زاهدیسرن
دریمبت شهدت دش زاتسانکم انایحاً و

لکشم سونام ریغ دارفا یارب لمعنیا
مدع و نیقیل دو جو اب ؛تسا

به ن دیسر یارب ماسلا هیلع میهاربا لاؤس
دوبن انیمطا و هنیگس

:دیوگیم ادخ به ماسلا هیلع لیخ میهاربا
ریدقلا مسا اب و یحماً مسا اب وت هک منادیم نم

نیا ی اهز ادنا به م هاو خیم ؛ ی نکیم هدنز

دشابندی بار طضاً ادباً هک منک س مل ار ت قیق
 مسا ن آ م هاو خیم ن م ی نعید . دشاب رطاخن و کسد هکلب
 و نیقیلا نیع و نیقیلا ماع هب هک منک س م نانچ ار
 دتفا فوشکم ن م ی ار ب باطم نیا نیقیلا ق ح

ار هتشک ناغرم ، لیلخ میهاربا ندرک هدنز

دیسر باطخ

لَعَجَا مُذْكَبِيْلًا نُّهْرُ صَفَرٍ يَطْلَانُ مَةً عَبْرًا دُخْفَلًا
 مَاعًا وَ اَيَعَسْكَ نَيْتَايْنَنُّهُ عَدَا مٌ ذَا عَزْجَنُّهُنِمِ لَبَجَلُّكِي اَع
 مُيَكْدُ زِيْزَعًا اَللهُ نَّأ

ار اهنا و ریگد هدنرپ غرم راهچ ورب»
 ار اهنا دعبو ، دنریگد سنا و تاد هک مناخرد رواید
 بوکدن انچن واه کیرد و نک معطقه معطقه و شکب
 و ، دوشدل خاد م هرد اهنا تارذ و آازجا همه هک
 زا عزج کید اهوک نیا زا کیره ی لایا برد سپس
 ادص کید کید ار اهنا ن آ زا سپ و ! رانگد ار ن آ
 ؛ دنیایم و تیوسد باتش اب اهنا هک ی نیبیم ، ن زب
 «. بتسا میكد و زیزع دنوادخ هکنادب و

رد ی مق میهاربا ن ب سی اعی تیاور هب
 س و واط زا دندوب ترابع ناگدنرپ نیا ، شریسفت
 ۱. غلاک و رتوبک و سورخو

ار اهغرم ادخ نذا و نامرف هب میهاربا
 ره اهنا هدشطولخم زا و هتخیمآ مهرد و هتشک
 راقنم سپسو . داد رارق ی هوکزار فربار ی رشع
 س و واط یا : تفگ و تفرگ تسد هب ار س و واط
 ! ایب

دوبندی دعا لاد ، لاد نیا رد میهاربا لاد
 ؛ دوب وای انسد عامسا و ادختا رد ی نافع هکلب

یحم و ریدق و میکد و زیزع مسارد دودی ناف

دیوگب ات دوبذی میهاربا تقیقد رد سپ
 !ایب س و واط : دومر ف ادخ و ،دوب ادخ ؛ایب س و واط
 هوک هدی لایبزا یرایسب تارذ دید میهاربا
 و دندماً و دندماً .دنتکر رد باتش اب و ا تمد هب
 و ،دندیبچ دوب و ا تسد رد هک س و واط راقنم هب
 ،دش تسرد اپ و تسد و س و واط هرکیپ و ندب
 هک دوبن اوختسا تارذ نیا .دش هتخاس ندب تالکسا
 .دنداد لیکشت ار س و واط لکیه لصال و ا

تارذ و دندماً تشوگ تارذ نآ زا سپ و
 عاشحاً و عامعاً و عاضعا رئاس و نابز و مشچ
 از جا گنر دلاب و ت عرسا اب و دندمای مروطنیمه
 .دنتخاسی م ار س و واط

نودب م هرپ تارذ ،اهرپ هب دیسر تبون دعب
 ،دندماً باتش اب اهوک زار فزا جاجوعا و فارحنا
 ل اح دنیا رد .دش هامت زین س و واط ی اهرپ و اهلاب
 ابیز و هدنز س و واط کی ؛دروخ ی ناکت س و واط
 .میهاربا ل باقم رد

راقنم میهاربا ترصد قیرط نیمه هب
 ره و تفرگ تسد رد ار غلاک و رتوبک و سورخ
 زا اهنأ زا کی ره تارذ و ذ ادص ار اهنأ زا کی
 اهراقنم هب و هدمآ ت عرسا اب اهوک زا کی ره زار ف
 ل باقم رد و هدش هدنز زین اهرم نآ و ،دنتسویپ
 .دنتفرگ رارق میهاربا ترصد

روهظ هب ،ی هلا ی ایلوا ن درک هدنز و ن دناریم

راگدروپ «تیملاً» و «یحماً» مسا

نذا هب میهاربا ترصد تسد هب اهراک نیا
 ترصد زا هک «ایب» ی ادن و ؛تفرگ ماجنا ادخ
 ،تساخر ب - **نَهُعْدَا مْثٌ** : ادخ رما هب میهاربا

هدنز یارب هیلعاف هوق لامعا و تایح عاشنا
دوبن دومن

داد ماجنا ار لمعنیا میهاربا نوچ انلا و
هکن ادبو ؛ **میکد زیزع الله نأ مءعا و** : دیسر باطخ
وا تزع ماقم و تساتادوجوم مویق دنوادخ
تساتمکد ماقم ی اراد و ، دراد تیلعاف یاضتقا
و تسیند و اولاعفنا و ی تسد و روتف ی نعید
تسار او تساماکتسا ساسا رب وایا هراک

أملف : دیامرفیم ایمر ا ترصد هر ابرد ی لو
ریدق عئی شدل کی دع الله نأ مءعا لاقه ل ن یبت

هکن مزادیم : تفگ دید ار هر ظنم نآ هکن ایمر ا
تساناوتی راک ره هب دنوادخ

هرم ماسلا هیلعن ینمؤما ریما دیدینش رگا
ریما ؛ تسیند بآجت ی اج ، تسا هومن هدنز
تسا مسا هب ققحتم و تسا مسا ی اراد نینمؤما

یریش دوشیم هتشون ذغاک یور هکی ریش
نآ و تساناکدوک و لافطا یزاب تسد هکتسا
رد هکم هیریش و ؛ دننکی م هر اپ دوختسد اب ار
رگان آکیدنزا هکتسا یریش تسا هتفخ هشیب
هر هز دوشب ار نآ سفتت ی ادص و درنگب ی سک
دوشیم بآشا

ار سگم ندنار پ تردق هک راوخریش لفظ
دنک اکار دا دناوتیم اجک ، درادن دوخی نیب یور زا
هکتسه ایند رد م ه ی ناولهپ هک

؟در ادیم ربی مرگولیک دصر اهج رتلاه

هیلع رفعج نبی سوم ترضد هراشا
و ،دوب هدرپیور رد هکی ریشد شقذ هب ماسلا
ار رحاسد و یچه رخسم درم نذیرد و ندش هدنز
نبی لع ترضد هراشا و ؛نوراه سلجم رد
هکی ریشد شقذ ود هب ماسلا هیلع اضرا ی سوم
و ندش هدنز و ،دندوب هدیشک نومأم دنسم یور
رد دوب رومأم هک ار نومأم بجاد اهنا نذیرد
،دنک ریقت ار ماسلا هیلع اضر ترضد سلجم
۱.تسا تبث و طبض هربتعم بتکرد

**ی لو تسد هب درم رتوبک ندش هدنز ناتساد
ادخ**

قیاً موحرم زا ار ناتساد نیا مدوخ ریقد
داوج دمحم از ریم جاد الله قیاً ملعلا دنس و قحلا
هک مدینش هیلع الله ناوضر ی نادمه یراصنا
هباسب ام اب هک نادمه ناگرزب زا ی کید :دومرفیم
لقذ ام یارب تشاد ی میدق ی لیخ ی ئانشأ و ی تسود
:هک درک

باب حتف و تقیقد فشک یارب نم
اههاقناخ رد لاسد تسیب زا زواجتم ،تایونعم
بباطقاً دز نرد و ،مدوب هدرک دما و تفر و ددرت
ی لو .مدوب هتفرگی تاروتسد و هتفر شیوارد و
زا ی اهنزور چیه و ،دشن لصاد ی اهجیتد چیه
حوتقم ی باب چیه و هدشن ادیپ فراعم و لامک

۱ ماسلا امهیلع رفعج نبی سوم ترضد رما هبریشد ندش هدنز ناتساد
نمض ،نیطقین بی لع زا دوخ «بقانم» باتکرد بوشار هشد نبا ار
عبط زا ۳۶۵ و ۳۶۴ ص ۲، ج) .تسا هدرآ ترضد نآ تلامد
هیلع اضر ماما ترضد تسد هبریشد ندرک هدنز ناتساد و (ی گنسد
عبط زا ۳۴۵ ص ۴۰، باب) «اضرا رابخأ نویع» رد ار ماسلا
ام و دناه دروا ۵۶ و ۵۵ ص ۶، ج) «عادهلا تابثا» باتکزینو (ی گنسد
لقذ ۲۳۰ ص ات ۲۲۸ ص باتک نیمه زالوا دلجرد ار ناتساد ود نیا
میاهدرک

ی نادرگرسد و س‌ای راجد هک ی روطب تشگن
ی‌تد ،تسیند ی ربخ‌الاصا هک متشادنپ‌نینچ و مدش
دیشد تسا هدش ل‌قند م‌لاسلا مهیلع ه‌مئا زا ه‌چنآ
دشاب‌ی‌ئوگ‌فازگ

ن‌اماما و ن‌ار‌بمایپ‌زا ی‌ئزج‌بالاطم‌دیشد
ن‌ید‌رد ن‌امز رورم‌رثا‌رد س‌پس و هدش ل‌قند
هدرک‌مرو و هدش‌گ‌رزب‌اهنآ ن‌اعبات و ن‌ادیرم
ت‌از‌جم‌ن‌انآ ی‌ار‌ب‌م‌درم‌لا‌اح‌ه‌جیتناب و ،ت‌سا
د‌نکی‌م‌رکذ‌ت‌اداع‌ق‌راخ و ت‌امارک و

،ت‌ایل‌اع‌ب‌ات‌عا‌ه‌ب‌م‌دوب‌هدش‌ف‌ر‌شم :ت‌ف‌گ
ف‌ر‌شم‌ف‌ر‌شا‌ف‌جن‌ه‌ب‌،م‌دوم‌ن‌ار‌ل‌ابرک‌ت‌رایز
و م‌دمآ‌ه‌فوک‌ه‌ب‌زور‌ک‌ی‌و ،م‌درک‌ت‌رایز و مدش
م‌اجنا‌ار‌ت‌سا‌هدش‌در‌او‌ه‌کی‌لام‌عا‌ه‌فوک‌د‌جسم‌رد
ه‌ک‌دوب‌ه‌دنام‌بور‌غ‌ه‌ب‌ت‌عاس‌ک‌ی‌ب‌یر‌ق و ؛م‌داد
د‌جسم‌ی‌ول‌ج‌رد و م‌دمآ‌ن‌ور‌ید‌ه‌فوک‌د‌جسم‌زا
ف‌جن‌ه‌ب‌ار‌م و موش‌راوس‌ه‌ک‌م‌دوب‌ل‌یر‌ر‌ظن‌تم
د‌رو‌اید

خ‌س‌ر‌ف‌ود‌ه‌ک‌ه‌فوک‌و‌ف‌جن‌ن‌ید‌ن‌امز‌ن‌آ‌رد
ی‌م‌ل‌یر‌ار‌ن‌آ و درکیم‌راک‌ی‌ب‌سان‌گاو ،ت‌سا
د‌ن‌ت‌ف‌گ

ل‌اح‌ن‌یا‌رد و .دمایند‌مدش‌ر‌ظن‌تم‌ه‌چ‌ر‌ه
وا و دی‌آ‌ی‌م‌ن‌م‌تم‌س‌ه‌ب‌لا‌اب‌ف‌ر‌ط‌زا‌ی‌در‌م‌م‌دید
،دوب‌ی‌د‌اع‌در‌م‌ک‌ی‌وا .ت‌فریم‌ف‌جن‌ت‌مس‌ه‌ب‌م‌ه
اجنیا‌ار‌چ :ت‌ف‌گ‌و‌درک‌م‌لاس .ت‌شاد‌م‌ه‌ی‌ت‌شپ‌ه‌لوک
؟ی‌اه‌د‌ات‌سیا

ف‌جن‌ه‌ب‌م‌ها‌وخیم ،م‌ت‌سه‌ن‌گاو‌ر‌ظن‌تم :م‌ت‌ف‌گ
!م‌ور‌ب

ات‌م‌یوریم‌ش‌او‌ید‌ش‌او‌ید‌م‌ه‌اب‌لا‌اح‌اید :ت‌ف‌گ
م‌یوریم‌و‌م‌ینکی‌م‌ت‌ب‌حص‌م‌ه‌اب‌!دوشیم‌ه‌چ‌م‌ینیب

دوشیمه چ مینیبات

میداتفا هار هبو و هتخادرپ تبحصه بو ااب

همدم نودب هار نیپرد

وت هك اهئخس نيا ! ن اء اءا : تءفء ن م هء
هء ءعم و ت امارك ، تسين ي ربء ءه هك ي ئو ءيم
! تسين تسرد اه فرء نيا ، درادن ي لصا
اه فرء نيا زان م شو ءو مشء : مءفء ن م
فرء نيا ؛ مدين ي رءا و مدين هك س بزا ، هء شرء
ءاقتعا ي بروما نيا هء ن م ؛ ن زن م اء ر ءيد ار اه
! م اءءء

هء اءوء مءءما هء هك ي مك . تءفء ي زيء
زا ي ضعب : تءفء ؛ نءفء نءس هء درك عورءء
ملاء نيا . ءءاب هءءءاء هء ءوء ن اسنا ءياء ار بلاطم
رءم ؛ تءسا ءور ي ارءء ، تءسا توءكم ي ارءء
ن و نكا م هء هءو ءء ؟ ي تسين ءور ي ارءء تءوءء
ءور هءارا هءو وء هءارا هء نيا ، ءوريم هءا تءءء
ءراء ي لء ءور ، ءراء ءور م هء ملاء نيا ؛ تءسء
م اءا تءء زا ؛ تءسا م اءا ملاء ي لء ءور
ءيا ي م رب زيء هءم هء

و هءومء ي ارءء ن اءء و ءءءما هك ي ءارءا
هك ءوشى مءل يءء ، ءنا هءناوء لءاب هء ار مءرم
ءيا بء تءء ن يءء و ؛ تسين ي ربء ملاء رء لاصا
ءاملسم زا و ءراء رء ءوء راءا تءء ن اسنا
! ءوشء فرءنم

، م اءدين هء ءايء اه فرء نيا زان م : مءفء ن م
رء ي رءء لاءء ؛ م اءءسء ، هءء ن يءءس م شوء
راءا ءء امء ! م يئو ء نءس م هء اء ر ءيد تاءعوضوم
! ؟ اء راءا نيا هء ءيرءء

! ءوشى مء مءاء ، ءوشى مء : تءفء
هءوء اهءا قءاء رء م اءءل اسء تسين ن م : مءفء
ءه هءءرء ءروء رء ب اءقا و ءءارم اء ، م اء
! تءسا هءءن م ر يءءسء

ی زیچ م ه ماما هک دوشی مذل یلد نیا :تفگ
!؟ی نکیم روابی نیبب رگا زیچ هچ برادن
هفوک قدنخ هب میدوب هدیسر امل احن یا رد
دندوب هدرک رفدی قدنخ فجن و هفوک نیبب اقباس -
ی سکرگا :متفگ -تسا مولعم ن آ راثا نونکا م ه هک
و ؛مراد لوبقار و افرحنم دنک هدنز هدرم کیه
تامارک و تازجم زا و ربمغیپ و ماما زا هچره
.مراد لوبق دیوگب اهنآ

مدرک هاگزنم ؟تسیچ اجنآ :تفگ و داتسیا
.تسا هداثفا قدنخ رد هدش ککشخ رتوبک کیه میدید
ن آ و متفرنم !روایب و رادرب ورب :تفگ
.مروا ار هدش ککشخ هدرم رتوبک
!؟تسا هدرم نیبب تسرد :تفگ

زا یرادقم و هدش ککشخ و هدرم :متفگ
.تسا هدش هدرم شیاهرپ

!؟ی نکیم رواب منک هدنز ار نیا رگا :تفگ
سپنیا زا ؛منکیم رواب ار نیا اهنه هذ :متفگ
و تازجم هامت و ،مراد رواب ار وت راتفگ هامت
.مراد رواب ار ناماما تامارک

کدنا و ،تفرگ تسدیور هب ار رتوبک
رتوبک هب سپس و دناوخی ناعد و درکی هجوت
هب رتوبک و تفگ ار نیا ؛رپب ادخ نذا هب :تفگ
.تفر و دما رد زاورپ

.متفرن و رفترید و تهذبزا میلاء رد نم

تکرح ؟ی درک رواب ؟ی دید !ایب :تفگ

فجن فرط هب میدرک

دوبی ریگید ل احد و دوبنی داء ملحد نم ی لو
نیا! نم ن ا ج ا ق آ : ت ف گ . ت ر ی د و ب ج ع ت ر س ا ر س
ر ا ک ن ی ا ؛ م د ر ک ن م ا د خ ن ذ ا ه ب ه ک ی د ی د ا ر ر ا ک
ر ا ک ن ی ا : ت س و ا د و خ ت ر ا ب ع ! ت س ا ه ی ب ت ک م ه چ ب
ت س ا ه ی ب ت ک م ه چ ب

ی م ذ ل و ب ق م ن ی ب ن ی ز ی چ ر گ ا ن م ی ن و گ ی م ه چ
ی ا ر ب ز و ر ر ه ه ک د ن ا ه د م آ ر ب م غ ی پ و م ا م ا ر گ م ! م ن ک
ه ب ت ا م ا ر ک ن ی ا ز ا و د ن ن ک ن ه پ ی ا ه ر ف س و ت و ن م
ت ر د ق ه ن و گ ه م ه ا ه ن آ ؟ د ن ن ک و ر ف م د ر م م و ق ل ح
د ن ک ا ض ت ق ا ت م ک د ت ق و ر ه ا د خ ن ذ ا ه ب و ، د ن ر ا د
ن ا ن آ ز ا ت س ا ل ا ح م ا د خ ن ذ ا ن و د ب و ؛ د ن ه د ی م م ا ج ن ا
د ن ز ر س ی ر ا ک

ل ز ن م ر س ا ت و ت س ا ه ی ب ت ک م ه چ ب ر ا ک ن ی ا
ت س ا ه ا ر ی س ب د و ص ق م

و ا ز ا ن م و م ی ت ف گ ی م ن خ س ا ب ت ر م م ه ا ب
م ی د ی س ر ا ت ؛ د ا د خ س ا پ ا ه ن آ ه م ه ه ب ه ک م د ر ک ی ت ل ا ا و س
ف ر ش ا ف ج ن ک ی د ز ن ه ب

ل و ا د ن د م آ ی م ف ج ن ه ب ه ف و ک ز ا ه ک ا ق ب ا س
د ر ا و د ع ب ، د و ب م ل ا س ل ا ی د ا و ف و ر ع م ن ا ت س ر ی ق
م ی د ی س ر م ل ا س ل ا ی د ا و ه ب ن و چ . د ن د ش ی م ف ج ن
ز ا د ع ب : م ت ف گ ن م ، د و ر ب و د ن ک ی ظ ف ا ح ا د خ ت س ا و خ
، م د ی س ر ه ج ی ت ن ه ب ز و ر م ا ج ن ر و ت م ح ز ل ا س ت س ی د
ی ه ا و خ ی م و ت ! م ر ا د ی م ن ر ب ا م ش ز ا ت س د ن م
م ز ل ا م ا م ش ا ب د ع ب ه ب ن ی ا ز ا ن م ! ی و ر ب و ی ر ا ن گ ب
م ت س ه

، ا ی د ا ج ن ی م ه ب ا ت ف آ ع و ل ط ل و ا ا د ر ف : ت ف گ
! م ی ن ک ی م ت ا ق ل ا م ر گ ی د م ه ا ب

ه ب و ا ر ا د ی د ق و ش ز ا ن م ح ب ص ه ب ا ت ب ش
ق ا ی ت ش ا ه ق ی ق د ر ه ه ک ل ب ت ع ا س ر ه و م ت ف ر ن ب ا و خ

مورد و ارادید یارب جصد ادر فیهک، تفریم لآاب.

رضاح ماسلا ی داو رد حبص عولط لّوا
وا اب رفذ دنچ و دندروآ ار ی اهزانج مدید ،مدش
دش مولعم دننک ن فد دنتساوخ هک نیمه و ،دندوب
تسا درم نامه هزانج

ی لابلا زا و ،تسین ی ئارسن اتساد اهنیا
نامز نیا لام ؛تسا هدمایذ همیدق و هقیته بتک
یراصنا موحرمان نامز ناملس نآ ی وار ،تسا
هتشنگ لاسد هذفهل احه باتن اشیا تلحر زا و (هر)
1.تسا

مه سی لع دوزخ نامز رد هک تسنیا بیج
أمنا: دومر فزش دوزخ دیوگیم هچ سی لع دیمهفنی سک
امش هیاسمه نم» .أما یا ی نذب مُکر و اَجّ ا راج تُتُک
ترواجم امش اب ی زور دنچ نم نذب هک ،مدوب
«دومذ

جهنم بطخ رد ،قد تاذ هفارصلا دیحوت ة غلابا

رد ماسلا هیلع نینمؤملا ریما ی اهاهبطخ
ی ارب و تشگ تسد هبتسد ،دش هتشون اهاباتک
دیمهفنی سک هچ نامز ره رد ؛دش تئارق مدرم
دیوگیم هچ سی لع

1 ات و تسا هیرمه هیرجه ۱۳۷۹ هذقلاون مود رد موحرمان تلحر
ی لو ،دوب هتشنگ لاسد هذفه دوب ۱۳۹۶ ناضرم مام هک ثاحبا نیا نامز
۱۴۰۳ لّولا عبیر هک «ی سانشداعم» هرود زا دلجنیا لّوا عبط نامز ات
درذگیم لاسد راهچ و تسید ابیرقت دشابی م

هَلْظُ دُمِّ يَأْبَاطِبُ هَمْلًا تَرْضَدُ ام داتسا
 رد دیحوت هب عجار «ة غلابا جهذ» زا هبطخ دنچ
 ات ۹۶ هحفص زا «ن ازیما» ریسفت مشش دلج
 بتسا تقد ن ایشد رایسب هک دناه دروآ ۱۰۴ هحفص
 غُلبی لَآ ی ذَلَا لِلَّهِ دُمَحًا : لَوَّا هَبْطَخ ، لَوَّا
 هَبْطَخ ر خَا ات - ن و لِنَا قَلًا هَتَّخَدِمِ
 ی ذَلَا لِلَّهِ دُمَحًا : مَوَّس و تَصَش هَبْطَخ ، مَوَّس
 هَبْطَخ ر خَا ات - لَّا اَدَلُّ اَدُّ هَلَّ قَبْسِیْمَ
 لَّ اَدَلَّا لِلَّهِ دُمَحًا : م هاجنپ و دص هبطخ ، مَوَّس
 هَبْطَخ ر خَا ات - هِقْلَخِبِ هِدُو جُو ی اَع
 دُمَحًا : م کید و تَصَش و دص هبطخ ، م راهچ
 هَبْطَخ ر خَا ات - دَاهِمًا حِطَّاس و دَايِعًا قِ لَا خِ لِلَّهِ
 ام : م راهچ و داتشه و دص هبطخ ، م جنپ
 ات - هَلَّثَم نَم بَا صَا هَتَّقِیْقَد لَآ و ، هَفَیْک نَم هَدَّحُو
 هَبْطَخ ر خَا

ار ی بلاطم : دناه دومر ف داتسا ترضد س پس
 ن ایید م لاسلا هیلع ن ینمؤما ریما ا هه بطن یا رد هک
 قَد تاذ قفار صلاب دیحوت هرابرد دناه دومر ف
 ل اسر از ه اتار ن آ ی انعم عامطع زا ی دحا ، ی لاعت
 نیا زین انیس ی اَع و ب ی تَد و ت سا هدرکن ک ار دا
 ی ددع دیحوت ار قَد دیحوت و ه دو منذ م هفت ار ی نعم
 ی قروا پ رد ی سیفند بلاطم زین و بتسا هتسنادیم
 بتسا هظحلام ن ایشد هک دناه دروآ ۱۱۰ ص
 زا دعب عامطع زا داتسا دارم ارهاظ : ل و قَا
 مو حرم ل اسر از ه

دیحوته به لثاقه که تسانیهلثما رده
تسانهفار صلاب

به و ترضدن آن دبه مارتحا به ام، یراب
اعد و ترایزی اربندن دن آن به سفذ قلعت مارتحا
و حور هنرگ و، میوریم فرشا فجنه به لّسوت و
لا و میقرشد لا؛ هتفرگ ار اجهمه ترضدن آن سفذ
۱. یهیزغ

سیلو. تسه زیچه همه اب و، تسه اجهمه
رّعو لّجتسانیه بوبر عنصهنا خراکه مظعا
و تاجذی اربد رشبلا و با مدآ ترضد
ترضد. دش لّسوت و ا به، دو صقمه به لّوصو
رئاسد و سیع ترضد و سیسوم ترضد و حوند
به ماسلا و قلاصلا مهیاع و هلا و انیبذی لعء ایبنا
دندش لّسوت و ا

هروآ دوختاناید زای ضعبرد لاصفم ام
نار بمایچه همه زاهکنآ اب میهاربیا ترضد که میا
اب و، تسه فرشا و لضا، ماسا ربمایچه زاریغ
ی اربدی لو؛ تسه هدوب نیصلّخّم زاهکنآ دوجو
، دنکیم اضاقته ادخ زاهکه حو لّص ماقم به لّوصو
وا به ترخآ رد ار آن به لّوصو هدعو دنوادخ
دهدیم:

نَمَلَةٌ رِخْلًا فِي فُؤَادِنَا وَ اَيْنُدَلَا فِي فُؤَادِنَا فِطْرًا دَقْلًا وَ
۲. نیحطاصلا

ماقم نیا دنوادخ زاهکه فسوی ترضد و
یباوج دیجم نآرق رد ادبا، دیامنی ماضاقت ار
به ترخآ ایابند رده که تسه هدمایند و ارب

۱ رونلا: ۲۴ مروسد زاهکه ۳۵ میا: رونهیا زای تمسق
۲ قرقبلا: ۲ مروسد زاهکه ۱۳۰ میا زای تمسق

رکذ و اتساو خرد و اعد طقفو ، دوشیم هداد و ا
تسا هشد :

وَامَلِسْمُ يَنْفَوْتِ رِخْلًا وَايُنْدَلَا فِي يَلْوِ تَنَا
1. نَ يَحِلَّ صِلَابِ يَنْقِحًا

ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما تاماقم وّلع

زای نعدیتر ضدن آزا دیجمن آرقردی لو
«نینمؤملا حلاص» هب ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما
تسا هشد ریبعث

ار هاظتن ا و امكبو لقت عصد قف الله ی ا ابوتتن ا
و نینمؤملا حلاص و لیربج و هلاوم و ه الله ن ا ف هیلع
2. زیهظ ک ا ذ دعبه کئلاملا

ن آ وّلع و تمظعو و ی حور هعدس اسار ب
رد لله اب عاقبو عانفو ی تاذ دیحوت هاقم رد ترضد
لوسر ی درگاشد ساسا رب تیدحا ترضد تاذ
عایینا همه هک دوب مّلسد و هلا و هیلع الله ی لّصد الله
لّسوتم هر هاط هسمذ راونا و ترضد ن آ هب
ی لامکن اصقذ دنتساوخیم اهنا تکر ب هب و دندشیم
دنیا منل میکتو میمتتو میمرتار دوخ

هولج کی ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما
اجک ! هولج نارازه و رازه ن آ ره رد ، تشادن
ی ا ههولج دولآدمر ی اهمشچنیا اب دناوتیم ناسنا
ات تشاد هدید رازه صد دیاب ! دنک اشامتار وا

1فسوی: ۱۲ هروسز ا، ۱۰۱ هیالیز

2میرحتلا: ۶۶ هروسز ا، ۴ هیأ

ار سی لع، سی لع مشچ اب دیاب سپ؛ دید ار وا تاو لجا
تسیر گز

ریماً اب ملاوع همه رد ام راک دنک ادخ
نامه، دنک هدنز ار ام ادنک اب دشاب نینمؤملا
درک هدنز و درک ادن ار ناغرم میهار با هک روط
ی توکلم هرظن اب دناوتیم هک تسا نینمؤملا ریماً
زا و دنک لاط راوایمیک ار ام دوجو سم، دوخ
نیا و؛ دناسرب تیناسنا جوا هب تیمیهد ملاوع
ار سوهو و یوهن جسر دس و بحمی ناملظ ناسنا
دیامذ تیاده فرص دیحوت هب و، هومذی توکلم

**ریماً ترایز تلیضف رد هدر او تایاور
ملاسنا هیلع نینمؤملا**

الله لوسر زا ترضدن آ ترایز باب رد
و هلا و هیلع الله ی لص

هُلْفٍ يَتَأَفَو دَعْبَ اِيْلَع رَازِ نَم : هك ت سا در او ملس
ترايز ش تافو زا دعب ار سي ا هك ي سك»¹ . بُتَجَا
«ت سا تشهد و ا ي ا ر ب ، دنك

دراو ملسلا هيلع ق داصد تر ضد زا و
ت سا :

اللَّهُ رُظْنِيْمَ ، نِيْنِمُوْمَا رِيْمَا ؤَرَايِزِ كَرَتَنَم
؟² نَوِيْبِنَا وَ ؤَكِنَلَامَا هُرُوْرَتَنَم نَوُرُوْرَتَ لَا ا هِيْلَا
ك ر ت ا ر ن ي ن م و م ا ر ي م ا ت ر ا ي ز ه ك ي س ك «
دينكي م ذ ت ر ا ي ز ا ي ا . دنكي م ذ ر ظ ن و ا ه ب د ن و ا د خ د ن ك
ي م ا ر و ا ت ر ا ي ز ن ا ر ب م غ ي پ و ه ك ن ل ا م ه ك ا ر ي س ك
«؟ دنك

هك ت سا ت ي ا و ر ت ر ضد ن ا ز ا ز ي ن و
دو م ر ف :

رِئَاْرَلَا ءِ اَعْدَ دَنْعَ مِحْتَفْتَلْ ءِ اَمْسَلَا بَاوْبَا نِنَا
³ ا م ا و ن د ر ي خ ل ا دَنْعَ ن ك ت ل ا ف ؛ ن ي ن م و م ا ر ي م ل ا
ي ا ع د ت ق و ر د ن ا م س ا ي ا ه ر د ه ك ي ت س ر د ب «
ه د و ش گ م ل س ل ا ه ي ل ع ن ي ن م و م ا ر ي م ا ه د ن ن ك ت ر ا ي ز
ر د ت م ح ر و ر ي خ ب ا س ت ك ا ي ا ر ب س پ ؛ د و ش ي م
«! ش ا ب ن ب ا و خ

ز ا د ن ك ي م ت ي ا و ر ه ي ل ع الله ن ا و ض ر ي س ل ج م
ن ا ي م و ر : هك «ن ي ي ب ل ا ط ل ا ر ا ب خ ا» ب ا ت ك ز ا «ب ق ا ن م»
ه ب ا ر ا ه ن ا و ، د ن د ر ك ر ي س ا ا ر ن ا ن ا م ل س م ز ا ي ت ع ا م ج
ا ر ر ف ك ا ه ن ا ر ب ن ا ط ل س . د ن د ر ب م و ر ن ا ط ل س د ز ن
د ن د ر ك ع ا ن ت م ا ن ا ن ا ، د ر ك ه ض ر ع

ن غ و ر گ ي د ر د ا ر ه م ه د ا د ر و ت س د ن ا ط ل س
ر ف ن ك ي ط ق ف و ، د ن ت خ ا د ن ا د و ب ه د م ا ش و ج ه ك ن و ت ي ز

¹ ۸۴ ص ۲، ج ۱، گنسدعبط، بوشار هشدن با «بقانم»

² ن امه

³ ن امه

در بیدن اناملسم ی ارب ار

تکرح ماسا روشک یوسب هک درم نیا
ش شوگ هب ی نابسامس ی ادص بشن ایم رد ، درکیم
نامھ نار اوسد بسا نیا هک دید داتسیا . دیسر
هدیشو جگید رد هک دنتسه و ان ارای و باحصا
دناهدش

رد . درک ل اؤس نانا تیعقوم و تکرح زا
عادو ار ی نافر اد نینمؤملا ریما نوچ : دنتفگ خساپ
هک ی نادیهش نایم رد نامسا زا ی دانم کید ، تفگ
ریما : درک ادن دناهدش دیهش ایرد رد و ی کشخرد
هجرد هب ماسلا هیلع بلاط ی با ن بئی اع نینمؤملا
! دیناوخ بزامن و ارب امش ؛ تسا هدیسر تداهش
و ارب و میدرک تکرح دوخ ی اهر بق زام
تعجارم مزاع و میتشگزاب کنیا و ، میدناوخ زامن
1. میتسه دوخ ی اهماگباوخ هب

خزر ب ملاء ن اتساد نیا هک تسناد دیا ب هتبل
هدش مولعم هفشاکم روطب درم نیا ی ارب و تسا
تسا

**دیس و نینمؤملا ریما ن یلتاق رب ن اگتشر فن عد
ء اد هشا**

دیوگیم هک تسا تیاور ل اّمج ن اوقصد زا
جّج هب ماسلا هیلع قداص ترصد تمدخ رد
رثاتم رایسب ترصد ، هار نایم رد . میدش فرشم
دوب

دندومرف ، مدرک ش سرپ هودنا نیا تّاع زا
! دوشن نیگمغ و دنیب دناوتیم ن مؤم رگم
وت مونشی م ن هک ار هچنآ رگا مسقا ادخ هب

ی‌دشیم رتائتم ی‌دینشی م م ه

هچ امش رثأت تّاء دینامرفب : مدرک ضرع
 ؟تسیچ دیاهدرک دهاشم هک ار یاهعقاو و هدوب
 ناکتشر ف مامت :دندومرف ترضح
 :دنیوگیم و ،هدش یجتلم ادخ شرع هب راگدرورپ
 نیسد نلاتاق و نینمؤماریمأ نلاتاق باذع ایادخ
 اجنأ ردن جفئاوط و هکئلام مامت و .نک دایز ار
 و ،نینمؤماریمأ مّدج تبیصم یارب دننکیم هیرگ
 نیسد مّدج تبیصم

و دنیب ار رضانه نیا دناوتیم رگم مدأ
 ۱.دشاب یندیماشأ و ماعط رکفو ،دنکت حار باوخ
 زاش ردپ زاننکیم تیاور ی مق هیولوق نبا
 دمأ زاش باحصا زای ضعب زالله دبع نب دعس
 :دیوگی م هک راعم نب قحسا زای نادمه تبیتق نب
 ماسلا هیلع قداص رفج ماما ترضح هب نم
 رئاد رد ار هفرع بش نم :هک مدرک ضرع
 و مدرک هتوتیب ماسلا هیلع نیسد ماما ترضح
 بیرق اجنأ رد و ،مدوب زامن هبل و غشم هتسویپ
 تروص یارادی گمه هک دندوب رنذ رازه هاجنپ
 هدش رطعم رطع یاهوب هب و هدوب ابیز یاه
 زامن هب ار بش لوط مامت زین اهنا و ،دندوب
 دندوب ل و غشم

هدجسد ،دش علاط حبص هک نیمه نکیا و
 تیعمجنأ زامتشادرب هدجسد زارسن وچو مدرک
 مدیدنار یسک

زافنذ رازه هاجنپ :دندومرف ترضح
 هب ماسلا هیلع نیسد ماما ترصد یارب ناکتشر ف
 نأ هک دندیسر ی تقوی لو ،دندما دورف لابرك

^۱هیولوق نبا زا ، ۳۱۳ ص «مومهما س فن»

هې اهڼا و ؛دوب هديسر تداهشده جرد هې تر ضد
دنتفر لآابن امسآ

ی‌اربد امشد: داتسرف ی‌حو اهنآ هب دنوادخ
،دیتفر لابرک نیمز هب نم بیید دنزرف ترصد
ی‌رایار وا دیتسناوتد و دود هدش هتشک وا ی‌لو
ربق فارطارد و دیور نیئانیمز هبلاد؛ دینک
و هدیلوژ، ناشیرپ تلاد اب دیشاب میقم نیسد
۱!تمایق زور ات دیشاب دولآدرگ

و الله هجو ی‌انعم: مشش و تسید س‌لجم
تادوجوم هجو

میجر لا ناطیشلا نَمِ لَلَّهِابِ ذُو عَا
 میجر لا نَمَحَّر لا لَلَّهِ مَسْبِ
 ی اَعْمُ لَاسْلا وُ قَلَّاصْلا و نِیْمَلَا عْلَا بَرِ لَلَّهِ دُمَحْلا
 نِیْر هَا طْلَا یِ لَاء و دِمَحْمُ اِنْدِیْس
 مایقِ ی لَ ا ن لَ ا نَم نِیْعَمْجَا مَهْیَا ذُعَا ی اَع لَلَّهِ تَعَط و
 نِیْدِلا مِوِی
 ا مِیْظَعْلَا یِ لَعْلَا لَلَّهِابِ لَ ا ا قَوْقَ لَ و ل و د لَ ا و

میر کلا مباتک ی فمیکحلا الله لاق

لِ لَاجْلا و ذِکْبَرُ هَجْوِ ی قَبِی و * نِ ا ف ا هِیْ ا ع ن م ل ک
 م ا ر ک ل ا و

زا، هیانیمتفه و تسید و نیمشش و تسید)
 ن آرق زا هروس نیمجنپ و ماجنپ: ن محرلا هروس
 (میرک)

تادوجوم نیبرد الله هجو ی انعم

دراد یرهاظش نیرفاناهج و تقلذ ملاء
 هیدام هرثکت تادوجوم نیمه ن آرهاظ ی نطاب و
 ی اراد نانا زا کیر ره هک دنشابی م هیعیبط و
 مزادنا هب مادک ره و ،تسا تیناناً و صخشت
 و دوجو تمعدن زا دوزخ تیهامش یاشگ و تعسو
 هفلتخم تیهام نیا و ؛ دندرادر و خرب تردق و مدع
 تاید و شزرا نازیم ار دوزخ، هتوافتم تایوه و
 زا و دننکی م شیوخ هب توعد و هداد رارق
 دوزخ تیصخش و تیدوجوم

¹ ناضمر کرابه مام مشش و تسید زور رد هشد هتفگ بلاطم

دنیامنی عافد.

دَنَنْبِبِ صَقْدِ ضَرَعِمِ رَدِ ارِ دُوخِ نَوچِ
تادوجوم ز ا دُوخِ تیدوجوم میمتت و میمرت ی ارب
ن ا صَقْدِ عَفْرِ ی ارب ار ن ا ن ا و ؛ دَنَنْکِ مِ هِدَاقْتِسا رَکِیدِ
عَفْدِ و تَعْفَنِمِ بَلَجِ ی ارب و . دَنَنْکِ مِ مَادَخْتِسا دُوخِ
رِگَا و ؛ دَنِرَادَنْغِیَرِدِ شِلَاتِ مَنُوگِ رِهْ زَا رِرِضِ
ضَرَعِمِ رَدِ ارِ دُوخِ تَايِدِ و ی گَدَنْزِ لِصَا اِنَايِحَا
رِبِنَا عَفْدِ مِ ی وُقْ مَامْتِ اِبِ ، دَنِيَاْمَنْدِ هِدَهَاشْمِ هِرِطَاخْمِ
گَرْمِ دَحْرَسَاتِ تَايِدِ زَا عَاْفِدِ ی ارب و ، دَنَزِيخِ مِ
دَنورِیْمِ شِیْپِ ی تَسِيْنِ و

تِیْصَخْشِ و سِوْفَنْدِ ی ارب تادوجوم نیا
ی اذن ن ا ن ا ز ا کِی رِهْ و ، دَنَنْتِسَهْ ی تِوَاْفَتْمِ ی اِهْ
ارِ دُوخِ مِ صَاخْتِ تِیْدُوْجُوْمِ مِ اَعْ و هِدَادِ رَدِ لِاَقْتِسا
دِشْکِیْمِ شِوْدِ مِ

ضَحْمِ طَبْرِ نَامِهْ شِ نِیْرِ فَا مِ لَاعِ نِیَا نِ طَابِ و
و مِیْتِوَهْلَا هِدْرَجْمِ مِ لَاوَعِ اِبِ تادوجوم نیا
ی لَاعْتِ ی رَا بِ تَرِضْدِ اِبِ ضَحْمِ طَبْرِ و ، مِیْتِوَرِجِ
عَقْصِ و ی بُوْبِرِ مِ لَاعِ زَا مِکِ دِشَابِیْمِ زِیْزِعْلَا مِ نَاشْ
و تَرْدَقْ و مِ اَعْ و دُوْجُوْ مِضَا فَا مِ هَذَا مِ ی تِوَرِجِ
ارِ تَايِهَامِ نِیَا نِ ا تِسُوْبِ لِ گَا مِ نَادِ و ، دَنَنْکِیْمِ تَايِدِ
کِی رِگَا مِکِ ی رِوْطِ بِ ، دِرَا دِیْمِ تِوَا رِطِ اِبِ و بَا دِاَشْ
نِیَا اِبِ مِ لَاعِ نِیَا مَامْتِ ، دِدْرِگِ عَطَقِ طَبْرِ نَا مِظْطِ
اِبِ ، لِوَقْعْلَا رِیْحْمِ ی رِوَا نِیْپِ نِیَا و بِیْجِعْ شِرْتِسِگِ
مِکِ دِشَلِ طَابِ رِهْمِ گَنْرِ دِلاِبِ و نِا سْکِیْ ضَحْمِ مِ دِ عِ
و رَا ثَا و دُوْجُوْ و تَايِدِ زَا قِ لَطْمِ ی تَسِيْنِ نَامِهْ
دِوْشِیْمِ هِدْزِ نَا ی نَاشِیْپِ رِبِ تِسا نَا مِزَاوَلِ

مِجُوْ و شِ نِیْرِ فَا مِ هِجُوْ ارِ رِهَاظِ مِ لَاعِ نِیَا
مِ لَاعِ نَا و دَنِیُوْگِ تَقْلَخِ

دنیوگ الله هجو و هیها هجو ار نطاب

هدنهد هئارا و هدنهد ناشنیانعم هب «هجو»

یلاء و نیرتهبناسنا هجو لآثم بتسا دوجومتاذ
هدنهد ناشن و رگشیامن هک تسوا وضع نیرت
ی مریعتزینتروصد و امیس هبن آزا هک تسوا
هک تسنا امتخاس ولجیامذ ترامع هجو و دننک
و دراد زایتما اهنامتخاس رئاس زای تا صخشم اب
زین اهزیچ رئاس و تارایس و اهبکرم هجو
و بکرم نآ هدنهد ناشن عاضعا زای وضع نیرتهب
بتسا هرایس

ن اوید و اهناسنا زای تادوجوم نیا هجو و

یانبریز و ساسا رب اریز ؛تسا فالتخم اه
فلاتخانازیم و رایعم و ،دناهدش هدیرفا فلاتخا
بتسا دوهشم نانا هجو رد زین

الله هجو تقیقرد

دوجو هبار تادوجوم نیا هک الله هجو و

دحاو تساهدرک اهنان تردی تسه سابل و هدر و آ
و مء و تاید و بتسا دحاو ادخنوچ ،تسا
طبر تیفیک و ،تسا دحاو دنکیم هضافا هکی تردق
بتسا دحاو نطاب ملاء اب تادوجوم نیا

تادوجوم رد تردق و مء و تاید رادقم

تاید و مء و تردق لامعای لو ،تسا فالتخم
هفالتخم تادوجوم داجیا یارب هیها تاذ رد
دیشروخ شنیرفا یارب دنوادخ بتسین فالتخم
کی شنیرفا یارب ات درکن لامعای یرتشید تردق
هوکت قلخیارب و ،رتکچو کرایسبتارک زای معطق
تقلخیارب ات دربنراکی یرتشید هوک و مء دنولا
و ،هشپ و لیفتقلخیارب زین و ،گنس معطق کی
تادوجوم نیرتیلاء و نیلوا شنیرفا یارب

ی ارب ات مّلس و هلاّ و هیلع الله ی لصد الله دبع
ع اوذا این اسنا فنصزا در فن یر تفیعضش نیر فآ
1. ن اوید

هیها ءامسا و تافصد رئاس و ملع و تردق
دحاو قیرط و صاخ جهذک ی هب و ،تسا دحاو
هیحانزا .دریگیم قلعت تادوجوم هب ،صوصخم
و هدایز و ،فعض و تدش ی بویر ترضح
ی ناکم و ی نامز ،دراند فیک و مّک و ،ن اصدق
تسیند

2. رَصَبْلَابِ حَمَلَكُ ءَدِحَاو لِإِ انْرُمَا ام و

مشچ کی دننام ،ی کی رگم تسیند ام رما
«ن دز م هر ب

بَرْقًا وَهُوَ رَصَبْلَابِ حَمَلَكُ لِإِ اءَسْلَا رُمَا ام و

3.

هب رگم تسیند تمایق ت عاسد عوقو رما و
«ن آزا رتکیدز ن این دز م هر ب مشچ کی ردق
و ملع نیا تادوجوم هیحانزا نکیل و
دوشیم فلتخم هر تکتتم تاییهام و هفلتخم فورظ
ندوب دیقم و ،ن اصدق و هدایز و ،تدش و فعض
دیایم دیدپض ار عا رئاس و ناکم و نامز هب

1 ، ۱ ج ی فورح عبط و ۲۶ ص ، ۱ ج ی گنسد عبط «معبر ا رافسا» رد
اذا :هک دنکیم ل قذ ی دنک قحسا ن ب بوقعی برع فوسلیفزا ۱۱۴ ص
نم لا هب ن یلصتتم ریغ آنک و انیلع هضیف انب قلصتتم ی لولا ا تلعلاتناک
ظحلاین ا هیلع ض اقلان کمید ام ردق ی لع منتظحلام انیفن کمید دقف ،هتهج
اهذلا ،ه انتظحلام ردق ی لا انب متطاحل ردق ب سنی لان ا بجیف ؛ض یقملا
باقارغتسا دشأ و رفوا و رزغا

2 رمقلا : ۵۴ هروسدزا ، ۵۰ هیا

3 لحنلا : ۱۶ هروسدزا ، ۷۷ هیا زای تمسق

هيقلذ هبنج نيا و ،الله هجو ار هيهلا هبنج نأ
دنيوگ ق لخلأ هجو ار

،بيغ و ن طاب ايد توکلم ملاء ار نأ زين و
دنيوگ رهاظ و تدهشد ايد کلم ملاء ار نيا و

قلذ ملاء ار نيا و ،رماً ملاء ار نأ زين و
دننام ؛تسا هدش جارختسا ي تايأ زا هک دنيوگ

¹ نَيْمَلْعَلًا تُبِرُّ اللَّهُ كَرَابَتُرْمَلًا وَ قُلْخَلْهُمَا لَأْ

هې صاصتخا رماً و قلذ هک ديشاب ماگآ»

هک ي ئادخ تسا کرابم و هياپ دنلب و ،دراد ادخ
«تساهناهج راگدرورپ

هَيْلًا وَ عَيْ شَلِّكَ تُوَكَّلْمِ هِدِيْدِي دَلَّا نَاحْبُسَفَ

² نَ وَ عَجَزَتْ

هک ي سک نأ تسا س دقم و هزنم سپ»

وا ي وسب و ؛تسوا تسد هې ي زيچ ره توکلم
«دينکي م تشگزاب

لَا وَ رِيْجِيْدٍ وَ هُ وَ عَيْ شَلِّكَ تُوَكَّلْمِ هِدِيْدِي نَمَلُوقَ

³ هَيْلًا رُاجِيْدِي

ره توکلم و اتسد رد هکنأ تسيک :وگب»

رد ي سک هانپ رد و دهديم هانپ و ،تسا ي زيچ
«؟ديأ ي مند

⁴ هِدَاهَشَلَّا وَ بِيْغَلَّا مَلَاء

زا ملاء نيا رد هجو ددعت و فلاتخا ي رآ
و تيا کيد ره هک تادوجوم هک تسا نيا تهج
تادوجوم نيا و ؛دنر تکتد دنتسه ي هلا لامج هنيا

¹ افار علا: ۷ مروسزا ، ۵۴ هيا ليد

² سپ: ۳۶ مروسزا ، ۸۳ هيا

³ نونمؤملا: ۲۳ مروسزا ، ۸۸ هيا زا ي تمسق

⁴ ۷۳ هيا زا ي تمسق (:هلمجزا ،تسا هدمأ نأرق ي اج هدرد هلمج نيا)

ماعنلا: ۶ مروسزا

ندادن اشدت هجزا و ،رتکتم دوخ دوجو تهجزا
زیزعلا هئاشد یلاعتی رابت تاذ نامه هک تیلآ و ذ
دندحاو تسا

و هداتسیا ی قاطا رد هک ی صخش دننام انیع
فالتخم ی ایاوز هب و ال باقم رد ی فلتخم ی اهاهنیئاً
هنیئاً ره رد هک تسا مولعم ،تسا هدش هداد رارق
تبعضو هنیئاً ره و هداتفا صوصخم ی لکش
لادن یعد رد ی لو ،دنکیم تیاکدار و ازا ی صاخ
تروصو امیسد سفنه کلب ،اهتروص دنیا بحاص
تسیند شید ی کید و

و هیهلا هبنج و الله هجو ملء هک رما ملء
تسیند شید ی کیزینت تسا تادوجوم ی بر ههجو
نیا رد ار فلاتخا بیجعی اغوغ و رتکت نیا و
دادعاً دادعت هب ی صحت لا و دعت لا ی اهاهنیئاً ،ملء
دوخ ایش نیرفا ملء ،ش نیرفا ملء تادوجوم داخا
تسا هدروا

لاوز و درجم و طیسب ،تادوجوم هیهلا ههجو تسا ریذیان

هب قلعتم تکلاه و ندرم ،تسیند و لاوز
و هدام ملء رد هک تسا تادوجوم ی قلخ ههجو
نوچ .دشابم تسا داسف و نوک ملء هک عبط
و ریغذرا ار نآ هیلوا هدام و ملء نیا زلف لصا
رد ار شودحو ددجت و ی تسیند و ،دناهتخاس لیدبت
هذز ملء نیا تادوجوم ی اهتشدزا بلاق نیلوا
دنا

؛درادن ی تسیند ،ملء نیا هیهلا ههجو اما
عبط و تسیند ی دام نوچ .تسا ضحم تسه
،تسیند ی ناکم و ی نامز ،درادن داسف و نوک ،درادن
رئاسد و رعم و م م هب ممگم و تیفیک هب فیگم

تسیند.

ضح طبر ،تسا دژجم ،تسا طیسب و
تسا قلعتس فذ ،تسا

بُهَجَوَ لِأَكِلَاهِ عِي شَلُّك

دوباند و هدنوشد اكلاه و تسیند زیچ ره»
تسا مولعم و ؛ «زیچ نآ هجو رگم ،تسا هدنوشد
دژجم ،ریغتم هذتسا تباژزیچ ره یی هلا هجو هک
طابترا هذتسا ضحم طبر ،یّدام هذتسا

:همیرک هیآ یانعم دشر کذ هچنآ ربانب

1. اَللّٰهُ هُجَوَ مَثْفَ اَوْلُوْتِ اَمْنِيَّاف

اجنآ سپ دینادر گبار دوزخی وور اج ره هب»
«تسادخ هجو

هبنج ادخ هجو اریز ؛ ددرگیم نشور بوخ
هک تسا مولعم و ،تسا ادخ اب دوجوم ره طبر
سپ. دراد تیعم نآ اب و تسه دوجوم ره اب ادخ
،تسا دژجم و طیسب و تسا دحاو هک الله هجو نآ
هجو اجنآ و ،تسه تادوجوم زا کی ره اب
تسادخ

نابز ی سراپ ردقیلاء فراء ردقچ
:تسا هدورسی لاء نایر عرهاطاباب

هیلع نیدباعلا نیز داجسد ماما ترضد و
ببر ترضد هاگرد هب دوزخ تاجانم رد ماسلا
:دنکیم ضرع هژعلا

عَمَسَتْ اَكْلَعَط ،نِ اَكْمَلْ كِي فِدُوْجُوْمَ اِي اَكِيْجَانُ
2. عَاعَدَلَا ي دَادِن

1قرقبلا : ۲ هرودسزا ، ۱۱۵ هیآ زا یتمسق

2 «دجهتملا حابصم» رد خیش هک تسا نیز د عاعد ردد ،هرقف نیا

یا مراد تاجانم ناهند و رُسررد و تابدنم
 ای تسه دوجومی ناکم ره رد هکی نأدخ
 ادخ دوجو فرظ، ناکم هکتسا مولعم
 ره رد هکتسا ادخ هجو نامه دارم هکلب؛ تسیند
 دراد تیعمی دوجوم ره ابد و تسا دوجومی ناکم
 بتسا نآنطاب و تقیقد و
 رکذ روصد خفدت ایآ رد اقباسد هچنآ رباند و
 میدرک

لَا ضِرْلًا فِي فَنَمٍ وَتِاوامَّسلا فِي فَنَمٍ قِعَصَف
 اللهُ ءَاشدُنَم

لَا ضِرْلًا فِي فَنَمٍ وَتِاوامَّسلا فِي فَنَمٍ عَزَفَف
 اللهُ ءَاشدُنَم

هجو هکتسا ایآ نیابا هئا هنراقم و قیبطت ابد و
 تسا زیچره ت و کلم و ی نطاب هبنجنامه هکار ادخ
 زا دارم هکدوشیم نشور و مولعم، هدمرفه انتتسا
 راوب و گرم ادخ هجو و تسا هلا هجو اللهُ ءَاشدُنَم
 زا ینعیدسرب ی هلا هجو ماقم هبس کره و، درادند
 و سفند هبتوعد و ی قلخ هبنجهک دودختیدوخ
 و تاذررد و دیانوریدتسوا رابکتسا و تیناناً
 و هشدالله هجو هب ققحتم و ا، دوشد ی ناف ادخ تافصد
 بتسیند گرم و تکلاه و ا ی ارب

تسا هدر و آرتو زامدزا دعبه یعدا ن مضررد ۱۱۶ ص، ی گنسد عبط

ملاء تادوجوم مامت اب الله هجو تيعم رد
ش نيرفاً

همه اب و هدوب الله هجو ن يصلخه و همنا
دنتسه تادوجوم

الله تيقب تر ضد هكرامه باقلا زا يكي
ي لاعتد الله ل جع ي ركسعا ن سحلا ن ب دمحم ، ي لاعتد
تر ضد ن آ ترايز رد و ، تسا الله هجو ، هجر ف
:ميناوخيم

رُهْظًا ن يَدِ بَقَلْتُمَا اللهُ هَجَوُ يَ لَع مَلَأْسَا
1. هِدَايَع

نيتم ن اگدن بن ايم رد هك الله هجو رب ملاس»
«تسا ه دش بقلم بقل ن يدب ادخ ن يتسار و

:ميناوخيم 2 هبدن ي اعد رد و

3. ءَايَلُوْا لِأَيِّلَا هَجَوْتِي ذَلَا اللهُ هَجَوُ نِيَا
ادخ ءايلوا هك ي سکن آ ، الله هجو تساجك»
«؟ دنوشيم هجوتم وا ي وسب

تياور ملاسلا هيلع قداص تر ضد زا و
:هك تسا

و ، كَرَشَاءُ دَقْفٍ هُوَ جَوْلَاكَ اِهْجَوِ لِلَّهِ نَّ أَمَّ عَزَّ نَم
وُهَفَنَ يَقُولُ خَمًّا حِرَاوَجَكَ حِرَاوَجِ لِلَّهِ نَّ أَمَّ عَزَّ نَم
! اِتَّحِيْبُزْ اَوْلُكَا تَ لَا وَ هُتْدَاهَشْد اَوْلُبَقْتِ لَأَفِ لِلَّهِ اَب رُفَاك
؛ ن يَقُولُ خَمًّا اِتْفِصِبْ نَ وَ هِبْشَمْلَا اُفْصِيْدِ اَمَّعُ اللهُ يَ لَاعْتَدِ
4. هُوَ اَيَلُوْا وَ هُوَ اَيْبِنَا اللهُ هَجَوْفَ

دنام دنواذ هك دنك نامگ هك ي سك»
ي ناميسد و تروصن يقولخم

٤٦١ ص ، ١٧٥ بقل ، ي گنسد عبط «بقا تلامجن»

2 زا دعب «رنازلا حابصم» رد س وواط ن با ديسد موحرم ار هبدن ي اعد
رُهْظَم بادر سد رد نامزلا بحاص تر ضد ي ارب هك ي ترايز شش ركذ
تسا هدر و آ ، تسا هدر كل قن

3 س وواط ن با ديسد «رنازلا حابصم»

4 ٦٣٥ ص ، ٢ ج «راحبلا تنيفسد»

تسا هدروا اكرش ادخ هب، دراد هجو و دراد
و اعاضعا ادخ يارب زا درادنپ هك ي سك و
تاقولخم حراوج و اعاضعا دننام تسا ي حراوج
دينكذل وبقار و اتداهش؛ تسا هديزو رفك ادخ هب
!ديروخزار و احيبذ و

زا دنوادخ تسا هجرد ي لاء و هبترم دنلب
تبسن و ا هب نو هبشتم هك تاقولخم تافص نا
هجو؛ دننگي م هببشت تاقولخم تافص هب و دنهديم
«دنتسه و ا ي ايلوا و و ا ي ايندا ادخ

دنوش ي هلا هجو هب ق قحتم هك ي دارفا
عنام و بجادي دوجوم چيه و هدوب ادخ اب هشيمه
تسينر و ضد زا اهنأ

و تروص ره رد بوبحم ترضد»
رد ار و انم سپ، دومن ي لجت نم ي ارب ي ناميس
«م دومن دهاشم ي تروص و ي نعم ره

رب دوجو ملء رد ي دنوادخ س دقم تاذا»
درک ي لجت نم مشچ

و بر این اساس، من در هر چیز مرئی او را
به دیدنی مختصّ به خود دیدم».

و هیاء الله یّ لصد مرکا لوسر تر ضد زا
:دومرفه کتسا دراو مّسد و هلاّ
الله یّ لعد مُتطَبَهَا، یّ لُقْسِلَا ضِرْ لَأَبِ مُتَيِّدٌ وَ لَ
^۱ یّ لَلَعَتِ

نیمز طاقند نیرتدوگ و نیرتن یئاپ هب رگا»
دیهاوخذ دورف ادخر ب هنیآ ره ،دیوشد هدر و آ دورف
«دما

رد و :دیوگ ق لَعْمُ «رافسأ» هقیلعت رد و
:هکتسا هشد دراو نینچ یرگید هخسند

۸۲۱ ص ۱، ج ۱ ناخریم «یونثم»

مُتَطَبِّهَا، يَلْقَسَا ضِرْلَا يَلَالِ بَحْبُ مُتَيْلِدَا وَد
يَلَاعَدِ اللّٰهَ يَاع

و نیرتن یئاپ هب ی نامسیر هلیسوب رگا»
هنیا ره ،دیوش هدر و آ دورف نیمز طاقن نیرتدوگ
«دما دیهاوخ دورف ی لاعت دنوادخ رب

ی یاعد دافم نامه شیدد نیا دافم هتبلأ
ضرع ماسلا هیلع داجسد تر ضده کتسا نیزد
همه اب ی نعید . ناکمّل کی فدو جوم ای کی جانأ : دنکیم
نیمز یور طاقن نیرتتسپ هچرگ تادوجوم
و کرابت دنوادخ و ،تسا دوجوم ادخ هجو ،دشاب
دراد تیعم ءانتتسا نودب ی دوجوم ره اب ی لاعت
هبنج و ،ی قلذ هجو ار دوجوم تیدوجوم هبنج
ی هلا هجو نآ اب ار ی لاعت و کرابت دنوادخ تیعم
دنیوگ

دش هداد حیضوت هک روط نامه ،ی راب
هب و ،دنداند گرم ادخ صلخه و برقم ناگندب
مامت و .دنداند زین گرم زا دعب تاید ،نآ لابند
سیط دیاب نانا ریغه که ار ی ناههار هویرک و تابقع
و یویند هحیص دینش و سرت و عزف زا ،دندک
و اهب اذع و گرم تارکسد لاد ی اهی نارگد
دوشیم هدز ربقرده که ی ا هحیص و ربقی اهل او سد
نیا و دندکی م ربقرده ار ی لاثم و ی خزر بس ابل و
نآ زا دعب که ی تایا و - دنیوگ هتاماً روص خفند ار
هک - مود روص خفند ات ددنویپی م عوقو هب هحیص
ار هعومجم نیا و - دنیوگ ءایحاً روص خفند ار نآ
ناههار نیا مامت ؛دندان یتخفنا نیدرد هعقاو تایا
اهت بوعص نیا ی نعید .تسا هدش هتشارد نانا زا
سفن اب هدهاجم ی یاپ هب ایند رد دوخ ار تابقع و
دراو تشهب هب هزیکاپ و کاپ و هدرکی سیط هراما

ل اوز ی بی اہت معذ بہ اجنآ رد ن ابو خ اب و ہدش
دنمّعنتم ی ہا

ی ارب تسین ی اہراچ چہ ہر خلا اب نوچ
اریز ہا ہار نیا ن دومپ

تمايق عولط و سفنذ ماقم هب ناسنا دوعص
 نودب دوعص نيا و ،تسا تايرورض زا هيسفنا
 ،دریگی مذتروصنودام بتارم و تاجردئی ط
 .تسالاحم هرفط و دیآی م مزلا هرفط هنرگ و

**ئی ط هدهاجم و رایتخا هب ار ادخ هار ناسنا رگا
 دندیم روبعاً ارارطضا ار وا ،دنکن**

و نیصلختم و نیبرقم دننام رگا سپ
 هب و ی ناسنا ی لاو تّم هب اهار نیا ،نیقباسنا
 هک سفنذ اب داهج و رابطصا و ی هلا قیفوتی اپ
 نودب لاا و بولطماً اهبقدشی طتسا ربکا داهج
 گرم زا لبق زا هکلب گرم زا سپ رایتخا
 روبعاً تابقع نیا زا ار ناسنا اهرک و ارارطضا
 مشچ هک نیب دوخ و ربکتسم ناسنا نیا و .دندیم
 رد دیابی هاوخی هاوخ ،هدش دولآدمر شنید ادخ
 و رارقا ماقم هب هئاشد ی لاعتق تیدوبع ماقم
 دیارد فارتعا

**هب ناسنا عوجر و ایندض ارقنا رب هئاد تایا
 ادخ**

ي تآ لآا ض ز لاا و تاوامسلا في فنم ل ك ن ا
 هيتا م هلك و * ادع م هددع و م هاصدا دقل * ادبع ن محرلا
 ادر فة م اي قلا موي

نامسا رد هک ی سوفنذ نابحاصد زا کیچیه»
 لاح اب هکنا رگم دنرادنی اهر اچ دنتسه نیمز و
 دنوادخ .دنوش دراو ن محر دنوادخ هب تیدوبع
 و حیحصد شرامش و دنادیم ار اهنا ک یاکیدادعت
 تمایق زور رد دیاب اهنا مامت و ،تسا هومذ قیق
 دراو ادخ رب هطساو و نیعت چیه نودب ادرفنم

لمیرم: ۱۹۰ مروسدزا ، ۹۵ تا ۹۳ تایا

دوشیم هدز هحیص ایند مدرم یارب

نَمَ اَهْلًا اَمَّ ءَدِحَاوَّ ءَهْحِيَصَ لَا اِءِءَاوْهَ رُظْنِيْ اَمَّ وَّ

اقاوف

چیهه بک رشم و زواجتم و درمتم مدرم نیا
بقرت و راطتنا رد و دنوشی مذق د میلست هجو
اهنا شوگب هک هحیص کی رگم ،دنتسیند یزیچ
تکرد یارب و ؛درید اجنیا زار نانا و دروخب
ات رتشد نیشود نامز هلصاف مزادنا هب ،نانا
دوشی مذداد تاهم ،نآ رگید راب نیشود

نُؤْكَتْ وَّ *ثَوْتُبْمَا شِ اِرْفَلَاكْ سُنَا نَا نُؤْكَدْ مَوِيْ

²ش و فتمنا ن هعلاک ل ابجلا

دنام مدرم هک تسا یزور ،زور نآ»

و ،دنوشیم هدنکارپ اضف رد هدنکارپ یاههناورپ
رابتعا یب و درخ ،هدش هدز مشپ دننام اههوک
«.دندرگیم

بُولُقْ *ءَفْدَارْ لَّا اَهْعَبْتْ *ءَفْجَارْ لَّا فُجْرَتْ مَوِيْ

اَنَّا اَنْ وُلُوْقِيْ *ءَعِشَاذْ اَهْرَا صَبَا *ءَفْجَاوْ ذِنْمُوِيْ
اَوْلَاقْ *ءَرْحَنْدْ اَمَاظْ اَنُكْ اِذَا اُ *ءَرْفَا حَلَّا يِفْ نَوْدُوْدْرَمَّا
مُهْ اِذَا فِ *ءَدِحَاوْ ءَرْجَزْ يِ هِ اَمْنَا فِ *ءَرْسَا ذُ ءَرَكَّا اِذَا كَلْتْ
³ءَرْ هَا سَلَابْ

تخس ناکت و هزر لکی هک دسریم یزور»

ناکت و هزر لکین آل ابندبو ؛دریگیم ارفار مباء
رد و ناسرت همه زور نآ رد اهلد رگید
؛تاذ و راسکنال احد هب اهمشچ ؛تسا بارطضا
درادند تردقی سک و

¹ هچب ات دننکیم ربص یردق نآ زا سپ ،دنشودیم ار رتشد هک ی نامز
نیشود رابود نیب هلصاف ؛دنشودیم مرابود سپس و دروخب ریش رتشد
دنیوگق اوفار

²ء عراقلا : ۱۰۱ مروسزا ، ۵ و ۴ هیأ

³ت اعز انلا : ۷۹ مروسزا ، ۱۴ ات ۶ تایأ

دیامند دندلب ار دوخ رسد تیشخ و لو ه ن آ اب

ام ایآ : دنیوگیم (ثعب و داعم نیرکنم)

زا دعب و دوخ هیلوا تلاد هب میوشیم هدنادر گز اب

اهربق زا ار ام ادخ و میوشیم هدنز هر ابود ن درم

؟ دروآی م ن ورید باتک و باسد ی ار ب

هب (اهربق نایم رد) ام هک ی ترو ص رد ایآ

ام ادخ زاب ، میآرد ه دیسو پ ی اهن اوختسا ترو ص

، نیار باند و ؟ دنکیم رضاد باسد ی ار ب و هدنز ار

و ی گدنمر شد اب مأوت روضد ک ی ام روضد نیا

! دود دهاوخن ایز و نارسخ

، دوشیم هدز اهنآ هب ناکت ک ی و هر جز ک ی

رد و هتخیر ن ورید اهربق نایم زا همه ن اهانگان هک

هک ی نیمز ن آرد ؛ دنوشیم رضاد تمایق ی ار حص

و ی تسپ ، درادن ه پت و هوک ، تسای و تسم و ح طسم

هدشد هدیئور زیچ چیه هک اجنآ رد ، درادن ی دندلب

» . دنوشیم رضاد همه ، تسای

ل اَبَجْلًا تَنَاقًا وَ ل اَبَجْلًا وَ ضَرَّ لَأ ا فُجْرَت مَوِيْد

¹ . اَبِيْهَمَّ اَبِيْنُك

ی مرد هزار هب اهووک و نیمز هک ی زور»

خیم دننام هک بالصد و تخسد ی اهووک نیا و ؛ دیآ

و هتفوک م هر رد نانچ ، تسای هتفر ورف نیمز رد

ی مرد ناور نشد ترو ص هک دش دهاوخن درخ

» . دیآ

وَ *تَفْعَد وَ اَهْبَر ل تَنْدَا وَ *تَقَشْنَا عَامَسْلَا اِذَا

تَنْدَا وَ *تَلَخْت وَ اَهِيْفَا م تَقْلَا وَ *تَدْمُ ضَرَّ لَأ اِذَا

اَحْدَك كَبْرِ ي لِ اِحْدَاك كَنَّا ن اَسْنَلِ ا اَهْيَا ا ي *تَفْعَد وَ اَهْبَر ل

² . هِيْقْلَامَف

¹ ال مَرْمَلَا : ۷۳ هرودسزا ، ۱۴ هیا

² قِاقَشْنَلَا : ۸۴ هرودسزا ، ۶ تا ۱ تا یا

نامسا هک ار ی نامز نآ دید دیهاوخ»
دریذپ ار دوخ راگدروړپ نامرف و ، دوشد هتفاکش
تساقق د و ؛ ددرگ داقنم و عیطم و دنک عامتسا و
دوشد میلستن ادب و دریذپ ار دوخی ادخن نامرف هک

و ، دوشد هدیشک نیمز هک ار ی نامز نآ و
همهزا و دزیر بنورید دراد دوخ نورد رد هچنآ
ش و گ دوخ راگدروړپ نامرف هب و ، دوشد ی لاخزیچ
ار دوخی ادخن نامرف هک تساقق د و ؛ دهد ارف
ددرگ نآ داقنم و عیطم و دریذپ

یوسب ت محز و ی عس اب و ت ! ناسنا ی ا
هب و ! ی تسهت کرحرد و اشوکت دوخ راگدروړپ
«! ی سریم و ا ی اقل فرشد

*تَرْتَنَّا بُكَاوَكْلًا اِذَا وَ *تَرَطَفْنَا ءِمْسَلًا اِذَا
سُقَدْتُمْ لَمَاء *تَرْتَعْبُرُ وُْبُقْلًا اِذَا وَ *تَرَجُّفُ رَاحِبًا اِذَا وَ
كَبْرَبِ كَرَّغَامٍ نَسْنِلًا اِثْمِيًا اِي *تَرَخَّأ وَ تَمَدَّقَام
1. كَلْدَعَفَاك اَوْ سَفَاك قَلْذِي ذَلَّا *مِيرِكْلًا

هراپ نامسا هک ار ی نامز نآ دید دیهاوخ»
دندرگ هدنکارپ اهراتسد هک ار ی نامز نآ و ، دوشد
هتفاکش اهایرد هک ار ی نامز نآ و ، دنزیر ورف و
و ددرگ هتفاکش اهربق هک ار ی نامز نآ و ، دوشد
تقو نآ رد ؛ دیآ نورید تساهنآ نایم رد هچنآ
زا و ، دناه داتسرف شپپ هچ دوخی ارب دننادیم مدرم
! دنننسر فیم هچ دعب هب نیا

میرک راگدروړپ هب ار و ت هچ ! ناسنا ی ا
سپسو ، دیرفآ ارت هکی د ادخن آ ؟ دومذ هز غت دوخ
و ، تسار آل نامشد و لکش نینچ هب ارت

دنمرهد ار وتبهاوم رئاس و لامک و ملعزا
»دینادرگ

وَ *تَرَدَكْنَا مُوجِنًا اِذَا وَ *تَرَوُكُ سُمِّمًا اِذَا
اِذَا وَ *تَلَطَّعُ رُاشِعًا اِذَا وَ *تَرِيْسُ لُابِجًا اِذَا
سُوقِنًا اِذَا وَ *تَرَجِّسُ رَاحِبًا اِذَا وَ *تَرَشِدُشُ وُحُوْلًا
اِذَا وَ *تَلْتَقِبُ بِنَدِيَّ اِبٍ *تَلِيْسَةُ دُوُوْمًا اِذَا وَ *تَجْوِزُ
مُحِبَجًا اِذَا وَ *تَطِيْشُكُ ءَامَسًا اِذَا وَ *تَرَشْدُفُ حُصْلًا
اِم سُنْفَدُ تَمْلَعُ *تَفِلْزًا مُنَجًا اِذَا وَ *تَرَعْسُ
1. تَرَضْحًا

كيرات و دريگد باتفا هک ی تقو ن آرد»
ردک و هريتن اگراتس هک ی تقو ن آرد و ،دوش
تکرحد و ريسد هب اهوک هک ی تقو ن آرد و ،دندرگ
هب ن تسبأ هدام ی اهر تشد هک ی تقو ن آرد و ،دنیا رد
اب و دنوش اهر دنراد مکشد رد هک ی اهامهد هچب
و هدشن ی نانتعا اهنأ هب شزرا و تسافند دوجو
و هدنرد تاناويد هک ی تقو ن آرد و ،دنامبل طعم
و اهايرد هک ی تقو ن آرد و ،دنوشد روشحم ی شحو
،ديآرد شوج هب هتخادگ زلفت روصد هب اهس و نايقا
و ،دننک چيوز تدرگيدکي ابس و فند هک ی تقو ن آرد و
هدشروگه به دنز ن ارتخد زا هک ی تقو ن آرد
هدشد هتشک ی هانگ هچ هب هک دوشد هديسرپ موصعم
همان ی اهن اويد و اهددنورپ هک ی تقو ن آرد و ،دنا
و ،دنراذنگيم ضرعم رد و دننکی م زاب ار لمع
رانک و دنراديمرب ار نامسأ هک ی تقو ن آرد
و باسح هب ی رگيد ملعأ کي رد و) دنراذنگيم
رونتد هک ی تقو ن آرد و ،(دنسریم ناسنا ی ازج
و ،ددرگ لعتشم ن آشتأ و دنزور فارب ار خزود
و هدامأ هدمذ کيدزند ار تشهد هک ی تقو ن آرد

1ريوگتلا: ۸۱ مروسزا، ۱۴ ات ۱ تايا

هدروا دوزخ ابد چه که دادیم ناسنا س فذ ؛ دنزاس
«تسا هدرک رضاد اجنا رد و

دیامرفیم دعب

اِذَا لَيْلًا وَ *سِنَّكَلًا رَاوَجَلًا *سِنَّخَلَابٍ مُسْقًا لَأَف
^۱مِيرَكِلِ وُسْرَلِ وَقَلُّهُنَا *سِنَّفَنَّتْ اِذَا حَبُّصَلَا وَ *سِنَّعَسَدَ
یفتخمه که ی ناگراتسد ن آ هب دنگوسد سپ»
سپس و هومذت کرد و ریسد نامسا رد و ،دنتسه
بشد هب دنگوسد و ،دنوشیم ن اهنپ دوزخ هاگیاج رد
هب و ،دنک کیرات ار ن اهج که ی ماگنه ن آ رد رات
مد که ی ماگنه ن آ رد حبصد هدیپس و نشور زور
راتفگن آرقنیا که ؛دنک رو هظ هومذس فنت و دنز
و نیمال یثار بج ،ن آ که تسادخ فرط زا ی لوسر
«تسا راوگرزب رایسب

يَشَدِيَةً عَاسِلًا تَلَزُلُ نَا مَكْبَرًا اَوْقَتَا سَنَا اَهْيَا اِي
تَعَضْرَأُ اَمَعِيَّةَ عَضْرُمَلْ كَلْ هَدَّتْ اَهْنُورَتَ مَوِي *مَيْطَعَاءُ
وَ يِرَاكْسَ سَنَا يِرَتَو اِهْلَمَدَلِ مَدَتِ اذَلْ كَعَضَتَ وَ
تُدَيْشِدْ اَللهُ بَاذَعَنَّ كَلَو يِرَاكْسِبْ مُمَام

دیزیهرپد دوزخ راگدروردپ زا !مدرم یا»
زیچ تمایق ش یادیپت عاسد هلزلز و ناکت که
نزره که ی نیبیم زور ن آ رد ؛تسا ی گرزب
راوخریشد لفظ تشهد و سرتت دش زا ی ادریش
نینج ی نتسباً نزره و ،دنکیم ش ومارف ار دوزخ
ی نیبیم و ،دیامنی م طقسد ار دوزخ

^۱ریوگتلا: ۸۱ هروسزا، ۱۹ تا ۱۵ تایاً
^۲حجلا: ۲۲ هروسزا، ۲ و ۱ هیأ

تسم اهنا هكنا ل احد و ، دنتسم همه مدرم هك
«تسا ديدش ادخ باذعن كيا و دنتسين

عَمَج وَ *رَمَقْلَا فَسَخَ وَ *رَصَبْلَا قَرَبَ اذِافِ
لَاك *رَمَقْلَا نِيَا دِيْمُوِيْنُ اسْنَلِا اَلْ وُقَي *رَمَقْلَا وَ سُ مَشَلَا
دِيْمُوِيْنُ اسْنَلِا اَوْ بَي *رَقْتَسْمَلَا دِيْمُوِيْنُ كَبَرِي لِي *رَزَو لَا
وَلَا وَ *رَيَصَبِ هِسْفَنِي لَعْنُ اسْنَلِا لِب *رَخَا وَ مَدَقَامِبِ
1. مَرِيذَاعَمِي قَلَا

و تشحو زا اهمشچ هك ي نامز نا رد»
و فسخنم نابات هام و ، دنامب هريخ بارطضا
رد و دنبسچب همه به هام و ديشروخ و ، دوشد كيرات
رارفه ار ديويگيم ناسنا نامز نا رد ؛ دنور ورفم
؟ تساجك زا

و رارفه ار چيه ، ادبا ادبا ، تسين نينچ هذ
و تماقالحم ، نامز نا رد ! تسين ي صلاح
به نامز نا رد ؛ تست راگدرو رپ دزرد ، گنرد
و ، تسا هدا تسرف شيب هچ هك دنناهاگاي م ناسنا
ناسنا هچرگا و ! ي را . دتسرفيم دعبه بنيا زا هچ
س فزرب زاب درانگذرانكار دوش ي ماهي شارترذع
هداد ماجنا هك ي لامعا زا و تساناد و ريصب دوش
«تسا ع لطم

تَلِمْدُ وَ *رَدِحَاو *رَخْفَدُ رِوَصَلَا ي فِ خَفْدِ اذِافِ
تَعَقُو دِيْمُوِيْفِ *رَدِحَاو *رَكْدُ اَتَكْدَفُلْ اِبْجَلَا وَ ضَرَلَا
2. رَعَقَاوَلَا

هديمد مد كيا بروصرد هك ي تقو نا رد»
شدرگ و تكرر به بنانچاهموك و نيمز و ، دوش
هك دندرگ هتفوك م هر رد هرابكينانچ و دنيارد

1. تمايقلا : ۷۵ مروسدزا ، ۱۵ ات ۷ تايا
2. قاقلا : ۶۹ مروسدزا ، ۱۵ ات ۱۳ تايا

اب همه و دشابند هوک و نیمز نید یزیمت چیه
دیدت مایق معقاو زور نآرد ؛ دنوش ناسکی مه
»دما دهاوخ

و لحارم زا ادخ ی ایلوا روبع تیفیک رد گرم زا سپ تابقع

و نیقباسد و نیبزم نامه هک ادخ ایلوا
لحارم و لزانم نیای مامت زا ، دنتسه نیصلختم
هحیصد . دناهدرک سیط ار اهنیا همه نوچ ، دغراف
اهنآ لکاکدنا و رمق فوسخو س مشدر یوکتو یویند
راشعل یطعتو لاجریستو موجز ادکنا و مهرد
و راند ریعتو و فحصد رشنو و راجد ریجستو
ار همه ... و رخآ ام و مدقم ام مدع و تنج فالازا
دناهدرک روبع و هومذ سیط

اب ؛ دناهدرک روبع هنوگچ هک دید دیاب لاج
و ملع نیای زاجد لبحارم و لزانم نیای هکنآ دوجو
راظتنا و بقرت رد همه و ، دوشیم ادیپن آل ابند رد
دارفایا صوصذ یارب هنوگچ و ؟ دنتسه نآ
نارگید فلاخ هب ، هداد تسد بتارم نیای سیط
یاهمدقم دیاب بلطم نیای ن دش نشور یارب
:مینکرکذ

مسج نیمه هک میراد ی ندب ، رشب دارفایا
دنکیم تسیزی ناینرد و ، تسای عیبط و یّدام
دننامه ی عیبط و یّدام صاوخو راثآ تهجرا هک
بتسوا دوخ

راکفا و رطاوخل لحم هک میراد ی نهذ و
راک هینهذ تارو صتابام مسج و امن دبو ؛ تسام
لائم . دروآی ماجد دهاوخب هک ار هچره و دنکیم
امن هذ لاوا ، میهد ماجنا میهاوخب ی راکرگا
میسرت دوخ رد ار لمع نآ هیرو صت تروص

ی م ار ن آ راضم و عفانم ن آ زا سپ و ،دنکیم
هبلیم ،لعفت حلصم صیخشت زا سپ و ،دجنس
ندر و آاجب

و دنکیم ل عفر ما ار ن د ب ن هذ و دوشیم ادیپ
راکل و غشم تسان هذ رومأم هکن د ب ل ا د ن ی ا ر د
دوشیم.

دهد ماجنا ی نوکس و تکر د ره ام ن د ب
باوژ ، دنک مانگ ، دناو خب زامد ، دوشد ر ادیپ ، دباو خب
ی لبق هشقن و میسرتن آ قبط رب همه و همه ؛ دنک
تسان هذ

تسام سفن هک میراد مه ی تیدو خ ل ک ی و

جراخ ؛ تسین ام ن د ب ل خاد رد ام ن هذ ن آ
ن آ زا دعب ؛ تسین ام ن د ب ز ا ل بق ؛ تسین م ه ن آ زا
؛ تسین م ه ن آ رانک رد ام ن د ب ی ولهپ ؛ تسین م ه
ام سفن هکنیا امک دراد ام ن د ب رب هطاحا هکلب
میناوتیم و . دراد ام ن د ب رب و ن هذ ن آ رب هطاحا
اهنآ میئوگب م ه میناوتیم و تسای کی همه میئوگب
ی رگید رب هطاحا مادکره ا ما ، دنتسه ادج م ه ز ا
ل ک ی دننام و . ن د ب رب ن هذ و ، ن هذ رب سفن ؛ دراد
دنتسین دنوشد ع متجم م ه اب هک ی ا ه د ع

ی ولهپ ام ل اثم و ، ام ل اثم ی ولهپ ام سفن
تسین ام ن د ب

ام ن د ب رب هطاحا ام سفن هک مینیبی م ام
دوخ اب ار ن د ب ، دنکیم هدارا سفن ی تقو و ، دراد
هطاحا زین ام ن هذ و ل اثم ملاء و . دهیم تکر د
دنکیم تکر د ه بر ما ن د ب ه بر ی تقو و ، دراد ن د ب رب
نیا ه بر هک و ا تسد رد تسای ت ل آ ن د ب هکنیا لثم
جراخ ن د ب ز ا زین و . دربی م فرط ن آ و فرط
اهنآ رب هکن د ب ف ل ا خ ه ب ؛ دراد هطاحا هکلب دنتسین
ن هذ و ، درادن هطاحا ام ن هذ رب ن د ب . درادن هطاحا
ن د ب و ن هذ ه جیئنلاب و ؛ درادن هطاحا ام سفن رب ام
درادن هطاحا سفن رب

ایند ملاء به تبسند مه تمايق و لائم ملاء
تسا تبسانم نیمه به

؛تسا عبط ملاء نیمه هک میراد یئایند کئ
زا جراخ، تسیند ایند نیا رد خزرب و لائم ملاء
رازه دصد، دعب لاسد رازه هاجنپ، تسیند مه نیا
مه؛ تسیند ملاء نیا دادتما رد، تسیند دعب لاسد
و تسا دوجوم تمايق ملاء و خزرب ملاء نونکا
دوجوم تمايق ملاء. دراد ملاء نیا رب هطاحا
دراد عبط ملاء و خزرب ملاء رب هطاحا و، تسا
و، تسا خزرب ملاء مکشر د ملاء نیا سپ
دننام هذاما؛ تسا تمايق ملاء مکشر د خزرب ملاء
همه اریز، نآ یوری هتسوپو زایپ زغم تا قبط
؛دناه دام همه، دناس نج کئ زا و خنس کئ زا اهنا
رب هدام و تروصد زا درجت هطاحا دننام هکلب
هک هدام رب هدام زا درجت و، هدام و تروصد
دنتسیند یضراء کئ چیه

تکردن امز دادتما و لوط به اجنیا زارگا
خزرب به رگید لاسد دص لائم هک تسیند نینچ مینک
میورب ولج رگید لاسد دص لائم زیند ادعب و، میسر ب
یضراء ریس ار ریس نیا، میسر ب تمايق به و
رد ینعید. تسا ی لوط هکلب؛ تسیند نینچ و، دنیوگ
ی نادزا و لااب به نیناپزا ملاوع بتارم و تاجرد
تکرد دیاب درجم به درجم ریغزا و، ی لاء به
هکلب تسیند یضراء تکرد مه تکرد؛ مینک
ناکم و نامز ندومیپ به جاتحم و، تسا ی لوط
تسا سفذراثا و راوطا رد ریس هکلب تسیند

ایند رد هک دش رکذ دیجم نارقزا هک ی تایا
دیشروخ، دیایم دیدپ هلزلز، دوشیم هدز هحیص
ی تابقع؛ کئ ریغ و ددرگیم کئیرات

دوشد سّی ط دیاب خزر ب هب دور و رد هک تسا
رد دور و ، دوشد رادیپ ثداوحد نیا نوچ ی نعید
ددرگیم فشکنم ناسنا رب خزر ب

کاردار خزر ب تروصد نیا رد ناسنا
هکنیا هن ، تسا هتفر خزر ب رد هک دمهی م و دنکیم
ثداوحد نیا ل باند هب ادعب و تسین لاماد خزر ب
دنکیم ادیب دوجو

توم رب بترتم روما نیا رب علاطان وچو
خزر ب دنیوگیم اذل ، تسا یرایتخا ایو یرارطضا
تسایند بقررد

رابتعا هب ، ایند یارب خزر ب ندوب هلابند
و ؛ ندرم زا دعبتسا ن آ فاشکنا و خزر ب کاردار
ندرمن آ کاردار طرشد و ، تسه ن لآ خزر ب هنرگ
تسا

دنکی م نیعم لفظ یارب هک ی اهزئاج : لاثم
بوخل دّعم و ی نک مامت ار سلاک نیا رگا هک
هب . تسا دوجوم نونکا مه ، میهدیم و ته یروایب
هزئاج ، ن اوخب سرد ، شکب تمحز : دنیوگیم لفظ
دشدهاوخ هداد و ته ب

و ، دراند ی سرتسد هزئاج رب لاعف لفظ
رتلاب هبتر هب عاقترا رب بترتم نآ رب ی سرتسد
نوچ و ، دوشیم دوجوم ادعب هزئاج هکنآ هن ؛ تسا
دوشیم ادیب دروایب بوخل دّعم

ثحابم رد ام و میراد یرایسب تایاور
ماجنا ناسنا هک ی لامعا هک میدروا ل یصفت هب هقباس
ی خزر ب تروصد نونکا مه ، رّش و ریخزا دهیم
مه و . دشوپی م ی لاثم سابل و دریگیم دوخ هب
یارب و ، دریگیم دوخ هب ی تمایق تروصد نونکا
ادخ مدع ملاعر رد تسا هریخذ ناسنا

تمايق و خزر ب ملاءمانه بتآشن نيعدرد كه
به گرم تباقع زاناسنا روبع زاسپا ت، تسا
دسربوا

تروصد اروف دهد ماجناناسنا كه يلامعا
تروصد. دريگيم دوخبي تمايق و ي خزر ب و ي عبط
تروصد و ،تسا دوهشم سكه همه يارب ي عبط
خزر ب باجد و هدرپ ريز رد نآ ي تمايق و ي خزر ب
و ماهه درپ نآ زاكير ه نوچه كه ،تسا تمايق و
دوشيم دوهشم و كَرْتُم دور ب رانك اه باجد

و دنسوه و ي وه ملاء راتفرگ كه ي دارفا
و دناه دركذ روبع عبط ملاء مزاول و راثا زانآ
،دنتسه تاوهدش و ماهوز رآن جسد رد نوجسم
هتخوسد كارد ا ي لو تسه ش تا .دنكي مذ كارد ا ر
ي ماهه لعش نايه رد كه نآ نيعدرد ،دنيامني مذ ندش
دنزوسيم نآ

ريز رد كه دنتسه ي صخش دننام انيع
شاهيلك و لد ،هتفرگ رارق حارجي حارجي و قاچ
اما دوشيم ي راجنوخ و ان دبزا و دنكيم هراپار
؛دنكي مذ كارد ا تسا شوهيب و درادن سح نوجه
ش رسد ربا كه چه دمهي مدمآ ل ا د به كه ي تقو
تسا هدمآ

عورش و ،دنكيم ار درد ساسدا تقو نآ
ديامني م ناغفو هيرگ به

هدمايند ديدن دمآ شوه به ل ا د رد درد
كنيا و ؛تسا هدهد ادبي ي حارج ل ا د رد هكلب ،تسا
دنكيم درد ساسدا

ايند تسرپت و ههد مدرم كه دناه تفگ ن ا گرز ب
مّنهج كارد ا دنتسه تلايخت و ماهوز رآن تسم نوجه
تسم ي اهزير غره رد سكره .دنكي مذ

و روک، ریغ کاردازا و اشوگ و مشچ، دوش
 راند و رُشد و ررض کارد، نیاربان و دوشیم رک
 نوچ بُمَصدِ وَی مَعِدَیَّ شِلَا کُبُد. دنکی من مَنهَج و
 زین آزا ی شانی تسم و تفر و اتسد زازا هزیرغ
 زابش عقاو شوگ و مشچ و دش ی رپسش لابند هب
 ش تا هچ رد و هومذ ی ئاهنایز هچ دنیبی م، دش
 بتسا هتخوسمی ی رابکتسا و توخذ و رورغ

رد هکی تایاور و تایا هکذا ملاکل صحم و
 ایندی نامز لبندب ار تمایق و خزر ب، رهاظ
 نیا کارد و تفر عم هک تسنا رابتعا هب، دریگیم
 یاضنقم هب و؛ دوشیم لصاد گرم زاس پملاوع
 تیلغ رب تلاد هکی رابخا و تایا تیصوصذ
 ی نامز بیقعد رد رو هظ دیاب دنراد ملاوع ن آق قحت
 دومذ لمد فاشکنا و تفر عم رد بیقعد هب ار

هروکذم تایا قبط هک **نِیَصْلَخُمَا اللهُ دَائِع**

تسینی تکلاه و راوباهنا یارب و دنتسه الله هجو
 1، اتسا ربکا داهج هک هراما س فذاب دهاجم هلیسوب
 ،عبط ملاع و ایند رد؛ هطاص لامعا هلیسوب و
 ی نعید بتسا هشد تمایق و خزر ب فشک اهنا یارب
 و دناه دش خزر ب ملاع رد دراو، هدمآ رب ایند زازا
 هذرا اهنا هب خزر ب رد عایح و هتاماً روص هخفذ
 هشد دراو تمایق ملاع هب و جراخ خزر ب زازا و، هشد
 ار تمایق ملاوع بقاوع و دنا
 دناه درک کارد زین

1 ز ۴۲ ص ۲، عجز ۱۵، ج ۱، نیپمک عبط «راونلا راحب» ل قد هب انب
 ی لاً رَغْضَلَا دَاهِجًا نَمِ اَنْعَجَرَ: دومرف ادخلوسر «رابخلاً عماج»
 ل قد «یفاک» ز ۴۴۳ ص ۶، ج ۱، نیپمک «راحب» رد و رِبْکَلَا دَاهِجًا
 دنکیم تایاور ملاسلا هیلع قداص ترضد زازا دوخ دانسی اب و هک مدرک
 اَبْحَرَمَ: ل اقاوعَجَرَ اَمْلَفَ، هَیْرَسِبِد تَعَبِ هَلَاءَ وَ هَیْلَعُ اللهُ ی لَصْدِی بِنَلَا نَا: هک
 وَ اللهُ لوسر ای: ل یق رِبْکَلَا دَاهِجًا ی قَب وَ رَغْضَلَا دَاهِجًا اَوْضَقَ مَوْقِبِ
 سَفَنًا دَاهِجَ: ل اقا؟ رِبْکَلَا دَاهِجًا ام

تایید هب و دناه درم یرایتخا گرم هب نانا
هک سفذ ملاء قوفام یملاء رد و ،دناه دنز یملاء
و همتا هطاحا هکلب تسین ناکم و نامز اجنآ رد
زیچ همه دناهتفر دراد ناکم و نامز رب هیلک
و لاد و یملاء نامز و ،رضاح اهنا یرب
،دوهم نانا یرب اهنا رد هتداح عیاقو و لابقتسا
تسا یداع رمانانا یرب ایاتم و ایلاب مدع و

هدش هتشارب نامز نوچ نیصلخم یرب
و ؛تسین حرطم عراضه و یملاء رگید ،تسا
هوکت کرد و ،فقاو نیرخا و نیلوا مولع رب نانا
اهریغ و اهیرد ندما شوج هب و اهه حید و اه
رضان اهنا رب ناشیا و رضاح نانا ربارب رد همه
،تاینامز و نامز قوفام ملاء رد و .دندهاشد و
و نیمز عیاقو ،تارایس و تباوژ ،نامسا و نیمز
هک نانچمه ؛تسا دوهم اهنا یرب همه نامسا
تسا دوهم یملاء و کرابت راگدرو رب دز رد

دناه دومن زارد یرمع اهنا هکنا اب نیاربان
هلزلز و دنونشبو دنیب ار روص هخفده کی روطب
ءاقترا تاع هب نکیل و ،دنیا مدهاشم ار تمایق
مامت رب ،عبط و هدام زا درجت ملاء هب نانا
رد همه و دنراد هرطیس و هدوب یملاء تاینامز
تسا نانا عمسم و یرم

دراد یدار فاهب صاصتخا تاماقم نیا هتبلا
نانا دوجو رد و ،دنشاب هدش هدنز ادختایده هک
هوجولا نم هجوچیه هب نانا راتا و سفذ یملاء
.دنشاب هدش رهطم و کاپ یملاء روطب و ،دشابند
یملاء جان رد زونه سفذ راتا زا رگا نوچ
،دشاب یملاء نانشدوجو زا

تسا مولعم و ؛ دنوشی مذ نامز رب طیحم اهنا
 رد دیقم و سوبحم و نامز راتفرگ دوخه کی سک
 و نامز ، نامزی لابق فا زا دناوتی مذتسا نامز
 ۱. درگنباری نامز

و خزر ب مداوع به تماما ماقه هیله مطاحا تمایق

مهیلع هملاس و الله تاو لصد نیرهاط همئا
 رد و دنتشاد ربخ هدنیآ و یضام زا هک نیعمجا
 تمظع ندعم رب و هتفرگ رارقع یرشت راو خشبأ
 ، دندوب هدیماشأ ی دمرسد تاید بآ زا و هدیسر
 لکاردا و هدوب نامز قوف رد هک دوب نآ هطساوب
 تساب تفرعم اب مزلام هک ار دوخس فذت قیقح
 و هدیسر صولذ و صلاخا تاجرد هب و هومذ
 دندوب میقم تیدحا ترصد ناما و نما مرحدرد

نامز دنبر مک هاگچیه هک دوشیم هدید اذل
 رد زاورپزا و ، تخاسن دودحم و دیقم ار نانا
 رباربرد و . تشگن عدار و عنام ی هتئملا ؤردس
 و هیئزج ماکدا و ، هدنیآ و هتشنگ رد ی لاؤسد ره
 خساپ و رضاد باوج ، هیله فراعمه و هیله مولعم
 دندومر فیم تیاند عطاق

دوشیم شندبزا ، دوشیم ماما زا هکی لاؤسد
 سس اوحد ؛ و هرهاظ سس اوحد و شوگو و مشچزا ی نعید
 لاثم و دننکی م ملاءتسا مامل لاثم زا اروف

۱: دیامرفیم «ةغلابلا جهن» مکذ نمض رد ملاءسلا هیلع نینمؤملا ریمأ
 ، اهرهاظی لاس انلا رظن اذا ایندلا نطابی لیا اورظن ینیدلا ماله الله عایلوانا
 نأ اوشخام اهئم اوتاماف . اهلجاعب سس انلا لغثشا اذا اهلجاب اولغثشا و
 مھرئغ راتکئسا اوار و . مھکرئیسد هئا اوملعم اهئم اوکرت و ، مھتیمئ
 ی دعام ملید و ؛ سس انلا ملاءس ام ءادعا . اتوف اهل مھکرذ و ، لالاقئسا اهئم
 لا . اوماق هب و باتکلا ماق مھب و ، اوملعم هب و باتکلا ملام مھب . سس انلا
 جهن» . ن و فاحید ام قوف افوخم لا و ؛ و جزیی ام قوف اوچرم نورید
 (۲۳۷ ص ، رسم هدبع عبطزا ، ۴۳۲ تمکد ، ۲ ج «ةغلابلا

رد و ؛ ماما س فذ ز اش شیاشگ و معسن آ اب ماما
 دهديم ربذت و كلم و لكلم زان يعلا قفرط لكي
 ن انخد و تاركاذم رد زين ام هكنيا امك
 اب ن آ س او د و مسج هليسوب دود ه رمزور ي داء
 اروف ام س او د و . مينكي م ادپ طبر رگيدكي
 زام ن هذ و دريگيم ام ن هذ و لاثم زاي فارگلت
 دنكيم ذخا ام س فذ

ن هذ م ادختسا ت لآ ، ن ابز و شوگ و مشچ
 س فذ ن اگديد ربار برد ش قنم هحفص ، ن هذ و ؛ ام
 بتسام

و دهديم ليوحت ن هذ هب ار ي نانيب ، مشچ
 هب تروص نودب ار ن آ تيعقاو و تقيقد ن هذ
 دناسريم س فذ

ن هذ هب ار هيلك بالطم س فذ س كعلاب و
 ن هذ و دنكيم ي دنبللق تروص هب و هداد ل زانند
 س كعنه جراخ هب ن آ عاضعا و مسج هليسوب ار ن آ
 دنكيم

خزرد و ، هيلك س فذ هك ماما س دقم س فذ رد
 هيلك ردق و عاضق تقيقد رد و هيلك لاثم هك وا
 ميتشاد ن اييد هك زرط نيا زا بالطم ، دنتسه هيهلا
 رتقيقد مطاحا و معسو ؛ تسا رتلااو و رتيلاء
 بتسا رتيلك و رتبيجو

تيلك و معسو ، ماقم نيا هب عاقترامزلا
 يداء مدرم ي ارب هكنا امك . تيئز جن ايسند و تسا
 تابسانم ضفر ، تمايق هب عاقترامزلا زين
 بتسا ملء نيا هب هقلعتم هينز ج طباور و هير ابتعا

**ساسا رب تمايق رد دارفا عامتجا و طايترا
 تسا تيعقاو**

لَا وَ ذِيْمُوِيْمٌ مُّهَيَّبِيْبٌ اَسْنَاْ اَلْاَفْرُوْصِلَا يِي فِخْفُوْدِ اِذِيْاَفِ

اپر بتمايق و دوشد هديمد روصرد نوچ»
 ی بسند طباور مدرم نيد تروصد نيا رد ، ددرگ
 ايند رد ی دنواشیوخ هک ی دارفا نيد و ؛ دود دهاوخذ
 «تسیند ی ئوگتفگ دنراد

نیا طباور و ، دوشیم ضوع ملء نوچ
 نوئشد ملء نآ ؛ تسا ملء نیا نوئشد زا ملء
 ، تسیند رابتعا و تسا تقیقد ملء ، دراد ی رگید
 عبط و هدام ساسا رب طباور و تسا تیعقاو ملء
 تسیند

و ی نعم رظن هطقن زا هک ی دارفا اجنأ رد
 طابترا م ه اب هیناحور س و فنذ طابترا و تیعقاو
 تهج زا هچرگ ، دنوشیم عمتجم رگیدم ه اب دنراد
 اب هیرابتعا طباور تهج زا زین و عبط و هدام
 دنشاب هناگید رگیدکی

و هتخیمأ م هرد ل طاب و ق قد ملء نیا رد
 هیرابتعا و هیدام عفانم بلج ساسا رب طباور
 طباور و ادجل طاب زا ق قد ، ملء نآ رد و ؛ تسا
 تسا رگدکی زا س و فنذ دعب و برقن ازیم رب

عقد ی ارب ناگرب زا مارتحا اجنیا رد
 هجیتد اجنیم هرد هک تسا ی فلتخم تاین و ررض
 ، تسیند ی گرب اجنأ رد ؛ دوشیم ناسنا دئاع شا
 و ، دنکیم رارف شرسپ و شرپ زا ناسنا
 لاح و لاجم و ارب و ا دوخ ی اهیراتفرگ
 درانگی مزار نارگد اب دروخر

*مِیْخَا نَمُءَ زَمَلًا رُقِیْمَؤِی * مُخَّاصِلَاتِ عَاجِ اذِیْفِ
 ذِئْمَؤِیْمُ هِنَمِیْ رِمَالِ کِل * هِیْبُو هِتْبِحَا صَو * هِیْبَا وَ هِمَا وَ

زور و دوش دندب هدنبوک ی ادص نوچ»
ی زور ، دسر بن یسپزاب

زا و ،دنکیم رارفشردار بزا ناسنا هک تسا
شنادنزر ف و شاهجوز زا و شر دپ و شر دام
و نأش زور نآ رد س کره ی ارب و .دنکیم رارف
و هتخاسد لوغشم دوخ هب ار وا هک تسای راک
»دهدیمز ار نارگید ابدرو خرب لاجم

هب و دشاب رتانشأ ادخ هب س کره اجنأ رد
تسا رتفیر شدش بسند دشاب رتانشأ ادخلوسر
ماما ترضدی تقو هک میراد تایاور رد
مدرم ،دننک رو هظ فیرشلا هجر ف الله لّجء نامز
شرا تیمحر و یدنواشیوخ تبارق باب زا
تبارق ساسا رب ماسا ردص دننام هکلب ،دنربیمز
1. دنربی م شرای نید توّخا و یونعم

هلزاند هبترم نامز ماما رو هظ میتفگ هکنیا ابد
ی اهلزاند هبترم تعجر و ،تعجر زا تسای
هجوچیهب تمایق رد نیاربانبد ؛تمایق زا تسای
یریگتسد و تاجذبجوم یدنواشیوخ و تبارق
دوبدهاوخدناسنا زا

**هب لیدبت تمایق رد ی ناذ ریغ یاهی تسود
دوشی م ی نمشد**

نَیْقَمْلًا لِأَوْدَعِ ضِعْبًا مُهْضَعًا دِيمُودٍ ؕ أَلَا خَلًّا

2.

ابدی ضعب ،زور نآ رد ی لاوم و ناتسود»
رگم دننمشد ی ضعب

1 باتکزا تایاور نیرخا رد «هیقفلا مرضحیلانم» رد (مر) قودص
الله نأ ؛ملاسلا هیلع قداصل لاق :هک تسا مدر و ارداوند بابد شیراوم
فی فلأب داسجلاً ق لّخین ال بقی لظلاً ای فح اور لآ ن یب ی خاء ی لاعد و لک رابت
، لظلاً ای فامهئید ی خاء ی دللا خ لا ترو تیبلا لها ائمناقم اقدق ولف ؛مء
(۲۵۴ ص ، ۴ ج ، فجنعبطزا) ، دللاولا ی فخال لا ترویدم و
2 فرخزلا : ۴۳ مروسزا ، ۶۷ هیأ

«ناراکزیهرپ

ریغ رب ایند نیا رد مدرم هک ی ناهی تسود
دنداد رگیدکی اب ادخ تبجم و برق و ادخ نازیم
و زورب ملاء نآ رد ،تسین ق قد ساسا رب نوچ
هب و ددرگیم ی نمشد هبل لیدبت ق ناقدر وهظ
رب هک ی طباور رگم ،دراد وهظ ی نمشد تروص
نیدرد ی لاعتی راب ترضد برقت و قد نازیم
تدوم تروص بزین ملاء نآ رد نآ هک ،دشاب مدرم
تسا ی تسود و

اب ایند مدرم هک ی ناهی تسود تقیقدرگا
رب هک دوشیم هظحلام دوش ی سررب دنداد رگدکی
رگید هیرابتعا روما و تادهعت و اهن امیپ روح
نوخ داختا و ی دنواشیوخ و تبارق ساسا رب ایو
دیایم دوجوب

رطاخ نیکستی یارب روما نیا مامت نوچ و
گرم مدات نیاربان ،تسا یویند تعفنه بلج و
هچب .دروآی مذت مواقم بات و هدنامذی قابرتشید
وازا یریپ ماگنهر رد هکنا یارب دنکیم تیرت
هدافتسا وازا ات دنکیم مارتحا اقا ز ا ،دنکی ریگتسد
ش نامرف هکنا یارب دراد تسود ار شرسپ ،دنک
و ،دربذ نامرف و دش گرزب رگا اما ؛دربذ ار
هب ،درکنی ریگتسد وازا یریپ لاد رد دنزرف
ار ش ماسد باوج زورما هدرک ماسد هک ی سک
درم ،دوبذ درم تاعقوت یارب رضاد نر ،دادذ
نیا رد ؛دوبذ نر ی اھش هاوخ یارب رضاد
کی هبل لیدبت ای ،تسا ی قابت تبجم مه زاب تروص
؟دوشیم ی ئادج و توادعش تا ز ا هنحص

**روما ی انبم رب ایند رد اھی تسود و طباور
تسا هیمهو هیرابتعا**

ی سررب نوچ ایند مدرم یاهی تسود مامت
هک یاهشیر زا و ،دوشد

ببسد و لاءزا و ،دیال مع هب و جتسج دراد
 صحت زینش نادقف بابسا و لاءزا و ش یادیپ
 ءایلوا هکی ناهی تسود زا ریغ دوشیم مولعم ددرگ
 تو هشد ساسا ربی گمه هیقب ددراد نایقتم و ادخ
 ذئاذل و ی تسود ناج و ی تسرپلام و بضغ و
 و تسایر و هاجب بد و ی کاروخ و ی سنج ی دام
 .تسا هیمهو هیرابتعا روما رئاس

ساسا نیا لأوصا و دوشد اپ رب تمایق نوچ
 نیا^۱، **نَوْبَلَقْتِ هَيْلًا وَ** ددرگ نوگزاو و دروخب مه هب
 زا هکی ناتسود ؛ دوشیم تو ادع هبل یدبتاهی تسود
 زور رد ، دندر وخیم مسق مه رس رب تبحم تددش
 مه رس رب تشم دنوشد کیدزن مه هب رگا نیسپزاب
 دزیخی مه رب ناج هت زا هکی ئادنا اب و ، دنیوکیم
 رس رب دیوکیم تشم ردپ ! ن مزا و شرود : دیوگیم
 و رهوشد رس رب نز ، ردپ رس رب دنزرف و دنزرف
 هدنار ، کیرش رس رب کیرش ، نز رس رب رهوشد
 ملاغ ، هدنار رس رب نیشنرس و نیشنرس رس رب
 .ملاغ رس رب ی لوم و ی لوم رس رب

عقوت چیه نودب ی نامیا علاخا و نایقتم اما
 تسود ار رگیدمه ، مه زا یراظتنا و بقرت و
 نودب دنکی مه جئاود واضق رد ی عسد . ددراد
 و زامن س لاجم رد مه ی ولهپ ، ش اداپ راطتنا
 دنکی مه ادخ دایو دنیشنی م رکز س لاجم و دجاسم
 دنکی مه عامتجا ؛ یراظتنا و عقوت هنوگچیه نودب
 دجسم هذ دنزاسی مه دجسم ؛ ی ناطیش عامتجا هذ
 ی وقت و نامیا دجسم هکلر ار رض

نَأْتِي حَا مَوِيلًا وَأَنْ مِ يَوْقْتًا يَأْعَسُ سَأُ دَجْسَمًا

۱توبکنعلا : ۲۹ مروسدزا ، ۲۱ میالیز

۱. اورَهَطْتَيْنَ أَنْوْبِحِيلَ اجْرِ هَيْفَ

ر ب ش داینب زور نیلوا زا هک ی دجسم ن آ
زا تینوصم و تمصع و ی کاپ و ی وقت س اسا
هکنیا تسا رتر او از سد تسا هدش ی راذگ هیاپ هانگ
ی نادر م دجسم ن آ رد! ی نک هایق ت دابع ه ب ن آ رد
ه ب و ه دیدرگ ه ز یکاپ و کاپ د نراد ت سود هک دنتسه
» دنسرب ترا هط ماقم

م ه اب ادخ ن اتسود ی دجاسم نینچ رد
د تسوداد، د نکی م اشامتار رگدکی؛ د نکی م عامتجا
، د نکی م فراعم و ق نأقد هلدابم و در و ی ونعم
چیه هک دنتسه ب حم و میصد رگدکی اب ن انچ و
و . دنز م هر ب ار اهنا ت ب حم س اسا دناوتی منز یچ
و ن امر و ، تسا ی نادواج ت سادخ ی ار ب نوچ
دریذپی منز ایاپ ایند ض ار قنار ثا رد ن آ ت دم

نیرخا هک ی ویند یاهی تسود فالاخ ه ب
ن اج ما گنهر رد و . تسا گرم ه ل ح ر م نیلوا ، ش ت دم
لَضَ وَ مُكْنِيْبٍ عَطَقَتْ دَقْلًا ، حور ض بق ه ک نلام ، ن داد
. دنز اونیم نانا ش و گرد ار ^۲ ن و مُعَزَّتْ مُنْثُكَا م مُكْنَع
ن م هک دنکیم دای دنگوس ی دارم مجلم ن با
. مراد تسود ار نینمؤملا ریما

ی ار ب دراد تسود؛ دیوگیم غورد نیکسم
هدشیم و ا ه ب تر ض د ن آ زا هک ی اهیده و اطع
گنر شوخ ی راوسد بسا ی ار ب دراد تسود، تسا
زا و ا هیمهسد هک دراد تسود، دوشد هداد و ا ه ب هک
لاملا تید

^۱قبوتلا: ۹ مروسد زا، ۱۰۸ هیا زا ی تمسق
^۲ماعتلا: ۶ مروسد زا، ۹۴ هیا لید

ددرگنوزفا

ی راوسد بسا نینمؤملا ریما زما مجلم نبا

دنکی متساوخرد

تیاور هک تسا دراو دیفم «داشرا» رد

نبدی لعم زما یعبض نامیلد نبد رفعد تسا هدرک

تفگ هک دایز

ریما یلا الله هنعلا مجلم نبدن محرلا دبعءءاج

ریما ای بل آقف، هلمحتسید ملسلا هیلع نینمؤملا

هیلع نینمؤملا ریما هیلا رظنف ای نلمحا، نینمؤملا

مذملسلا

ی دارملا مجلم نبدن محرلا دبعء تئا بل آقف

معد بل آقف؟

؟ ای دارملا مجلم نبدن محرلا دبعء تئا بل آقف

معد بل آقف

ءاجف! رقتسلا یاعهلمحا! ناوزغ ای بل آقف

أماف، هنانعب ذخا و مجلم نبا هیکرف رقتسا سرفب

ملسلا هیلع نینمؤملا ریما ل آقفی لو

هیلع نینمؤملا ریما دزدی دارم مجلم نبا»

نآ هب و، تساوخیم ی راوسد بسا و هدمآ ملسلا

ی بکرم نم هب، نانمؤمریما یا: تفگ ترضد

دبع وت: دنتفگ و هومذ واهب یرظن ترضد! هب

؟ ی تسه ی دارم مجلم نبدن محرلا

ای را: تفگ

مجله نبدن محرلا دبع وت: دومرف ترضد

!؟ ی تسه ی دارم

ای را: تفگ

رقشاً بسا كيد¹! ن اوز غ ی ا: دنتفگ ترضد
 !هدب و اهد (دراد ی شوخ زمرق گنر هك)
 هبل نام زمرق گنر شوخ بسا كيد ن اوز غ
 و ددش راوسد مجلم نبا و ،دروا و ا ی ارب ی اوهوق
 و هدرک تشپن وچ و .تفرگ تسد هبار و ا ن اذع
 :دندومرف ترضد تفریم

و ا هبش شخب و اطع و تیاند هدارا نم
 یسك دیابل احد ؛دراد ارم ن تشك هدارا و ا و مراد
 قحز ا عافد و دنك هایق و ال باقم ردن مردع هبهك
 «.دیاید دنك نم

تسا دراو بوشار هشدنبا «بقانم» رد و

هك:

هُعِيَابَفْ ، اِنَّ لَّذُوْا نِيْتَرَمُ هَدْرَفْ ، هُعِيَابِيْلُهُ عَاجُ هَنَّا
 بَشْكُنِيْد لَّا وَ رَدْعِيْد لَّا اُ هُنِم ق تَوْتَو

!ی ریغب اذهل عقت ك تيار ام الله و :بل آقف
 ،رقشلا ا ی اء هلمحا !ن اوز غ اید :بل آقف
 ؛ملا سلا هیلع نینمؤملا ریمال لثمتف ؛ه بكر آف

اُمْدِيْ قَدِيْ رَا اَمِ اللّٰهِ وَ فِ !مَجْلَم نَبَا يَضِيْمَا
²!ت آق

هیلع نینمؤملا ریمال ابا دما مجلم نبا ن وچ»
 راب هس اید رابودار و ا ترضد دنك تعیید ملاسلا
 و ازا و درك تعیید و ابا ن آزا سپ و ،دومذدر
 ارضد تعیید و دنك هعدخ و ركم هك تفرگ قاثیم
 دنكشند

¹تسا ترضد رومأم ماندن اوز غ
²۸۰ و ۷۹ ص ۲، ج ۲، ی گنسد عبط ،بوشار هشدنبا «بقانم»

اب مدیدن هک ادخب دنگوس :تفگ مجلم نبا
!ی نکراتفر نینچن مزا ریغی سک

وا هب و ناوزغ هب دومرف تر ضد س پس
لثمت تر ضد هکنا زاس پو .دشر اوسو دادی بسا
!مجلم نبا یا ورب :دومرف ،تسج تید نآ هب
«!ی نکافوی اهتفگ هچنآ هب منیبی مذ هک ادخب دنگوس
قرکذت» باتک زا «راحب» ردی سلجم و
نبا :دیوگیم واکتسا هدرک لقتد «هملالا ص اوخ
:هکتسا هتفگ «تاقبط» رد دعس

نبا عاچ امل ،هلاسلا هیلع نینمؤملا ریمآ نآ
هلمحف ،رقشاً اسرف هئم بآطه عیبلا هئم بآط و مجلم
دیرأ ؛هلاسلا هیلع نینمؤملا ریمآ دشناف ،هبکرف هیلع
1. تیپلا - هتوید

ریمآ تر ضد دزد مجلم نبا نوچ»
بآط وازا تر ضد و دما هلاسلا هیلع نینمؤملا
زمرق بسا تر ضد زا مجلم نبا ،درک تعید
تیاند وازا تر ضد و تساوخ گنرشوخ
ارتید نآ تر ضد دشر اوسنآ رب نوچ ،دومرف
«درک داشنا

مدید «تاقبط» رد دوخ ریقد هچنآ اما
نکیلا و تسج لثمت تید نآ هب طقف تر ضد
هب تبسند تر ضد نآ زا ار مجلم نبا تساوخرد
2.تسا هومندرکز رقشاً بسا

نینمؤملا ریمآ ابی تسود یا عدا مجلم نبا
دماش پیرد و ؛تفگی م غورد و او ،دومنی م ار
نآ هک دش مولعم ماطقه هب قشع و ناحتما

۶۴۷۱ ص ۹، ج «راونلا راحب»

۳۴۲ ص ۳، ج «تاقبط»

هې نديسر ي اړې و ، هډوب ي حطس ي تسود
هډز ي تيانج نينچ باکتر ا هې تسډ ي وهشډ دوصقم
تسا .

تسا ناحتما زورې يعقاو ي تسود تملاء

رگا تسا ي يعقاو تسود هک ي سک ن آ اما
در اديمنرې ي تسود زا تسډ دنک ش اعطق اعطق
1. ن اهيډ و ا ل جړ لا م ر کي ن ا ح ت م لا ا ذ ن ع .

ي راوگرزې نازيم ، ديا ش پي ش يامز آ نوچ
مولعم دارفا ت ل ذ م و ي تسپ اي و تي ص خ ش و
طاقس هجر د زا اي و دنريگيم هجر د و ؛ دوشيم
دنوشيم .

رساين برامع تاماقم و ت ل ا ح

هباحص زا هک ي دارفا هې نينمو ملا ريمأ
تبسنم ه و ا ب و دندوب ادخلوسر راوگرزې
رد . دومرفيم باطخ ردارې ، دنتشاذن ي دنواشيوخ
: دومرفش ا ه ب ط خ

اَوْضَمَ وَ قَيَّرَطَا اَوْيَكْرَ نَيِّذًا يَ نَاوْخَا نَيَّا
2. ق ح ا ي ا ع ؟

راوسد هک نم ناردارې نآ دنتسه اجک»
ق د ه ا ر ر ب و دندش ميقتسم طارص نيتسار بکرم
«؟ دنتشذگ

نيتداهشلا و ذ ؟ تساجک مردارې رامع
؟ تساجک ن اهيټلا ن با ؟ تساجک
باطخ ردارې ، مدق تباډ ن انمو ن يا هې
ديوگيم ردارې رسايرامع هې ؛ دنکيم

، دراد م لاسا رد ي بيجع خيرات رامع
ناميا و تيارد و مهف رسارسد

۳۲۱۱ ص ۴، ج ۴، ي د م آ «ررد و ررغ» حرشډ
۳۴۴۲ ص ۱، ج ۱: رسم هډبع ع ب ط ز ا ، ۱۸۰۰ ه ب ط خ «ة غلابلا جهنډ»

اب نهیدم رد . دوب ادخلوسر قشاع !راثیا و
 زا كیره ،دوب دجسم ن تخاسل و غشم ادخلوسر
 ن دروآی اربیا مهیمهد الله لوسر دوزو باحصا
 رأمع ار الله لوسر مهیمهد ؛دنتشاد لگ و تشذ
 ال اسد تصشد بیره كه در مرید نیا و هدمذل بقت
 بجوم كه در كیم راک قوشد و قوذ اب ن انچ در اد
 دوبن ار گید تربع

تسد اب رأمع تروصد زا درگ ادخلوسر
 :تفگی م و دومرفیم كاپ كرابم نیتسا و
 2. بُغَابِلًا هِنْفًا هُنْتَقْتِ !رِأْمَعِ حَيَوِ
 رگمتسد هورگار وا كه !رأمع ربی او ی ا»
 «.دنشکی م

:دومرفو

هِيَاءِ سِيِّئَةٍ وُحَا كِنَافٍ !نِاطِقِيْنَا أَبَا اِي زُشْبَا
 نَمَو ،هَتِيْلَاو لِهَالِ ضَافَا نَمَو ،هَتِنَايِدِى فُمَلَّسَلَا
 3. بُغَابِلًا هِنْفًا كُنْتَقْتِ !هَتَّبَحْمِى فَنِيْلُوْتَقْمَلَا
 وت نوچ !ارت داب تراشد !ن اظقيوبا ی ا»
 مَلَّسَلَا هِيَاءِ بِلَاطِى بَأْنِ سِيِّئَةٍ صَوْرَدَارِبِ
 وَا تِيْلَاو لِهَالِ ضَافَا زَاو ،شَتِنَايِدِى شَابِيْمِ
 !يْتَسْهَوَا تَبَّحْمَا رَدْنَا كِدْشَهْتَشْكَزَاو ،يْتَسْهَوَا
 مِلَاطِ هَوْرَكَا رَوْتِ

1 نياربانب ،دوب هلاس راهچ و دوزت داهشد ماگنهد رد رساي رأمع نوچ
 تقور رد ول اسد تفهو و تصشد هب بیره الله لوسر تاحر تقور رد شنسد
 لاسد تصشد هب بیره تسا هوب ترجه لئاوا رد كه دجسم ن تخاسد
 تسا هوشيم

922 ص 1، ج ،هيملاسا عبط «لاملااى هنتم»

2763 ص 2، ج ،ى گنسد عبط «راحبلا هنيفسد»

«دنشکیم»

هیدع نینمؤما ریما باکر رد نیفصد رد
هتشکش ناعبات و هیواعم : نایغاط تسد هب ماسلا
دشد.

دومرف ادخل و سر:

لَا إِهْمِيقًا مَّوِيْعٌ طُقْنُمِ بَسَدٍ وَ بَبَسْدٌ لُّك
1. ی بَسَدٍ وَ ی بَبَسْدٍ

هدیرب اهبسند و اهببسد مامت تمایق زور»
«نم بسند و نم ببسد رگم ، دوشیم

1 مجمع» ردی ناربط زا ، ۲ ج زا ۹۳ ص «ریعصلا عماج» ردی طویسد
رمع زا «نئسد» ردی قهیید زا و «کردتسم» رد مکاد زا و «ریبک
زا و سابعن بازا «ریبک مجمع» ردی ناربط زا زیند و ؛دنکیم تیاور
ریسفت رد و بتسا حیحصت یدد نیا : دیوگیم و دنکیم تیاور رؤسم
:دیامرفم هئید باسنا لافروصلا فی خفند اذاف : هیالیز رد «نایبلا عمجم»
مَوِيْعٌ طُقْنُمِ بَسَدٍ وَ بَبَسْدٌ لُّك : مَلْسٌ وَ هِلَاءٌ وَ هَيْلَعُ اللّٰهِ ی لَصْدُی بَنَّا ل لاق وَ
(۱۱۹ ص ، مراهچ دلجم) . ی بَسَدٍ وَ ی بَبَسْدٍ لَا إِهْمِيقًا